

Haier

LAUNDRY CENTER CLC108GNU1



To download any other further information in your language please go to:

go.he.services/haier-um

IT	.....	3
DE	.....	11
EN	.....	19
ES	.....	27
FR	.....	35
NL	.....	43
PT	.....	51
BG	.....	59
HR	.....	67
HU	.....	75
SL	.....	83
SR	.....	91
CS	.....	99
PL	.....	107
RO	.....	115
SK	.....	123
UKR	.....	131
EL	.....	139
DA	.....	147
SV	.....	155
FI	.....	163
NO	.....	171
TR	.....	179
CN	.....	187



Scaricare l'app **hOn**



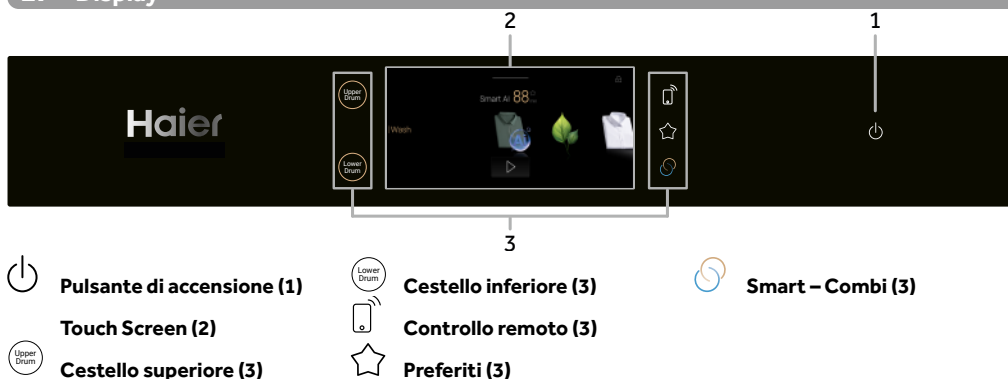
GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO HAIER

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare questo elettrodomestico. Le istruzioni contengono informazioni importanti che vi aiuteranno a utilizzare al meglio l'elettrodomestico e a garantire un'installazione, un uso e una manutenzione sicuri e corretti.

1. Installazione

- Garantire una posizione che consenta l'apertura completa dell'oblò. Non installare l'asciugatrice dietro una porta con serratura, una porta scorrevole o una porta con cardini sul lato opposto dello sportello dell'asciugatrice poiché ciò potrebbe limitarne l'apertura completa.
- Installare l'elettrodomestico in un luogo asciutto e ben ventilato.
- Non installare mai l'elettrodomestico all'aperto in un luogo umido o in un'area che potrebbe essere soggetta a perdite d'acqua, come sotto o vicino a un lavello. In caso di perdite d'acqua disinserire l'alimentazione e lasciare asciugare l'elettrodomestico all'aria.
- Installare o utilizzare l'elettrodomestico solo dove la temperatura è superiore a 5°C.
- Non posizionare l'elettrodomestico direttamente su un tappeto o vicino a una parete o a un mobile.
- Non esporre l'elettrodomestico al gelo, al calore o alla luce solare diretta o in prossimità di fonti di calore (es. stufe, caloriferi).
- Assicurarsi che le informazioni elettriche sulla targhetta identificativa siano conformi all'alimentazione elettrica. In caso contrario, contattare un elettricista.
- Non utilizzare adattatori multipresa e prolunghe.
- Prestare attenzione a non danneggiare il cavo elettrico e la presa. In caso di danni, far eseguire la sostituzione da un elettricista.
- Utilizzare una presa separata con messa a terra per l'alimentazione facilmente accessibile dopo l'installazione. L'elettrodomestico deve essere collegato a terra.

2. Display



Scaricare e leggere il Manuale d'uso completo online per maggiori dettagli su:

go.he.services/haier-um

2.1 - Selezione di programmi e parametri

Questo prodotto funziona con controllo completo tramite touch screen. Il **cestello superiore** viene utilizzato per l'asciugatura e il trattamento del bucato, mentre quello **inferiore** viene utilizzato per il lavaggio.

Facendo scorrere o toccando lo schermo del display è possibile selezionare il programma di lavaggio, il programma di asciugatura e il programma di trattamento, nonché completare le impostazioni dei parametri.

2.1.1 Modalità Lavaggio

Il **cestello inferiore** è dotato di 16 programmi di lavaggio.

Prima di avviare il programma di lavaggio desiderato è possibile regolare i parametri seguenti:

- **Tempo** : regolazione del tempo di lavaggio del programma. Deve essere regolato in base a "Tempo".
- **Risciacquo**: impostazione del numero di risciacqui. Impostazione massima 5 risciacqui.
- **Temp.**: regolazione della temperatura di riscaldamento dell'acqua.
- **Velocità**: regolazione della velocità di disidratazione.
- **Detersivo**: regolazione della quantità di detersivo; la piccola icona nell'angolo in alto a destra può visualizzare la quantità rimanente di detersivo nel dispenser.
- **Ammorbidente**: regolazione della quantità di ammorbidente. La piccola icona nell'angolo in alto a destra può visualizzare il distributore e la quantità di ammorbidente rimanente.
- **UV**: con questa la funzione si riducono batteri e microrganismi nell'acqua, garantendo un ambiente di lavaggio più pulito e sterile.
- **Macchie**: selezione del tipo di macchie da eliminare dai capi.
- **Ritardo**: impostazione dell'ora di inizio del ritardo di lavaggio. Evitare di utilizzare questa funzione su articoli umidi e non resistenti alla scoloritura.
- **Ultra fresh**: utilizzare questa funzione per scambiare l'aria tra l'interno del cestello e l'esterno, eliminare efficacemente gli odori, garantire aria fresca ed evitare la formazione di muffa sui capi.

Regolazioni di parametri aggiuntivi: Water plus, Intensivo, Ammollo, Notte, Energy plus, Antiallergico.

2.1.2 Modalità di asciugatura

In base alle esigenze quotidiane di lavaggio della famiglia, sono disponibili 16 programmi di asciugatura. Prima di avviare il programma di asciugatura desiderato è possibile regolare i parametri seguenti:

- **Livello di asciugatura** (Pronto da stirare, Pronto da indossare, Armadio, Asciugatura extra)
- **Temperatura** (bassa, media, alta)
- **Flexy Air**
- **ritardo**

2.1.3 Modalità Trattamento

In base alle esigenze quotidiane di trattamento dei capi della famiglia, sono disponibili 6 programmi di trattamento per il cestello superiore. I parametri regolabili dei programmi includono:

- **Tempo**

Nota

I diversi programmi hanno parametri di programma diversi tra cui scegliere; fare riferimento all'effettiva visualizzazione dell'interfaccia.

2.2 - Impostazioni

Scorrendo verso il basso il "—" sullo schermo è possibile aprire il menu a discesa per impostazioni aggiuntive. Sono disponibili in totale 9 impostazioni tra cui scegliere.



Pulsante Suono pulsanti: segnale acustico di accensione o spegnimento della macchina. Se è visualizzata l'icona  significa che il segnale acustico è attivato. In questo caso, premendo il pulsante sulla macchina o alla fine del programma verrà emesso un segnale acustico. Se è visualizzata l'icona  significa che è attivata la modalità silenziosa. In questo caso, premendo il pulsante sulla macchina o alla fine del programma non verrà emesso un segnale acustico. Riavviando la macchina verranno mantenute le impostazioni precedenti finché questo pulsante non verrà nuovamente impostato.



Pulsante Blocco bambini: attiva o disattiva il blocco bambini. Toccare l'icona: quando lo sfondo dell'icona diventa grigio chiaro, significa che la funzione di blocco bambini è stata attivata. In questa condizione è possibile utilizzare solo il pulsante di accensione. Se si verifica un allarme di guasto, è possibile confermare le informazioni relative all'allarme. Al termine del programma, il blocco bambini verrà disattivato automaticamente.

Se la funzione di blocco bambini non è disattivata nella schermata delle impostazioni, verrà attivata per impostazione predefinita alla successiva esecuzione del programma. Dopo aver eseguito il programma per 1 minuto, il blocco bambini resterà abilitato.

Con il blocco bambini attivato, se la funzione di blocco bambini non è più necessaria, tenere premuto il pulsante della funzione di blocco bambini secondo le istruzioni sullo schermo per 3 secondi per annullare il blocco, quindi toccare l'icona del blocco bambini nell'interfaccia delle impostazioni per disattivare la funzione di blocco bambini.

Se la funzione di blocco bambini non è disattivata nell'interfaccia delle impostazioni, lo schermo non può essere utilizzato. Quando lo sfondo dell'icona diventa grigio scuro, significa che la funzione di blocco bambini è stata disattivata.



Pulsante Smart Sorting: per attivare o disattivare la funzione Smart Sorting, toccare l'icona; quando lo sfondo dell'icona diventa grigio chiaro, significa che la funzione di Smart Sorting è stata attivata. Il sistema ordina i programmi nell'ordine visualizzato in base alla frequenza di utilizzo dell'utente, rispettivamente: programma di asciugatura del cestello superiore, programma di trattamento dei capi del cestello superiore e il programma di lavaggio del cestello inferiore; quando lo sfondo dell'icona diventa grigio scuro, significa che la funzione Smart Sorting è stata disattivata.



Pulsante Logo enciclopedia: premendo questo pulsante è possibile visualizzare il significato di alcune icone presenti sulle etichette dei capi e impostare i parametri del programma in base a tali icone.



Pulsante Enciclopedia della cura: premere questo pulsante per visualizzare informazioni rilevanti su installazione, funzionamento, manutenzione, cura del bucato e allarmi dell'elettrodomestico.



Pulsante Lingua di sistema: modifica la lingua dell'interfaccia operativa.



Pulsante Luminosità: utilizzato per modificare la luminosità dello schermo; toccando o scorrendo gli indicatori verso sinistra e verso destra è possibile regolare la luminosità dello schermo.

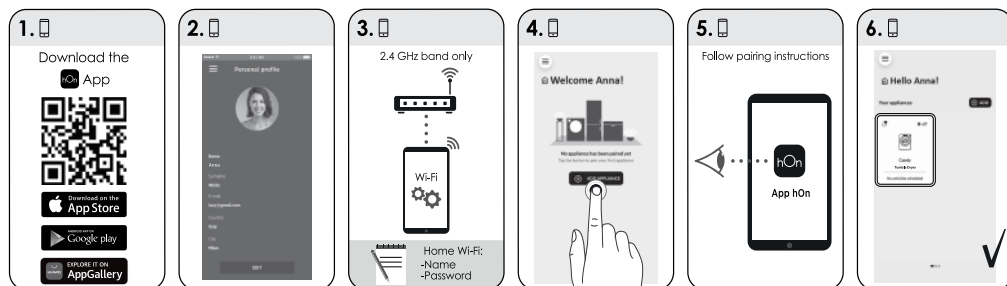


Pulsante Reset: premere questo pulsante e quindi premere "Reset" per ripristinare il sistema alle impostazioni di fabbrica. Questa regolazione è irreversibile.



Pulsante Wi-Fi

2.3 - Procedura di associazione all'app



hOn App – Guida rapida

Per utilizzare l'app, è necessario un network Wi-Fi a 2,4 GHz (802.11b/g/n); i network a 5 GHz e i network pubblici non sono supportati. L'app è compatibile con smartphone e tablet Android, iOS e Huawei. Assicurati che l'apparecchio sia posizionato in un'area con una copertura Wi-Fi forte.

Puoi scaricare l'app hOn scannerizzando il codice QR sul display dell'apparecchio o dal negozio di app del tuo smartphone all'indirizzo go.haier-europe.com/download-app.

La registrazione è richiesta solo al primo utilizzo o se l'account è stato eliminato.

Per associare l'apparecchio: assicurati che il tuo smartphone sia connesso allo stesso network Wi-Fi a 2,4 GHz.

Apri l'app hOn, accedi, premi "Aggiungi apparecchio" e segui le istruzioni.

Per attivare il Controllo Remoto: accendi l'apparecchio, chiudi la porta e premi brevemente il pulsante . I

Controllo Remoto può anche essere attivato durante un ciclo in esecuzione. Puoi inviare comandi dall'app per un massimo di 24 ore dopo l'attivazione.

Per disattivare il Controllo Remoto: premi brevemente il pulsante , sia durante un ciclo che quando nessun ciclo è in corso. Se un ciclo è in esecuzione, l'app mostrerà comunque il suo stato, ma i comandi (ad esempio, stop/pausa) saranno disabilitati.

Per reimpostare le impostazioni Wi-Fi: vai al menu delle impostazioni dell'apparecchio, accedi alla sezione Wi-Fi e seleziona "Reimposta credenziali". Conferma solo se prevedi di vendere l'apparecchio. Per associare di nuovo, rimuovi l'apparecchio dall'app e ripeti la configurazione.

3. Programma

3.1 - Programma di lavaggio

Programma	Progettato per	Carico massimo di lavaggio in kg	Temperatura di lavaggio in °C	Velocità di centrifuga in giri/min
Smart AI	Adatto per il cotone e la biancheria lavabili in macchina per lavati, fibra sintetica, ecc.	10	Freddo, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	Ciclo ad alta efficienza energetica per il cotone.	10	Freddo, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Camicie	Adatto al lavaggio di camicie lavabili in lavatrice.	3	Freddo, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Cotone	Adatto per il cotone lavabile in macchina e fibra di lino, ecc.	10	Freddo, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sintetici	Adatto alla fibra sintetica lavabile in macchina per lavaggio.	5	Freddo, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Delicati	Adatto a capi in seta lavabili in lavatrice e capi da lavare a mano. Nota: Per i capi che tendono a sguaiarsi, ridurre la velocità di asciugatura e limitare il peso a non più di 1 kg.	3	Freddo, 20, 30	0, 400, 600
Cura del bambino	Adatto al lavaggio di capi di abbigliamento per bambini lavabili in lavatrice.	5	Freddo, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Allergy Care	Adatto al profondo lavaggio di vestiti di persone con costituzione speciale, che aiuta a ridurre l'influenza dei fattori allergici.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Rapido 15'	Adatto per il cotone lavabile in lavatrice e abiti di lino non sporchi.	1	Freddo, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Lana	Adatto al lavaggio di capi in lana lavabili in lavatrice.	2,5	Freddo, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifuga	Solo girare i vestiti lavabili in lavatrice.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Cotone 20°C	Adatto per il cotone lavabile in macchina e fibra di lino lavabile a lavaggio, ecc. A 20 °C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Carico XXL	Adatto al lavaggio di grandi indumenti lavabili.	7	Freddo, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Piumino	Adatto per lavabili in macchina per lavabili in lavabile.	2,5	Freddo, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Pulizia Cesto	Adatto per pulire il tamburo della lavatrice senza vestiti. Il detergente non è necessario.	/	90	/
Sport	Adatto per indumenti sportivi lavabili in macchina a lavaggio.	3	Freddo, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Programmi di asciugatura

Programma	Progettato per	Carico max di asciugatura, in kg
Smart AI	Adatto per asciugare cotone e lino lavabili in lavatrice, fibra sintetica, ecc.	8
Eco	Ciclo ad alta efficienza energetica.	8
Camicie	Adatto per asciugare camicie lavabili in lavatrice.	2.5
Cotone	Adatto per asciugare il cotone lavabile in lavatrice e fibra di lino, ecc.	8
Sintetici	Adatto per asciugare la fibra sintetica lavabile in lavatrice.	3
Delicati	Adatto per asciugare capi leggeri e delicati che possono essere asciugati in asciugatrice.	3
Cura del bambino	Adatto per asciugare i bambini lavabili in lavatrice.	3
Asciugatura per rastrelliera	Adatto a vestiti che necessitano di asciugatura a rack.	1
Rapido 30'	Adatto per l'asciugatura rapida di piccole quantità di capi leggeri in fibre sintetiche o cotone con un programma breve.	1
Lana	Adatto per asciugare indumenti di lana lavabile in lavatrice.	1
Timer	Adatto per l'asciugatura temporizzata di capi che possono essere asciugati in asciugatrice (tranne seta, lana e tessuti per la casa); il tempo di asciugatura può essere selezionato in base al peso e al contenuto di umidità dei capi.	/
All'aperto	Adatto per asciugare capi outdoor come giacche a vento che possono essere asciugati in asciugatrice.	2.5
Carico XXL	Adatto per asciugare i grandi indumenti lavabili in lavatrice.	4
Piumino	Adatto per asciugare le giacche lavabili in lavatrice.	2
Asciugamani	Adatto per asciugare tessuti per la casa resistenti al calore, come gli asciugamani da bagno.	3
Sport	Adatto per asciugare indumenti sportivi lavabili in lavatrice.	3

3.3 - Dati dei programmi di trattamento

Programma	Progettato per
Sintetici	Adatto per rimuovere polvere e cattivi odori, rinfrescare e migliorare l'aspetto di capi in fibra sintetica.
Mix	Adatto per rimuovere polvere e cattivi odori, rinfrescare e migliorare l'aspetto di capi in cotone e lino, fibre sintetiche, ecc.
Delicati	Adatto per rimuovere polvere e cattivi odori, rinfrescare e migliorare l'aspetto di capi in tessuti leggeri e delicati.
Camicie	Adatto per la rimozione della piega, la cura della rimozione degli odori e il miglioramento del cotone e delle camicie miscele.
Lana	Adatto per la rimozione della polvere, la rimozione degli odori, la cura soffice e il miglioramento delle lana.
Carico XXL	Adatto per la rimozione della polvere, la rimozione degli acari, la cura soffice e il miglioramento di grandi indumenti.

Note

1. Tenere i vestiti naturalmente distesi quando li si ripone all'interno.
2. Trattare i capi per adulti singolarmente.
3. Si consiglia di non trattare più di 5 capi per neonati per volta.
4. Non inserire un numero eccessivo di capi o capi di grandi dimensioni, in particolare se si tratta di tessuti in seta, trapunte in seta, ecc.

Note (continua)

- Nell'interfaccia di selezione dei parametri dei programmi, toccare ① sull'icona del programma, fare clic su ① **Descrizione del programma** o : - **Suggerimenti per il lavaggio** (: - **Suggerimenti per l'asciugatura** per i programmi di asciugatura e trattamento dei capi) per visualizzare la descrizione del programma e le precauzioni. In caso di differenze tra la descrizione illustrata nel manuale e quella fornita dall'elettrodomestico, fare riferimento alla descrizione visualizzata dall'elettrodomestico.
- Per informazioni sul consumo energetico, verificare l'etichetta energetica.
- Il consumo energetico effettivo può differire da quello dichiarato a seconda delle condizioni locali.
- La temperatura effettiva dell'acqua potrebbe differire dalla temperatura dichiarata del ciclo.

4. Uso quotidiano

- Collegare la lavatrice all'alimentazione elettrica e all'attacco idrico (vedere il capitolo Installazione nel Manuale utente).
- Preparare il bucato: separare i capi in base al tessuto (cotone, sintetici, lana o seta, ecc.) e al grado di sporco. Controllare le etichette sul capo. Separare i vestiti bianchi da quelli colorati. Svuotare le tasche da oggetti come chiavi, monete, ecc. e rimuovere gli oggetti decorativi più duri.
- Inserire la biancheria pezzo per pezzo evitando sovraccarichi (verificare la diversa capacità di carico massima a seconda del programma). Chiudere l'oblò con cautela. Assicurarsi che gli indumenti non rimangano impigliati.
- Selezionare il detersivo e l'ammorbidente (se necessario) e versarli negli appositi scomparti del cassetto. Chiudere il cassetto.

4.1 - Selezione del detersivo

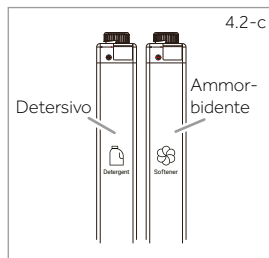
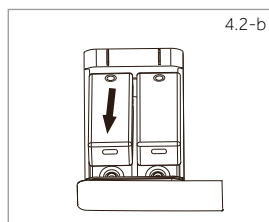
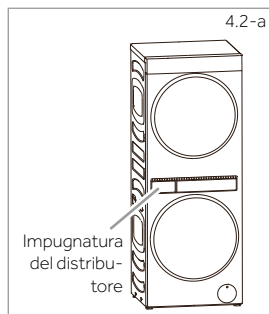
- L'efficienza e le prestazioni di lavaggio sono determinate dalla qualità del detersivo utilizzato.
- Utilizzare solo detersivi approvati per il lavaggio in lavatrice.
- Se necessario utilizzare detergenti specifici, ad esempio per tessuti sintetici e di lana.
- Attenersi sempre alle indicazioni fornite dal produttore del detergente.
- Non utilizzare detersivi a secco come tricloroetilene e prodotti simili.

4.2 - Aggiungere detersivo e ammorbidente

1. Premere l'impugnatura del distributore al centro della macchina per estrarre la scatola del distributore (Fig. 4.2-a).
2. Estrarre la scatola del dispenser nella posizione appropriata e sollevare manualmente il dispenser da sotto il tappo morbido in gomma sul fondo della scatola, quindi estrarre il dispenser nella direzione della freccia (Fig. 4.2-b).
3. Svitare il tappo del dispenser in senso antiorario, aggiungere il detersivo speciale e l'ammorbidente nello scomparto corrispondente, avvitare il tappo in senso orario serrandolo a fondo per evitare perdite (Fig. 4.2-c).
4. Una volta aggiunti detersivo e ammorbidente, ricollocare la scatola del dispenser nella scatola del distributore e riposizionare quest'ultimo nella sua sede.

Una volta terminato il ciclo, sul display compare "FINE" e l'elettrodomestico si spegne automaticamente.

Togliere il bucato il prima possibile per evitare che si formino pieghe, cattivi odori e batteri.



5. Cura e manutenzione

5.1 - Pulizia generale della macchina

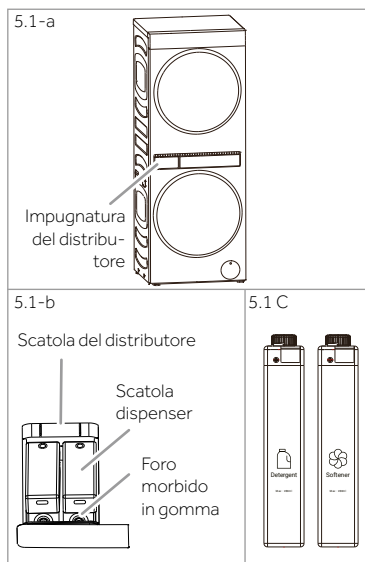
- Staccare la spina della macchina durante la pulizia e la manutenzione.
- Utilizzare un panno morbido con sapone liquido per pulire la scocca della macchina e le parti in gomma.
- Non utilizzare prodotti chimici organici o solventi corrosivi.

5.2 - Pulizia del cassetto del detersivo

Controllare sempre con attenzione che non siano presenti residui di detersivo.

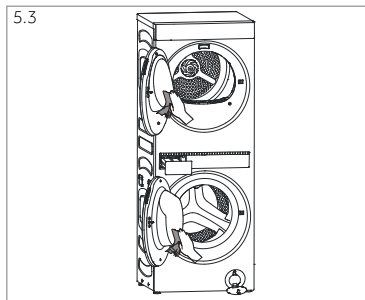
Pulire regolarmente il cassetto:

- Premere l'impugnatura del distributore al centro della macchina per estrarre la scatola del distributore (Fig. 5.1-a).
- Estrarre la scatola del dispenser nella posizione appropriata e sollevare manualmente il fondo del dispenser da sotto il tappo morbido in gomma, quindi estrarlo nella direzione della freccia (Fig. 5.1-b).
- Reggere con la mano la zona inferiore della scatola del distributore (Fig. 5.1-c), inclinare delicatamente il collare verso l'alto, quindi estrarre la scatola del distributore verso l'esterno della macchina.
- Sciacquare l'interno della scatola del dispenser con acqua e asciugare l'esterno della scatola del dispenser e l'esterno della scatola del distributore con asciugamano.
- Utilizzare un asciugamano per pulire l'interno dell'apertura sull'elettrodomestico.
- Rimettere la scatola del distributore e la scatola del dispenser nelle loro posizioni originali.



5.3 - Pulizia del cestello

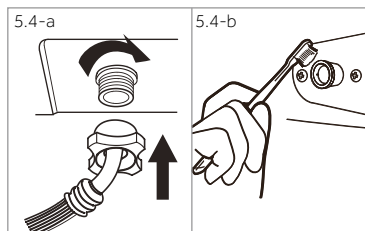
- Rimuovere dal cestello gli oggetti lavati accidentalmente, in particolare le parti metalliche come spilli, monete, ecc. (Fig. 5.3) perché causano macchie di ruggine e danni.
- Utilizzare un detersivo privo di cloruro per rimuovere le macchie di ruggine. Osservare le avvertenze del produttore del detersivo.
- Non utilizzare oggetti duri o paglietta d'acciaio per la pulizia.



5.4 - Valvola ingresso acqua e filtro valvola ingresso

Per evitare l'ostruzione dell'alimentazione idrica da parte di sostanze solide come la calce, pulire regolarmente il filtro della valvola di ingresso.

- Scollegare il cavo di alimentazione e chiudere l'alimentazione dell'acqua.
- Svitare il tubo flessibile di ingresso dell'acqua dal lato posteriore dell'elettrodomestico (Fig. 5.4-a) e dal rubinetto.
- Lavare i filtri con acqua e una spazzola (Fig. 5.4-b).
- Inserire il filtro e installare il tubo di ingresso.

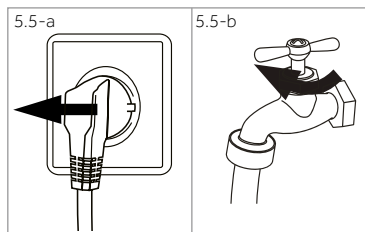


5.5 - Periodi di inutilizzo prolungati

Se l'elettrodomestico rimane inattivo per un lungo periodo:

- Estrarre la spina elettrica (Fig. 5.5-a).
- Chiudere l'alimentazione dell'acqua (Fig. 5.5-b).
- Aprire l'oblò per evitare la formazione di umidità e odori. Lasciarlo aperto mentre l'elettrodomestico non è in funzione.

Prima dell'utilizzo successivo, controllare attentamente il cavo di alimentazione, l'ingresso dell'acqua e il tubo di scarico. Assicurarsi che tutto sia installato correttamente e non vi siano perdite.



5.6 - Filtro della pompa

Pulire il filtro una volta al mese e controllare il filtro della pompa, ad esempio se l'elettrodomestico:

- Non scarica l'acqua.
- Non centrifuga.
- Provoca rumori anomali durante il funzionamento.

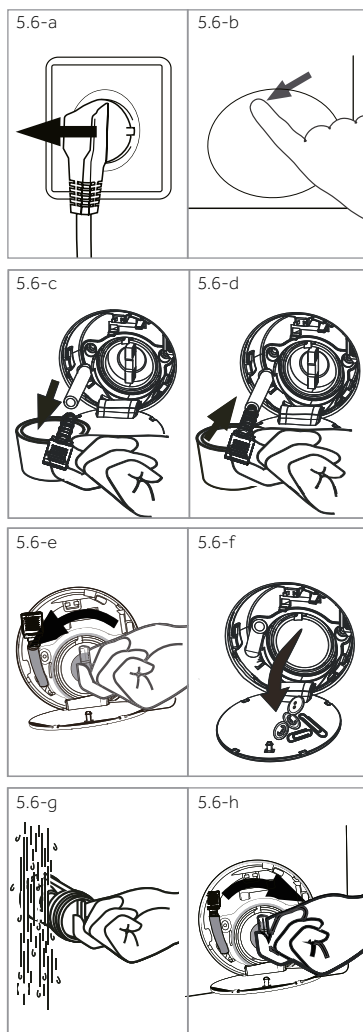


AVVERTENZA! Rischio di ustioni!

L'acqua nel filtro della pompa può essere molto calda!

Prima di qualsiasi azione assicurarsi che l'acqua si sia raffreddata.

1. Spegner e scollegare la macchina (Fig. 5.6-a).
2. Spingere e aprire lo sportello di servizio (Fig. 5.6-b).
3. Preparare un contenitore piatto per raccogliere l'acqua che fuoriesce (Fig. 5.6-c). Il quantitativo di acqua potrebbe essere importante!
4. Estrarre il tubo di scarico e tenerne l'estremità sopra il contenitore (Fig. 5.6-c).
5. Estrarre il tappo di tenuta dal tubo di scarico (Fig. 5.6-c).
6. Completato lo scarico, chiudere il tubo di scarico (Fig. 5.6-d) e reinserirlo nella macchina.
7. Svitare e rimuovere in senso antiorario il filtro della pompa (Fig. 5.6-e).
8. Rimuovere i residui e lo sporco (Fig. 5.6-f).
9. Pulire accuratamente il filtro della pompa, ad es. con acqua corrente (Fig. 5.6-g).
10. Risistamarlo accuratamente (Fig. 5.6-h).
11. Chiudere lo sportello di servizio.





Die hOn-App herunterladen



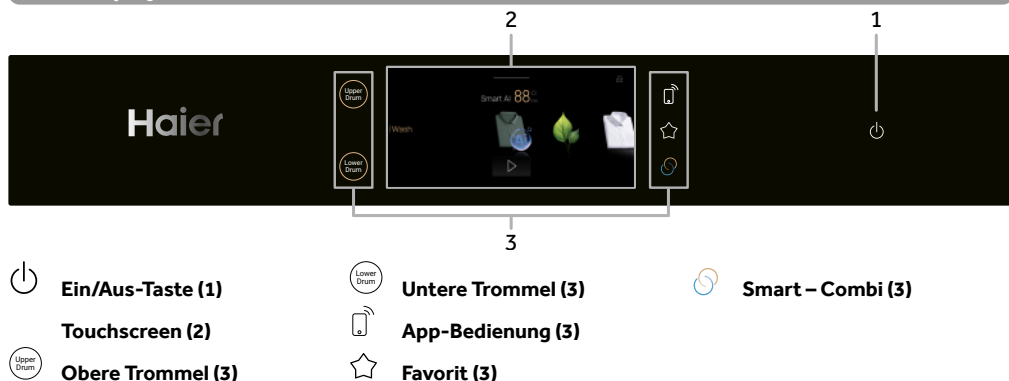
VIelen DANK FÜR DEN KAUF EINES HAIER-PRODUKTS

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Die Anleitung enthält wichtige Informationen, die Ihnen dabei helfen sollen, das Gerät optimal zu nutzen und eine sichere und ordnungsgemäße Installation, Verwendung und Wartung zu gewährleisten.

1. Installation

- Stellen Sie sicher, dass es an einem Ort aufgestellt wird, an dem die Tür vollständig geöffnet werden kann. Stellen Sie den Wäschetrockner nicht hinter einer abschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit Scharnieren auf der gegenüberliegenden Seite der Wäschetrocknertür auf, da dies die vollständige Öffnung der Tür des Trockners einschränkt.
- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten, trockenen Ort auf.
- Stellen Sie das Gerät niemals im Freien, in einem Nassraum oder an einem Ort auf, an dem Wasser austreten kann, wie z. B. unter oder in der Nähe eines Spülbeckens. Im Falle eines Wasserschadens unterbrechen Sie die Stromzufuhr und lassen Sie das Gerät an der Luft trocknen.
- Stellen Sie das Gerät nur an Orten auf, an denen die Temperatur über 5°C liegt.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf einen Teppich oder in die Nähe einer Wand oder eines Möbels auf.
- Setzen Sie das Gerät keinem Frost, keiner Hitze, direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Öfen, Heizungen) aus.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Angaben auf dem Typenschild mit der Stromversorgung übereinstimmen. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an einen Elektriker.
- Verwenden Sie keine Mehrfachstecker-Adapter und Verlängerungskabel.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Stromkabel und den Stecker nicht beschädigen. Wenn das Stromkabel und der Stecker beschädigt sind, lassen Sie sie durch einen Elektriker ersetzen.
- Verwenden Sie für die Stromversorgung eine separate geerdete Steckdose, die nach der Installation leicht zugänglich ist. Das Gerät muss geerdet sein.

2. Display



Laden Sie das vollständige Online-Benutzerhandbuch herunter und lesen Sie es, um mehr über die Verwendung zu erfahren:

go.he.services/haier-um

2.1 - Programmauswahl und Parameter

Dieses Produkt kann vollständig über einen Touchscreen gesteuert werden. Die **obere Trommel** dient dem Trocknen und der Wäschepflege, die **untere Trommel** dient dem Waschen.

Durch Verschieben oder Berühren des Bildschirms können Sie das Waschprogramm, das Trockenprogramm und das Wäschepflegeprogramm auswählen und alle Parameter einstellen.

2.1.1 Waschmodus

Die **untere Trommel** verfügt über 16 Waschprogramme.

Der Benutzer kann die folgenden Parameter einstellen, bevor er das gewünschte Waschprogramm startet:

- **Zeit:** Einstellung der Waschzeit des Programms. Sie muss nach „**Temperatur**“ eingestellt werden.
- **Spülen:** Einstellung der Anzahl an Spüldurchgängen. Sie kann bis zu 5 Mal verstellt werden.
- **Temperatur:** Einstellung der Temperatur, auf die das Wasser erwärmt wird.
- **Geschwindigkeit:** Einstellung der Schleudergeschwindigkeit.
- **Waschmittel:** Einstellung der Waschmittelmenge. Das kleine Symbol in der oberen rechten Ecke zeigt die verbleibende Waschmittelmenge im Spender und die mittlere Waschmittelmenge an.
- **Weichspüler:** Einstellung der Weichspülermenge. Das kleine Symbol in der oberen rechten Ecke kann den Verteiler und die verbleibende Weichspülermenge anzeigen.
- **UV:** Reduzierung der Bakterien und Mikroorganismen im Wasser für eine saubere und sterile Waschumgebung.
- **Flecken:** Auswahl der Art der zu waschenden Flecken auf der Kleidung.
- **Verzögerung:** Einstellung der verzögerten Startzeit des Waschprogramms. Vermeiden Sie die Verwendung für feuchte Bekleidung oder bei schwer zu entfernenden Flecken.
- **Ultra Fresh:** Verwenden Sie diese Funktion, um die Luft in der Trommel mit der Außenluft auszutauschen, Gerüche effektiv zu beseitigen, frische Luft zu gewährleisten und Schimmelbildung an der Kleidung zu vermeiden.

Einstellung zusätzlicher Parameter: Wasser Plus, Intensiv, Einweichen, Nachtprogramm, Energie Plus, Anti-Allergie.

2.1.2 Trocknermodus

Je nach dem Wäscheaufkommen in der Familie sind 16 Trockenprogramme für die Trommel eingestellt. Der Benutzer kann die folgenden Parameter einstellen, bevor er das gewünschte Trocknerprogramm startet:

- **Trocknungsgrad** (bügeltrocken, bereit zum Tragen, schranktrocken, extratrocken)
- **Temperatur** (niedrig, mittel, hoch)
- **Flexy Air**
- **Verzögerung**

2.1.3 Pflege-Modus

Je nach täglicher Nutzung der Kleidung im Haushalt gibt es 6 Kleiderpflegeprogramme, die auf der oberen Trommel eingerichtet sind. Die einstellbaren Programmparameter umfassen:

- **Zeit**

Hinweis

*Die verschiedenen Programme haben unterschiedliche Programmparameter zur Auswahl, bitte beachten Sie die Anzeige auf dem Display.

2.2 - Einstellungen

Wischen Sie auf dem Bildschirm nach unten über das „—“, auf diese Weise öffnen Sie das Dropdown-Menü für zusätzliche Einstellungen. Es stehen insgesamt 9 Einstellungen zur Auswahl.



Taste Tasteron: Der Signalton beim Ein- und Ausschalten der Maschine. Wenn das Symbol  angezeigt wird, bedeutet dies, dass der Aufforderungston eingeschaltet ist. Durch Drücken der Taste an der Maschine ertönt am Ende des Programms oder bei einem Alarm ein Signalton. Wenn das Symbol  angezeigt wird, bedeutet dies, dass der Lautlos-Modus eingeschaltet ist.

Durch Drücken der Taste an der Maschine ertönt am Ende des Programms oder bei einem Alarm kein Signalton. Beim Neustart des Geräts werden die vorherigen Einstellungen beibehalten, bis diese Taste zurückgesetzt wird.



Taste Kindersicherung: Berühren Sie das Symbol, um die Kindersicherung ein- oder auszuschalten. Wenn der Hintergrund des Symbols hellgrau wird, bedeutet dies, dass die Kindersicherung eingeschaltet ist. Dann kann nur die Ein/Aus-Taste betätigt werden. Wenn ein Fehleralarm auftritt, können Sie die Informationen des Fehleralarms bestätigen. Nach Beendigung des Programms wird die Kindersicherung automatisch aufgehoben.

Wenn die Kindersicherungsfunktion im Einstellungsmenü nicht ausgeschaltet ist, wird die Kindersicherungsfunktion bei der nächsten Ausführung des Programms standardmäßig aktiviert. Wenn das Programm 1 Minute lang läuft, ist die Kindersicherung weiterhin aktiviert.

Wenn die Kindersicherungsfunktion nicht mehr benötigt wird, halten Sie die Kindersicherungsfunktion entsprechend der Aufforderung auf dem Bildschirm 3 Sekunden lang gedrückt, um sie aufzuheben, und tippen Sie dann auf das Kindersicherungs-Symbol im Einstellungsmenü, um die Kindersicherungsfunktion auszuschalten.

Wenn die Kindersicherung im Einstellungsmenü nicht deaktiviert, reagiert der Bildschirm nicht mehr. Wenn sich der Hintergrund des Symbols dunkelgrau färbt, bedeutet dies, dass die Kindersicherung deaktiviert wurde.



Taste **Intelligente Sortierung**: Berühren Sie das Symbol, um die Funktion zur intelligenten Sortierung ein- oder auszuschalten. Wenn der Hintergrund des Symbols hellgrau wird, bedeutet dies, dass die intelligente Sortierung eingeschaltet wurde. Das System sortiert die Programme in der angezeigten Reihenfolge gemäß der Nutzungshäufigkeit durch den Benutzer; die Reihenfolge des Trockenprogramms der oberen Trommel, des Wäschepflegeprogramms der oberen Trommel und des Waschprogramms der unteren Trommel wird jeweils entsprechend sortiert; wenn der Hintergrund des Symbols dunkelgrau wird, bedeutet dies, dass die intelligente Sortierung deaktiviert wurde.



Taste **Kennzeichnungs-Enzyklopädie**: Wenn Sie diese Taste drücken, wird die Bedeutung einiger Symbole auf den Kleidungsetiketten angezeigt, und der Benutzer kann die Parameter des Programms entsprechend den Anweisungen der Symbole einstellen.



Taste **Pflege-Enzyklopädie**: Drücken Sie diese Taste, um relevante Informationen über die Installation, den Betrieb, die Wartung, die Wäschepflege und den Alarm des Wäschezentrums anzuzeigen.



Taste **Systemsprache**: Zur Änderung der Sprache der Bedienoberfläche.



Taste **Helligkeit**: Mit dieser Taste ändern Sie die Helligkeit des Bildschirms. Durch Antippen oder Verschieben der Anzeigen nach links und rechts kann die Helligkeit des Bildschirms eingestellt werden.

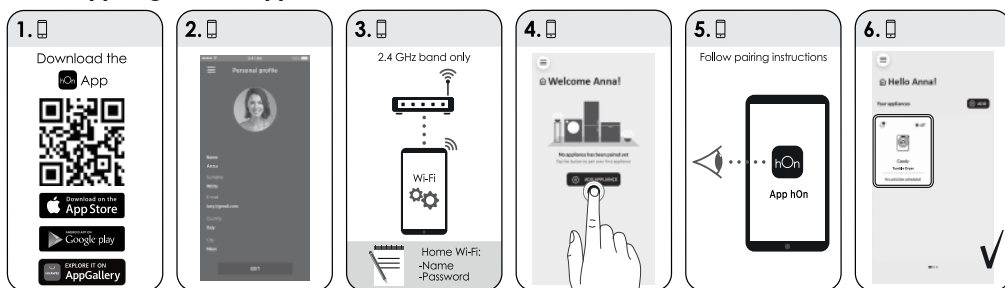


Taste **Reset**: Drücken Sie diese Taste, um das System auf die Werkseinstellung **zurückzusetzen**. Diese Einstellung ist unumkehrbar.



WLAN-Taste

2.3 - Kopplung mit der App



hOn App - Kurzanleitung

Für die Nutzung der App ist ein **2,4-GHz-WLAN-Netzwerk (802.11b/g/n) erforderlich**; 5-GHz- und öffentliche Netzwerke werden nicht unterstützt. Die App ist mit Android-, iOS- und Huawei-Smartphones sowie Tablets kompatibel. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in einem Bereich mit stabilem WLAN befindet.

Um die hOn App herunterzuladen, scannen Sie den QR-Code auf dem Gerätedisplay oder gehen Sie über den App-Store Ihres Smartphones unter go.haier-europe.com/download-app.

Eine Registrierung ist nur bei der ersten Nutzung erforderlich oder wenn das Konto gelöscht wurde.

Koppeln des Geräts: Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone mit demselben 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk verbunden ist. Öffnen Sie die hOn App, melden Sie sich an, tippen Sie auf „Gerät hinzufügen“ und folgen Sie den Anweisungen.

Aktivieren der Fernbedienung: Schalten Sie das Gerät ein, schließen Sie die Tür und drücken Sie kurz die Taste . Die Fernbedienung kann auch während eines laufenden Zyklus aktiviert werden. Sie können bis zu 24 Stunden nach der Aktivierung Befehle über die App senden.

Deaktivieren der Fernbedienung: Drücken Sie entweder während eines Zyklus oder wenn kein Zyklus läuft, kurz die Taste . Während eines Zyklus zeigt die App weiterhin den Status an, aber die Befehle (z.B. Stopp/Pause) sind deaktiviert.

Zurücksetzen der WLAN-Einstellungen: Gehen Sie zum Menü „Geräteeinstellungen“, öffnen Sie den Abschnitt „WLAN“ und wählen Sie „Anmeldedaten zurücksetzen“. Bestätigen Sie nur, wenn Sie das Gerät verkaufen wollen. Um das Gerät erneut zu koppeln, entfernen Sie es aus der App und wiederholen Sie die Einrichtung.

3. Programm

3.1 - Waschprogramme

Programm	Geeignet für	Max. Beladung mit Wäsche in kg	Waschtemperatur in °C	Schleuderdrehzahl in U/min
Smart AI	Geeignet zum Waschen von maschinenwaschbaren Baumwoll- und Leinenstoffen, Synthetikfasern usw.	10	Kalt, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Öko 40-60	Energiesparprogramm für Baumwolle.	10	Kalt, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Hemden	Geeignet zum Waschen von maschinenwaschbaren Hemden.	3	Kalt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Baumwolle	Geeignet zum Waschen von maschinenwaschbaren Baumwoll- und Leinenstoffen usw.	10	Kalt, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Synthetik	Geeignet zum Waschen von maschinenwaschbaren Synthetikfasern.	5	Kalt, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Feinwäsche	Geeignet für maschinenwaschbare Seide und handgewaschene Kleidung. Hinweis: Verringern Sie bei faltenanfälliger Kleidung die Entfeuchtungsgeschwindigkeit und beschränken Sie das Gewicht auf höchstens 1 kg.	3	Kalt, 20, 30	0, 400, 600
Babypflege	Geeignet zum Waschen von maschinenwaschbarer Kinderkleidung.	5	Kalt, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Anti-Allergie	Geeignet zum gründlichen Waschen von Kleidung von Menschen mit spezieller Konstitution, was hilft, die Auswirkungen von allergischen Faktoren zu reduzieren.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Schnell 15 Min.	Geeignet zum Waschen von maschinenwaschbarer, nicht zu stark verschmutzter Baumwoll- und Leinenkleidung	1	Kalt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Wolle	Geeignet zum Waschen von maschinenwaschbarer Wollkleidung.	2.5	Kalt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Schleudern	Nur maschinenwaschbare Wäsche schleudern.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Baumwolle 20 °C	Geeignet zum Waschen von maschinenwaschbaren Baumwoll- und Leinenstoffen usw. bei 20 °C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
XXL Waschladung	Geeignet zum Waschen von maschinenwaschbaren großen Kleidungsstücken.	7	Kalt, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Bettdecke	Geeignet zum Waschen von maschinenwaschbarer Daunenkleidung.	2.5	Kalt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Trommelreinigen	Geeignet für die Reinigung der Trommel einer Waschmaschine ohne Wäsche. Reinigungsmittel ist nicht erforderlich.	/	90	/
Sportkleidung	Geeignet zum Waschen von maschinenwaschbarer Sportbekleidung.	3	Kalt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Trockenprogramme

Programm	Geeignet für	Max. Trocknungsbelastung, in kg
Smart AI	Geeignet zum Trocknen von maschinenwaschbaren Baumwoll- und Leinenstoffen, Synthetikfasern usw.	8
Öko	Energieeffizienter Zyklus.	8
Hemden	Geeignet zum Trocknen von maschinenwaschbaren Hemden.	2.5
Baumwolle	Geeignet zum Trocknen von maschinenwaschbaren Baumwoll- und Leinenstoffen usw.	8
Synthetik	Geeignet zum Trocknen von maschinenwaschbaren Synthetikfasern.	3
Feinwäsche	Geeignet zum Trocknen leichter und feiner Textilien, die in der Trommel getrocknet werden können.	3
Babypflege	Geeignet zum Trocknen von maschinenwaschbarer Kinderkleidung.	3
Trockengestell-trocknen	Geeignet für Kleidung, die im Gestell getrocknet werden muss.	1
Schnell 30 Min.	Geeignet zum schnellen Trocknen kleiner Mengen oder leichter Chemiefaser- oder Baumwollkleidung, mit kurzer Programmdauer.	1
Wolle	Geeignet zum Trocknen von maschinenwaschbarer Wollkleidung.	1
Timer	Geeignet zum zeitgesteuerten Trocknen von Wäsche, die in der Trommel getrocknet werden kann (außer Seide, Wolle und Heimtextilien). Die Trocknungszeit kann je nach Gewicht und Feuchtigkeitsgehalt der Wäsche gewählt werden.	/
Outdoor-Kleidung	Geeignet zum Trocknen von Outdoor-Kleidung wie Windjacken, die in der Trommel getrocknet werden können.	2.5
XXL Waschladung	Geeignet zum Trocknen von maschinenwaschbaren großen Kleidungsstücken.	4
Bettdecke	Geeignet zum Trocknen von maschinenwaschbaren Daunenjassen.	2
Handtücher	Geeignet zum Trocknen von hitzebeständigen Heimtextilien wie z. B. Handtüchern.	3
Sportkleidung	Geeignet zum Trocknen von maschinenwaschbarer Sportbekleidung.	3

3.3 - Pflegeprogramme

Programm	Geeignet für
Synthetik	Geeignet zur Staubentfernung, Geruchsbeseitigung, Pflege der Flauschigkeit und Verbesserung von Synthetikfasern.
Mix	Geeignet zur Staubentfernung, Geruchsbeseitigung, Pflege der Flauschigkeit und Verbesserung von Baumwolle und Leinen, Synthetikfasern usw.
Feinwäsche	Geeignet zur Staubentfernung, Geruchsbeseitigung, Pflege der Flauschigkeit und Verbesserung von leichten und feinen Textilien.
Hemden	Geeignet zur Knitterentfernung, Geruchsbeseitigung sowie zur Pflege und Verbesserung von Hemden aus Baumwolle und Mischgewebe.
Wolle	Geeignet zur Staubentfernung, Geruchsbeseitigung, Pflege der Flauschigkeit und Verbesserung von Wolle.
XXL Waschladung	Geeignet zur Staubentfernung, Milbenentfernung, Pflege der Flauschigkeit und Verbesserung von großen Kleidungsstücken.

Hinweis

1. Sorgen Sie dafür, dass die Kleidungsstücke beim Befüllen nicht zerknüllt ist.
2. Es wird empfohlen, die Kleidung von Erwachsenen individuell zu pflegen.
3. Es wird empfohlen, nicht mehr als 5 Teile Babykleidung auf einmal zu waschen.
4. Befüllen Sie das Gerät nicht mit zu viel oder zu großem Stoff, insbesondere keine Seidenstoffe, Seidendecken usw.

Hinweis (Fortsetzung)

- Berühren Sie in der Benutzeroberfläche zur Auswahl der Programmparameter ① auf dem Programmsymbol, klicken Sie auf ① **Programmbeschreibung** oder :- **Empfehlungen in Bezug auf das Waschen** (:- **Empfehlungen in Bezug auf das Trocknen** für Trocken- und Kleidungspflegeprogramme), um die Programmbeschreibung und die Vorsichtsmaßnahmen anzuzeigen. Bei Abweichungen zwischen der im Handbuch abgebildeten Beschreibung und der am Gerät angezeigten Beschreibung beziehen Sie sich bitte auf letztere.
- Kontrollieren Sie das Energieetikett, um Informationen zum Energieverbrauch zu erhalten.
- Der tatsächliche Energieverbrauch kann je nach den örtlichen Gegebenheiten von dem angegebenen Wert abweichen.
- Die tatsächliche Wassertemperatur kann von der angegebenen Programmtemperatur abweichen.

4. Täglicher Gebrauch

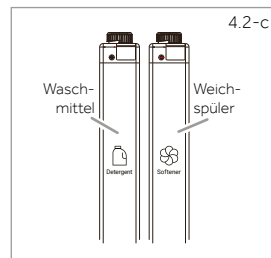
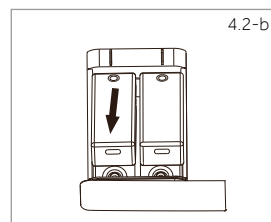
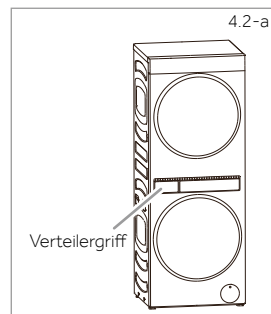
- Schließen Sie die Waschmaschine an einen Strom- und Wasseranschluss an (siehe Kapitel Installation im Benutzerhandbuch).
- Bereiten Sie die Wäsche vor: Sortieren Sie die Kleidung nach Stoff (Baumwolle, Synthetik, Wolle oder Seide usw.) und Verschmutzungsgrad. Überprüfen Sie die Etiketten auf Ihren Kleidungsstücken. Trennen Sie weiße Kleidung von farbiger Kleidung. Entfernen Sie Gegenstände wie Schlüssel, Münzen usw. aus den Taschen und entfernen Sie härtere Zierelemente.
- Legen Sie die Wäsche Stück für Stück ein, um Überladungen zu vermeiden (überprüfen Sie die unterschiedliche maximale Beladbarkeit je nach Programm). Schließen Sie die Tür vorsichtig. Achten Sie darauf, dass keine Wäschestücke eingeklemmt werden.
- Wählen Sie das Waschmittel und den Weichspüler (falls erforderlich) und füllen Sie sie in die entsprechenden Fächer der Schublade. Schließen Sie die Schublade.

4.1 - Auswahl des Waschmittels

- Die Waschwirkung und die Waschleistung werden durch die Qualität des verwendeten Waschmittels bestimmt.
- Verwenden Sie nur für die Maschinenwäsche zugelassene Waschmittel.
- Verwenden Sie bei Bedarf spezielle Waschmittel, z. B. für synthetische und Wollstoffe.
- Siehe Tipps für Waschmittelaufkleber auf der Arbeitsplatte.
- Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel wie Trichlorethylen und ähnliche Produkte.

4.2 - Hinzufügen von Waschmittel und Weichspüler

1. Drücken Sie den Verteilerhebel in der Mitte der Maschine, um das Verteilerfach herauszunehmen (Abb. 4.2-a).
2. Ziehen Sie das Spenderfach in die geeignete Position und heben Sie den Spender mit der Hand unter dem weichen Gummistopfen am Boden des Fachs an, dann ziehen Sie das Spenderfach in Pfeilrichtung heraus (Abb. 4.2-b).
3. Schrauben Sie den Deckel des Spenderfachs gegen den Uhrzeigersinn ab, geben Sie das Spezialwaschmittel und den Weichspüler in das entsprechende Spenderfach, schrauben Sie den Deckel im Uhrzeigersinn fest und achten Sie darauf, dass der Deckel fest sitzt, um ein Auslaufen zu vermeiden (Abb. 4.2-c).
4. Setzen Sie das Spenderfach nach dem Befüllen ein und bringen Sie sie anschließend wieder in die richtige Position.



Nach Beendigung des Programms wird auf dem Display „ENDE“ angezeigt, dann schaltet sich die Maschine automatisch aus.

Nehmen Sie Ihre Wäsche so bald wie möglich heraus, um zu verhindern, dass sich Falten, schlechte Gerüche und Bakterien vermehren.

5. Pflege und Wartung

5.1 - Allgemeine Maschinenreinigung

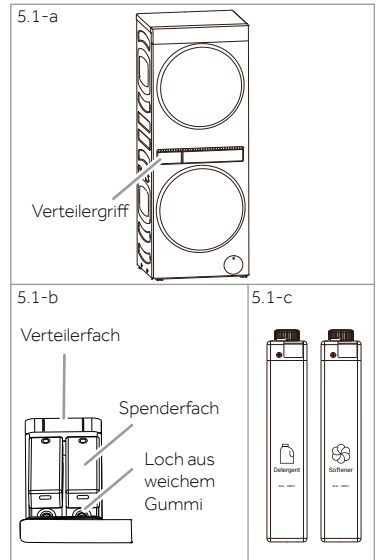
- Ziehen Sie während der Reinigung und Wartung den Netzstecker.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts und die Gummiteile mit einem weichen Tuch und Seifenflüssigkeit.
- Verwenden Sie keine organischen Chemikalien oder ätzenden Lösungsmittel.

5.2 - Reinigung der Waschmittelschublade

Achten Sie stets darauf, dass keine Waschmittelmittelrückstände vorhanden sind.

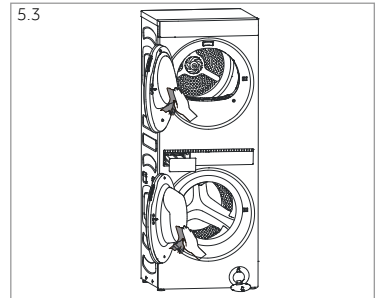
Reinigen Sie die Schublade regelmäßig:

- Drücken Sie den Verteilerhebel in der Mitte der Maschine, um das Verteilerfach herauszunehmen (Abb. 5.1-a).
- Ziehen Sie das Spenderfach in die geeignete Position, heben Sie den Boden des Spenders mit der Hand unter dem weichen Gummistopfen an und ziehen Sie das Spenderfach dann heraus (Abb. 5.1-b).
- Halten Sie den unteren Hilfsbereich zum Drücken des Verteilerfachs mit der Hand fest (Abb. 5.1-c), neigen Sie den Kragen vorsichtig nach oben und ziehen Sie das Verteilerfach dann aus dem Gerät.
- Spülen Sie die Innenseite des Spenderfachs mit Wasser aus und wischen Sie die Außenseite des Spenderfachs mit einem Handtuch ab.
- Wischen Sie die Innenseite des Schlitzes an der Maschine mit einem Handtuch sauber.
- Setzen Sie die Spenderfächer wieder korrekt ein.



5.3 - Reinigung der Trommel

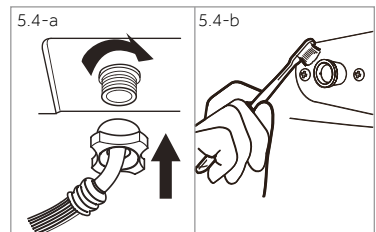
- Entfernen Sie versehentlich gewaschene Gegenstände, insbesondere Metallteile wie Stecknadeln, Münzen usw. aus der Trommel (Abb. 5.3), da sie Rostflecken und Schäden verursachen.
- Verwenden Sie zum Entfernen von Rostflecken einen chlorfreien Reiniger. Beachten Sie die Warnhinweise des Waschmittelherstellers.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine harten Gegenstände oder Stahlwolle.



5.4 - Wassereinlassventil und Filter des Einlassventils

Um eine Verstopfung der Wasserzufuhr durch feste Stoffe wie Kalk zu verhindern, reinigen Sie regelmäßig den Filter des Einlassventils.

- Ziehen Sie den Netzstecker und stellen Sie die Wasserversorgung ab.
- Schrauben Sie den Wasserzulaufschlauch auf der Rückseite des Geräts (Abb. 5.4-a) sowie am Wasserhahn ab.
- Spülen Sie den Filter mit Wasser und reinigen Sie ihn mit einer Bürste (Abb. 5.4-b).
- Setzen Sie den Filter ein und montieren Sie den Zulaufschlauch.

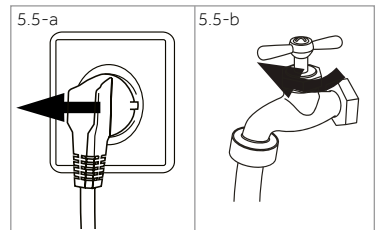


5.5 - Langer Zeitraum der Nichtnutzung

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird:

- Ziehen Sie den Netzstecker heraus (Abb. 5.5-a).
- Drehen Sie das Wasser ab (Abb. 5.5-b).
- Öffnen Sie die Tür, um die Bildung von Feuchtigkeit und Gerüchen zu vermeiden. Lassen Sie die Tür offen, wenn Sie die Maschine nicht verwenden.

Überprüfen Sie vor dem nächsten Gebrauch sorgfältig das Netzkabel, den Wasserzulauf und den Ablaufschlauch. Stellen Sie sicher, dass alles ordnungsgemäß installiert ist und es keine Leckagen gibt.



5.6 - Filter der Pumpe

Reinigen Sie den Filter einmal im Monat und überprüfen Sie beispielsweise den Pumpenfilter, wenn Folgendes beim Gerät auftritt:

- Das Wasser läuft nicht ab.
- Das Gerät schleudert nicht.
- Das Gerät verursacht ungewöhnliche Geräusche beim Betrieb.

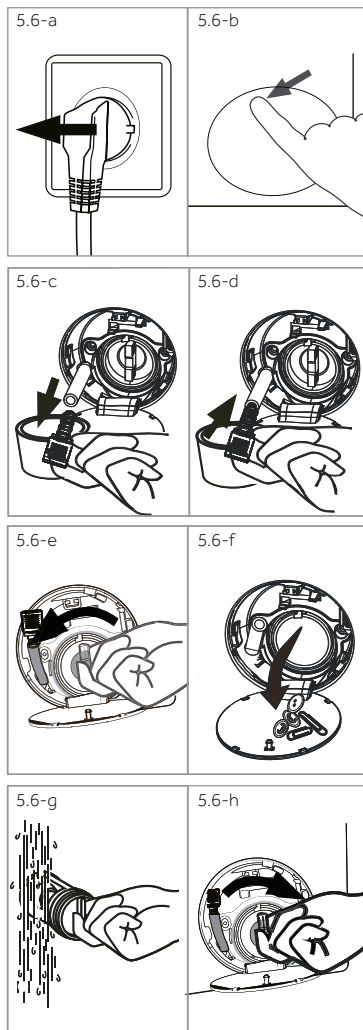


WARNUNG! Verbrühungsgefahr!

Das Wasser im Pumpenfilter kann sehr heiß sein!

Bevor Sie etwas unternehmen, stellen Sie bitte sicher, dass das Wasser abgekühlt ist.

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker (Abb. 5.6-a).
2. Drücken und öffnen Sie die Wartungsklappe (Abb. 5.6-b).
3. Stellen Sie einen flachen Behälter zum Auffangen von Waschwasser bereit (Abb. 5.6-c). Es könnten größere Mengen sein!
4. Ziehen Sie den Ablaufschlauch heraus und halten Sie sein Ende über den Behälter (Abb. 5.6-c).
5. Nehmen Sie den Verschlussstopfen aus dem Ablaufschlauch (Abb. 5.6-c).
6. Nach vollständiger Entleerung schließen Sie den Ablaufschlauch (Abb. 5.6-d) und schieben ihn zurück in die Maschine.
7. Schrauben Sie den Pumpenfilter gegen den Uhrzeigersinn ab und entfernen Sie ihn (Abb. 5.6-e).
8. Entfernen Sie Verunreinigungen und Schmutz (Abb. 5.6-f).
9. Den Pumpenfilter vorsichtig reinigen, z. B. unter fließendem Wasser (Abb. 5.6-g).
10. Befestigen Sie ihn wieder sorgfältig (Abb. 5.6-h).
11. Schließen Sie die Wartungsklappe.





Download the **hOn App**



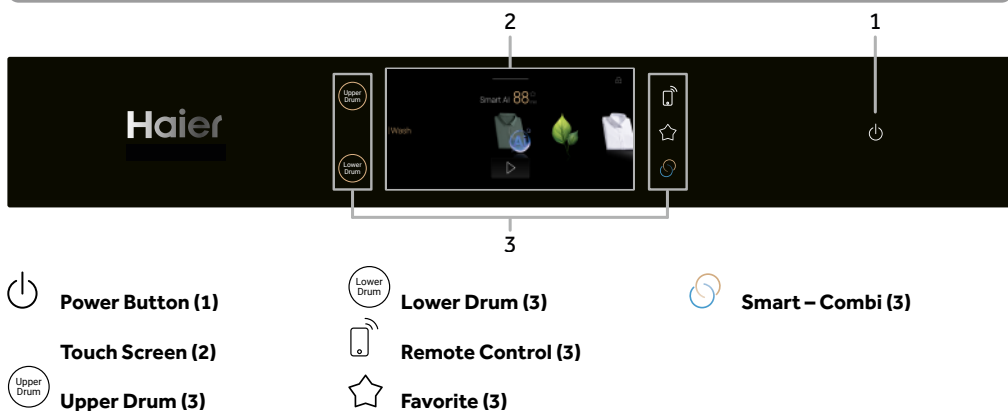
THANK YOU FOR PURCHASING A HAIER PRODUCT

Please read this instructions carefully before using this appliance. The instructions contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

1. Installation

- Ensure a location which allows opening the door fully. Do not install the tumble dryer behind a lockable door, a sliding door or a door with hinges on the opposite side of the tumble dryer door as this limits the full opening of the tumble dryer door.
- Install the appliance in a well-ventilated, dry place.
- Never install the appliance outdoors in a damp place, or in an area which may be prone to water leaks such as under or near a sink unit. In the event of a water leak cut power supply and allow the machine to dry naturally.
- Install or use the appliance only where the temperature is above 5°C.
- Do not place the appliance directly on a carpet or close to a wall or furniture.
- Do not expose the appliance to any frost, heat or direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to damage the electric cable and the plug. If damaged have it replaced by an electrician.
- Use a separate earthed socket for the power supply which is easy accessible after installation. The appliance must be earthed.

2. Display



Download and read the complete User Manual online for more details on:

go.he.services/haier-um

2.1 - Program Selection and Parameters

This product adopts full touch screen control. The **upper drum** is used for drying and laundry care, and the **lower drum** is used for laundry.

By sliding or touching the display screen, you can select the laundry program, drying program, and laundry care program and complete parameter settings.

2.1.1 Washing Mode

The **lower drum** is equipped with 16 washing programs.

The user can adjust the following parameters before starting the desired washing program:

- **Time**: adjust the washing time of the program. It needs to be adjusted after "**Temp.**".
- **Rinse**: adjust the number of rinses. It can be adjusted up to 5 times.
- **Temp.**: adjust the temperature of water heating.
- **Speed**: adjust the dehydration speed.
- **Detergent**: adjust the amount of detergent, the small icon in the upper right corner can display the remaining amount of detergent in the dispenser and medium detergent.
- **Softener**: adjust the amount of fabric softener. The small icon in the upper right corner can display the distributor and the remaining fabric softener.
- **UV**: this function will reduce bacteria and micro-organisms in the water, providing a cleaner and sterile washing environment.
- **Stains**: select the type of stain to be washed on the clothes.
- **Delay**: set the start time of the washing delay. Avoid using it on damp and color-resistant items.
- **Ultra fresh**: use this function to exchange the air inside the drum with the outside air, effectively eliminate odor, ensure fresh air and avoid mold clothes.

Additional Parameters adjustments: water plus, intensive, soak, night wash, energy plus, anti-allergy.

2.1.2 Drying Mode

According to the daily laundry situation of the family, 16 drying programs are set on the drum. The user can adjust the following parameters before starting the desired drying program:

- **drying level** (ready to iron, ready to wear, cupboard, extra dry)
- **temperature** (low, medium, high)
- **flexy air**
- **delay**

2.1.3 Care Mode

According to the scene of daily household clothing care, there are 6 clothing care programs set up on the upper drum. Adjustable program parameters include:

- **time**

Note

Different programs have different program parameters to choose from, please refer to the actual interface display.

2.2 - Settings

By swiping down the "—" on the screen, you can bring up the drop-down menu for additional settings. There are a total of 9 settings to choose from.



Button Sound button: the prompt sound of turning on or off the machine. When the icon displays , it indicates that the prompt sound is on. At this time, pressing the button on the machine and the end of the program or alarm will produce a prompt sound. When the icon displays , it indicates that the silent mode is turned on.

At this time, pressing the button on the machine and the end of the program or alarm will not produce a prompt sound. Restarting the machine will continue the previous settings until this button is reset.



Child Lock button: turn on or off the child lock, touch the icon, and when the icon background turns light gray, it means that the child lock function has been turned on. At this time, only the power button can be operated. If a fault alarm occurs, you can operate to confirm the fault alarm information. After the program ends, the child lock will be automatically released.

If the child lock function is not turned off in the settings interface, the child lock function will be turned on by default the next time the program runs. After running the program for 1 minute, the child lock will continue to be enabled.

In the child lock state, if the child lock function is no longer needed, press and hold the child lock function according to the screen prompt for 3 seconds to cancel the child lock lock, and then touch the child lock icon in the settings interface to turn off the child lock function.

If the child lock function is not turned off in the settings interface and the screen is no longer operated. When the icon background turns dark gray, it indicates that the child lock function has been turned off.



Smart Sorting button: turn on or off the smart sorting function, touch the icon, and when the icon background turns light gray, it means that the smart sorting function has been turned on. The system will sort the programs in the order displayed according to the user's usage frequency; the order of the upper drum drying program, the upper drum laundry care program, and the lower drum washing program are sorted respectively; when the icon background turns dark gray, it means that the smart sorting function has been turned off.



Identification Cyclopedia button: pressing this button can display the meaning of some icons on clothing labels, and users can set the parameters of the program according to the instructions of the icons.



Care Cyclopedia button: press this button to display relevant information about the installation, operation, maintenance, laundry care, and alarm of the laundry center.



System Language button: you can change the language of the operation interface.



Brightness button: used to change the brightness of the display screen, tapping or sliding left and right indicators can adjust the screen brightness.

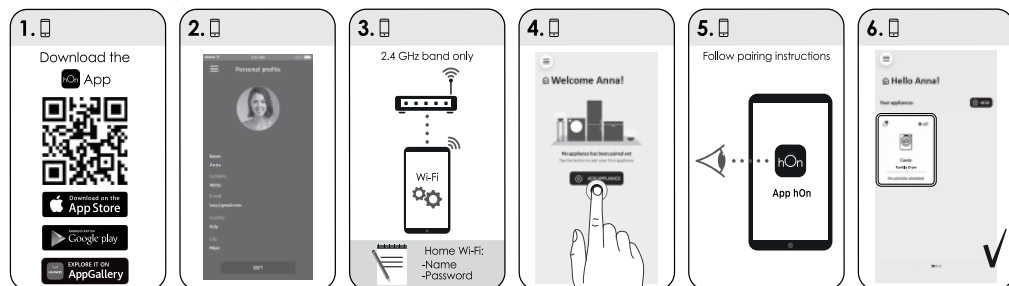


Reset button: press this button and then press "Reset" to restore the system to its factory state. This adjustment is irreversible.



Wi-Fi button

2.3 - App Pairing Process



hOn App – Quick Guide

To use the App, a **2.4 GHz Wi-Fi network (802.11b/g/n) is required**; 5 GHz and public networks are not supported. The App is compatible with Android, iOS, and Huawei smartphones and tablets. Make sure the appliance is placed in an area with strong Wi-Fi coverage.

You can download the hOn App by scanning the QR code on the appliance display or from your smartphone's App store at go.haier-europe.com/download-app.

Registration is required only on first use or if the account has been deleted.

To pair the appliance: make sure your smartphone is connected to the same 2.4 GHz Wi-Fi network. Open the hOn App, log in, tap "Add Appliance" and follow the instructions.

To activate Remote Control: turn on the appliance, close the door, and briefly press the button. Remote Control can also be activated during a running cycle. You can send commands from the App for up to 24 hours after activation.

To deactivate Remote Control: briefly press the button, either during a cycle or when no cycle is in progress. If a cycle is running, the App will still display its status, but commands (e.g., stop/pause) will be disabled.

To reset Wi-Fi settings: go to the appliance settings menu, access the Wi-Fi section, and select "Reset credentials." Confirm only if you plan to sell the appliance. To pair again, remove the appliance from the App and repeat the setup.

3. Program

3.1 - Wash programmes

Programme	Designed for	Max. load washing in kg	Wash temperature in °C	Spin speed in rpm
Smart AI	Suitable for washing machine washable cotton and linen, synthetic fiber, etc.	10	Cold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	Energy efficient cycle for cotton.	10	Cold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Shirt	Suitable for washing machine washable shirts.	3	Cold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Cotton	Suitable for washing machine washable cotton and linen fiber, etc.	10	Cold, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Synthetics	Suitable for washing machine washable synthetic fiber.	5	Cold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Delicate	Suitable for machine washable silk and hand washed clothing. Note: For clothing that is prone to wrinkles, please reduce the dehydration speed and limit the weight to no more than 1kg.	3	Cold, 20, 30	0, 400, 600
Baby Care	Suitable for washing machine washable kids wear.	5	Cold, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Allergy Care	Suitable for deep washing of clothes of people with special constitution, which helps to reduce the influence of allergic factors.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Quick 15'	Suitable for washing machine washable cotton and linen clothes that are not too dirty.	1	Cold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Wool	Suitable for washing machine washable wool clothing.	2.5	Cold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Spin	Only spin machine washable clothes.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Cotton 20°C	Suitable for washing machine washable cotton and linen fiber, etc at 20°C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Bulky	Suitable for washing washable large items of clothing.	7	Cold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Duvet	Suitable for washing machine washable down jackets.	2.5	Cold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Drum Clean	Suitable for cleaning the drum of washing machine without clothes. Detergent is not necessary.	/	90	/
Sports	Suitable for washing machine washable sports clothing.	3	Cold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Dry programmes

Programme	Designed for	Max. load drying, in kg
Smart AI	Suitable for drying machine washable cotton and linen, synthetic fiber, etc.	8
Eco	Energy efficient cycle.	8
Shirt	Suitable for drying machine washable shirts.	2.5
Cotton	Suitable for drying machine washable cotton and linen fiber, etc.	8
Synthetics	Suitable for drying machine washable synthetic fiber.	3
Delicate	Suitable for drying light and fine clothes that can be drum-dried.	3
Baby Care	Suitable for drying machine washable kids wear.	3
Special Dry	Suitable for clothes that need rack drying.	1
Quick 30'	Suitable for fast drying of small amounts or lightweight chemical fiber or cotton clothing, with a short program time.	1
Wool	Suitable for drying machine washable wool clothing.	1
Timer	Suitable for timed drying of clothes that can be dried by a drum (except for silk, wool, and home textiles), the drying time can be selected according to the weight and moisture content of the clothes.	/
Outdoor	Suitable for drying outdoor clothing such as windbreakers that can be drum-dried.	2.5
Bulky	Suitable for drying machine washable large items of clothing.	4
Duvet	Suitable for drying machine washable down jackets.	2
Towel	Suitable for drying heat-resistant home textiles such as bath towels.	3
Sports	Suitable for drying machine washable sports clothing.	3

3.3 - Care program Data

Programme	Designed for
Synthetics	Suitable for dust removal, odor removal, fluffy care and improvement of synthetic fiber.
Mix	Suitable for dust removal, odor removal, fluffy care and improvement of cotton and linen, synthetic fiber, etc.
Delicate	Suitable for dust removal, odor removal, fluffy care and improvement of light and fine clothes.
Shirt	Suitable for crease removal, odor removal care and improvement of cotton and blended shirts.
Wool	Suitable for dust removal, odor removal, fluffy care and improvement of wools.
Bulky	Suitable for dust removal, mite removal, fluffy care and improvement of large items of clothing.

Note

1. Please keep the clothes naturally stretched when putting them in.
2. Adult clothing is recommended to be cared for individually;
3. It is recommended that the amount of baby clothing should not exceed 5 pieces at a time.
4. Do not put in excessive or oversized fabrics, especially silk fabrics, silk quilts, etc.

Note (cont'd)

- In the program parameter selection interface, touch ① on the program icon, click ① **Program description** or **Washing suggestions** (: - **Drying suggestions** for drying and clothing care programs) to display the program description and precautions. If there are any differences between the illustrated description in the manual and the entire machine, please refer to the description displayed on the entire machine.
- Check the energy label for energy consumption information.
- The actual energy consumption may differ from the declared one according to local conditions.
- Actual water temperature may differ from declared cycle temperature.

4. Daily use

- Connect the washing machine to a power supply and water connection (see installation chapter in the UM).
- Prepare the laundry: sort out clothes according to fabric (cotton, synthetics, wool or silk etc.) and how dirty they are. Check the labels on your garment. Separate white clothes from colored ones. Empty pockets from objects like keys, coins, etc. and remove harder decorative objects.
- Put in the laundry piece by piece avoiding overloads (check the different maximum loadability according to program). Close the door carefully. Make sure that no pieces of laundry are pinched.
- Select the detergent and softener (when needed) and pour it into the correct compartments of the drawer. Close the drawer.

4.1 - Selecting detergent

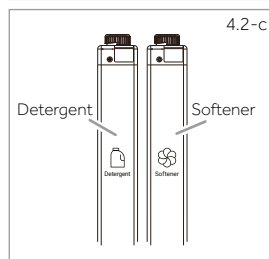
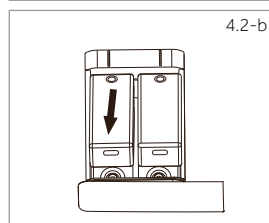
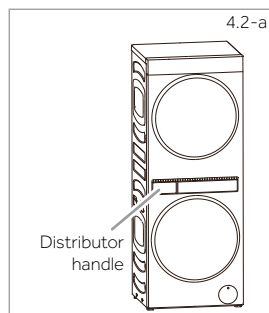
- Washing efficiency and performance is determined by used detergent quality.
- Use only machine wash approved detergent.
- If needed use specific detergents, e.g. for synthetic and woolen fabric.
- See tips for countertop detergent stickers.
- Do not use dry cleaning agents such as trichloroethylene and similar products.

4.2 - Add detergent and softener

1. Press the distributor handle in the middle of the machine to pop out the distributor box (Fig. 4.2-a).
2. Pull out the pop-up dispenser box to the appropriate position and lift the dispenser up from under the rubber soft plug by hand at the bottom of the box, then pull out the dispenser box in the direction of the arrow (Fig. 4.2-b).
3. Unscrew the cap of the dispenser box counter-clockwise, add the special detergent and fabric softener to the corresponding dispenser box, tighten the cap clockwise, and pay attention to tightening the cap in place to avoid leakage (Fig. 4.2-c).
4. After the addition is complete, reinstall the dispenser box into the dispenser box and then put the dispenser box back in place.

When the cycle is finished, "END" is shown on the display, then the appliance switches off automatically.

Remove your laundry as soon as possible in order to prevent wrinkles, bad odors and bacteria to proliferate.



5. Care and maintenance

5.1 - General machine cleaning

- Unplug the machine during cleaning and maintenance.
- Use a soft cloth with soap liquid to clean the machine case and rubber components.
- Do not use organic chemicals or corrosive solvents.

5.2 - Cleaning the detergent drawer

Take always care there are no detergent residues.

Clean the drawer regularly:

- Press the distributor handle in the middle of the machine to pop out the distributor box (Fig. 5.1-a).
- Pull the pop-up dispenser box to the appropriate position, lift the bottom of the dispenser box from below the rubber soft plug by hand, and then pull out the dispenser box in the direction (Fig. 5.1-b).
- Hold the lower auxiliary pressing area of the distributor box with your hand (Fig. 5.1-c), gently tilt the collar upward, and then pull out the distributor box to the outside of the machine.
- Rinse the inside of the dispenser box with water, and wipe the outside of the dispenser box and the outside of the dispenser box with a towel.
- Use a towel to wipe the inside of the slot on the machine clean.
- Return the dispenser box and dispenser box to their original positions.

5.3 - Cleaning the drum

- Remove accidentally washed items, especially metal parts such as pins, coins, etc. from the drum (Fig. 5.3) because they cause rust stains and damage.
- Use a non-chloride cleaner for removing rust stains. Observe the warning hints of the cleaning agent manufacturer.
- Do not use any hard objects or steel wool for cleaning.

5.4 - Water inlet valve and inlet valve filter

To prevent blockage of water supply by solid substances like lime clean regularly the inlet valve filter.

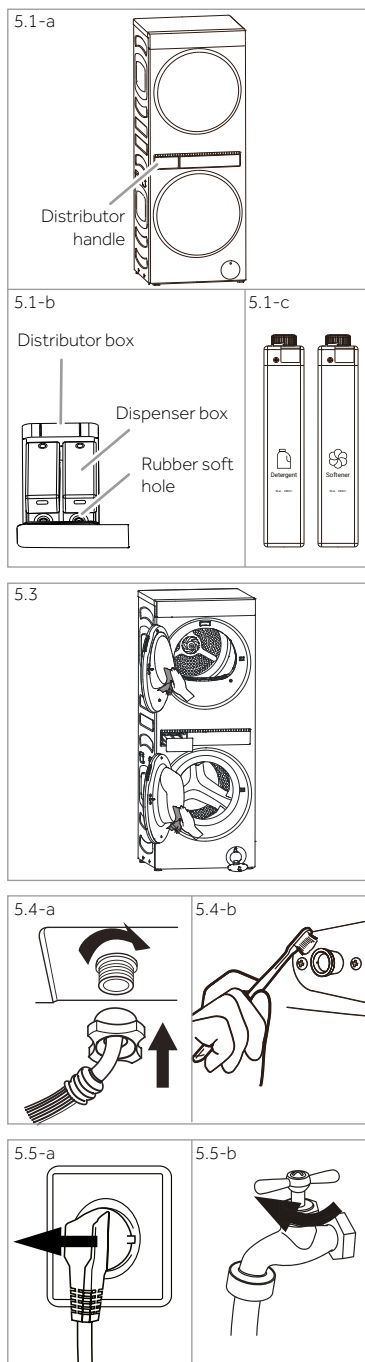
- Unplug the power cord and turn off the water supply.
- Unscrew the water inlet hose at the back of the appliance as well as on the tap (Fig. 5.4-a).
- Flush the filters with water and a brush (Fig. 5.4-b).
- Insert the filter and install the inlet hose.

5.5 - Long period of disuse

If the appliance is left idle for a long period:

- pull out the electrical plug (Fig. 5.5-a);
- turn off the water supply (Fig. 5.5-b);
- open the door to prevent formation of moisture and odours. Let the door open while not used.

Before next usage check carefully the power cord, the water inlet and the drain hose. Make sure everything is properly installed and without leakage.



5.6 - Pump filter

Clean the filter once a month and check the pump filter for instance if the appliance:

- doesn't drain the water;
- doesn't spin;
- cause unusual noise while running.

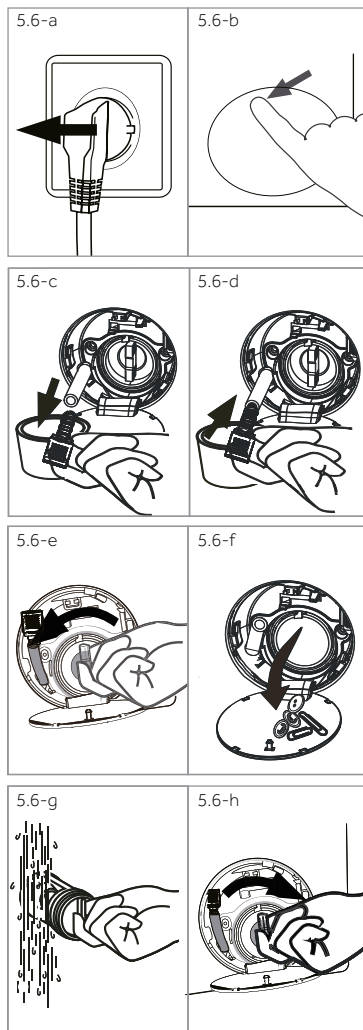


WARNING! Scalding Risk!

Water in the pump filter can be very hot!

Before any action please ensure water has cooled down.

1. Turn off and unplug the machine (Fig. 5.6-a).
2. Push and open service flap (Fig. 5.6-b).
3. Provide a flat container to catch leach water (Fig. 5.6-c). There could be bigger amounts!
4. Pull the drainhose out and hold its end above the container (Fig. 5.6-c).
5. Take the sealing plug out of the drainhose (Fig. 5.6-c).
6. After complete drainage close drainhose (Fig. 5.6-d) and push it back into the machine.
7. Unscrew and remove counter clockwise the pump filter (Fig. 5.6-e).
8. Remove contaminants and dirt (Fig. 5.6-f).
9. Clean carefully pump filter, e.g. using running water (Fig. 5.6-g).
10. Refix it thoroughly (Fig. 5.6-h).
11. Close service flap.



Haier



Descargue la aplicación **hOn**



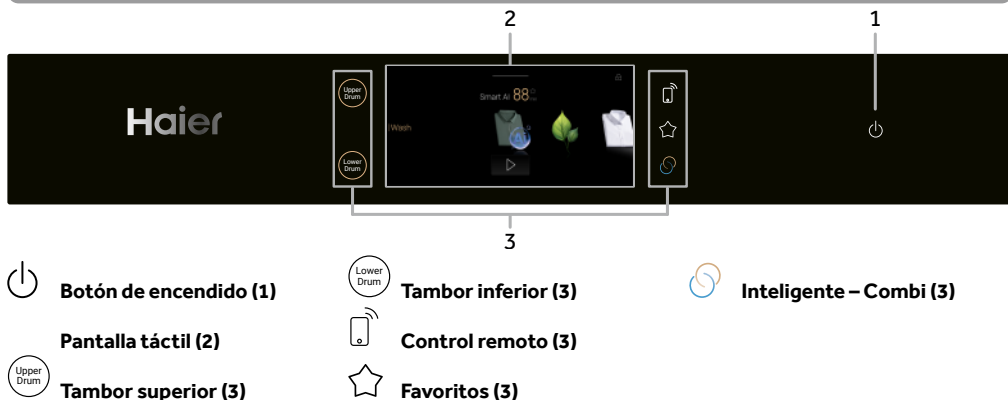
GRACIAS POR COMPRAR UN PRODUCTO HAIER

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar este aparato. Las instrucciones contienen información importante que le ayudará a sacar el máximo partido del aparato y a garantizar una instalación, un uso y un mantenimiento seguros y correctos.

1. Instalación

- Asegúrese de que la ubicación permite abrir la puerta completamente. No instale la secadora detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con bisagras en el lado opuesto de la puerta de la secadora, ya que esto limita la apertura total de la puerta de la secadora.
- Instale el aparato en un lugar bien ventilado y seco.
- No instale nunca el aparato al aire libre, en un lugar húmedo o en una zona propensa a las filtraciones de agua, como debajo o cerca de un fregadero. En caso de fuga de agua, corte el suministro eléctrico y deje que la máquina se seque de forma natural.
- Instale o utilice el aparato sólo donde la temperatura sea superior a 5 °C.
- No coloque el aparato directamente sobre una alfombra ni cerca de una pared o mueble.
- No exponga el aparato a heladas, calor o luz solar directa ni cerca de fuentes de calor (por ejemplo, estufas o calefactores).
- Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de características coincide con la fuente de alimentación. Si no es así, póngase en contacto con un electricista.
- No utilice adaptadores multienchufe ni cables alargadores.
- Asegúrese de no dañar el cable eléctrico ni el enchufe. Si está dañado, haga que lo sustituya un electricista.
- Utilice una toma de corriente con conexión a tierra separada para la fuente de alimentación, a la que se pueda acceder fácilmente después de la instalación. El aparato debe estar conectado a tierra.

2. Pantalla



Descargue y lea en línea el Manual del usuario completo para obtener más información en:

go.he.services/haier-um

2.1 - Selección de programas y parámetros

Este producto cuenta con un control completo mediante pantalla táctil. El **tambor superior** se utiliza para el secado y el cuidado de la ropa, y el **tambor inferior** para la colada.

Al deslizar o tocar la pantalla, puede seleccionar el programa de lavado, el programa de secado y el programa de cuidado de la ropa, así como completar la configuración de los parámetros.

2.1.1 Modo de lavado

El **tambor inferior** está equipado con 16 programas de lavado.

El usuario puede ajustar los siguientes parámetros antes de iniciar el programa de lavado deseado:

- **Tiempo:** ajuste el tiempo de lavado del programa. Debe ajustarse después de "Temp."
- **Enjuague:** ajuste el número de enjuagues. Se puede ajustar hasta 5 veces.
- **Temp.:** ajuste la temperatura de calentamiento del agua.
- **Velocidad:** ajuste la velocidad de deshidratación.
- **Detergente:** ajuste la cantidad de detergente; el pequeño icono en la esquina superior derecha puede mostrar la cantidad restante de detergente en el dispensador y la cantidad media de detergente.
- **Suavizante:** ajuste la cantidad de suavizante. El pequeño icono en la esquina superior derecha puede mostrar el dispensador y la cantidad restante de suavizante.
- **UV:** esta función reducirá las bacterias y microorganismos en el agua, proporcionando un entorno de lavado más limpio y estéril.
- **Manchas:** seleccione el tipo de mancha que desea lavar en la ropa.
- **Diferido:** establece la hora de inicio diferido del lavado. Evite utilizarlo en artículos húmedos y de colores resistentes.
- **Ultra Fresh:** utilice esta función para intercambiar el aire del interior del tambor con el aire exterior, elimine eficazmente los olores, garantice un aire fresco y evite que la ropa se enmohezca.

Ajustes de parámetros adicionales: agua adicional, intensivo, remojo, lavado nocturno, energía adicional y antialergias.

2.1.2 Modo de secado

Según la rutina diaria de lavado de la familia, hay 16 programas de secado establecidos en el tambor. El usuario puede ajustar los siguientes parámetros antes de iniciar el programa de secado deseado:

- **Nivel de secado** (listo para planchar, listo para usar, armario, extra seco)
- **Temperatura** (baja, media, alta)
- **Flexy Air**
- **Diferido**

2.1.3 Modo Cuidado

Según el uso diario de la ropa en el hogar, hay 6 programas de cuidado de la ropa establecidos en el tambor superior. Los parámetros ajustables del programa incluyen:

- **Tiempo**

Nota

Los distintos programas tienen parámetros distintos entre los que elegir, consulte la pantalla de la interfaz real.

2.2 - Configuración

Al deslizar hacia abajo "—" en la pantalla, puede abrir el menú desplegable para realizar ajustes adicionales. Hay un total de 9 ajustes entre los que elegir.



Botón Sonido de botón: el sonido de aviso de encendido o apagado del aparato. Cuando el icono muestra , indica que el sonido de aviso está activado. En este momento, al pulsar el botón del aparato, el final del programa o la alarma producirán un sonido de aviso. Cuando el icono muestra , indica que el modo silencio está activado. En este momento, al pulsar el botón del aparato, el final del programa o la alarma no producirán un sonido de aviso. Al reiniciar el electrodoméstico se mantendrán los ajustes anteriores hasta que se restablezca este botón.



Botón Bloqueo infantil: para encender o apagar el bloqueo infantil, toque el icono y cuando el fondo del icono se vuelva de color gris claro, significa que la función de bloqueo infantil está activada. En este momento, sólo se puede accionar el botón de encendido. Si se produce una alarma de fallo, puede pulsar para confirmar la información de la alarma de fallo. Una vez finalizado el programa, el bloqueo infantil se desactivará automáticamente. Si no se desactiva la función de bloqueo infantil en la interfaz de configuración, se activará por defecto la próxima vez que se ejecute el programa. Después de ejecutar el programa durante un minuto, el bloqueo infantil seguirá activado. Si tiene el bloqueo infantil activado y ya no necesita esta función, mantenga pulsada la opción de bloqueo infantil según lo indicado en la pantalla durante 3 segundos para cancelarla, y luego toque el icono de bloqueo infantil en la interfaz de configuración para desactivar la función de bloqueo infantil. Si la función de bloqueo infantil no está desactivada en la interfaz de configuración, no se podrá operar en la pantalla. Si el fondo del icono cambia a gris oscuro, indica que la función de bloqueo infantil se ha desactivado.

 **Botón Clasificación inteligente:** para activar o desactivar la función de clasificación inteligente, toque el icono y, cuando el fondo del icono cambie a gris claro, indicará que la función de clasificación inteligente está activada. El sistema clasificará los programas en el orden mostrado según la frecuencia de uso del usuario; el orden del programa de secado del tambor superior, el programa de cuidado de la ropa del tambor superior y el programa de lavado del tambor inferior se clasifican respectivamente; cuando el fondo del icono cambie a gris oscuro, indicará que la función de clasificación inteligente se ha desactivado.

 **Botón Enciclopedia de identificación:** al pulsar este botón se visualiza el significado de algunos iconos de las etiquetas de la ropa, y los usuarios pueden ajustar los parámetros del programa según las instrucciones de los iconos.

 **Botón Enciclopedia de cuidados:** pulse este botón para visualizar información relevante sobre la instalación, el funcionamiento, el mantenimiento, el cuidado de la ropa y la alarma de la lavadora.

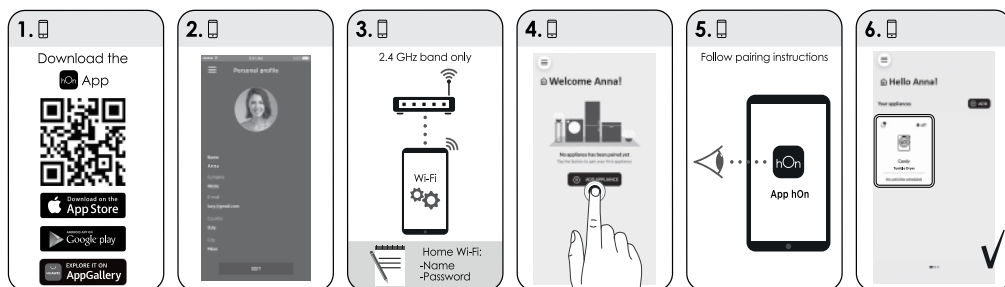
 **Botón de idioma del sistema:** puede cambiar el idioma de la interfaz de usuario.

 **Botón Brillo:** sirve para cambiar el brillo de la pantalla, tocando o deslizando los indicadores a izquierda y derecha se puede ajustar el brillo de la pantalla.

 **Botón Restablecer:** pulse este botón y luego pulse "Restablecer" para restaurar el sistema a sus valores de fábrica. Este ajuste es irreversible.

 **Botón Wi-Fi**

2.3 - Proceso de emparejamiento con la aplicación



Aplicación hOn - Guía rápida

Para utilizar la Aplicación, **se necesita una red Wi-Fi de 2,4 GHz (802.11b/g/n)**; las redes públicas y de 5 GHz no son compatibles. La Aplicación es compatible con smartphones y tablets Android, iOS y Huawei. Asegúrese de que el aparato está colocado en una zona con buena cobertura Wi-Fi.

Puede descargar la aplicación hOn escaneando el código QR de la pantalla del aparato o desde la tienda de Aplicaciones de su smartphone en go.haier-europe.com/download-app.

El registro es necesario solo la primera vez que se utiliza o si se ha eliminado la cuenta.

Para emparejar el aparato: asegúrese de que su smartphone está conectado a la misma red Wi-Fi de 2,4 GHz.

Abra la aplicación hOn, inicie sesión, pulse "Añadir aparato" y siga las instrucciones.

Para activar el control remoto: encienda el aparato, cierre la puerta y pulse brevemente el botón . El control remoto también puede activarse durante un ciclo en curso. Puede enviar comandos desde la Aplicación hasta 24 horas después de la activación.

Para desactivar el control remoto: pulse brevemente el botón , ya sea durante un ciclo o cuando no haya ninguno en curso. Si un ciclo está en marcha, la Aplicación seguirá mostrando su estado, pero los comandos (por ejemplo, detener/pausa) estarán desactivados.

Para restablecer la configuración Wi-Fi: vaya al menú de configuración del aparato, acceda a la sección Wi-Fi y seleccione "Restablecer credenciales". Confirme solo si piensa vender el aparato. Para volver a emparejar, elimine el aparato de la Aplicación y repita la configuración.

3. Programa

3.1 - Programas de lavado

Programa	Diseñado para	Carga máx. de lavado en kg	Temperatura en °C	Velocidad de centrifugado en rpm
Smart AI	Adecuado para el lavado de algodón y lino, fibras sintéticas, etc., lavables a máquina.	10	Fría, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	Ciclo energéticamente eficiente para prendas de algodón.	10	Fría, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Camisas	Adecuado para el lavado de camisas lavables a máquina.	3	Fría, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Algodón	Adecuado para el lavado de fibras de algodón y lino, etc., lavables a máquina.	10	Fría, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sintéticos	Adecuado para el lavado de fibra sintética lavable a máquina.	5	Fría, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Delicados	Apto para prendas de seda lavables a máquina y a mano. Nota: Para la ropa con tendencia a arrugarse, reduzca la velocidad de deshidratación y limite el peso a no más de 1 kg.	3	Fría, 20, 30	0, 400, 600
Ropa bebé	Adecuado para el lavado de ropa de niño lavable a máquina.	5	Fría, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Antialergias	Adecuado para el lavado a fondo de ropa de personas con constitución especial, lo que ayuda a reducir la influencia de factores alérgicos.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Rápido 15'	Adecuado para el lavado de ropa de algodón y lino lavable a máquina que no está demasiado sucia.	1	Fría, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Lana	Adecuado para el lavado de ropa de lana lavable a máquina.	2.5	Fría, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifugado	Solo centrifugar la ropa lavable a máquina.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Algodón 20 °C	Adecuado para el lavado de fibras de algodón y lino, etc., lavables a máquina a 20°C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Carga XXL	Adecuado para el lavado de prendas grandes de ropa lavables a máquina.	7	Fría, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Edredones	Adecuado para el lavado de chaquetas de plumón lavables a máquina.	2.5	Fría, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Auto Limp	Adecuado para limpiar el tambor de la lavadora sin ropa. No es necesario detergente.	/	90	/
Ropa deportiva	Adecuado para el lavado de ropa deportiva lavable a máquina.	3	Fría, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Programas de secado

Programa	Diseñado para	Carga máx. de secado, en kg
Smart AI	Adecuado para el secado de algodón y lino, fibras sintéticas, etc., lavables a máquina.	8
Eco	Ciclo de ahorro energético.	8
Camisas	Adecuado para el secado de camisas lavables a máquina.	2.5
Algodón	Adecuado para el secado de fibras de algodón y lino, etc., lavables a máquina.	8
Sintéticos	Adecuado para el secado de fibra sintética lavable a máquina.	3
Delicados	Adecuado para secar ropa ligera y fina que puede secarse en tambor.	3
Ropa bebé	Adecuado para el secado de ropa de niño lavable a máquina.	3
Secado en soporte	Adecuado para ropa que necesita secado en tendedero.	1
Rápido 30'	Adecuado para el secado rápido de pequeñas cantidades o prendas ligeras de fibra química o algodón, con un tiempo de programa corto.	1
Lana	Adecuado para el secado de ropa de lana lavable a máquina.	1
Temporizador	Adecuado para el secado temporizado de ropa que puede secarse en tambor (excepto seda, lana y textiles para el hogar), el tiempo de secado puede seleccionarse en función del peso y el contenido de humedad de la ropa.	/
Exterior	Adecuado para secar prendas de exterior, como cazadoras, que pueden secarse en tambor.	2.5
Carga XXL	Adecuado para el secado de prendas grandes de ropa lavables a máquina.	4
Edredones	Adecuado para el secado de chaquetas de plumón lavables a máquina.	2
Toallas	Adecuado para secar textiles domésticos resistentes al calor, como toallas de baño.	3
Ropa deportiva	Adecuado para el secado de ropa deportiva lavable a máquina.	3

3.3 - Datos del programa de cuidado

Programa	Diseñado para
Sintéticos	Adecuado para la eliminación del polvo, eliminación de olores, cuidado de la esponjosidad y mejora de la fibra sintética.
Mixtos	Adecuado para la eliminación de polvo, eliminación de olores, cuidado de la esponjosidad y mejora de algodón y lino, fibra sintética, etc.
Delicados	Adecuado para la eliminación del polvo, eliminación de olores, cuidado de la esponjosidad y mejora de la ropa ligera y fina.
Camisas	Adecuado para la eliminación de arrugas, eliminación de olores y cuidado y mejora de camisas de algodón y mixtas.
Lana	Adecuado para la eliminación del polvo, eliminación de olores, cuidado y mejora de la esponjosidad de la lana.
Carga XXL	Adecuado para la eliminación de polvo, eliminación de ácaros y el cuidado y mejora de la esponjosidad de las prendas grandes de ropa.

Nota

1. Por favor, mantenga la ropa estirada de forma natural al introducirla.
2. Se recomienda cuidar la ropa de los adultos individualmente;
3. Se recomienda que la cantidad de ropa de bebé no supere las 5 piezas a la vez.
4. No introduzca telas muy voluminosas o de gran tamaño, especialmente telas de seda, colchas de seda, etc.

Nota (continuación)

- En la interfaz de selección de parámetros del programa, toque ① en el icono del programa, pulse ① **Descripción del programa** o :- **Sugerencias de lavado** (: - **Sugerencias de secado** para los programas de secado y cuidado de la ropa) para mostrar la descripción del programa y las precauciones. Si existen diferencias entre la descripción ilustrada en el manual y la de la máquina completa, consulte la descripción que aparece en la máquina completa.
- Compruebe la etiqueta energética para obtener información sobre el consumo de energía.
- El consumo real de energía puede diferir del declarado en función de las condiciones locales.
- La temperatura real del agua puede diferir de la temperatura declarada en el ciclo.

4. Uso diario

- Conecte la lavadora a una toma de corriente y a una toma de agua (consulte el capítulo sobre la instalación del manual de usuario).
- Prepare la colada: ordene la ropa según el tejido (algodón, sintéticos, lana o seda, etc.) y el grado de suciedad. Compruebe las etiquetas de la prenda. Separe la ropa blanca de la de color. Vacíe los bolsillos de objetos como llaves, monedas, etc. y retire los objetos decorativos más duros.
- Introduzca la colada prenda a prenda evitando sobrecargas (compruebe las diferentes capacidades máximas de carga según el programa). Cierre la puerta con cuidado. Asegúrese de que no queden piezas de ropa atrapadas.
- Seleccione el detergente y el suavizante (cuando sea necesario) y viértalos en los compartimentos correctos del cajón. Cierre el cajón.

4.1 - Selección del detergente

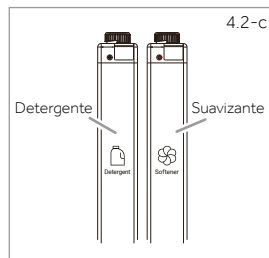
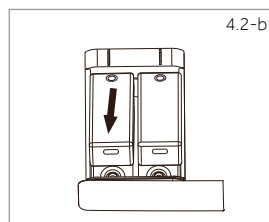
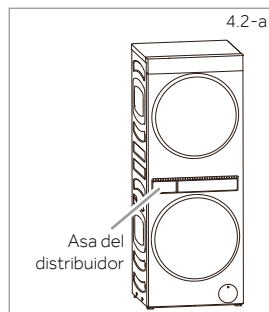
- La eficacia y el rendimiento del lavado vienen determinados por la calidad del detergente utilizado.
- Utilice únicamente detergente aprobado para el lavado a máquina.
- Si es necesario, utilice detergentes específicos, por ejemplo para tejidos sintéticos y de lana.
- Vea los consejos para las etiquetas adhesivas de detergente para encimeras.
- No utilice productos de limpieza en seco como tricloroetileno y productos similares.

4.2 - Añadir detergente y suavizante

1. Presione el asa del distribuidor situada en el centro de la máquina para extraer la caja del distribuidor (Fig. 4.2-a).
2. Extraiga la caja del dispensador emergente hasta la posición adecuada y levante con la mano el dispensador por debajo del tapón blando de goma situado en la parte inferior de la caja; a continuación, extraiga la caja del dispensador en la dirección de la flecha (Fig. 4.2-b).
3. Desenrosque la tapa de la caja dispensadora en el sentido contrario a las agujas del reloj, añada el detergente especial y el suavizante en la caja dispensadora correspondiente, apriete la tapa en el sentido de las agujas del reloj y asegúrese de que la tapa quede bien apretada para evitar fugas (Fig. 4.2-c).
4. Una vez finalizada la adición, vuelva a instalar la caja dispensadora y a colocarla en su lugar.

Una vez finalizado el ciclo, aparece "FIN" en la pantalla y el electrodoméstico se apaga automáticamente.

Saque la colada lo antes posible para evitar que se arrugue, aparezcan malos olores y proliferen las bacterias.



5. Cuidado y mantenimiento

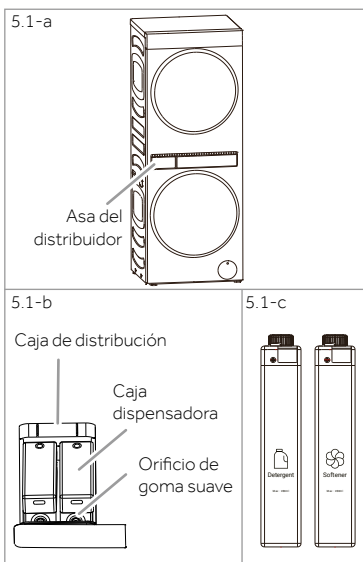
5.1 - Limpieza general de la máquina

- Desenchufe la máquina durante la limpieza y el mantenimiento.
- Utilice un paño suave con jabón líquido para limpiar la carcasa del aparato y los componentes de goma.
- No utilice productos químicos orgánicos ni disolventes corrosivos.

5.2 - Limpieza del cajón del detergente

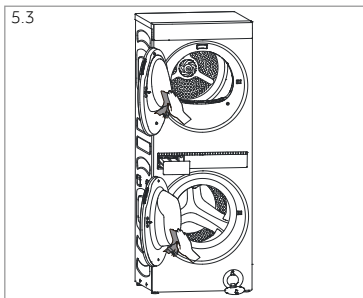
Tenga siempre cuidado de que no queden restos de detergente. Limpie el cajón con regularidad:

- Presione el asa del distribuidor situada en el centro de la máquina para extraer la caja del distribuidor (Fig. 5.1-a).
- Tire de la caja dispensadora emergente hasta la posición adecuada, levante con la mano la parte inferior de la caja dispensadora por debajo del tapón blando de goma y, a continuación, extraiga la caja dispensadora en la dirección (Fig. 5.1-b).
- Sujete con la mano la zona de presión auxiliar inferior de la caja de distribución (Fig. 5.1-c), incline suavemente el collarín hacia arriba y, a continuación, saque la caja de distribución de la máquina.
- Enjuague el interior de la caja dispensadora con agua y limpie el exterior con una toalla.
- Utilice una toalla para limpiar el interior de la ranura de la máquina.
- Devuelva las cajas dispensadoras a sus posiciones originales.



5.3 - Limpieza del tambor

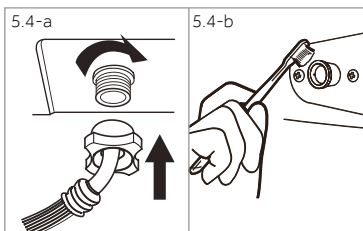
- Retire del tambor los objetos lavados accidentalmente, especialmente las piezas metálicas como alfileres, monedas, etc. (Fig. 5.3), ya que provocan manchas de óxido y daños.
- Utilice un limpiador sin cloruros para eliminar las manchas de óxido. Respete las advertencias del fabricante del producto de limpieza.
- No utilice objetos duros ni estropajos de acero para la limpieza.



5.4 - Válvula de entrada de agua y filtro de la válvula de entrada

Para evitar la obstrucción del suministro de agua por sustancias sólidas como cal, limpie regularmente el filtro de la válvula de entrada.

- Desenchufe el cable de alimentación y cierre el suministro de agua.
- Desenrosque la manguera de entrada de agua en la parte posterior del electrodoméstico, así como en el grifo (Fig. 5.4-a).
- Lave los filtros con agua y un cepillo (Fig. 5.4-b).
- Inserte el filtro e instale la manguera de entrada.

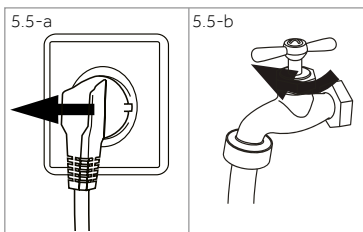


5.5 - Largo periodo de desuso

Si el aparato permanece inactivo durante un periodo prolongado:

- Saque la clavija del enchufe eléctrico (Fig. 5.5-a).
- Cierre el suministro de agua Fig. 5.5-b).
- Abra la puerta para evitar la formación de humedad y olores. Deje la puerta abierta mientras no se utilice.

Antes del próximo uso, compruebe cuidadosamente el cable de alimentación, la entrada de agua y la manguera de desagüe. Asegúrese de que todo está correctamente instalado y sin fugas.



5.6 - Filtro de la bomba

Limpie el filtro una vez al mes y compruebe el filtro de la bomba, por ejemplo, si el aparato:

- No desagua.
- No centrifuga.
- Hace ruidos extraños durante el funcionamiento.

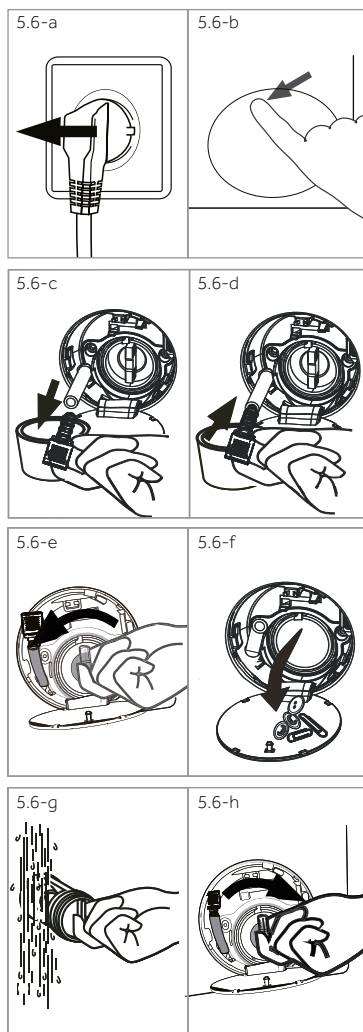


ADVERTENCIA ¡Riesgo de escaldadura!

El agua del filtro de la bomba puede estar muy caliente.

Antes de realizar cualquier acción, asegúrese de que el agua se ha enfriado.

1. Apague y desenchufe el aparato (Fig. 5.6-a).
2. Empuje y abra la tapa de mantenimiento (Fig. 5.6-b).
3. Tenga preparado un recipiente plano para recoger el agua (Fig. 5.6-c). Podría haber grandes cantidades.
4. Tire de la manguera de desagüe y sujete su extremo por encima del recipiente (Fig. 5.6-c).
5. Extraiga el tapón de cierre de la manguera de desagüe (Fig. 5.6-c).
6. Una vez finalizado el desagüe, cierre la manguera de desagüe (Fig. 5.6-d) e introdúzcala de nuevo en el aparato.
7. Desenrosque y retire en sentido antihorario el filtro de la bomba (Fig. 5.6-e).
8. Elimine los contaminantes y la suciedad (Fig. 5.6-f).
9. Limpie cuidadosamente el filtro de la bomba, por ejemplo, con agua corriente (Fig. 5.6-g).
10. Vuelva a fijarlo perfectamente (Fig. 5.6-h).
11. Cierre la tapa de servicio.





Téléchargez l'application **hOn**



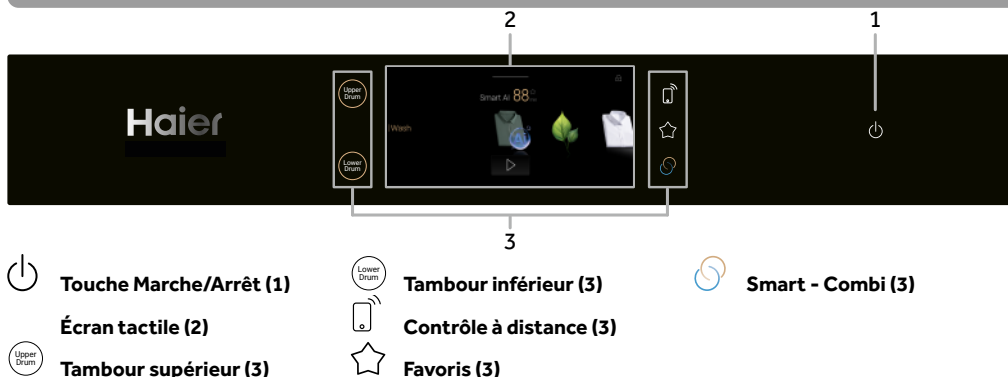
MERCI D'AVOIR ACHETÉ UN PRODUIT HAIER

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement ces instructions. Les instructions contiennent des informations importantes qui vous aideront à tirer le meilleur parti de l'appareil et à garantir une installation, une utilisation et un entretien sûrs et corrects.

1. Installation

- Assurez-vous que l'emplacement permet l'ouverture complète de la porte. N'installez pas le sèche-linge derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte dont les charnières se trouvent du côté opposé à la porte du sèche-linge, car cela limite l'ouverture complète de la porte du sèche-linge.
- Installez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré.
- N'installez jamais l'appareil à l'extérieur, dans un endroit humide ou susceptible de présenter des fuites d'eau, par exemple sous ou à proximité d'un évier. En cas de fuite d'eau, coupez l'alimentation électrique et laissez la machine sécher naturellement.
- N'installez ou n'utilisez l'appareil qu'à un endroit où la température ambiante est supérieure à 5 °C.
- Ne placez pas l'appareil directement sur un tapis ou à proximité d'un mur ou d'un meuble.
- N'exposez pas l'appareil au gel, à la chaleur ou à la lumière directe du soleil, ni à proximité de sources de chaleur (par exemple, des poêles, des radiateurs).
- Assurez-vous que les informations électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de câbles de rallonge.
- Veillez à ne pas endommager le câble électrique et la fiche. En cas d'endommagement, faites-le/la remplacer par un électricien.
- Utilisez une prise distincte avec mise à la terre pour l'alimentation électrique, facilement accessible après l'installation. L'appareil doit être mis à la terre.

2. Afficheur



Téléchargez et lisez le manuel de l'utilisateur complet en ligne pour plus d'informations sur :

go.he.services/haier-um

2.1 - Paramètres et sélection du programme

Ce produit est doté d'une commande entièrement tactile. Le **tambour supérieur** est utilisé pour le séchage et l'entretien du linge, et le **tambour inférieur** est utilisé pour la lessive.

En faisant glisser ou en touchant l'écran, vous pouvez sélectionner le programme de lavage, le programme de séchage et le programme d'entretien du linge, puis paramétrer les réglages.

2.1.1 Mode Lavage

Le **tambour inférieur** est équipé de 16 programmes de lavage.

L'utilisateur peut ajuster les paramètres suivants avant de lancer le programme de lavage souhaité :

- **Temps** : ajustez le temps de lavage du programme. Il doit être réglé après «Temp. ».
- **Rinçage** : permet de régler le nombre de rinçages. Il peut être ajusté jusqu'à 5 fois.
- **Temp.** : permet de régler la température du chauffage de l'eau.
- **Vitesse** : permet de régler la vitesse de déshydratation.
- **Lessive** : ajuster la quantité de détergent : la petite icône dans le coin supérieur droit affiche la quantité restante dans le distributeur ainsi que la quantité moyenne de détergent.
- **Adoucissant** : permet de régler la quantité d'adoucissant. La petite icône dans le coin supérieur droit peut afficher le distributeur et l'adoucissant restant.
- **UV** : cette fonction réduit les bactéries et les micro-organismes présents dans l'eau, offrant ainsi un environnement de lavage plus propre et stérile.
- **Taches** : sélectionnez le type de tache à laver sur les vêtements.
- **Programmation différée** : réglez l'heure de début du délai de lavage. Évitez de l'utiliser sur des articles dont la couleur ne déteint pas et humides.
- **Ultra frais** : cette fonction permet de renouveler l'air à l'intérieur du tambour avec l'air extérieur, d'éliminer efficacement les odeurs, de garantir la fraîcheur de l'air et d'éviter la moisissure des vêtements.

Réglage des paramètres supplémentaires : eau plus, intensif, trempage, lavage de nuit, énergie plus, anti-allergie.

2.1.2 Mode de séchage

En fonction de la situation quotidienne de la famille en matière de linge, 16 programmes de séchage sont programmés sur le tambour. L'utilisateur peut ajuster les paramètres suivants avant de lancer le programme de séchage souhaité :

- **niveau de séchage** (prêt à repasser, prêt à porter, armoire, extra sec)
- **température** (basse, moyenne, haute)
- **flexy air**
- **programmation différée**

2.1.3 Mode d'entretien

Selon le contexte de l'entretien quotidien des vêtements ménagers, six programmes de soin sont disponibles sur le tambour supérieur. Les paramètres de programme réglables sont les suivants :

- **temps**

Remarque

Les paramètres des différents programmes sont différents, veuillez vous référer à l'affichage réel de l'interface.

2.2 - Réglages

En balayant l'élément « — » vers le bas à l'écran, vous pouvez faire apparaître le menu déroulant pour des réglages supplémentaires. Vous avez le choix entre 9 réglages au total.



Touche **Son de la touche** : le son d'invite de la mise en marche ou de l'arrêt de la machine. Lorsque l'icône affiche « 🔊 », cela signifie que le son de l'invite est activé. À ce moment-là, une pression sur la touche de l'appareil et la fin du programme ou de l'alarme produiront un son d'invite. Lorsque l'icône affiche « 🔇 », cela indique que le mode silencieux est activé.

À ce moment-là, une pression sur la touche de l'appareil et la fin du programme ou de l'alarme produiront un son d'invite. Le redémarrage de la machine maintient les réglages précédents jusqu'à ce que ce bouton soit réinitialisé.



Bouton de **sécurité enfant** : pour activer ou désactiver la sécurité enfant, touchez l'icône, et lorsque le fond de l'icône devient gris clair, cela signifie que la fonction de sécurité enfant est activée. Pour l'instant, seul le bouton Marche/Arrêt peut être utilisé. En cas d'alarme, vous pouvez intervenir pour confirmer les informations relatives à l'alarme. Après la fin du programme, la sécurité enfant est automatiquement déverrouillée.

Si la sécurité enfant n'est pas désactivée dans l'interface de configuration, elle sera activée par défaut lors de la prochaine exécution du programme. Après que le programme a fonctionné pendant 1 minute, la sécurité enfant restera activée.

En mode sécurité enfant, si la fonction de sécurité enfant n'est plus nécessaire, appuyez et maintenez la fonction de sécurité enfant selon l'invite à l'écran pendant 3 secondes pour annuler la sécurité enfant, puis touchez l'icône

de sécurité enfant dans l'interface des paramètres pour désactiver cette fonction.

Si la fonction de sécurité enfant n'est pas désactivée dans l'interface de paramétrage et que l'écran ne fonctionne plus. Lorsque l'arrière-plan de l'icône devient gris foncé, cela indique que la fonction de sécurité enfant a été désactivée.



Bouton de tri intelligent : activez ou désactivez la fonction de tri intelligent, touchez l'icône, et lorsque le fond de l'icône devient gris clair, cela signifie que la fonction de tri intelligent a été activée. Le système triera les programmes dans l'ordre affiché en fonction de la fréquence d'utilisation par l'utilisateur ; l'ordre du programme de séchage du tambour supérieur, du programme d'entretien du linge du tambour supérieur et du programme de lavage du tambour inférieur sont triés respectivement ; lorsque l'arrière-plan de l'icône devient gris foncé, cela signifie que la fonction de tri intelligent a été désactivée.



Bouton Encyclopédie d'identification : en appuyant sur cette touche, il est possible d'afficher la signification de certaines icônes sur les étiquettes des vêtements, et les utilisateurs peuvent régler les paramètres du programme en fonction des instructions des icônes.



Bouton Encyclopédie d'entretien : appuyez sur cette touche pour afficher des informations pertinentes sur l'installation, le fonctionnement, la maintenance, l'entretien du linge et l'alarme du centre de lavage.



Bouton Langue du système: vous pouvez changer la langue de l'interface opérationnelle.



Touche Luminosité : utilisée pour modifier la luminosité de l'écran, le fait d'appuyer sur les indicateurs de gauche et de droite ou de les faire glisser permet de régler la luminosité de l'écran.

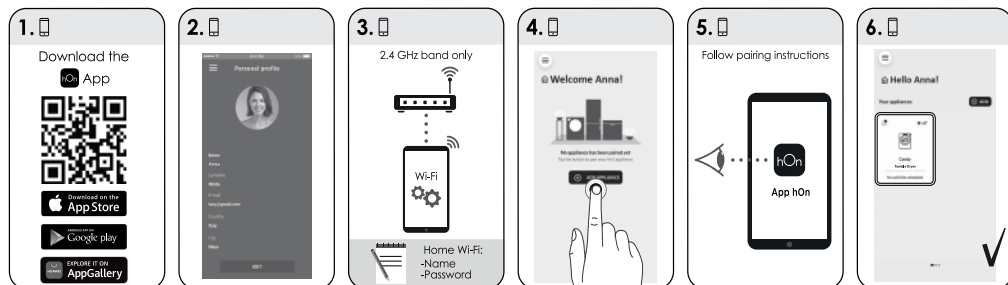


Bouton de réinitialisation: appuyez sur ce bouton puis sur "Réinitialisation" pour restaurer le système à son état d'origine. Ce réglage est irréversible.



Touche WI-FI

2.3 - Processus d'appairage de l'application



hOn App – Guide rapide

Pour utiliser l'application, un **réseau Wi-Fi de 2,4 GHz (802.11b/g/n) est requis** ; les réseaux 5 GHz et les réseaux publics ne sont pas pris en charge. L'application est compatible avec les smartphones et tablettes Android, iOS et Huawei. Assurez-vous que l'appareil est placé dans une zone couverte par un signal Wi-Fi fort.

Vous pouvez télécharger l'application hOn en scannant le code QR affiché sur l'écran de l'appareil ou depuis le magasin d'applications de votre smartphone à l'adresse go.haier-europe.com/download-app.

L'inscription n'est requise qu'à la première utilisation ou si le compte a été supprimé.

Pour appairer l'appareil : assurez-vous que votre smartphone est connecté au même réseau Wi-Fi de 2,4 GHz. Ouvrez l'application hOn, connectez-vous, appuyez sur "Ajouter un appareil" et suivez les instructions.

Pour activer la commande à distance : allumez l'appareil, fermez la porte et appuyez brièvement sur le bouton . La commande à distance peut également être activée pendant un cycle en cours. Vous pouvez envoyer des commandes depuis l'application pendant jusqu'à 24 heures après activation.

Pour désactiver la commande à distance : appuyez brièvement sur le bouton  , soit pendant un cycle, soit lorsque aucun cycle n'est en cours. Si un cycle est en cours, l'application affichera toujours son état, mais les commandes (par exemple, arrêter/pause) seront désactivées.

Pour réinitialiser les paramètres Wi-Fi : accédez au menu des paramètres de l'appareil, ouvrez la section Wi-Fi et sélectionnez "Réinitialiser les identifiants". Confirmez uniquement si vous prévoyez de vendre l'appareil. Pour réappairer, supprimez l'appareil de l'application et répétez la configuration.

3. Programme

3.1 - Programme de lavage

Programme	Conçu pour	Charge maximale de lavage en kg	Température de lavage en °C	Vitesse d'essorage en tr/min
Smart AI	Convient pour laver la machine coton et lin lavable, fibre synthétique, etc.	10	Froid, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Éco 40-60	Cycle économe en énergie pour le coton.	10	Froid, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Chemise	Convient pour le lavage des chemises lavables en machine.	3	Froid, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Coton	Convient pour laver la machine à laver le coton et les fibres de lin, etc.	10	Froid, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Synthétiques	Convient pour laver la fibre synthétique lavable de la machine.	5	Froid, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Délicat	Convient aux vêtements en soie lavables en machine et aux vêtements à laver à la main. Remarque : pour les vêtements qui ont tendance à se froisser, réduisez la vitesse de déshydratation et limitez le poids à 1 kg maximum.	3	Froid, 20, 30	0, 400, 600
Soins aux bébés	Convient pour le lavage des vêtements pour enfants lavables en machine.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Spécial allergies	Convient au lavage profond des vêtements de personnes ayant une constitution spéciale, ce qui contribue à réduire l'influence des facteurs allergiques.	5	Froid, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Rapide 15'	Convient pour laver les vêtements de coton et de lin lavables à la machine qui ne sont pas trop sales.	1	Froid, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Laine	Convient pour le lavage des vêtements en laine lavables en machine.	2,5	Froid, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Essorage	Serger les vêtements lavables à la machine.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Coton 20 °C	Convient pour laver la machine coton lavable et les fibres de lin, etc. à 20 °C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Charge XXL	Convient pour laver les grands vêtements lavables.	7	Froid, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Couette	Convient pour laver les vestes lavables à la machine.	2,5	Froid, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Lavage tambour	Convient pour nettoyer le tambour de la machine à laver sans vêtements. Le détergent n'est pas nécessaire.	/	90	/
Sports	Convient pour laver les vêtements de sport lavables à la machine.	3	Froid, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Programmes de séchage

Programme	Conçu pour	Charge maximale de séchage, en kg
Smart AI	Convient pour le coton et le lin lavables de la machine à sécher, la fibre synthétique, etc.	8
Éco	Cycle économie d'énergie.	8
Chemise	Convient pour les chemises lavables de la machine à sécher.	2.5
Coton	Convient pour le coton lavable et les fibres de lin lavables de la machine à sécher, etc.	8
Synthétiques	Convient pour le séchage des fibres synthétiques lavables de la machine.	3
Délicat	Convient au séchage des vêtements légers et délicats qui peuvent être séchés en tambour.	3
Soins aux bébés	Convient pour le séchage des enfants lavables à la machine.	3
Séchage sur support	Convient pour les vêtements qui ont besoin de séchage de rack.	1
Rapide 30'	Convient pour le séchage rapide de petites quantités de linge ou de vêtements légers en fibres chimiques ou en coton, avec un temps de programme court.	1
Laine	Convient pour les vêtements en laine lavables de la machine à sécher.	1
Minuterie	Convient au séchage minuté des vêtements pouvant être séchés en tambour (à l'exception de la soie, de la laine et des textiles d'intérieur), le temps de séchage peut être sélectionné en fonction du poids et du taux d'humidité des vêtements.	/
Extérieur	Convient au séchage des vêtements d'extérieur tels que les coupe-vent qui peuvent être séchés en tambour.	2.5
Charge XXL	Convient pour sécher la machine lavable de grands vêtements.	4
Couette	Convient pour le séchage des vestes lavables à la machine.	2
Serviette	Convient au séchage du linge de maison résistant à la chaleur, tels que les serviettes de bain.	3
Sports	Convient pour les vêtements de sport lavables de la machine à sécher.	3

3.3 - Données du programme de soins

Programme	Conçu pour
Synthétiques	Convient pour éliminer la poussière, désodoriser, redonner du gonflant et améliorer les fibres synthétiques.
Mixte	Convient pour éliminer la poussière, désodoriser, redonner du gonflant et améliorer le coton et le lin, les fibres synthétiques, etc.
Délicat	Convient pour éliminer la poussière, désodoriser, redonner du gonflant et améliorer les vêtements légers et délicats.
Chemise	Convient à l'élimination des plis, aux soins d'élimination des odeurs et à l'amélioration du coton et des chemises mélangées.
Laine	Convient pour l'élimination de la poussière, l'élimination des odeurs, les soins moelleux et l'amélioration des laines.
Charge XXL	Convient pour l'élimination de la poussière, l'élimination des acariens, les soins moelleux et l'amélioration des grands vêtements.

Remarque

1. Les vêtements doivent être naturellement étirés lors de leur mise en place.
2. Il est recommandé d'entretenir individuellement les vêtements pour adultes ;
3. Il est recommandé de ne pas dépasser 5 pièces de vêtements pour bébés à la fois.
4. Ne mettez pas de tissus trop épais ou surdimensionnés, en particulier des tissus en soie, des édredons en soie, etc.

Remarque (suite)

- Dans l'interface de sélection des paramètres du programme, touchez ① sur l'icône du programme, cliquez sur ① **Description du programme** ou : – **Suggestions de lavage** (: – **Suggestions de séchage** pour les programmes de séchage et d'entretien des vêtements) pour afficher la description du programme et les précautions à prendre. S'il existe des différences entre la description illustrée dans le manuel et la machine dans son ensemble, veuillez vous référer à la description affichée sur la machine dans son ensemble.
- Vérifiez l'étiquette Énergie pour obtenir des informations sur la consommation d'énergie.
- Suivant les conditions locales, la consommation d'énergie réelle peut être différente de la consommation déclarée.
- La température réelle de l'eau peut différer de la température déclarée pour le cycle.

4. Utilisation quotidienne

- Branchez le lave-linge à des sources d'alimentation électrique et d'eau (voir le chapitre sur l'installation dans le manuel d'utilisation).
- Préparez le linge : triez les vêtements en fonction de leur matière (coton, synthétiques, laine ou soie, etc.) et de leur degré de saleté. Vérifiez les étiquettes de votre vêtement. Séparez les vêtements blancs des vêtements de couleur. Videz les poches des objets tels que les clés, les pièces de monnaie, etc. et retirez les objets décoratifs plus durs.
- Introduisez le linge pièce par pièce en évitant les surcharges (vérifiez les différentes capacités de charge maximale en fonction du programme). Fermez soigneusement la porte. Vérifiez qu'aucun vêtement n'est pincé.
- Sélectionnez la lessive et l'adoucissant (si nécessaire) et versez-les dans les compartiments appropriés du tiroir. Fermez le tiroir.

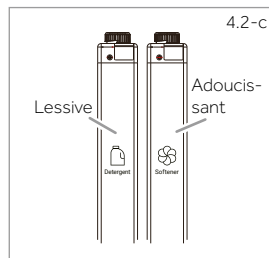
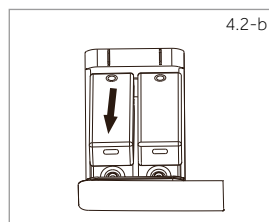
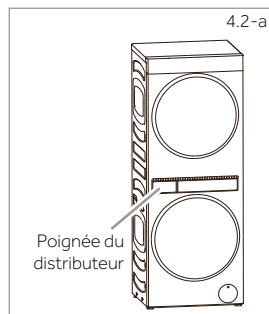
4.1 - Choix de la lessive

- L'efficacité et la réussite du lavage sont déterminées par la qualité de la lessive utilisée.
- Utilisez uniquement une lessive approuvée pour le lavage en machine.
- Si nécessaire, utilisez des lessives spécifiques, par exemple pour les synthétiques et la laine.
- Voir les conseils sur les autocollants de lessive du plan de travail.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage à sec tels que du trichloréthylène et des produits similaires.

4.2 - Pour ajouter de la lessive et de l'adoucissant

1. Appuyez sur la poignée du distributeur au milieu de la machine pour faire sortir le compartiment à lessive (Fig. 4.2-a).
2. Tirez le compartiment à lessive escamotable jusqu'à la position appropriée et soulevez manuellement le distributeur depuis le dessous, en passant sous le bouchon souple en caoutchouc situé au fond de la boîte, puis tirez le compartiment à lessive dans le sens de la flèche (Fig. 4.2-b).
3. Dévissez le bouchon de la boîte distributrice dans le sens antihoraire, ajoutez le détergent spécial et l'assouplissant dans la boîte distributrice correspondante, vissez le bouchon dans le sens horaire et veillez à bien serrer le bouchon pour éviter les fuites (Fig. 4.2-c).
4. Une fois l'ajout terminé, réinstallez le bac distributeur dans son boîtier, puis remettez-le en place.

Lorsque le cycle est terminé, l'écran affiche « FIN », puis l'appareil s'éteint automatiquement.
Sortez votre linge le plus tôt possible afin d'éviter les plis, les mauvaises odeurs et la prolifération des bactéries.



5. Entretien et maintenance

5.1 - Nettoyage général de la machine

- Pendant le nettoyage et l'entretien de la machine, débranchez-la.
- Utilisez un chiffon doux avec du liquide savonneux pour nettoyer l'extérieur de la machine et les composants en caoutchouc.
- N'utilisez pas de produits chimiques organiques ou de solvants corrosifs.

5.2 - Nettoyage du tiroir à lessive

Vérifiez toujours l'absence de résidus de lessive.

Nettoyez régulièrement le tiroir :

- Appuyez sur la poignée du distributeur au milieu de la machine pour faire sortir le compartiment à lessive (Fig. 5.1-a).
- Tirez le compartiment à lessive escamotable jusqu'à la position appropriée, soulevez à la main le fond du distributeur sous le bouchon souple en caoutchouc, puis tirez le distributeur dans la direction indiquée (Fig. 5.1-b).
- Tenez la zone de pression auxiliaire inférieure du compartiment à lessive avec votre main (Fig. 5.1-c), inclinez doucement le collier vers le haut, puis tirez le compartiment à lessive vers l'extérieur de la machine.
- Rincez l'intérieur de la boîte du distributeur avec de l'eau, puis essuyez son extérieur avec une serviette.
- Utilisez une serviette pour nettoyer l'intérieur de la fente de la machine.
- Remettre les deux distributeurs à leurs emplacements d'origine.

5.3 - Nettoyage du tambour

- Retirez du tambour (Fig. 5.3) les objets lavés accidentellement, en particulier les objets métalliques tels que les épingles, les pièces de monnaie, etc., car ils provoquent des taches de rouille et des dommages.
- Pour éliminer les taches de rouille, utilisez un nettoyant sans chlorure. Respectez les consignes d'avertissement du fabricant du produit de nettoyage.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'objets durs ou de laine d'acier.

5.4 - Vanne d'arrivée d'eau et filtre de la vanne d'arrivée

Pour éviter que des substances solides comme le calcaire n'obstruent l'arrivée d'eau, nettoyez régulièrement le filtre de la vanne d'arrivée.

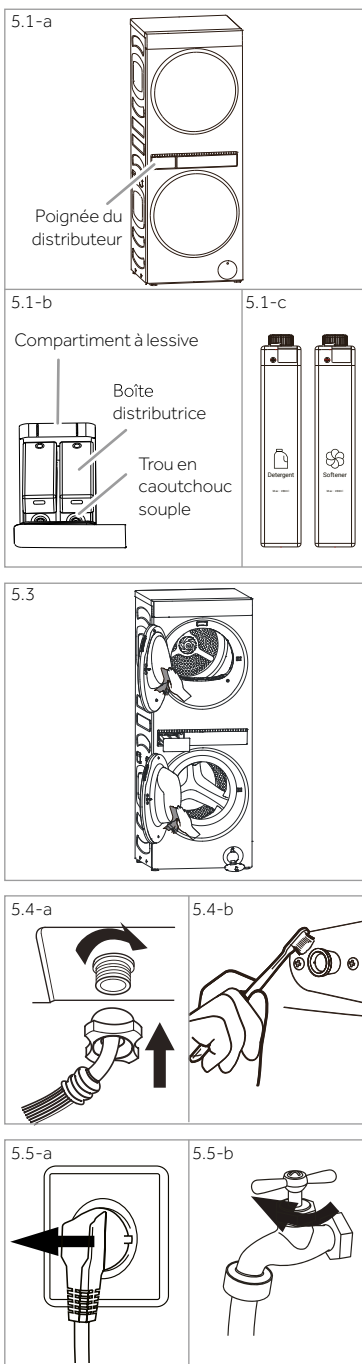
- Débranchez le cordon d'alimentation électrique et coupez l'arrivée d'eau.
- Dévissez le tuyau flexible d'arrivée d'eau à l'arrière de l'appareil ainsi qu'au niveau du robinet (Fig. 5.4-a).
- Rincez les filtres à l'eau et à l'aide d'une brosse (Fig. 5.4-b).
- Insérez le filtre et installez le tuyau flexible d'arrivée.

5.5 - Longue période sans utilisation

Si l'appareil reste inactif pendant une période prolongée :

- débranchez la fiche électrique (Fig. 5.5-a) ;
 - coupez l'arrivée d'eau (Fig. 5.5-b) ;
 - ouvrez la porte pour éviter la formation d'humidité et d'odeurs.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, laissez la porte ouverte.

Avant la prochaine utilisation, vérifiez soigneusement le cordon d'alimentation, l'arrivée d'eau et le tuyau de vidange. Assurez-vous que tout est correctement installé et vérifiez l'absence de toute fuite.



5.6 - Filtre de la pompe

Nettoyez le filtre une fois par mois et vérifiez le filtre de la pompe, par exemple, si l'appareil :

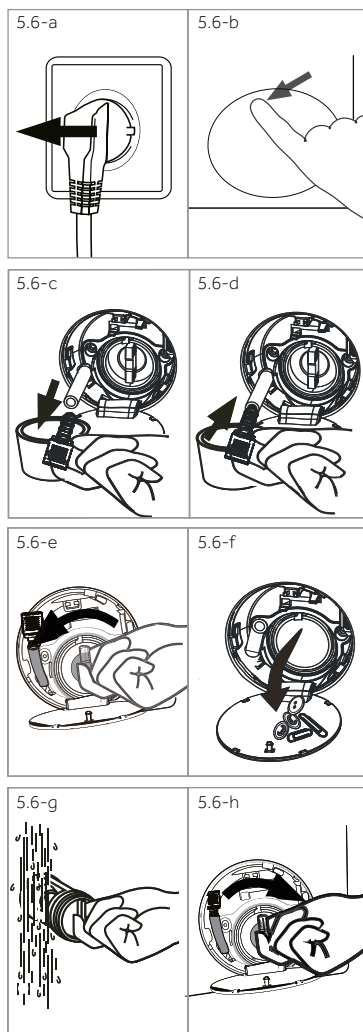
- ne vidange pas l'eau ;
- n'essore pas ;
- fait un bruit inhabituel lors du fonctionnement.



AVERTISSEMENT ! Risque de brûlure !

L'eau du filtre de la pompe peut être très chaude !
Avant toute action, assurez-vous que l'eau a refroidi.

1. Éteignez et débranchez la machine (Fig. 5.6-a).
2. Poussez et ouvrez la trappe de service (Fig. 5.6-b).
3. Prévoyez un récipient plat pour recueillir l'eau de vidange (Fig. 5.6-c). Il risque d'y avoir beaucoup d'eau à recueillir !
4. Tirez le tuyau flexible de vidange et maintenez son extrémité au-dessus du récipient (Fig. 5.6-c).
5. Retirez le bouchon d'étanchéité du tuyau flexible de vidange (Fig. 5.6).
6. Une fois la vidange terminée, fermez le tuyau flexible de vidange (Fig. 5.6-d) et remettez-le en place dans la machine.
7. Dévissez et retirez le filtre de la pompe dans le sens antihoraire (Fig. 5.6-e).
8. Retirez les contaminants et la saleté (Fig. 5.6-f).
9. Nettoyez soigneusement le filtre de la pompe, par exemple, à l'eau courante (Fig. 5.6-g).
10. Remettez-le à sa place soigneusement (Fig. 5.6-h).
11. Fermez la trappe de service.





Download de **hOn**-app



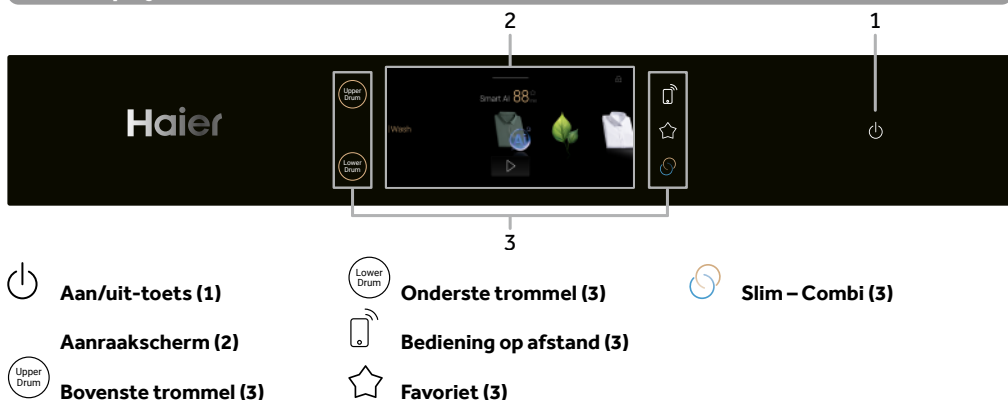
BEDANKT VOOR HET KOPEN VAN EEN HAIER-PRODUCT.

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt. De instructies bevatten belangrijke informatie die u helpt het beste uit het apparaat te halen en installatie, gebruik en onderhoud op een veilige en juiste manier te garanderen.

1. Installatie

- Zorg voor een locatie waar de deur volledig geopend kan worden. Installeer de wasdroger niet achter een afsluitbare deur, een schuifdeur of een deur met scharnieren aan de andere kant van de wasdrogerdeur, omdat dit de volledige opening van de wasdrogerdeur beperkt.
- Installeer het apparaat op een goed geventileerde, droge plaats.
- Installeer het apparaat nooit buiten op een vochtige plaats of in een ruimte waar water kan lekken, zoals onder of bij een gootsteen. In geval van een waterlek moet u de stroomtoevoer onderbreken en het apparaat op natuurlijke wijze laten drogen.
- Installeer of gebruik het apparaat alleen waar de temperatuur hoger is dan 5°C.
- Plaats het apparaat niet rechtstreeks op een tapijt of dicht bij een muur of meubels.
- Stel het apparaat niet bloot aan vorst, hitte of direct zonlicht en zet het niet in de buurt van warmtebronnen (zoals kachels, verwarmingstoestellen).
- Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de voeding. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met een elektricien.
- Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.
- Zorg ervoor dat de elektrische kabel en de stekker niet beschadigd raken. Laat ze bij beschadiging vervangen door een elektricien.
- Gebruik voor de stroomvoorziening een apart geaard stopcontact dat gemakkelijk toegankelijk is na de installatie. Het apparaat moet geaard zijn.

2. Display



Download en lees de volledige gebruikershandleiding online voor meer informatie over:

go.he.services/haier-um

2.1 - Programmaselectie en parameters

Dit product beschikt over een volledig aanraakscherm voor de bediening. De **bovenste trommel** wordt gebruikt voor het drogen en verzorgen van was, en de **onderste trommel** dient voor het wassen van wasgoed.

Door over het scherm te vegen of erop te drukken, kunt u het wasprogramma, droogprogramma en wasverzorgingsprogramma selecteren en de parameterinstellingen voltooiën.

2.1.1 Wasmodus

De **onderste trommel** is uitgerust met 16 wasprogramma's.

De gebruiker kan de volgende parameters aanpassen voordat het gewenste wasprogramma wordt gestart:

- **Tijd:** Pas de wastijd van het programma aan. Deze moet worden aangepast na 'Temp.'.
- **Spoelen:** Pas het aantal spoelingen aan. Het kan tot 5 keer worden aangepast.
- **Temp.:** Pas de temperatuur van de waterverwarming aan.
- **Snelheid:** Stel de dehydratatiesnelheid in.
- **Wasmiddel:** Pas de hoeveelheid wasmiddel aan; het kleine pictogram in de rechterbovenhoek kan de resterende hoeveelheid wasmiddel in de dispenser en de gemiddelde hoeveelheid wasmiddel weergeven.
- **Wasverzachter:** Pas de hoeveelheid wasverzachter aan. Het kleine pictogram in de rechterbovenhoek kan de wasmiddellade en de resterende wasverzachter weergeven.
- **UV:** Deze functie vermindert bacteriën en micro-organismen in het water en zorgt voor een schonere en steriele wasomgeving.
- **Vlekken:** Selecteer het type vlek dat op de kleding moet worden gewassen.
- **Uitstel:** Stel de starttijd voor de uitstel van het wassen in. Gebruik het niet op vochtige en kleurbestendige artikelen.
- **Ultra Fresh:** Gebruik deze functie om de lucht in de trommel uit te wisselen met lucht van buiten, effectief geuren te verwijderen, te zorgen voor frisse lucht en schimmel op kleding te voorkomen.

Aanpassing van extra parameters: Water plus, Intensief, Inweken, Nachtwas, Energie plus, Anti-allergie.

2.1.2 Droogmodus

Afhankelijk van de dagelijkse wassituatie van het gezin zijn er 16 droogprogramma's ingesteld op de trommel. De gebruiker kan de volgende parameters aanpassen voordat het gewenste droogprogramma wordt gestart:

- **droogniveau** (strijkdroog, klaar om te dragen, kastdroog, extra droog)
- **temperatuur** (laag, gemiddeld, hoog)
- **Flexy Air**
- **uitstel**

2.1.3 Verzorgingsmodus

In de context van de dagelijkse huishoudelijke kledingverzorging zijn er 6 kledingverzorgingsprogramma's ingesteld bij de bovenste trommel. De instelbare programmaparameters zijn onder andere:

- **Tijd**

Opmerking

Verschillende programma's hebben verschillende programmaparameters om uit te kiezen, raadpleeg de actuele interfaceweergave.

2.2 - Instellingen

Door de '—' op het scherm omlaag te vegen, kunt u het vervolgkeuzemenu voor extra instellingen openen. U kunt kiezen uit in totaal 9 instellingen.



Toets 'Toetsgeluid': Het geluidssignaal voor het in- of uitschakelen van de machine. Als het pictogram '🔔' wordt weergegeven, betekent dit dat het geluidssignaal is ingeschakeld. Op dit moment zal het indrukken van de toets op de machine en het einde van het programma of alarm een geluidssignaal produceren. Wanneer het pictogram '🔕' wordt weergegeven, betekent dit dat de stille modus is ingeschakeld.

Op dit moment zal het indrukken van de toets op de machine en het einde van het programma of alarm geen geluidssignaal produceren.

Als de machine opnieuw wordt opgestart, blijven de vorige instellingen behouden totdat deze toets opnieuw wordt ingesteld.



Toets 'Kinderslot': Druk op het pictogram om het kinderslot in of uit te schakelen en wanneer de achtergrond van het pictogram lichtgrijs wordt, betekent dit dat de kinderslotfunctie is ingeschakeld. Op dit moment kan alleen de aan/uit-toets worden bediend. Als er een foutalarm optreedt, kunt u drukken om de foutalarminformatie te bevestigen. Na afloop van het programma wordt het kinderslot automatisch vrijgegeven.

Als de kinderslotfunctie niet wordt uitgeschakeld in de instellingeninterface, staat het kinderslot standaard aan wanneer het programma de volgende keer wordt uitgevoerd. Nadat het programma 1 minuut is uitgevoerd, blijft het kinderslot ingeschakeld.

Als de kinderslotfunctie niet langer nodig is, houdt u de kinderslotfunctie volgens de melding op het scherm 3 seconden ingedrukt om het kinderslot te annuleren, en drukt u vervolgens op het kinderslotpictogram in het instellingenmenu om de kinderslotfunctie uit te schakelen.

Als de kinderslotfunctie niet in het instellingenmenu wordt uitgeschakeld en het scherm niet meer wordt bediend. Wanneer de achtergrond van het pictogram donkergrijs wordt, geeft dit aan dat de kinderslotfunctie is uitgeschakeld.



Toets 'Slim sorteren': Schakel de functie 'Slim sorteren' in en druk op het pictogram. Als de achtergrond van het pictogram lichtgrijs wordt, betekent dit dat de functie 'Slim sorteren' is ingeschakeld. Het systeem sorteert de programma's in de weergegeven volgorde op basis van de gebruiksfrequentie van de gebruiker; de volgorde van het droogprogramma van de bovenste trommel, het wasverzorgingsprogramma van de bovenste trommel en het wasprogramma van de onderste trommel wordt respectievelijk gesorteerd; als de achtergrond van het pictogram donkergrijs wordt, betekent dit dat de functie 'Slim sorteren' is uitgeschakeld.



Toets 'Cyclopedie voor identificatie': Als u op deze toets drukt, wordt de betekenis van sommige pictogrammen op kledinglabels weergegeven en kunnen gebruikers de parameters van het programma instellen volgens de instructies van de pictogrammen.



Toets 'Cyclopedie voor verzorging': Druk op deze toets om relevante informatie weer te geven over de installatie, de bediening, het onderhoud, de wasverzorging en het alarm van het wascentrum.



Toets 'Systeemtaal': U kunt de taal van de bedieningsinterface wijzigen.



Toets 'Helderheid': Wordt gebruikt om de helderheid van het scherm te wijzigen, door de indicatoren links en rechts aan te raken of te verschuiven kan de helderheid van het scherm worden aangepast.

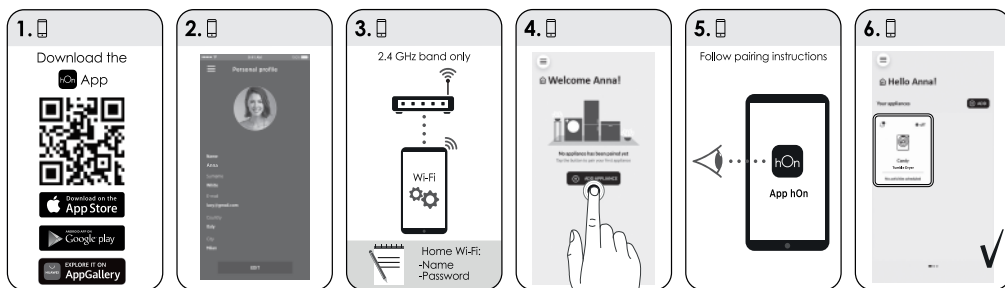


Toets 'Resetten': Druk op deze toets om het systeem terug te zetten naar de fabrieksinstellingen. Deze aanpassing is onomkeerbaar.



Wifitoets

2.3 - Koppelingsproces app



hOn App - Snelgids

Om de app te gebruiken is een **2,4 GHz Wi-Fi-netwerk (802.11b/g/n) vereist**; 5 GHz en openbare netwerken worden niet ondersteund. De app is compatibel met Android-, iOS- en Huawei-smartphones en -tablets. Zorg ervoor dat het apparaat in een gebied staat met een sterk Wi-Fi-bereik.

Je kunt de hOn-app downloaden door de QR-code op het display van het apparaat te scannen of via de App store van je smartphone op go.haier-europe.com/download-app.

Registratie is alleen vereist bij het eerste gebruik of als de account is verwijderd.

Om het apparaat te koppelen: zorg ervoor dat je smartphone verbonden is met hetzelfde 2,4 GHz Wi-Fi-netwerk. Open de hOn-app, log in, tik op "Apparaat toevoegen" en volg de instructies.

Om de afstandsbediening te activeren: zet het apparaat aan, sluit de deur en druk kort op de knop . Bediening op afstand kan ook worden geactiveerd tijdens een lopende cyclus. Je kunt tot 24 uur na activering commando's versturen vanuit de App.

Om bediening op afstand uit te schakelen: druk kort op de knop , tijdens een cyclus of wanneer er geen cyclus bezig is. Als een cyclus loopt, blijft de App de status weergeven, maar zullen commando's (zoals stoppen/pauzeren) zijn uitgeschakeld.

Om de Wi-Fi-instellingen te resetten: ga naar het instellingenmenu van het apparaat, ga naar het Wi-Fi-gedeelte en selecteer "Gegevens opnieuw instellen". Bevestig alleen als je van plan bent het apparaat te verkopen. Om opnieuw te koppelen, verwijder je het apparaat uit de App en herhaal je de instelling.

3. Programma

3.1 - Wasprogramma's

Programma	Ontworpen voor	Max. belading wasgoed in kg	Was-temperatuur in °C	Centrifugeersnelheid in tpm
Smart AI	Geschikt voor het wassen van machinewasbare katoen en linnen, synthetische vezels, etc.	10	Koud, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	Energie-efficiënte cyclus voor katoen.	10	Koud, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Shirt	Geschikt voor het wassen van machinewasbare overhemden.	3	Koud, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Katoen	Geschikt voor het wassen van machinewasbare katoenen en linnen vezels, etc.	10	Koud, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Synthetisch	Geschikt voor het wassen machinewasbare synthetische vezels.	5	Koud, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Fijne was	Geschikt voor machinewasbare zijde en kleding die met de hand moet worden gewassen. Opmerking: Verminder voor kleding die snel kreukt de ontvochtigingsnelheid en beperk het gewicht tot maximaal 1 kg.	3	Koud, 20, 30	0, 400, 600
Babyverzorging	Geschikt voor het wassen van machinewasbare kinderkleding.	5	Koud, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Allergieverzorging	Geschikt voor het grondig wassen van kleding van mensen met een speciaal gestel, wat de invloed van allergische factoren helpt te verminderen.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Snel 15'	Geschikt voor het wassen van machinewasbare katoenen en linnen kleding die niet te vuil zijn.	1	Koud, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Wol	Geschikt voor het wassen van machinewasbare wollen kleding.	2.5	Koud, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifugeren	Alleen machinewasbare kleding centrifugeren.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Katoen 20°C	Geschikt voor het wassen van machinewasbare katoenen en linnen vezels, etc. op 20°C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
XXL Lading	Geschikt voor het wassen van machinewasbare grote kledingstukken.	7	Koud, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Dekbed	Geschikt voor het wassen van machinewasbare donsacks.	2.5	Koud, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Zelfreiniging	Geschikt voor het reinigen van de trommel van de wasmachine zonder kleding. Wasmiddel is niet nodig.	/	90	/
Sport	Geschikt voor het wassen van machinewasbare sportkleding.	3	Koud, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Droge programma's

Programma	Ontworpen voor	Max. drooglading, in kg
Smart AI	Geschikt voor het drogen van machinewasbaar katoen en linnen, synthetische vezels, etc.	8
Eco	Energiezuinige cyclus	8
Shirt	Geschikt voor het drogen van machinewasbare overhemden.	2.5
Katoen	Geschikt voor het drogen van machinewasbare katoenen en linnen vezels, etc.	8
Synthetisch	Geschikt voor het drogen van machinewasbare kleding van synthetische vezels.	3
Fijne was	Geschikt voor het drogen van lichte en fijne kleding die in de droger kan worden gedroogd.	3
Babyverzorging	Geschikt voor het drogen van machinewasbare kinderkleding.	3
Rekdrogen	Geschikt voor kleding die aan een rek moet drogen.	1
Snel 30'	Geschikt voor het snel drogen van kleine hoeveelheden of lichtgewicht kleding van chemische vezels of katoen, met een korte programmatijd.	1
Wol	Geschikt voor het drogen van machinewasbare wollen kleding.	1
Timer	Geschikt voor het getimed drogen van kleding die in een droogtrommel gedroogd kan worden (behalve zijde, wol en huishoudtextiel), waarbij de droogtijd geselecteerd kan worden op basis van het gewicht en vochtgehalte van de kleding.	/
Outdoor	Geschikt voor het drogen van outdoor kleding zoals windjacks die in een droogtrommel gedroogd kunnen worden.	2.5
XXL Lading	Geschikt voor het drogen van machinewasbare grote kledingstukken.	4
Dekbed	Geschikt voor het drogen van machinewasbare donssocks.	2
Handdoek	Geschikt voor het drogen van hittebestendig huishoudtextiel zoals badhanddoeken.	3
Sport	Geschikt voor het drogen van machinewasbare sportkleding.	3

3.3 - Verzorgingsprogramma's

Programma	Ontworpen voor
Synthetisch	Geschikt voor stofverwijdering, geurverwijdering, donsverzorging en verbetering van synthetische vezels.
Gemengd	Geschikt voor stofverwijdering, geurverwijdering, donsverzorging en verbetering van katoen en linnen, synthetische vezels, etc.
Fijne was	Geschikt voor stofverwijdering, geurverwijdering, donsverzorging en verbetering van lichte en fijne kleding.
Shirt	Geschikt voor kreukverwijdering, geurverwijdering, verzorging en verbetering van overhemden van katoen en gemengde stoffen.
Wol	Geschikt voor stofverwijdering, geurverwijdering, donsverzorging en verbetering van wol.
XXL Lading	Geschikt voor stofverwijdering, mijtverwijdering, donsverzorging en verbetering van grote kledingstukken.

Opmerking

1. Zorg ervoor dat de kleding natuurlijk uitgerekt is wanneer u ze erin stopt.
2. Het wordt aanbevolen kleding voor volwassenen afzonderlijk te verzorgen.
3. Het wordt aanbevolen om niet meer dan 5 stuks babykleding tegelijk te plaatsen.
4. Plaats niet te veel of te grote stoffen, vooral geen zijden stoffen, zijden quilts, etc.

Opmerking (vervolg)

- Druk in de interface voor programmaparameterselectie op ① bij het programmapictogram. Druk op ① **Programmabeschrijving** of :- **Wassuggesties** (: - **Droogsuggesties** voor droog- en kledingverzorgingsprogramma's) om de programmabeschrijving en voorzorgsmaatregelen weer te geven. Als er verschillen zijn tussen de geïllustreerde beschrijving in de handleiding en de daadwerkelijke machine, raadpleeg dan de beschrijving die wordt weergegeven op de daadwerkelijke machine.
- Controleer het energielabel voor informatie over het energieverbruik.
- Het werkelijke energieverbruik kan afwijken van het opgegeven verbruik, afhankelijk van de plaatselijke omstandigheden.
- De werkelijke watertemperatuur kan afwijken van de aangegeven cyclustemperatuur.

4. Dagelijks gebruik

- Sluit de wasmachine aan op een stroom- en wateraansluiting (zie het hoofdstuk 'Installatie' in de gebruikershandleiding).
- Bereid het wasgoed voor: Sorteer kleding op stof (katoen, synthetisch, wol of zijde, etc.) en hoe vuil ze zijn. Controleer de labels in uw kledingstukken. Scheid witte kleren van gekleurde. Verwijder voorwerpen zoals sleutels, munten, etc. uit zakken en verwijder hardere decoratieve voorwerpen.
- Doe het wasgoed er één voor één in om overbelading te voorkomen (controleer de verschillende maximale beladingen afhankelijk van het programma). Sluit voorzichtig de deur. Zorg ervoor dat er geen stukken wasgoed tussen zitten geklemd.
- Kies het wasmiddel en de wasverzachter (indien nodig) en giet deze in de juiste compartimenten van de lade. Sluit de lade.

4.1 - Wasmiddel kiezen

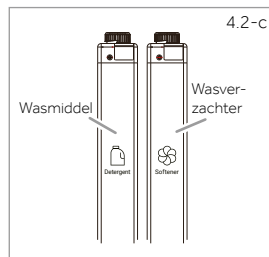
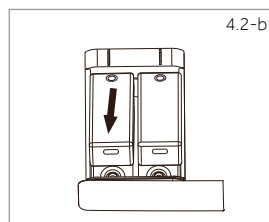
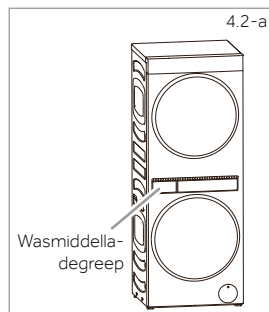
- De wasefficiëntie en -prestaties worden bepaald door de kwaliteit van het gebruikte wasmiddel.
- Gebruik alleen goedgekeurd wasmiddel voor machinewas.
- Gebruik indien nodig specifieke wasmiddelen, bijvoorbeeld voor synthetische en wollen stoffen.
- Raadpleeg de tips voor wasmiddelen op de stickers op het werkblad.
- Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen zoals trichloorethyleen en soortgelijke producten.

4.2 - Wasmiddel en wasverzachter toevoegen

1. Druk op de wasmiddelladegreep in het midden van de machine om de wasmiddellade naar buiten te trekken (afb. 4.2-a).
2. Trek de wasmiddellade naar buiten naar de juiste positie en til de lade met de hand vanaf de onderkant van het lade onder de zachтруbber plug vandaan en trek vervolgens de wasmiddellade in de richting van de pijl naar buiten (afb. 4.2-b).
3. Draai de dop van het dispenserreservoir linksom los, voeg het speciale wasmiddel en de wasverzachter toe aan het betreffende dispenserreservoir en draai de dop rechtsom weer vast. Zorg ervoor dat de dop goed vastzit om lekkage te voorkomen (afb. 4.2-c).
4. Plaats na het vullen het dispenserreservoir terug in de wasmiddellade en plaats de wasmiddellade terug op zijn plaats.

Als de cyclus voltooid is, verschijnt 'EINDE' op het display en wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.

Verwijder uw wasgoed zo snel mogelijk om kreukels, nare geurtjes en de verspreiding van bacteriën te voorkomen.



5. Verzorging en onderhoud

5.1 - Algemene machinereiniging

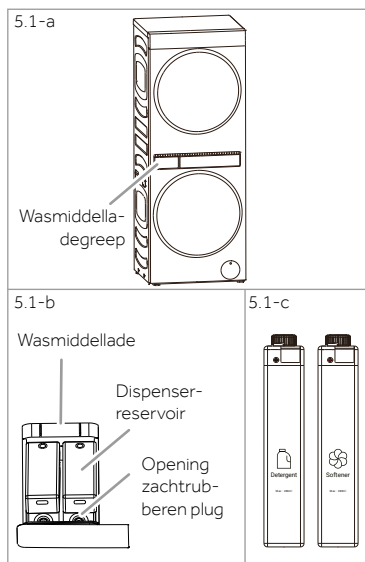
- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens reiniging en onderhoud.
- Gebruik een zachte doek met vloeibare zeep om de behuizing van de machine en de rubberen onderdelen schoon te maken.
- Gebruik geen organische chemicaliën of bijtende oplosmiddelen.

5.2 - De wasmiddellade reinigen

Zorg er altijd voor dat er geen wasmiddelladeresten achterblijven.

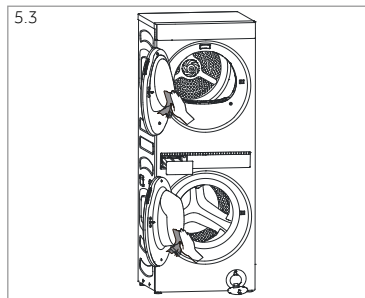
Reinig de lade regelmatig:

- Druk op de wasmiddelladegreep in het midden van de machine om de wasmiddellade naar buiten te trekken (afb. 5.1-a).
- Trek de wasmiddellade naar de juiste positie en til de onderkant van de wasmiddellade met de hand onder de zachtrubberen plug vandaan en trek vervolgens de wasmiddellade in de aangegeven richting naar buiten (afb. 5.1-b).
- Houd de onderste hulprand van de wasmiddellade vast met uw hand (afb. 5.1-c), kantel de kraag voorzichtig omhoog en trek de wasmiddellade uit de machine.
- Spoel de binnenkant van de wasmiddellade met water en veeg de buitenkant af met een handdoek.
- Gebruik een handdoek om de binnenkant van de gleuf in de machine schoon te vegen.
- Plaats de wasmiddellade terug in de oorspronkelijke positie.



5.3 - De trommel reinigen

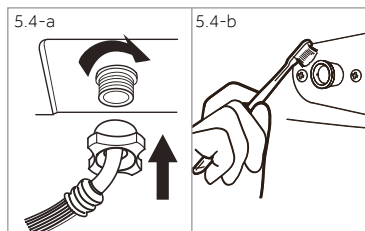
- Verwijder per ongeluk gewassen voorwerpen, vooral metalen onderdelen zoals spelden, muntgeld, etc. uit de trommel (afb. 5.3), aangezien deze roestvlekken en schade veroorzaken.
- Gebruik een reinigingsmiddel zonder chloor om roestvlekken te verwijderen. Neem de waarschuwingsaanwijzingen van de fabrikant van het reinigingsmiddel in acht.
- Gebruik geen harde voorwerpen of staalwol voor het reinigen.



5.4 - Waterinlaatklep en filter van de inlaatklep

Om verstopping van de watertoevoer door vaste stoffen zoals kalk te voorkomen, moet het filter van de inlaatklep regelmatig worden gereinigd.

- Haal de stekker uit het stopcontact en draai de watertoevoer dicht.
- Schroef de watertoeverslang aan de achterkant los van het apparaat en van de kraan (afb. 5.4-a).
- Spoel de filters met water en een borstel (afb. 5.4-b).
- Plaats het filter terug en installeer de toeverslang weer.

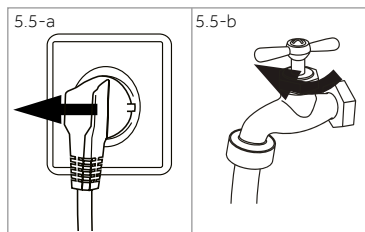


5.5 - Lange periode zonder gebruik

Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt:

- trek de stekker uit het stopcontact (afb. 5.5-a);
 - draai de watertoevoer dicht (afb. 5.5-b);
 - open de deur om vorming van vocht en geuren te voorkomen.
- Laat de deur open wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.

Controleer voor het volgende gebruik zorgvuldig het netsnoer, de waterinlaat en de afvoerslang. Controleer of alles goed geïnstalleerd is en er geen lekkage is.



5.6 - Pompfilter

Reinig het filter één keer per maand en controleer bijvoorbeeld het pompfilter als het apparaat:

- het water niet afpompt;
- niet centrifugeert;
- een ongewoon geluid maakt tijdens het draaien.

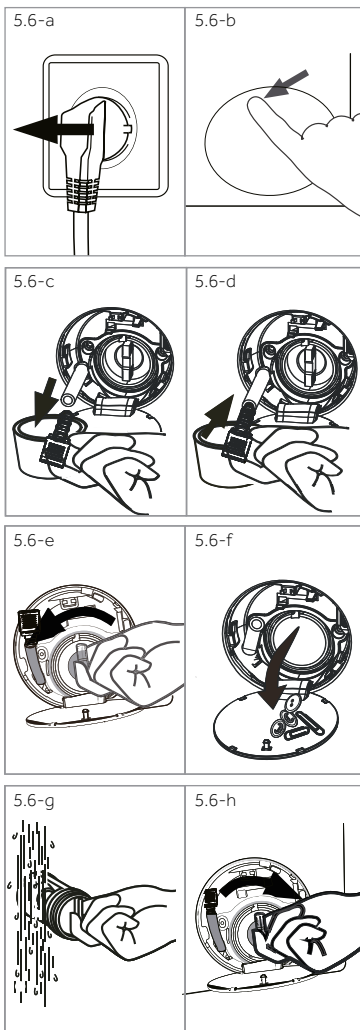


WAARSCHUWING! Verbrandingsgevaar!

Water in het pompfilter kan erg heet zijn!

Zorg ervoor dat het water is afgekoeld voordat u actie onderneemt.

1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact (afb. 5.6-a).
2. Druk op de serviceklep en open deze (afb. 5.6-b).
3. Zorg voor een platte bak om loogwater op te vangen (afb. 5.6-c). Er kunnen grotere hoeveelheden zijn!
4. Trek de afvoerslang naar buiten en houd het uiteinde boven de bak (afb. 5.6-c).
5. Neem de afsluitstop uit de afvoerslang (afb. 5.6-c).
6. Na volledige drainage sluit u de afvoerslang (afb. 5.6-d), en duwt u deze terug in de machine.
7. Schroef het pompfilter tegen de klok in los en verwijder het (afb. 5.6-e).
8. Verwijder verontreinigingen en vuil (afb. 5.6-f).
9. Reinig het pompfilter zorgvuldig, bijvoorbeeld met stromend water (afb. 5.6-g).
10. Plaats goed terug (afb. 5.6-h).
11. Sluit de serviceklep.





Descarregue a aplicação **hOn**



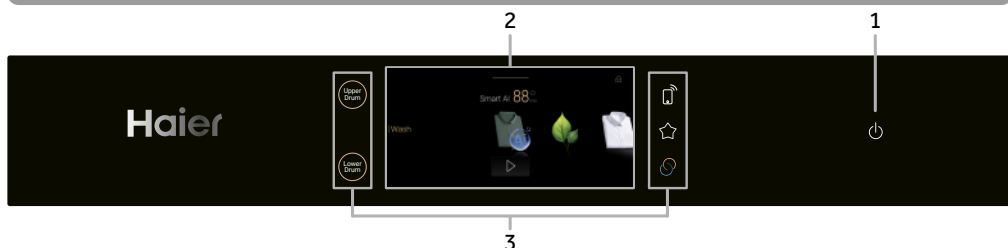
OBRIGADO POR ADQUIRIR UM PRODUTO HAIER

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este aparelho. As instruções contêm informações importantes que o ajudarão a tirar o melhor partido do aparelho e a garantir uma instalação, utilização e manutenção seguras e corretas.

1. Instalação

- Assegure uma localização que permita a abertura total da porta. Não instale a máquina de secar roupa atrás de uma porta com fechadura, de uma porta de correr ou de uma porta com dobradiças no lado oposto da porta da máquina de secar roupa, pois isso limita a abertura total da porta da máquina de secar roupa.
- Instale o aparelho num local seco e bem ventilado.
- Nunca instale o aparelho ao ar livre, num local húmido ou numa área propensa a fugas de água, como debaixo ou perto de um lava-loiça. Em caso de fuga de água, corte a alimentação elétrica e deixe a máquina secar naturalmente.
- Instale ou utilize o aparelho apenas em locais onde a temperatura seja superior a 5°C.
- Não coloque o aparelho diretamente sobre um tapete ou perto de uma parede ou de um móvel.
- Não exponha o aparelho à geada, ao calor, à luz solar direta ou à proximidade de fontes de calor (por exemplo, fogões, aquecedores).
- Certifique-se de que as informações elétricas na placa de classificação estão de acordo com a fonte de alimentação. Se não for o caso, contacte um electricista.
- Não utilize adaptadores multi-ficha e cabos de extensão.
- Certifique-se de que não danifica o cabo elétrico e a ficha. Se estiver danificado, deve ser substituído por um electricista.
- Utilize uma tomada separada com ligação à terra para a alimentação elétrica que seja facilmente acessível após a instalação. O aparelho deve estar ligado à terra.

2. Visor



Botão de alimentação (1)



Tambor inferior (3)



Smart - Combi (3)

O ecrã tátil (2)



Controlo remoto (3)



Tambor superior (3)



Favoritos (3)

Descarregue e leia o Manual do Utilizador completo online para obter mais informações sobre:

go.he.services/haier-um

2.1 - Seleção e parâmetros de programas

Este produto adota o controle total do ecrã tátil. O **tambor superior** é utilizado para a secagem e tratamento da roupa e o **tambor inferior** é utilizado para a lavagem da roupa.

Deslizando ou tocando no ecrã do visor, pode selecionar o programa de lavagem da roupa, o programa de secagem e o programa de tratamento da roupa e completar as definições dos parâmetros.

2.1.1 Modo de lavagem

O **tambor inferior** dispõe de 16 programas de lavagem.

O utilizador pode ajustar os seguintes parâmetros antes de iniciar o programa de lavagem pretendido:

- **Tempo:** ajustar o tempo de lavagem do programa. Tem de ser ajustado depois de "Temp."
- **Enxaguamento:** ajustar o número de enxaguamentos. Pode ser ajustado até 5 vezes.
- **Temp.:** ajustar a temperatura de aquecimento da água.
- **Velocidade:** ajustar a velocidade de desidratação.
- **Detergente:** ajustar a quantidade de detergente, o pequeno ícone no canto superior direito apresenta a quantidade restante de detergente no dispensador e o detergente médio.
- **Amaciador:** ajustar a quantidade de amaciador de roupa. O pequeno ícone no canto superior direito pode apresentar o distribuidor e o amaciador restante.
- **UV:** esta função reduzirá as bactérias e os microrganismos na água, proporcionando um ambiente de lavagem mais limpo e estéril.
- **Manchas:** selecionar o tipo de nódoa a ser lavada na roupa.
- **Atraso:** definir a hora de início do atraso de lavagem. Evitar a sua utilização em artigos resistentes à humidade e à cor.
- **Ultrafresco:** utilizar esta função para trocar o ar no interior do tambor com o ar exterior, eliminando eficazmente o odor, assegurando ar fresco e evitando o bolor da roupa.

Ajustes dos parâmetros adicionais: água plus, intensivo, imersão, lavagem noturna, energia plus, anti-alérgico.

2.1.2 Modo de secagem

De acordo com a roupa para lavar do dia-a-dia da família, estão definidos 16 programas de secagem no tambor. O utilizador pode ajustar os seguintes parâmetros antes de iniciar o programa de secagem pretendido:

- **nível de secagem** (pronto a passar a ferro, pronto a vestir, guarda-roupa, extra seco)
- **temperatura** (baixa, média, alta)
- **flexy air**
- **atraso**

2.1.3 Modo de Cuidado

De acordo com o cenário dos cuidados diários com a roupa, existem 6 programas de cuidados com o vestuário criados no tambor superior. Os parâmetros ajustáveis do programa incluem:

- **tempo**

Nota

Diferentes programas têm diferentes parâmetros de programa para escolher, consulte o ecrã da interface real.

2.2 - Definições

Ao deslizar para baixo "———" no ecrã, abre o menu pendente para definições adicionais. Há um total de 9 definições à escolha.



Botão "**Som do botão**": o som de alerta para ligar ou desligar a máquina. Quando o ícone exibe , indica que o som de aviso está ligado. Agora, quando se prime um botão na máquina, quando o programa termina ou quando ocorre um alarme é emitido um som de aviso. Quando o ícone apresenta , indica que o modo silencioso está ativado.

Agora, quando se prime um botão na máquina, quando o programa termina ou quando ocorre um alarme não é emitido um som de aviso.

Se a máquina for reiniciada, as definições anteriores serão mantidas até que este botão seja reposto.



Botão **Tranca de segurança infantil**: ligar ou desligar a tranca de segurança infantil. Toque no ícone e, quando o fundo do ícone ficar cinzento claro, significa que a tranca de segurança infantil foi ativada. Neste momento, apenas o botão de alimentação pode ser operado. Se ocorrer um alarme de avaria, é possível operar para confirmar as informações do alarme de avaria. Após o fim do programa, a tranca de segurança infantil é automaticamente libertada. Se a função de tranca de segurança infantil não for desativada na interface de definições, a função de tranca de segurança infantil será ativada por predefinição na próxima vez que o programa for executado. Depois de executar

o programa durante 1 minuto, a tranca de segurança infantil continuará a ser ativada.

Se a tranca de segurança infantil estiver ativada e deixar de ser necessária, prima e mantenha a função de tranca de segurança infantil, de acordo com a indicação no ecrã, durante 3 segundos para cancelar a tranca de segurança infantil

Se a função de tranca de segurança infantil não estiver desativada na interface de definições e o ecrã deixar de ser utilizado. Quando o fundo do ícone fica cinzento escuro, indica que a função da tranca de segurança infantil foi desativada.



Botão Separação inteligente: para ativar ou desativar a função de ordenação inteligente, toque no ícone e, quando o fundo do ícone ficar cinzento claro, significa que a função de ordenação inteligente foi ativada. O sistema ordena os programas pela ordem apresentada de acordo com a frequência de utilização do utilizador; a ordem do programa de secagem do tambor superior, do programa de tratamento da roupa do tambor superior e do programa de lavagem do tambor inferior é ordenada respetivamente; quando o fundo do ícone fica cinzento-escuro, significa que a função de ordenação inteligente foi desativada.



Botão da enciclopédia de identificação: prima este botão pode mostrar o significado de alguns ícones nas etiquetas das roupas, e os utilizadores podem definir os parâmetros do programa de acordo com as instruções dos ícones.



Botão da enciclopédia de cuidados: prima este botão para visualizar informações relevantes sobre a instalação, o funcionamento, a manutenção, os cuidados a ter com a roupa e os alarmes do centro de lavagem.



Botão Idioma do sistema: pode mudar o idioma da interface de funcionamento.



Botão Brilho: utilizado para alterar o brilho do ecrã do visor, tocando ou fazendo deslizar os indicadores para a esquerda e para a direita pode ajustar o brilho do ecrã.

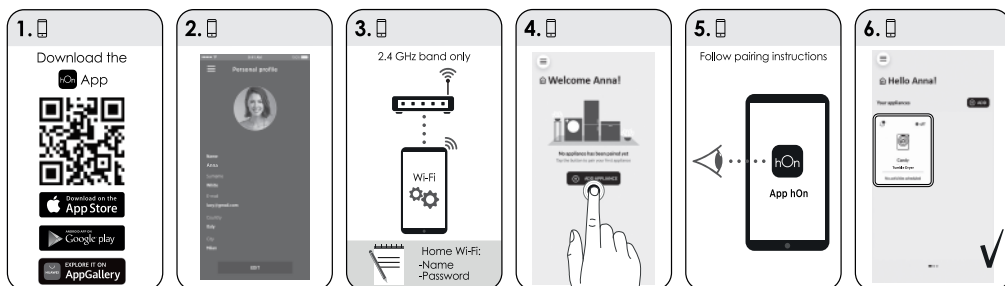


Botão Repor: prima este botão e depois prima "Repor" para repor o sistema para o seu estado de fábrica. Este ajuste é irreversível.



Botão Wi-Fi

2.3 - Processo de emparelhamento da app



Aplicação hOn - Guia rápido

Para utilizar a aplicação, é necessária uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz (802.11b/g/n); a rede de 5 GHz e as redes públicas não são suportadas. A aplicação é compatível com smartphones e tablets Android, iOS e Huawei. Certifique-se de que o aparelho é colocado numa área com forte cobertura Wi-Fi.

Pode descarregar a aplicação hOn digitalizando o código QR no ecrã do aparelho ou a partir da loja de aplicações do seu smartphone em go.haier-europe.com/download-app.

O registo só é necessário na primeira utilização ou se a conta tiver sido eliminada.

Para emparelhar o aparelho: certifique-se de que o seu smartphone está ligado à mesma rede Wi-Fi de 2,4 GHz.

Abra a aplicação hOn, inicie sessão, toque em "Adicionar dispositivo" e siga as instruções.

Para ativar o controlo remoto: ligue o aparelho, feche a porta e prima brevemente o botão . O controlo remoto também pode ser ativado durante um ciclo de funcionamento. É possível enviar comandos a partir da aplicação até 24 horas após a ativação.

Para desativar o controlo remoto: prima brevemente o botão durante um ciclo ou quando não estiver a decorrer nenhum ciclo. Se um ciclo estiver a decorrer, a aplicação continuará a apresentar o seu estado, mas os comandos (por exemplo, parar/pausar) serão desativados.

Para repor as definições de Wi-Fi: aceda ao menu de definições do aparelho, aceda à secção Wi-Fi e selecione "Repor credenciais". Confirme apenas se pretender vender o aparelho. Para emparelhar novamente, retire o aparelho da aplicação e repita a configuração.

3. Programa

3.1 - Programas de lavagem

Programa	Desenhado para	Carga máxima de lavagem em kg	Temperatura em °C	Velocidade de centrifugação em rpm
Smart AI	Adequado para lavar algodão e linho laváveis na máquina, fibras sintéticas, etc.	10	Frio, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	Ciclo eficiente em termos energéticos para o algodão.	10	Frio, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Camisa	Adequado para lavar camisas laváveis na máquina.	3	Frio, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Algodão	Adequado para lavar fibras de algodão e linho laváveis na máquina, etc.	10	Frio, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sintéticos	Adequado para lavar fibras sintéticas laváveis na máquina.	5	Frio, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Delicado	Adequado para seda lavável à máquina e roupa lavada à mão. Nota: No caso de vestuário com tendência para enrugar, reduza a velocidade de desidratação e limite o peso a um máximo de 1 kg.	3	Frio, 20, 30	0, 400, 600
Roupas bebé	Adequado para lavar roupa de criança lavável na máquina.	5	Frio, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Cuidado alergias	Adequado para a lavagem profunda de roupa de pessoas com constituição especial, o que ajuda a reduzir a influência de fatores alérgicos.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Rápido 15'	Adequado para lavar roupa de algodão e de linho lavável na máquina que não esteja demasiado suja.	1	Frio, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Lã	Adequado para lavar roupa de lã lavável na máquina.	2.5	Frio, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifugação	Centrifugar apenas roupa lavável na máquina.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Algodão 20 °C	Adequado para lavar fibras de algodão e linho laváveis na máquina, etc a 20°C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Carga XXL	Adequado para lavar peças de roupa grandes laváveis na máquina.	7	Frio, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Edredão	Adequado para lavar blusões de penas laváveis na máquina.	2.5	Frio, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Auto Limp	Adequado para limpar o tambor da máquina de lavar roupa sem roupa. Não é necessário detergente.	/	90	/
Desporto	Adequado para lavar roupa de desporto lavável na máquina.	3	Frio, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Programas de secagem

Programa	Desenhado para	Carga máxima de secagem, em kg
Smart AI	Adequado para secar algodão e linho laváveis na máquina, fibras sintéticas, etc.	8
Eco	Ciclo de eficiência energética.	8
Camisa	Adequado para secar camisas laváveis na máquina.	2.5
Algodão	Adequado para secar fibras de algodão e linho laváveis na máquina, etc.	8
Sintéticos	Adequado para secar fibras sintéticas laváveis na máquina.	3
Delicado	Adequado para secar roupas leves e finas que podem ser secas em tambor.	3
Roupas bebé	Adequado para secar roupa de criança lavável na máquina.	3
Seco para estendal	Adequado para roupas que necessitam de secagem em estendal.	1
Rápido 30'	Adequado para a secagem rápida de pequenas quantidades ou de roupas leves de fibra química ou de algodão, com um tempo de programa curto.	1
Lã	Adequado para secar roupa de lã lavável na máquina.	1
Temporizador	Adequado para a secagem temporizada de roupas que podem ser secas na máquina (exceto seda, lã e têxteis domésticos), o tempo de secagem pode ser selecionado de acordo com o peso e o teor de humidade das roupas.	/
Ar livre	Adequado para secar vestuário de exterior, como corta-ventos que podem ser secos em tambor.	2.5
Carga XXL	Adequado para secar peças de roupa grandes laváveis na máquina.	4
Edredão	Adequado para secar blusões de penas laváveis na máquina.	2
Toalha	Adequado para secar têxteis domésticos resistentes ao calor, como toalhas de banho.	3
Desporto	Adequado para secar roupa de desporto lavável na máquina.	3

3.3 - Dados do programa de cuidados

Programa	Desenhado para
Sintéticos	Adequado para remover pó, remover odores, manter a maciez e cuidar de fibras sintéticas.
Mistos	Adequado para remover pó, remover odores, manter a maciez e cuidar de algodão e linho, fibras sintéticas, etc.
Delicado	Adequado para remover pó, remover odores, manter a maciez e cuidar de roupas leves e finas.
Camisa	Adequado para remover vincos, remover odores, cuidar e tratar camisas de algodão e misturas.
Lã	Adequado para remover pó, remover odores, manter a maciez e cuidar de lãs.
Carga XXL	Adequado para remover pó, remover ácaros, manter a maciez e cuidar de peças de grandes dimensões.

Nota

1. Por favor, mantenha as roupas naturalmente esticadas quando as colocar.
2. Recomenda-se tratar separadamente as roupas de adulto;
3. Recomenda-se que a quantidade de roupa de bebé não exceda 5 peças de cada vez.
4. Não coloque demasiadas peças ou peças demasiado grandes, especialmente tecidos de seda, colchas de seda, etc.

Nota (continuação)

- Na interface de seleção dos parâmetros do programa, toque em ❶ no ícone do programa, clique em ❶ **Descrição do programa** ou : – **Sugestões de lavagem** (: – **Sugestões de secagem** para programas de secagem e cuidados com a roupa) para exibir a descrição do programa e as precauções. Se existirem diferenças entre a descrição ilustrada no manual e a máquina completa, consulte a descrição apresentada na máquina completa.
- Verifique a etiqueta energética para obter informações sobre o consumo de energia.
- O consumo de energia real pode diferir do declarado, consoante as condições locais.
- A temperatura real da água pode diferir da temperatura indicada para o ciclo.

4. Utilização diária

- Ligue a máquina de lavar roupa a uma fonte de alimentação e a uma ligação de água (ver capítulo de instalação no manual do utilizador).
- Prepare a roupa: separe a roupa de acordo com o tecido (algodão, sintéticos, lã ou seda, etc.) e com o grau de sujidade. Verifique as etiquetas na sua peça de vestuário. Separe a roupa branca da roupa de cor. Esvazie os bolsos de objetos como chaves, moedas, etc. e retire os objetos decorativos mais duros.
- Coloque a roupa peça a peça, evitando sobrecargas (verificar as diferentes capacidades máximas de carga de acordo com o programa). Feche a porta com cuidado. Certifique-se de que nenhuma peça de roupa fica presa.
- Selecione o detergente e o amaciador (quando necessário) e coloque-os nos compartimentos corretos da gaveta. Feche a gaveta.

4.1 - Seleção do detergente

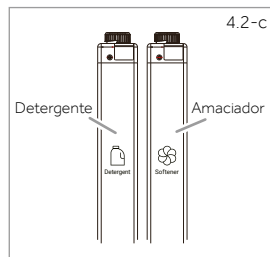
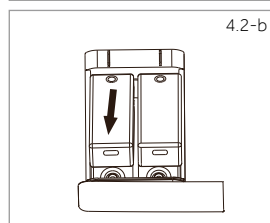
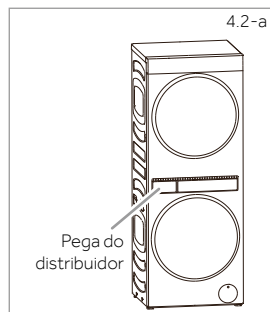
- A eficiência e o desempenho da lavagem são determinados pela qualidade do detergente utilizado.
- Utilize apenas detergente aprovado para lavagem na máquina.
- Se necessário, utilize detergentes específicos, por exemplo, para tecidos sintéticos e de lã.
- Ver sugestões para autocolantes de detergente de bancada.
- Não utilize produtos de limpeza a seco, como o tricloroetileno e produtos semelhantes.

4.2 - Adicionar detergente e amaciador

1. Pressione o punho do distribuidor no centro da máquina para retirar a caixa do distribuidor (Fig. 4.2-a).
2. Puxe a caixa do dispensador para a posição adequada e levante o dispensador por baixo do tampão macio de borracha com a mão na parte inferior da caixa e, em seguida, puxe a caixa do dispensador para fora na direção da seta (Fig. 4.2-b).
3. Desenrosque a tampa da caixa dispensadora para a esquerda, adicione o detergente especial e o amaciador de roupa à caixa dispensadora correspondente, aperte a tampa para a direita e preste atenção ao aperto da tampa no local para evitar fugas (Fig. 4.2-c).
4. Após a adição estar concluída, reinstale a caixa do dispensador na caixa do dispensador e volte a colocar a caixa do dispensador no lugar.

No final do ciclo, a indicação "**FIM**" aparece no ecrã e o aparelho desliga-se automaticamente.

Retire a roupa o mais rapidamente possível para evitar que as rugas, os maus odores e as bactérias proliferem.



5. Cuidados e manutenção

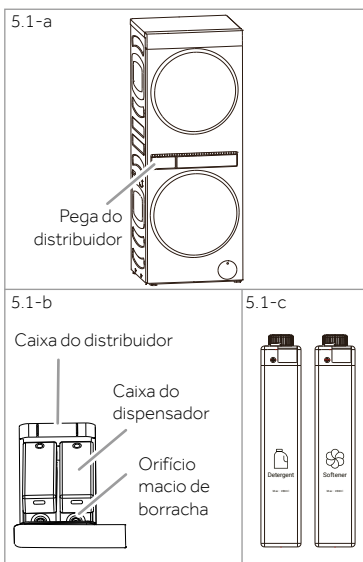
5.1 - Limpeza geral de máquinas

- Desligue a máquina da tomada durante a limpeza e a manutenção.
- Utilize um pano macio com sabão líquido para limpar a caixa da máquina e os componentes de borracha.
- Não utilize produtos químicos orgânicos ou solventes corrosivos.

5.2 - Limpe a gaveta do detergente

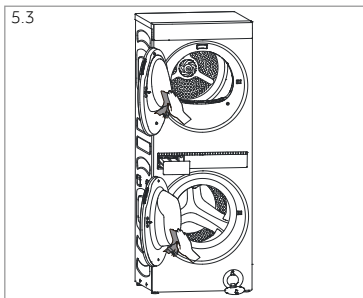
Tenha sempre o cuidado de não deixar resíduos de detergente. Limpe regularmente a gaveta:

- Pressione o punho do distribuidor no centro da máquina para retirar a caixa do distribuidor (Fig. 5.1-a).
- Puxe a caixa do dispensador para a posição adequada, levante o fundo da caixa do dispensador por baixo do tampão macio de borracha com a mão e, em seguida, puxe a caixa do dispensador na direção (Fig. 5.1-b).
- Segure com a mão a zona de prensagem auxiliar inferior da caixa de distribuição (Fig. 5.1-c). Incline suavemente o colar para cima e, em seguida, puxe a caixa de distribuição para fora da máquina.
- Passe por água o interior da caixa do dispensador e limpe o exterior da caixa do dispensador e o exterior da caixa do dispensador com uma toalha.
- Utilize uma toalha para limpar o interior da ranhura da máquina.
- Volte a colocar a caixa do dispensador e a caixa do dispensador nas suas posições originais.



5.3 - Limpeza do tambor

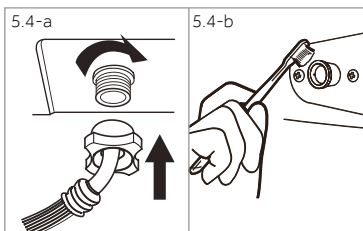
- Retire do tambor os objetos lavados acidentalmente, especialmente as peças metálicas, como alfinetes, moedas, etc. (Fig. 5.3), porque provocam manchas de ferrugem e danos.
- Utilize um produto de limpeza sem cloreto para remover manchas de ferrugem. Respeite as indicações de aviso do fabricante do produto de limpeza.
- Não utilize objetos duros ou palha de aço para a limpeza.



5.4 - Válvula de entrada de água e filtro da válvula de entrada

Para evitar o bloqueio do abastecimento de água por substâncias sólidas, como a cal, limpe regularmente o filtro da válvula de entrada.

- Desligue o cabo de alimentação e desligue o abastecimento de água.
- Desaparafuse a mangueira de entrada de água na parte de trás do aparelho, bem como na torneira (Fig. 5.4-a).
- Lave os filtros com água e uma escova (Fig. 5.4-b).
- Introduza o filtro e instale a mangueira de entrada.

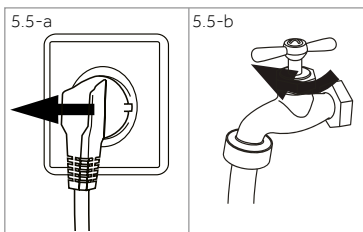


5.5 - Longo período de desuso

Se o aparelho for deixado inativo durante um longo período de tempo:

- retire a ficha elétrica (Fig. 5.5-a);
- desligue a alimentação de água (Fig. 5.5-b);
- abra a porta para evitar a formação de humidade e de odores. deixe a porta aberta enquanto não estiver a ser utilizada.

Antes da próxima utilização, verifique cuidadosamente o cabo de alimentação, a entrada de água e a mangueira de drenagem. Certifique-se de que tudo está corretamente instalado e sem fugas.



5.6 - Filtro da bomba

Limpe o filtro uma vez por mês e verifique o filtro da bomba, por exemplo, se o aparelho:

- não drena a água;
- não centrifuga;
- causa um ruído invulgar durante o funcionamento.

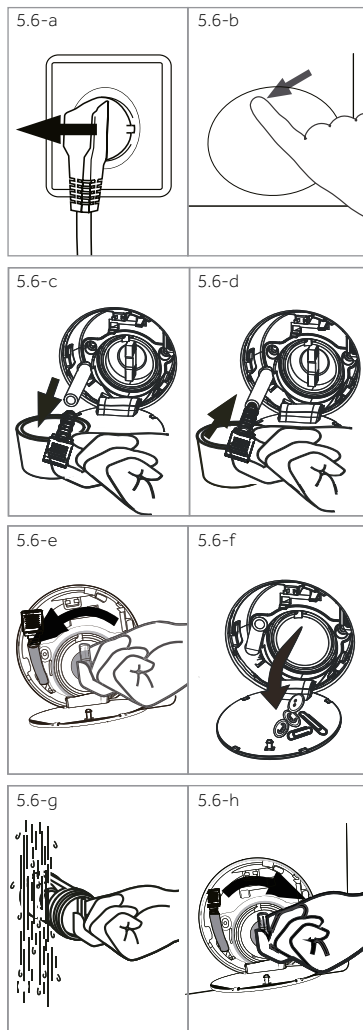


AVISO! Risco de escaldão!

A água no filtro da bomba pode estar muito quente!

Antes de qualquer ação, certifique-se de que a água arrefeceu.

1. Desligue a máquina e retire a ficha da tomada (Fig. 5.6-a).
2. Empurre e abra a tampa de serviço (Fig. 5.6-b).
3. Providencie um recipiente plano para recolher a água (Fig. 5.6-c). Pode haver quantidades maiores!
4. Puxe a mangueira de drenagem para fora e segure a sua extremidade por cima do recipiente (Fig. 5.6-c).
5. Retire o tampão de fecho da mangueira de drenagem (Fig. 5.6-c).
6. Após o esvaziamento completo, feche a mangueira de drenagem (Fig. 5.6-d) e volte a introduzi-la na máquina.
7. Desaparafuse e retire o filtro da bomba para a esquerda (Fig. 5.6).
8. Remova as impurezas e a sujidade (Fig. 5.6-f).
9. Limpe cuidadosamente o filtro da bomba, por exemplo, com água corrente (Fig. 5.6-g).
10. Volte a fixá-la cuidadosamente (Fig. 5.6-h).
11. Feche a tampa de serviço.





Изтеглете приложението **hOn**



БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ HAIER

Моля, прочетете внимателно инструкциите, преди да използвате уреда. Инструкциите съдържат важна информация, която ще ви помогне да се възползвате максимално от уреда си и ще осигури безопасно и правилно монтиране, използване и поддръжка.

1. Монтаж

- Изберете място, което позволява пълно отваряне на вратата. Не монтирайте сушилнята зад заключваща се врата, плъзгаща се врата или врата с панти от противоположната страна на вратата на сушилнята, тъй като това ограничава пълното отваряне на вратата на уреда.
- Монтирайте уреда на проветриво и сухо място.
- Никога не монтирайте уреда на открито, на влажно място или на място, където има риск от течове, като например под или близо до мивка. В случай на теч изключете захранването и оставете машината да изсъхне.
- Монтирайте или използвайте уреда само в помещения, където температурата е над 5° C.
- Не поставяйте уреда директно върху килим или близо до стена или мебели.
- Не излагайте уреда на замръзване, топлина или пряка слънчева светлина или в близост до източници на топлина (напр. печки, нагреватели).
- Уверете се, че електрическата информация на табелката с данни съответства на захранването. Ако не съответства, свържете се с електротехник.
- Не използвайте адаптери с много гнезда, разклонители и удължители.
- Уверете се, че няма опасност да повредите електрическия кабел и щепсела. Ако е повреден, свържете се с електротехник, който да го смени.
- Използвайте отделен заземен контакт за захранване, който е леснодостъпен след монтажа. Уредът трябва да бъде заземен.

2. Дисплей



Изтеглете и прочетете пълното Ръководство за потребителя онлайн за повече подробности относно:

go.he.services/haier-um

2.1 - Избор на програма и параметри

Този продукт позволява пълно управление чрез сензорен екран. **Горният барабан** се използва за сушене и грижа за прането, а **долният барабан** – за пране.

Чрез плъзгане или докосване на екрана можете да изберете програмите за пране, сушене и грижа за прането, както и да завършите настройките на параметрите.

2.1.1 Режим на пране

Долният барабан е оборудван с 16 програми за пране.

Потребителят може да настрои следните параметри, преди да стартира желаната програма за пране:

- **Време:** регулирайте времето на програмата за пране. Необходимо е да се регулира след „Темп.“.
- **Изплакване:** регулирайте броя на изплакванията. Може да се регулират до 5 пъти.
- **Темп.:** регулирайте температурата на нагряване на водата.
- **Скорост:** регулирайте скоростта на отцеждане.
- **Перилен препарат:** задайте количеството перилен препарат, малката икона в горния десен ъгъл може да показва оставащия перилен препарат в дозатора и средното количество перилен препарат.
- **Омекотител:** задайте количеството омекотител. Малката икона в горния десен ъгъл може да показва разпределителя и оставащото количество омекотител.
- **UV:** тази функция ще намали бактериите и микроорганизмите във водата, осигурявайки по-чиста и стерилна среда за прането.
- **Петна:** изберете вида петно, което ще трябва да се изпере от дрехите.
- **Отложен старт:** задайте началния час за отлагане на прането. Избягвайте да използвате върху влажни и цветоустойчиви артикули.
- **Улtrasвежо:** използвайте тази функция, за да размените въздуха вътре в барабана с въздуха отвън, ефективно да елиминирате миризмите, да осигурите свеж въздух и да избегнете образуването на мухъл по дрехите.

Допълнителни настройки на параметрите: вода плюс, интензивно, наkisване, нощно пране, енергия плюс, антиалергично.

2.1.2 Режим на сушене

В зависимост от ежедневното количество пране на семейството за барабана се задават 16 програми за сушене. Потребителят може да настрои следните параметри, преди да стартира желаната програма за сушене:

- **ниво на сушене** (готово за гладене, готово за носене, за шкаф, допълнително сушене)
- **температура** (ниска, средна, висока)
- **Flexy Air**
- **отложен старт**

2.1.3 Режим на грижа

В зависимост от случая на ежедневна грижа за домашното облекло на горния барабан са зададени 6 програми за грижа за дрехи. Параметри на програмата, които могат да бъдат регулирани, включват:

- **време**

Забележка

Различните програми имат различни параметри, от които да избирате, моля, вижте действителния интерфейс на дисплея.

2.2 - Настройки

Като плъзнете надолу „——“ на екрана, можете да изведете падащото меню за допълнителни настройки. Има общо 9 настройки, от които да избирате.

Бутон  „Звук на бутон“: звукът, който се издава при включване или изключване на пералнята. Когато иконата показва , това указва, че звукът за подкана е включен. В този момент натискането на бутона на пералнята и краят на програмата или алармата ще произведат звук за подкана. Когато иконата показва , това указва, че е включен безшумен режим.

В този момент натискането на бутона на пералнята и краят на програмата или алармата няма да произведат звук за подкана.

Рестартирането на машината ще запази предишните настройки, докато този бутон не бъде нулиран.

Бутон  „Заклучване за деца“: включете или изключете функцията за заключване за деца, докоснете иконата и когато фонът на иконата стане светлосив, това означава, че функцията е включена. В този момент може да се работи само с бутона за захранване. Ако се появи аларма за неизправност, можете да потвърдите информацията за нея. След края на програмата защитата за деца ще се освободи автоматично. Ако функцията за заключване за деца не е изключена в интерфейса с настройки, тя ще бъде включена по подразбиране при следващото стартиране на програмата. След като програмата работи 1 минута,

заклучването за деца ще продължи да е активно.

В състояние на заключване за деца, ако функцията за заключване за деца вече не е необходима, натиснете и задръжте според указанията на екрана за 3 секунди, за да я отмените, след което докоснете иконата за заключване за деца в интерфейса с настройките, за да я изключите.

Ако функцията за заключване за деца не е изключена в интерфейса с настройки и екранът вече не се използва. Когато фонът на иконата стане тъмносив, това указва, че функцията за заключване за деца е изключена.

Бутон , „Интелигентно сортиране“: включете или изключете функцията за интелигентно сортиране, докоснете иконата и когато фонът на иконата стане светлосив, това означава, че функцията за интелигентно сортиране е включена. Системата ще сортира програмите в показания ред според честотата на използване от потребителя; редът на програмата за сушене на горния барабан, програмата за грижа за прането на горния барабан и програмата за пране на долния барабан се сортират съответно; когато фонът на иконата стане тъмносив, това означава, че функцията за интелигентно сортиране е изключена.

Бутон , „Енциклопедия за идентификация“: натискането на този бутон може да покаже значението на някои икони на етикетите на дрехите и потребителите могат да зададат параметрите на програмата според инструкциите на иконите.

Бутон , „Енциклопедия на грижата“: натиснете този бутон, за да се покаже съответната информация относно монтажа, работата, поддръжката, грижите за прането и алармите на пералнята.

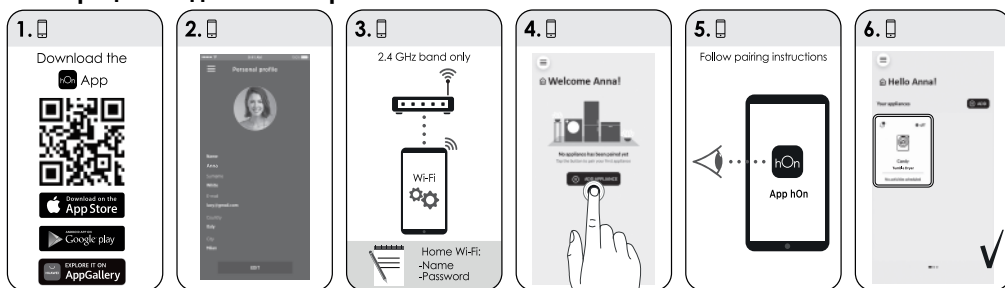
Бутон , „Системен език“: можете да промените езика на операционния интерфейс.

Бутон , „Яркост“: използва се за промяна на яркостта на екрана, като докосването или плъзгането на индикатора наляво или надясно може да регулира яркостта на екрана.

Бутон , Бутон за нулиране: натиснете този бутон и след това натиснете „Нулиране“, за да нулирате системата до фабричното ѝ състояние. Тази настройка е необратима.

Бутон , Бутон за Wi-Fi

2.3 - Процес на вдвояване с приложения



Приложение hOn – Кратко ръководство

За да използвате Приложението е **необходима 2,4 GHz Wi-Fi мрежа (802.11b/g/n)**; не се поддържат 5 GHz и обществени мрежи. Приложението е съвместимо със смартфони и таблети с Android, iOS и Huawei.

Уверете се, че устройството е поставено в зона със силно Wi-Fi покритие.

Можете да изтеглите приложението hOn, като сканирате QR кода на дисплея на устройството, или от App store на Вашия смартфон на адрес go.haier-europe.com/download-app.

Регистрацията е необходима само при първото използване или ако акаунтът е бил изтрил.

За да вдвоите устройството: уверете се, че Вашият смартфон е свързан към същата 2,4 GHz Wi-Fi мрежа. Отворете приложението hOn, влезте в профила си, докоснете „Добавяне на устройство“ и следвайте инструкциите.

За да активирате дистанционното управление: включете устройството, затворете вратата и натиснете за кратко бутона . Дистанционното управление може да се активира и по време на работен цикъл. Можете да изпращате команди от Приложението до 24 часа след активирането.

За да деактивирате дистанционното управление: натиснете за кратко бутона  или по време на цикъл, или когато не се изпълнява цикъл. Ако цикълът се изпълнява, Приложението ще показва статуса му, но командите (напр. стоп/пауза) ще бъдат деактивирани.

За да нулирате настройките на Wi-Fi: отидете в менюто с настройки на устройството, влезте в секцията Wi-Fi и изберете „Нулиране на настройките“. Потвърдете само ако планирате да продадете устройството. За да вдвоите отново, премахнете устройството от Приложението и повторете настройката.

3. Програма

3.1 - Програми за пране

Програма	Проектирана за	Максимално тегло на прането в кг	Температура в °C	Скорост на центрофуга в об/мин
Smart AI	Подходящ за пране на памук и лен, синтетични влакна и др., които могат да се перат в перална машина.	10	Студено, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Есо 40-60	Енергийно ефективен цикъл за памук.	10	Студено, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Ризи	Подходящо за пране на ризи, които могат да се перат в перална машина.	3	Студено, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Памучни	Подходящ за пране на памук, ленени влакна и др., които могат да се перат в перална машина.	10	Студено, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Синтетика	Подходящо за пране на синтетични влакна, които могат да се перат в перална машина.	5	Студено, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Деликатни тъкани	Подходящо за коприна, която може да се пере в пералня, и за дрехи, които се перат на ръка. Забележка: За дрехи, които са склонни към намащване, моля, намалете скоростта на дехидратиране и ограничете теглото им до не повече от 1 кг.	3	Студено, 20, 30	0, 400, 600
Грижа за бебето	Подходящо за пране на детски дрехи, които могат да се перат в перална машина.	5	Студено, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Грижа при алергии	Подходящо за дълбоко почистване на дрехи на хора с алергии, което спомага за намаляване влиянието на алергените.	5	60, 90 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Бърза 15'	Подходящ за пране на памук, ленени влакна и др., които не са много замърсени.	1	Студено, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Вълна	Подходяща за пране на вълнени дрехи, които могат да се перат в перална машина.	2.5	Студено, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Центрофуга	Центрофугирайте само дрехи, подходящи за пране в машина.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Памучни 20°C	Подходящ за пране на памук, ленени влакна и др., които могат да се перат в перална машина на 20°C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Обемисти	Подходящ за пране на обемни дрехи, които могат да се перат в перална машина.	7	Студено, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Пух	Подходяща за пране на пухени якета, които могат да се перат в перална машина	2.5	Студено, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Почистване на барабана	Подходящ за почистване на барабана на пералнята без дрехи. Не е необходим перилен препарат.	/	90	/
Спортни	Подходящ за пране на спортни дрехи, които могат да се перат в перална машина	3	Студено, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Програми за сушене

Програма	Проектирана за	Максимално количество за сушене, в кг
Smart AI	Подходящ за сушене на памук и лен, синтетични влакна и др., които могат да се перат в перална машина.	8
Eco	Енергийно ефективен цикъл	8
Ризи	Подходящ за сушене на ризи, които могат да се перат в перална машина.	2.5
Памучни	Подходящ за сушене на памук, ленени влакна и др., които могат да се перат в перална машина.	8
Синтетика	Подходящ за сушене на синтетични влакна, които могат да се перат в перална машина.	3
Деликатни тъкани	Подходящо за сушене на леки и фини дрехи, които могат да се сушат в барабан.	3
Грижа за бебето	Подходящ за сушене на детски дрехи, които могат да се перат в перална машина.	3
Сушене в кошница	Подходящ за дрехи, които се нуждаят от сушене на решетка.	1
Бърза 30	Подходящо е за бързо сушене на малки количества или леки дрехи от химически влакна или памук, с кратко време на програмата.	1
Вълна	Подходяща за сушене на вълнени дрехи, които могат да се перат в перална машина.	1
Таймер	Подходяща за сушене на дрехи с определено време, които могат да се сушат на барабан (с изключение на коприна, вълна и домашен текстил), като времето за сушене може да се избере в зависимост от теглото и съдържанието на влага в дрехите.	/
На открито	Подходяща за сушене на дрехи за дейности на открито, като например ветровки, които могат да се сушат в барабан.	2.5
Обемисти	Подходящ за сушене на обемни дрехи, които могат да се перат в перална машина.	4
Пух	Подходящ за сушене на пухени якета, които могат да се перат в перална машина.	2
Кърпи	Подходящо за сушене на топлоустойчив домашен текстил, като например кърпи за баня.	3
Спортни	Подходяща за сушене на спортни дрехи, които могат да се перат в перална машина.	3

3.3 - Данни за програмата за грижи

Програма	Проектирана за
Синтетика	Подходяща за отстраняване на прах и миризми, омекотяване и подобряване на синтетични материи.
Смесени тъкани	Подходяща за отстраняване на прах и миризми, омекотяване и подобряване на памучни влакна и лен, синтетични материи и др.
Деликатни тъкани	Подходяща за отстраняване на прах и миризми, омекотяване и подобряване на леки и фини дрехи.
Ризи	Подходяща за затопляне на дрехи, обезвлажняване и подобряване на ризи от памук и памучни смесени тъкани.
Вълна	Подходяща за отстраняване на прах и миризми, омекотяване и подобряване на вълнени тъкани.
Обемисти	Подходяща за отстраняване на прах и акари, омекотяване и подобряване на обемни дрехи.

Забележка

1. Моля, дръжте дрехите естествено опънати, когато ги поставяте.
2. Препоръчва се дрехите за възрастни да се обработват индивидуално;
3. Препоръчително е количеството бебешки дрешки да не надвишава 5 броя едновременно.
4. Не поставяйте прекалено големи дрехи, особено копринени материи, копринени юргани и др.

Забележка (продължение)

- В интерфейса за избор на параметри на програмата докоснете ❶ върху иконата на програмата, кликнете върху ❶ **Описание на програмата** или **Предложения за пране** (: **Предложения за сушене** за програми за сушене и грижа за дрехи), за да се покажат описанието на програмата и предпазните мерки. В случай че има разлики между описанието на илюстрациите в ръководството и цялата машина, моля, вижте описанието, показано на цялата машина.
- Проверете енергийния етикет за информация за консумацията на енергия.
- Действителната консумация на енергия може да се различава от декларираната според местните условия.
- Действителната температура на водата може да се различава от декларираната температура на цикъла.

4. Ежедневна употреба

- Включете пералнята към електрическото захранване и връзка за вода (вижте главата за монтиране в ръководството за потребителя).
- Подгответе прането: сортирайте дрехите според материята (памучни, синтетика и цветно, вълна или коприна и т.н.) и това колко са замърсени. Проверете етикетите на вашите дрехи. Разделете белите дрехи от цветните. Изпразнете джобовите от предмети като ключове, монети и др. и отстранете по-твърдите декоративни елементи.
- Заредете прането дреха по дреха, като избягвате претоварване (проверете различните максимални възможности за зареждане според програмата). Затворете внимателно вратата. Уверете се, че няма прищипани дрехи.
- Изберете перилния препарат и омекотителя (ако е необходимо) и ги изсипете в правилните отделения на чекмеджето. Затворете чекмеджето.

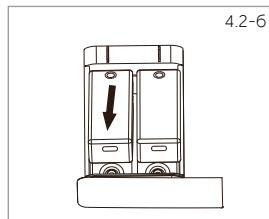
4.1 - Избор на перилен препарат

- Ефективността и производителността на пране се определят от качеството на използвания перилен препарат.
- Използвайте само перилен препарат, одобрен за машинно пране.
- Ако е необходимо, използвайте специални препарати, например за синтетични и вълнени тъкани.
- Вижте съвети за стикери за препарат за плот.
- Не използвайте препарати за химическо чистене като трихлоретилен и подобни продукти.



4.2 - Добавете перилен препарат и омекотител

- Натиснете дръжката на разпределителната кутия в средата на машината, за да извадите кутията (фиг. 4.2-а).
- Издърпайте кутията на дозатора до подходящото положение и повдигнете ръчно дозатора под меката гумена тапа в долната част на кутията, след това издърпайте кутията на дозатора по посока на стрелката (фиг. 4.2-б).
- Развийте капачката на кутията на дозатора в посока, обратна на часовниковата стрелка, добавете специалния перилен препарат и омекотителя в съответното отделение на дозатора, затегнете капачката по часовниковата стрелка, като внимавате да я затегнете на място, за да избегнете протичане (фиг. 4.2-в).
- След като сте готови с добавянето, поставете кутията на дозатора обратно на мястото ѝ.



Когато цикълът приключи, на дисплея се показва „КРАЙ“, след което уредът се изключва автоматично.

Извадете прането възможно най-бързо, за да предотвратите гънки, неприятни миризми и размножаване на бактерии.

5.1 - Общо почистване на машината

- Изключете машината от контакта по време на почистване и поддръжка.
- Използвайте мека кърпа с течен сапун, за да почистите корпуса на машината и гумените компоненти.
- Не използвайте органични химикали или корозивни разтворители.

5.2 - Почистване на чекмеджето за перилен препарат

Винаги внимавайте да няма остатъци от перилен препарат.

Почиствайте редовно чекмеджето:

- Натиснете дръжката на разпределителната кутия в средата на машината, за да извадите кутията (фиг. 5.1-а).
- Издърпайте кутията на дозатора до подходящото положение, повдигнете ръчно дъното на кутията отдолу на меката гумена тапа и след това издърпайте кутията на дозатора в посоката (фиг. 5.1-б).
- Хванете долната спомагателна притискаща зона на разпределителната кутия (фиг. 5.1-в), внимателно наклонете връхната част нагоре и след това издърпайте разпределителната кутия извън машината.
- Изплакнете вътрешността на кутията на дозатора с вода и избършете външната ѝ страна с кърпа.
- Използвайте кърпа, за да избършете вътрешността на слота на машината.
- Върнете кутията на дозатора в първоначалните ѝ позиция.

5.3 - Почистване на барабана

- Отстранете случайно изпраните предмети, особено метални части като карфици, монети и др. от барабана (фиг. 5.3), защото причиняват петна от ръжда и щети.
- Използвайте почистващ препарат без хлорид за премахване на петна от ръжда. Спазвайте предупредителните съвети на производителя на почистващия препарат.
- Не използвайте никакви твърди предмети или стоманена вълна за почистване.

5.4 - Вентил за подаване на вода и филтър на вентила за подаване

За да предотвратите блокиране на подаването на вода от твърди вещества като варовик, почиствайте редовно филтъра на вентила за подаване.

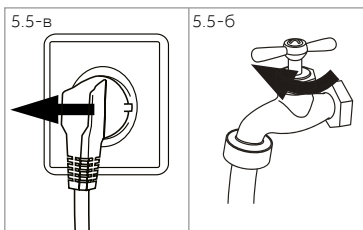
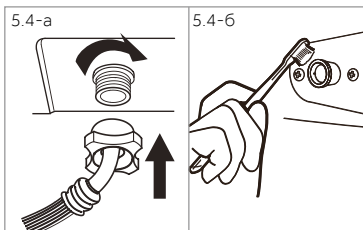
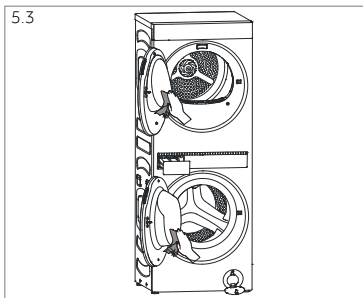
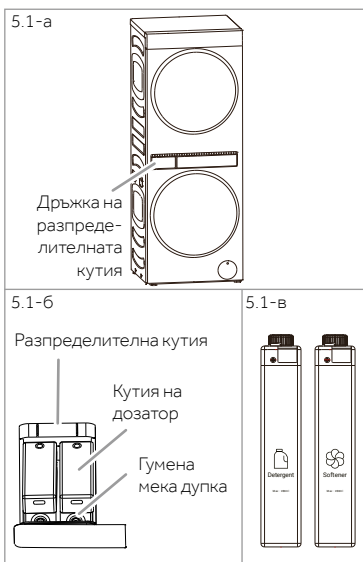
- Изключете захранващия кабел и изключете подаването на вода.
- Развийте маркуча за подаване на вода отзад на уреда, както и от крана (фиг. 5.4-а).
- Промийте филтрите с вода и четка (фиг. 5.4-б).
- Поставете филтъра и монтирайте маркуча за подаване.

5.5 - Дълги период на неизползване

Ако уредът остане неактивен за дълъг период от време:

- Издърпайте електрическия щепсел (фиг. 5.5-а);
- изключете водата своевременно (фиг. 5.5-б);
- отворете вратата, за да предотвратите образуването на влага и миризи. Оставете вратата отворена, докато не се използва.

Преди следваща употреба проверете внимателно захранващия кабел, подаването на вода и маркуча за източване. Уверете се, че всичко е правилно монтирано и без течове.



5.6 - Филтър на помпата

Почиствайте филтъра веднъж месечно и проверявайте филтъра на помпата, например ако уредът:

- Не източва водата;
- Не центрофугира;
- причинява необичаен шум по време на работа.

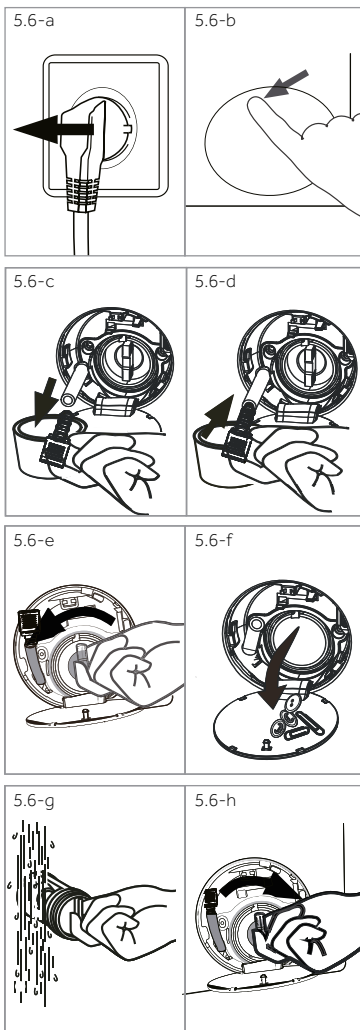


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск от изгаряне!

Водата във филтъра на помпата може да е много гореща!

Преди каквото и да е действие, моля, уверете се, че водата е изстинала.

1. Изключете и извадете щепсела на машината (фиг. 5.6-а).
2. Натиснете и отворете сервисната клапа (фиг. 5.6-б).
3. Осигурете плосък контейнер за събиране на водата от промивката (фиг. 5.6-в). Може да има и по-големи количества!
4. Издърпайте дренажния маркуч и задръжте края му над контейнера (фиг. 5.6-в).
5. Извадете уплътнителната тапа от дренажния маркуч (фиг. 5.6-в).
6. След пълно източване затворете дренажния маркуч (фиг. 5.6-г) и го вкарайте обратно в машината.
7. Развийте и отстранете обратно на часовниковата стрелка филтъра на помпата (фиг. 5.6-д).
8. Отстранете замърсителите и мръсотията (фиг. 5.6-е).
9. Почистете внимателно филтъра на помпата, например с течаща вода (фиг. 5.6-ж).
10. Фиксирайте го внимателно (фиг. 5.6-з).
11. Затворете сервисната клапа.





Preuzmite aplikaciju **hOn**



HVALA ŠTO STE KUPILI PROIZVOD TVRTKE HAIER.

Pažljivo pročitajte ove upute prije upotrebe uređaja. Upute sadrže važne informacije koje će vam pomoći da iskoristite sve prednosti uređaja te osigurajte sigurnu i pravilnu ugradnju, upotrebu i održavanje.

1. Ugradnja

- Odaberite mjesto na kojem se vrata mogu otvoriti do kraja. Nemojte postavljati sušilicu iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata sa šarkama na suprotnoj strani vrata sušilice jer to ograničava otvaranje vrata sušilice do kraja.
- Uređaj postavite na dobro prozračeno i suho mjesto.
- Uređaj nikada ne postavljajte na vlažno mjesto na otvorenom ili u područje gdje može doći do curenja vode, na primjer ispod ili u blizini sudopera. U slučaju curenja vode isključite uređaj iz napajanja i pustite da se prirodno osuši.
- Uređaj instalirajte ili upotrebljavajte samo na temperaturi iznad 5 °C.
- Ne postavljajte uređaj izravno na tepih ili blizu zida ili namještaja.
- Ne izlažite uređaj ledu, toplini ili izravnoj sunčevoj svjetlosti te izbjegavajte mjesta u blizini izvora topline (npr. peći, grijalice).
- Provjerite jesu li električni podaci na natpisnoj pločici u skladu s izvorom napajanja. Ako nisu, obratite se električaru.
- Nemojte upotrebljavati adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite električni kabel i utikač. Ako se oštete, prepustite njihovu zamjenu električaru.
- Koristite zasebnu uzemljenu utičnicu za napajanje kojoj se može jednostavno pristupiti nakon ugradnje. Uređaj mora biti uzemljen.

2. Zaslon



Preuzmite i pročitajte cijeli Korisnički priručnik na internetu ako trebate više pojedinosti o:

go.he.services/haier-um

2.1 - Odabir programa i parametri

Ovaj proizvod koristi potpuno upravljanje taktilnim zaslonom. **Gornji bubanj** koristi se za sušenje i njegu rublja, a **donji bubanj** koristi se za pranje rublja.

Klizanjem ili dodirivanjem zaslona možete odabrati program pranja rublja, program sušenja i program njege rublja te dovršiti postavke parametara.

2.1.1 Način rada za pranje

Donji bubanj opremljen je sa 16 programa pranja.

Korisnik može podesiti sljedeće parametre prije pokretanja željenog programa pranja:

- **Vrijeme:** podešavanje vremena pranja programa. Potrebno ga je podesiti nakon „Temp.“.
- **Ispiranje:** podesite broj ispiranja. Može se podesiti do 5 ispiranja.
- **Temp.:** podesite temperaturu zagrijavanja vode.
- **Brzina :** podesite brzinu odvlaživanja.
- **Deterdžent:** podesite količinu deterdženta, mala ikona u gornjem desnom kutu može prikazati preostalu količinu deterdženta u dozatoru i srednjem deterdžentu.
- **Omekšivač:** podesite količinu omekšivača za tkaninu. Mala ikona u gornjem desnom kutu može prikazati razdjelnik i preostalu količinu omekšivača tkanine.
- **UV:** ova funkcija smanjit će količinu bakterija i mikroorganizama u vodi, osiguravajući čišće i sterilnije okruženje za pranje.
- **Mrlje:** Odaberite vrstu mrlje koju treba oprati na odjeći.
- **Odgoda:** postavite vrijeme početka odgode pranja. Izbjegavajte uporabu na vlažnim predmetima i predmetima otpornima na boje.
- **Ultra Fresh:** koristite ovu funkciju za zamjenu zraka unutar bubnja s vanjskim zrakom, učinkovito uklanjanje neugodnih mirisa, osiguravanje svježeg zraka i izbjegavanje odjeće od plijesni.

Podešavanja dodatnih parametara: voda plus, intenzivno, namakanje, noćno pranje, energija plus, anti-alergija.

2.1.2 Način rada za sušenje

Prema dnevnom stanju s rubljem u obitelji, na bubnju se postavlja 16 programa sušenja. Korisnik može podesiti sljedeće parametre prije pokretanja željenog programa sušenja:

- **razina sušenja** (spremno za glačanje, spremno za nošenje, ormar, dodatno sušenje)
- **temperatura** (niska, srednja, visoka)
- **flexy air**
- **odgoda**

2.1.3 Način rada za njegu

Prema mjestu svakodnevne njege odjeće u kućanstvu, na gornjem bubnju postoji 6 programa njege za odjeću. Podesivi parametri programa su sljedeći:

- **Vrijeme**

Napomena

Različiti programi imaju različite parametre programa za odabir, pogledajte stvarni prikaz sučelja.

2.2 - Postavke

Povućete li prstom prema dolje „——“ na zaslonu, možete otvoriti padajući izbornik za dodatne postavke. Možete birati između ukupno 9 postavki.



Gumb „**Zvuk gumba**“: signalni zvuk uključivanja ili isključivanja stroja. Kad se na ikoni prikaže „“, to znači da je zvučni signal uključen. U tom trenutku, pritiskom na gumb na stroju i na kraju programa ili alarma oglasit će se signalni zvuk. Kad se na ikoni prikaže „“, to znači da je uključen tihi način rada.

U tom trenutku, pritiskom na gumb na stroju i na kraju programa ili alarma neće se oglasiti signalni zvuk.

Ponovno pokretanje stroja nastavit će s prethodnim postavkama dok se ovaj gumb ne resetira.



Gumb **Sigurnosno zaključavanje**: uključite ili isključite sigurnosno zaključavanje, dodirnite ikonu i kada pozadina ikone postane svijetlosiva, to znači da je funkcija za sigurnosno zaključavanje uključena. U tom trenutku možete rukovati samo gumbom za uključivanje/isključivanje. Ako se pojavi alarm za grešku, možete raditi kako biste potvrdili podatke o alarmu za grešku. Nakon završetka programa, sigurnosno zaključavanje će se automatski osloboditi.

Ako funkcija za sigurnosno zaključavanje nije isključena u sučelju postavki, funkcija za sigurnosno zaključavanje uključit će se prema zadanim postavkama sljedeći put kad se program pokrene. Nakon pokretanja programa 1 minutu, sigurnosno zaključavanje i dalje će biti omogućeno.

U stanju za sigurnosno zaključavanje, ako funkcija za sigurnosno zaključavanje više nije potrebna, pritisnite i zadržite funkciju za sigurnosno zaključavanje u skladu s porukom na zaslonu 3 sekunde kako biste poništili sigurnosno zaključavanje i zatim dodirnite ikonu za sigurnosno zaključavanje u sučelju postavki kako biste isključili funkciju za sigurnosno zaključavanje.

Ako funkcija za sigurnosno zaključavanje nije isključena u sučelju postavki i zaslon više ne radi. Kada pozadina ikone postane tamnosiva, to znači da je funkcija za sigurnosno zaključavanje isključena.



Gumb za pametno razvrstavanje: Uključite ili isključite funkciju pametnog razvrstavanja, dodirnite ikonu, a kada pozadina ikone postane svijetlo siva, to znači da je funkcija pametnog razvrstavanja uključena. Sustav će sortirati programe prema prikazanom redoslijedu prema učestalosti uporabe korisnika; redoslijedu programa sušenja gornjeg bubnja, programa njege gornjeg bubnja i programa pranja donjeg bubnja su razvrstani; kada pozadina ikone postane tamno siva, to znači da je funkcija pametnog razvrstavanja isključena.



Gumb Identifikacijska Ciklopedija: pritisnikom ovog gumba može se prikazati značenje nekih ikona na etiketama odjeće, a korisnici mogu postaviti parametre programa prema uputama ikona.



Gumb Care Ciklopedija: pritisnite ovaj gumb za prikaz relevantnih informacija o instalaciji, radu, održavanju, njezi rublja i alarmu centra za pranje rublja.



Gumb za Jezik sustava: možete promijeniti jezik radnog sučelja.



Gumb Svjetlina: koristi se za promjenu svjetline zaslona, dodirivanjem ili pomicanjem indikatora ulijevo ili udesno može se podesiti svjetlina.

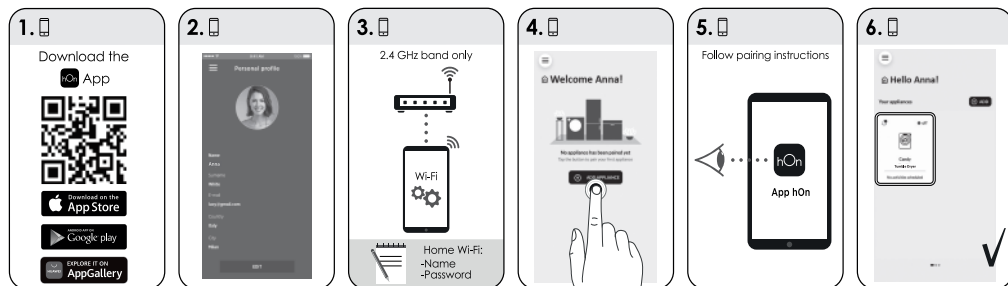


Gumb za „Reset“: pritisnite ovaj gumb, a zatim pritisnite „Reset“ kako biste vratili sustav u tvorničko stanje. Ovo podešavanje je nepovratno.



Gumb za Wi-Fi

2.3 - Postupak uparivanja aplikacije



Aplikacija hOn – brzi vodič

Za korištenje Aplikacije **potrebna je Wi-Fi mreža od 2,4 GHz (802.11b/g/n)**; 5 GHz i javne mreže nisu podržane.

Aplikacija je kompatibilna s Android, iOS i Huawei pametnim telefonima i tabletima. Pazite da se uređaj nalazi u području sa snažnom Wi-Fi pokrivenošću.

Aplikaciju hOn možete preuzeti skeniranjem QR koda na zaslonu uređaja ili iz trgovine Aplikacijama na pametnom telefonu na go.haier-europe.com/download-app.

Registracija je obavezna samo pri prvoj upotrebi ili ako je račun izbrisan.

Uparivanje uređaja: pazite da pametni telefon bude povezan na istu Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz. Otvorite aplikaciju hOn, prijavite se, dodirnite „Dodaj uređaj“ i slijedite upute.

Aktiviranje daljinskog upravljanja: uključite uređaj, zatvorite vrata i nakratko pritisnite gumb . Daljinsko upravljanje može se aktivirati i tijekom ciklusa koji se izvodi. Naredbe iz Aplikacije možete slati do 24 sata nakon aktivacije.

Deaktiviranje daljinskog upravljanja: nakratko pritisnite gumb , bilo za vrijeme izvođenja ciklusa ili kada se ne izvodi nijedan ciklus. Ako se ciklus izvodi, Aplikacija će i dalje prikazivati njegov status, ali će naredbe (npr. zaustavljanje/pauza) biti onemogućene.

Resetiranje Wi-Fi postavki: otvorite izbornik s postavkama uređaja, otvorite odjeljak Wi-Fi i odaberite "Resetiraj vjerodajnice". Potvrdite samo ako planirate prodati uređaj. Za ponovno uparivanje uklonite uređaj iz Aplikacije i ponovite podešavanje.

3. Program

3.1 - Program pranja

Program	Predviđen za	Maksimalno opterećenje pranja u kg	Temperatura pranja u °C	Brzina centrifuge u o/min
Smart AI	Prikladno za pranje i pamuka i platnenih tkanina koje se mogu prati u perilici rublja, sintetička vlakna itd.	10	Hladno, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	Energetski učinkovit ciklus za pamuk.	10	Hladno, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Košulja	Prikladno za pranje majica koje se mogu prati u perilici rublja.	3	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Pamuk	Prikladno za pranje i sušenje pamuka i platnenih tkanina koje se mogu prati u perilici rublja itd.	10	Hladno, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sintetika	Prikladno za pranje sintetičkih vlakana koja se mogu prati u perilici rublja.	5	Hladno, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Nježno	Prikladno za strojno pranje svile i ručno pranje odjeće. Napomena: Za odjeću koja je sklona naborima, smanjite brzinu dehidracije i ograničite težinu na najviše 1 kg.	3	Hladno, 20, 30	0, 400, 600
Njega za bebe	Prikladno za pranje dječje odjeće koja se može prati u perilici rublja.	5	Hladno, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Njega za alergičare	Prikladno za dubinsko pranje odjeće osoba s posebnom konstitucijom, što pomaže u smanjenju utjecaja alergijskih čimbenika.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Brzih 15'	Prikladno za pranje i sušenje pamuka i platnenih tkanina koje nisu pretjerano prljave.	1	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Vuna	Prikladno za pranje vunene odjeće koja se može prati u perilici rublja.	2,5	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifuga	Samo odjeća koja se može prati u perilicu rublja s centrifugom.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Pamuk 20 °C	Prikladno za pranje i sušenje pamuka i platnenih tkanina koje se mogu prati u perilici rublja na 20 °C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Velika količina rublja	Prikladno za pranje i odjevnih predmeta koji se mogu prati u perilici rublja.	7	Hladno, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Poplun	Prikladno za pranje jakni koje se mogu prati u perilici rublja.	2,5	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Ciscenje bubnja	Prikladno za čišćenje bubnja perilice rublja bez odjeće. Deterdžent nije potreban.	/	90	/
Sportski	Prikladno za pranje sportske odjeće koja se može prati u perilici rublja.	3	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Programi sušenja

Program	Predviđen za	Maks. opterećenje sušenja, u kg
Smart AI	Prikladno za sušenje pamuka i platnenih tkanina koje se mogu prati u perilici rublja, sintetička vlakna itd.	8
Eco	Energetski efikasan ciklus.	8
Košulja	Prikladno za sušenje majica koje se mogu prati u perilici rublja.	2.5
Pamuk	Prikladno za sušenje pamuka i platnenih tkanina koje se mogu prati u perilici rublja itd.	8
Sintetika	Prikladno za sušenje sintetičkih vlakana koja se mogu prati u perilici rublja.	3
Nježno	Prikladno za sušenje lagane i fine odjeće koja se može sušiti u bubnju.	3
Njega za bebe	Prikladno za sušenje dječje odjeće koja se može prati u perilici rublja.	3
Posebno suho	Prikladno za odjeću koju je potrebno sušiti na stalku.	1
Brzi 30'	Pogodno za brzo sušenje malih količina ili lagane odjeće od kemijskih vlakana ili pamuka programom kratkog trajanja.	1
Vuna	Prikladno za sušenje vunene odjeće koja se može prati u perilici rublja.	1
Tajmer	Pogodno za vremenski određeno sušenje odjeće koja se može sušiti u bubnju (osim svile, vune i kućnog tekstila), vrijeme sušenja može se odabrati prema težini i sadržaju vlage odjeće.	/
Vanjski prostor	Pogodno za sušenje odjeće za vanjske aktivnosti poput vjetrovki koje se mogu sušiti u bubnju.	2.5
Velika količina rublja	Prikladno za sušenje velikih odjevnih predmeta koji se mogu prati u perilici rublja.	4
Poplun	Prikladno za sušenje jakni koje se mogu prati u perilici rublja.	2
Ručnici	Pogodno za sušenje toplinski otpornih kućnih tekstila poput ručnika za kupanje.	3
Sportski	Prikladno za sušenje sportske odjeće koja se može prati u perilici rublja.	3

3.3 - Podaci o programu njege

Program	Predviđen za
Sintetika	Prikladno za uklanjanje prašine, uklanjanje neugodnih mirisa, njegu pahuljaste odjeće i poboljšanje svojstava sintetičkih vlakana.
Mix	Prikladno za uklanjanje prašine, uklanjanje mirisa, pahuljastu njegu i poboljšanje pamuka i posteljine, sintetičkih vlakana itd.
Nježno	Prikladno za uklanjanje prašine, uklanjanje neugodnih mirisa, njegu pahuljaste odjeće i poboljšanje svojstava fine odjeće.
Košulja	Prikladno za uklanjanje nabora, uklanjanje neugodnih mirisa i poboljšanje svojstava pamučnih i miješanih košulja
Vuna	Prikladno za uklanjanje prašine, uklanjanje neugodnih mirisa, njegu pahuljaste odjeće i poboljšanje svojstava vune.
Velika količina rublja	Prikladno za uklanjanje prašine, uklanjanje grinja i poboljšanje svojstava velikih odjevnih predmeta.

Napomena

1. Držite odjeću prirodno rastegnutu kada je stavljate unutra.
2. Preporučuje se pojedinačno održavanje odjeće za odrasle;
3. Preporučuje se da količina dječje odjeće ne prelazi 5 komada odjednom.
4. Nemojte stavljati prevelike ili prevelike tkanine, posebno svilene tkanine, svilene poplune itd.

Napomena (nastavak)

- U sučelju za odabir parametara programa dodirnite **1** na ikoni programa, kliknite **1 Opis programa** ili **:- Prijedlozi za pranje** (**:- Prijedlozi za sušenje** za programe sušenja i njege odjeće) za prikaz opisa programa i mjera opreza. Ako postoje bilo kakve razlike između ilustriranog opisa u priručniku i cijelog stroja, pogledajte opis prikazan na stroju.
- Provjerite energetska naljepnica s podacima o potrošnji energije.
- Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od deklarirane ovisno o lokalnim uvjetima.
- Stvarna temperatura vode može se razlikovati od deklarirane temperature ciklusa.

4. Svakodnevna upotreba

- Spojite perilicu rublja na izvor napajanja i na priključak za vodu (pogledajte poglavlje o ugradnji u korisničkom priručniku).
- Pripremite rublje: odjeću razvrstajte prema vrsti tkanine (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i prema tome koliko je prljava. Provjerite naljepnice na odjeći. Odvojite bijelu odjeću od odjeće u boji. Iz džepova izvadite predmete kao što su ključevi, kovanice itd. i uklonite tvrde ukrasne predmete.
- Stavljajte jedan po jedan odjevni predmet kako biste izbjegli preopterećenje (provjerite kolika je maksimalna nosivost za pojedini program). Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad rublja nije prignječen.
- Odaberite deterdžent i omekšivač (po potrebi) i ulijte ga u odgovarajuće odjeljke ladice. Zatvorite ladicu.

4.1 - Odabir deterdženta

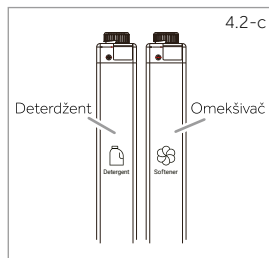
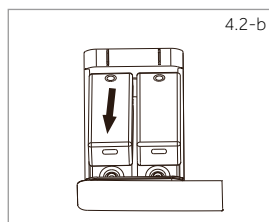
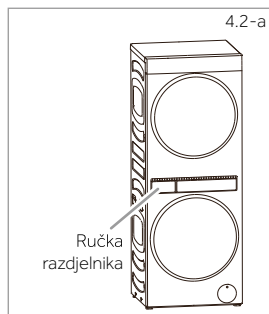
- Učinkovitost pranja ovisi o kvaliteti deterdženta.
- Koristite samo deterdžent odobren za pranje u perilici rublja.
- Ako je potrebno, koristite posebne deterdžente, npr. za sintetičku i vunenu tkaninu.
- Pogledajte savjete za naljepnice deterdženta na radnoj površini.
- Nemojte koristiti sredstva za kemijsko čišćenje kao što su trikloretilen i slični proizvodi.

4.2 - Dodavanje deterdženta i omekšivača

1. Pritisnite ručku razdjelnika u sredini stroja kako biste otvorili kutiju razdjelnika (slika 4.2.a).
2. Izvucite skočnu kutiju za dozator u odgovarajući položaj i ručno podignite dozator ispod gumenog mekog čepa na dnu kutije, a zatim izvucite dozator u smjeru strelice (slika 4.2-b).
3. Odvrnite poklopac kutije dozatora ulijevo, dodajte poseban deterdžent i omekšivač tkanine u odgovarajuću kutiju dozatora, zategnite poklopac uredno i obratite pozornost na zatezanje poklopa na mjestu kako biste izbjegli curenje (slika 4.2-c).
4. Nakon dovršetka dodavanja, ponovno umetnite kutiju dozatora u kutiju dozatora, a zatim vratite kutiju dozatora na mjesto.

Po završetku ciklusa na zaslonu se prikazuje „KRAJ”, a uređaj se zatim automatski isključuje.

Uklonite rublje što je prije moguće kako biste spriječili stvaranje nabora, širenje neugodnih mirisa i razvoj bakterija.



5. Njega i održavanje

5.1 - Opći postupci čišćenja uređaja

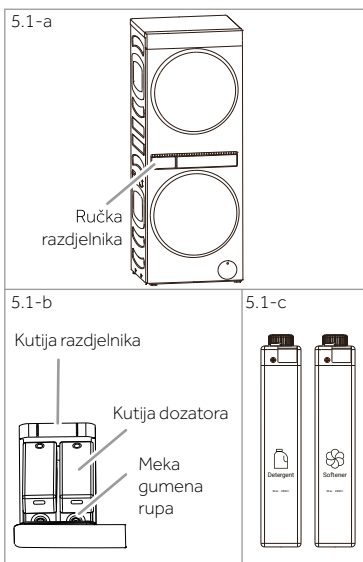
- Isključite uređaj iz napajanja prije čišćenja i održavanja.
- Pri čišćenju kućišta uređaja i gumenih dijelova koristite meku krpu s tekućim sapunom.
- Nemojte koristiti organske kemikalije ili korozivna otapala.

5.2 - Čišćenje ladice za deterdžent

Uvjerite se da nema ostataka deterdženta.

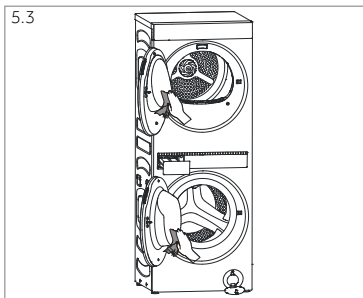
Redovito čistite ladicu:

- Pritisnite ručku razdjelnika u sredini stroja kako biste otvorili kutiju razdjelnika (slika 5.1-a).
- Povucite skočnu kutiju za dozator u odgovarajući položaj, ručno podignite dno kutije za dozator ispod gumenog mekog čepa, a zatim izvucite kutiju za dozator u smjeru (slika 5.1-b).
- Držite donje pomoćno područje za prešanje razvodne kutije rukom (slika 5.1-c), lagano nagnite obruč prema gore, a zatim izvucite razvodnu kutiju na vanjsku stranu stroja.
- Isperite unutrašnjost kutije dozatora vodom i obrišite ručnikom vanjsku stranu kutije dozatora i vanjsku stranu kutije dozatora.
- Ručnikom obrišite unutrašnjost utora na stroju.
- Vratite kutiju dozatora i kutiju dozatora u prvobitne položaje.



5.3 - Čišćenje bubnja

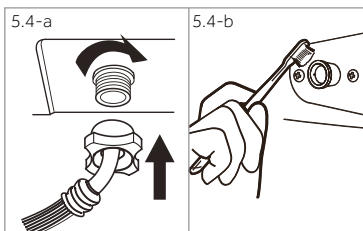
- Iz bubnja uklonite slučajno oprane predmete, posebno metalne dijelove kao što su igle, kovanice i sl. (slika 5.3) jer stvaraju mrlje od hrđe i oštećenja.
- Za uklanjanje mrlja od hrđe koristite sredstvo za čišćenje bez klora. Pridržavajte se upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Pri čišćenju nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu.



5.4 - Ventil za dovod vode i filter ventila za dovod

Redovito čistite filter ventila za dovod kako biste spriječili začepljenje dovoda vode krutim tvarima kao što je kamenac.

- Odspojite kabel napajanja i isključite dovod vode.
- Odvrtite crijevo za dovod vode na stražnjoj strani (slika 5.4-a) uređaja i na slavini.
- Očistite filtre vodom i četkom (slika 5.4-b).
- Umetnite filter i postavite dovodno crijevo.

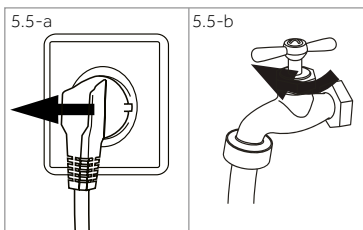


5.5 - Dugo razdoblje nekorištenja

Ako je uređaj duže vrijeme neaktivan:

- Izvucite električni utikač (slika 5.5-a);
- Isključite dovod vode (slika 5.5-b);
- otvorite vrata kako biste spriječili stvaranje vlage i neugodnih mirisa. Ostavite vrata otvorena dok ne koristite uređaj.

Prije sljedeće uporabe pažljivo provjerite kabel napajanja, dovod vode i odvodno crijevo. Provjerite je li sve pravilno postavljeno i ima li curenja.



5.6 - Filtar pumpe

Očistite filtar jednom mjesečno i provjerite filtar pumpe ako uređaj:

- ne isušuje vodu;
- ne vrti se;
- stvara neobičnu buku za vrijeme rada.

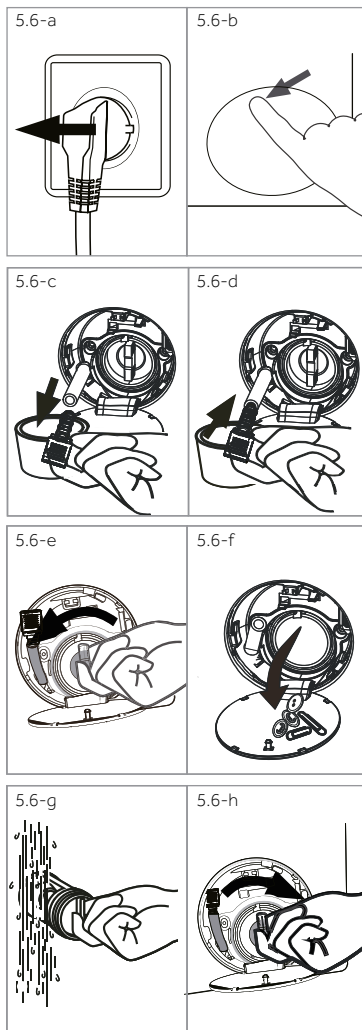


UPOZORENJE! Opasnost od opekline od pare!

Voda u filtru pumpe može biti vrlo vruća!

Provjerite je li se voda ohladila prije svake radnje.

1. Isključite i odspojite uređaj (slika 5.6-a).
2. Pritisnite i otvorite servisni poklopac (slika 5.6-b).
3. Postavite ravnu posudu u koju će isteći preostala voda (slika 5.6-c). Količina bi mogla biti velika!
4. Izvucite odvodno crijevo i držite njegov kraj iznad spremnika (slika 5.6-c).
5. Izvadite čep za brtvljenje iz odvodnog crijeva (slika 5.6-c).
6. Po završetku pražnjenja, zatvorite odvodno crijevo (slika 5.6-d) i ugurajte ga natrag u uređaj.
7. Odvrnite i uklonite filtar pumpe u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (slika 5.6-e).
8. Uklonite kontaminante i prljavštinu (slika 5.6-f).
9. Pažljivo očistite filtar pumpe, npr. tekućom vodom (slika 5.6-g).
10. Pažljivo ga vratite (slika 5.6-h).
11. Zatvorite servisni poklopac.



Haier



A hOn alkalmazás letöltése



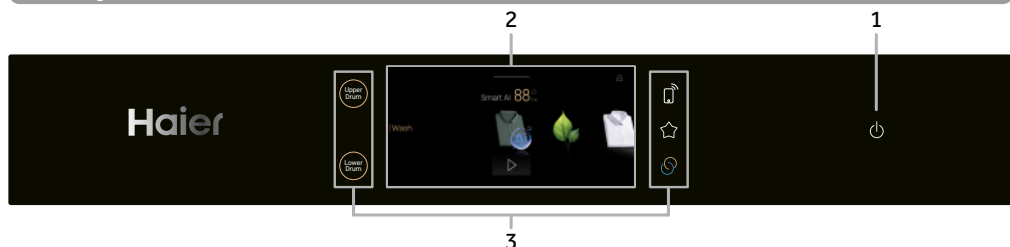
KÖSZÖNJÜK, HOGY HAIER TERMÉKET VÁSÁROLT.

Kérjük, hogy a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót. Az utasítások fontos információkat tartalmaznak, amelyek segítenek a lehető legtöbbet kihozni a készülékből, és biztosítják a biztonságos és megfelelő telepítést, használatot és karbantartást.

1. Telepítés

- Biztosítson olyan helyet, amely lehetővé teszi az ajtó teljes kinyitását. Ne telepítse a szárítógépet zárható ajtó, tolóajtó mögé, vagy olyan zsanéros ajtó mögé, amelynek a zsanérja a szárítógép ajtajával ellentétes oldalon található, mivel ez korlátozza a szárítógép ajtajának teljes kinyitását.
- Helyezze a készüléket jól szellőző, száraz helyre.
- Soha ne telepítse a készüléket kültérre, nedves helyre, illetve olyan területre, amely hajlamos lehet a vízszivárgásra, például kagyló alá vagy közelébe. Vízszivárgás esetén szakítsa meg az áramellátást, és mellőzve minden egyéb beavatkozást, hagyja a gépet kiszáradni.
- A készüléket csak akkor telepítse vagy használja, ha a hőmérséklet meghaladja az 5 °C-t.
- Ne helyezze a készüléket közvetlenül szőnyegre vagy fal, bútor közelébe.
- Ne tegye ki a készüléket fagynak, hőnek vagy közvetlen napsugárzásnak, illetve ne telepítse hőforrások (pl. tűzhelyek, melegítők) közelébe.
- Győződjön meg arról, hogy a tápellátás jellemzői megfelelnek az adattáblán szereplő elektromos jellemzőknek. Ellenkező esetben forduljon villanyszerelőhöz.
- Ne használjon többcsatlakozós adaptereket és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen arra, hogy ne károsítsa az elektromos kábelt és a csatlakozódugaszt. Sérülés esetén ezeket cserélje villanyszerelővel.
- A tápellátáshoz használjon külön földelt aljzatot, amely a telepítés után könnyen hozzáférhető marad. A készüléket földelni kell.

2. Kijelző



Bekapcsoló gomb (1)



Alsó dob (3)



Távírányítás (3)



Kedvenc (3)



Érintőképernyő (2)

Felső dob (3)



Smart – Combi (3)

További részletekért tölts le és olvassa el a teljes felhasználói kézikönyvet online:

go.he.services/haier-um

2.1 - Programválasztás és paraméterek

Ez a termék teljes mértékben érintőképernyőről vezérelhető. A **felső dob** szárításra és ruhák ápolására, az **alsó dob** pedig ruhák mosására szolgál.

Ujjának elcsúsztatásával a képernyőn, illetve az érintőképernyő megérintésével kiválaszthatja a mosási programot, a szárítási programot, illetve a ruhaápolási programot, valamint elvégezheti a paraméterek beállítását.

2.1.1 Mosási mód

Az **alsó dob** 16 mosási programot támogat.

A felhasználó a kívánt mosási program elindítása előtt a következő paramétereket állíthatja be:

- **Idő:** beállíthatja a mosás időtartamát. A „**Hőmérséklet**” után kell beállítani.
- **Öblítés:** beállíthatja az öblítések számát. Akár 5 öblítés állítható be.
- **Hőmérséklet:** beállíthatja a vízmelegítés hőmérsékletét.
- **Sebesség:** beállíthatja a centrifugálás fordulatszámát.
- **Mosószer:** beállíthatja a mosószer mennyiségét, a jobb felső sarokban található kis ikon tájékoztathat az adagolóban maradék mosószer mennyiségéről és a mosószer halmazállapotáról.
- **Öblítő:** beállíthatja az öblítő mennyiségét. A jobb felső sarokban található kis ikon tájékoztathat az elosztóról és a maradék öblítő mennyiségéről.
- **UV:** a funkció használatával csökkentheti a vízben lévő baktériumok és mikroorganizmusok számát, tisztább és sterilebb mosási környezetet biztosítva.
- **Foltok:** kiválaszthatja a ruhaneműről eltávolítani kívánt folt típusát.
- **Késleltetés:** beállíthatja a mosás késleltetésének a kezdési idejét. Kerülje a használatát nedves és színtartó cikkeken.
- **Ultra friss:** a funkció levegőcserét hajt végre, friss külső levegőt juttat be a dobba, így hatékonyan megszüntetheti a szagokat, biztosíthatja a friss levegőt, valamint megelőzheti a ruhák bepenészesedését.

További paraméterek módosítása: víz plusz, intenzív, áztatás, éjszakai mosás, energia plusz, antiallergén.

2.1.2 Szárítási mód

A családban felmerülő napi mosási helyzetnek megfelelően 16 szárítási program közül választhat a dobban. A felhasználó a kívánt szárítási program elindítása előtt a következő paramétereket állíthatja be:

- **szárítási szint** (vasalásra kész, viselésre kész, szekrényszáraz, extra száraz)
- **hőmérséklet** (alacsony, közepes, magas)
- **flexy air**
- **késleltetés**

2.1.3 Ápolási mód

A napi háztartási ruhaápolási helyzetnek megfelelően 6 ruhaápolási program közül választhat a felső dobban. A beállítható programparaméterek az alábbiakra terjednek ki:

- **idő**

Megjegyzés

A különböző programokhoz eltérő programparaméterek érhetők el, kérjük, a tényleges kezelőfelületet vegye alapul.

2.2 - Beállítások

A képernyőn megjelenő „———” leghúzásával előhívhatja a további beállításokat tartalmazó legördülő menüt. Összesen 9 beállítás közül választhat.



Gomb hangjelzés gomb: a hangjelzés, amely a gép be- és kikapcsolásakor hallható. Amikor látható az ikon, ez bekapcsolt jelzőhangról tájékoztat. Ekkor a gépen található gomb megnyomása, a program vége és egy riasztás élesedése hangjelzést eredményez. Amikor látható az ikon, ez a bekapcsolt néma üzemmódról tájékoztat. Ekkor a gépen található gomb megnyomása, a program vége vagy riasztás élesedése hangjelzést nem eredményez. A gép újraindítása mindaddig érvényben tartja a korábbi beállításokat, amíg visszaállítást nem végez ezzel a gombbal.



Gyermekzár gomb: a gyermekzár funkció be- vagy kikapcsolásához érintse meg az ikont, amikor az ikon háttére világosszürkére vált, az a bekapcsolt gyermekzár funkcióról tájékoztat. Ekkor csak a bekapcsoló gomb működtethető. Hibajelzés esetén a felületen megerősítheti a hibajelzés információit. A program befejezése után a gyermekzár automatikusan felold.

Ha a gyermekzár funkciót nem kapcsolja ki a beállítások kezelőfelületen, akkor a gyermekzár funkció a program következő futtatásakor alapértelmezés szerint bekapcsol. A program 1 perces futtatása után a gyermekzár továbbra is engedélyezve marad.

Bekapcsolt gyermekzár mellett, ha a gyermekzár funkcióra már nincs szükség, a képernyőn megjelenő utasításoknak megfelelően tartsa lenyomva a gyermekzár funkciógombot 3 másodpercig a gyermekzár feloldásához, majd érintsemeg a gyermekzár ikont a beállítások kezelőfelületen a gyermekzár funkció kikapcsolásához.

Ha a gyermekzár funkció nincs kikapcsolva a beállítások kezelőfelületen, és a képernyőt már nem lehet használni. Amikor az ikon háttere sötétszürkére vált, az a gyermekzár funkció kikapcsolt állapotáról tájékoztat.

 **Intelligens rendezés gomb:** az intelligens rendezési funkció be- vagy kikapcsolásához érintse meg az ikont. Amikor az ikon háttere világosszürkére vált, az a bekapcsolt intelligens rendezési funkcióról tájékoztat. A rendszer a programok megjelenítési sorrendjét aszerint rendezi, amilyen gyakran a felhasználó kiválasztja az adott programokat; így rendezi a készülék a felső dob szárítási programjainak, a felső dob ruhaápolási programjainak és az alsó dob mosási programjainak sorrendjét; amikor az ikon háttere sötétszürkére vált, az arról tájékoztat, hogy az intelligens rendezési funkciót kikapcsolta.

 **Ázonosítási enciklopédia gomb:** a gomb megnyomásával megjeleníthető a ruhacímken látható egyes ikonok jelentése, és így a felhasználók az ikonok utasításainak megfelelően állíthatják be a program paramétereit.

 **Ápolási enciklopédia gomb:** a gomb megnyomásával a telepítéssel, üzemeltetéssel, karbantartással, a ruhanemű ápolásával és a mosóközpont riasztásával kapcsolatos releváns információk jeleníthetők meg.

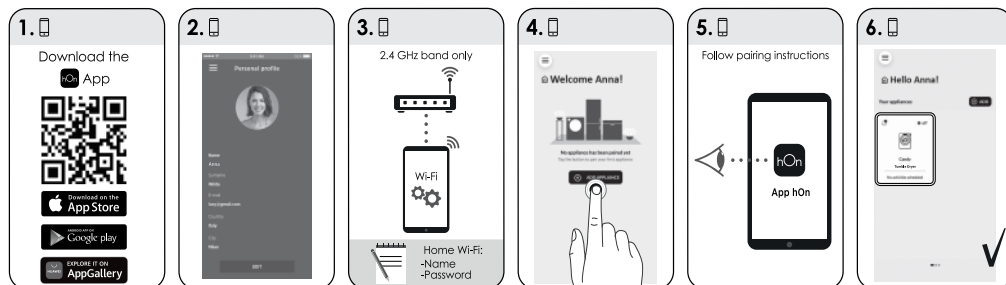
 **Rendszer nyelve gomb:** a gombbal módosíthatja a kezelőfelület nyelvét.

 **Fényerő gomb:** a kijelző fényerejének módosítására szolgál, a balra és jobbra mutató jelzők megérintésével vagy az ujj csúsztatásával beállítható a képernyő fényereje.

 **Visszaállítás gomb:** nyomja meg a „Visszaállítás” gombot a rendszer gyári állapotának visszaállításához. Ez a művelet visszafordíthatatlan.

 **Wi-Fi gomb**

2.3 - Alkalmazáspárosítási folyamat



hOn alkalmazás – Gyors útmutató

Az Alkalmazás használatához **2,4 GHz-es Wi-Fi hálózat (802.11b/g/n) szükséges**; az 5 GHz-es és a nyilvános hálózatok nem támogatottak. Az Alkalmazás kompatibilis Android, iOS és Huawei okostelefonokkal és táblagépekkel. Győződjön meg arról, hogy a készüléket erős Wi-Fi lefedettségű területen helyezte el.

A hOn alkalmazás letöltheti a készülék kijelzőjén megjelenő QR-kód beolvasásával, vagy okostelefonja Alkalmazás áruházából a go.haier-europe.com/download-app webcímen.

A regisztráció csak az első használatkor vagy a fiók törlése esetén szükséges.

A készülék párosításához: győződjön meg arról, hogy okostelefonja ugyanahhoz a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz csatlakozik. Nyissa meg a hOn alkalmazást, jelentkezzen be, koppintson a „Készülék hozzáadása” elemre, és kövesse az utasításokat.

A távirányító aktiválásához: kapcsolja be a készüléket, csukja be az ajtót, és röviden nyomja meg a  gombot.

A távirányító futó ciklus közben is aktiválható. Az aktiválás után akár 24 órán át küldhet parancsokat az Alkalmazásból.

A távirányító kikapcsolásához: nyomja meg röviden a  gombot, akár egy ciklus alatt, akár akkor, amikor nincs folyamatban lévő ciklus. Ha egy ciklus fut, az Alkalmazás továbbra is jelzi az állapotát, de a parancsok (pl. leállítás/szünet) le lesznek tiltva.

A Wi-Fi-beállítások visszaállításához: lépjen a készülék beállítások menüjébe, keresse meg a Wi-Fi részt, és válassza a „Hitelesítő adatok visszaállítása” lehetőséget. Csak akkor erősítse meg, ha eladni tervezi a készüléket.

Az újbóli párosításhoz távolítsa el a készüléket az Alkalmazásból, és ismételje meg a beállítást.

3. Program

3.1 - Mosóprogramok

Program	Az alábbiakhoz	Max. töltet mosás kg-ban	Mosási hőmérséklet °C-ban	Centrifugálási sebesség (rpm)
Smart AI	Mosógépben mosható pamut és lenvászón, műszál stb. mosásra szolgál	10	Hideg, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	Energiatakarékos program pamut ruhákhoz.	10	Hideg, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Ing	Gépben mosható ingek mosására szolgál.	3	Hideg, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Pamut	Mosógépben mosható pamut és lenvászón stb. mosására szolgál.	10	Hideg, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Szintetikus	Gépben mosható műszál mosására szolgál.	5	Hideg, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Kényes	Alkalmas gépben mosható selyem és kézzel mosható ruhákhoz. Megjegyzés: A gyűrődésre hajlamos ruhák esetében csökkentse a szárítás sebességét, és korlátozza a súlyt legfeljebb 1 kg-ra.	3	Hideg, 20, 30	0, 400, 600
Babaruhák	Gépben mosható gyerekruházat mosására szolgál.	5	Hideg, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Anti-allergén	Különleges összetételű, embereknek szánt ruházat mélymosására szolgál, ami segít csökkenteni az allergiás tényezők hatását.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Gyors 15'	Mosógépben mosható, nem túlságosan szennyezett pamut és lenvászón ruházati cikkek mosására szolgál.	1	Hideg, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Gyapjú	Gépben mosható gyapjúruházat mosására szolgál.	2.5	Hideg, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifuga	Csak centrifugálás gépben mosható ruhák számára.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Pamut 20°C	Mosógépben mosható pamut és lenvászón stb. 20 °C-on történő mosására szolgál.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
XXL töltet	Gépben mosható nagy ruházati cikkek mosására szolgál.	7	Hideg, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Paplan	Gépben mosható tollkabátok mosására szolgál.	2.5	Hideg, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Dob tisztítás	A mosógép dobjának a tisztítására szolgál, ruházati cikkek behelyezése nélkül. Mosószer nem szükséges.	/	90	/
Sportfelszerelések	Gépben mosható sportruházat mosására szolgál.	3	Hideg, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Szárítóprogramok

Program	Az alábbiakhoz	Max. szárítási töltet, kg-ban
Smart AI	Mosógépben mosható pamut és lenvászón, műszál stb. szárítására szolgál.	8
Eco	Energiahatékony ciklus	8
Ing	Gépben mosható ingek szárítására szolgál.	2.5
Pamut	Mosógépben mosható pamut és lenvászón stb. szárítására szolgál.	8
Szintetikus	Gépben mosható műszál szárítására szolgál.	3
Kényes	Dobban szárítható könnyű és finom szövetből készült ruhák szárítására alkalmas.	3
Babaruhák	Gépben mosható gyerekruházat szárítására szolgál.	3
Szárítórekesz	Légszárítást igénylő ruhákhoz alkalmas.	1
Gyors 30	Alkalmas kis mennyiségű vagy könnyű műszálás vagy pamut ruhák gyors szárítására, rövid programidővel.	1
Gyapjú	Gépben mosható gyapjúruházat szárítására szolgál.	1
Időzítő	Dobban szárítható ruhák (kivéve selyem, gyapjú, lakástextil) időzített szárítására alkalmas, a szárítási idő a ruha súlya és nedvességtartalma szerint választható.	/
Szabadtéri	Alkalmas kültéri ruházat, például dobban szárítható szélzseki szárítására.	2.5
XXL töltet	Gépben mosható nagy ruházati cikkek szárítására szolgál.	4
Paplan	Gépben mosható tollkabátok szárítására szolgál.	2
Törülköző	Alkalmas hőálló lakástextiliák, például fürdőlepedők szárítására.	3
Sportfelszerelések	Gépben mosható sportruházat szárítására szolgál.	3

3.3 - Ápolási program Adatok

Program	Az alábbiakhoz
Szintetikus	Por-, szageltávolításra, bolyhosodás megelőzésére és szintetikus szövet javítására szolgál.
Vegyes	Por-, szageltávolításra, bolyhosodás megelőzésére és pamut, vászon és szintetikus szövet javítására szolgál.
Kényes	Alkalmas a por eltávolítására, a szag eltávolítására, a bolyhos ruhák ápolására és a könnyű és finom ruhák javítására.
Ing	Gyűrődések eltávolítására, szageltávolításra, valamint pamut- és kevertszál ingek állapotjavítására szolgál.
Gyapjú	Por-, szageltávolításra, bolyhosodás megelőzésére és gyapjújavításra szolgál.
XXL töltet	Por és atkák eltávolítására, bolyhosodás megelőzésére és nagy ruházati cikkek állapotjavítására szolgál.

Megjegyzés

1. Kérjük, tartsa a ruhákat természetesen kifesztve bepakoláskor.
2. Felnőtt ruházat esetén javasolt az ápolást külön-külön végezni;
3. Javasoljuk, hogy a babaruhák mennyisége ne haladja meg az 5 darabot egyszerre.
4. Ne tegyen be túl vastag vagy túlméretes anyagokat, különösen selyem anyagokat, selyemtakarókat stb.

Megjegyzés (folytatás)

- A programparaméter-kiválasztó kezelőfelületen érintse meg a ❶ jelet a program ikonján, kattintson a ❶ Programleírás lehetőségre vagy a :- Mosási javaslatok (: - Szárítási javaslatok szárítási és ruhaápolási programokhoz) lehetőségre a program leírásának és a figyelmeztetések megjelenítéséhez. Ha bármilyen eltérés van a kézikönyvben található illusztrált leírás és a teljes gép között, kérjük, a teljes gépen megjelenített leírást vegye alapul.
- Ellenőrizze az energiacímekét az energiafogyasztási információk ügyében.
- A tényleges energiafogyasztás a helyi feltételek függvényében függően eltérhet a névlegestől.
- A tényleges vízhőmérséklet eltérhet a megadott ciklushőmérséklettől.

4. Napi használat

- Csatlakoztassa a mosógépet egy tápegységhez és vízcsatlakozáshoz (lásd a telepítési fejezetet a felhasználói útmutatóban).
- Készítse elő a ruhaneműt: válogassa szét a ruhákat az anyagnak (pamut, műszál, gyapjú vagy selyem stb.) és szennyezettségi foknak megfelelően. Ellenőrizze a ruháján lévő címkéket. Válassza szét a fehér ruhákat a színesektől. Üritse ki a zsebeket a tárgyakról, például kulcsokról, érmékről stb., és távolítsa el a keményebb dísz tárgyakat.
- Tegye be a ruhaneműt darabonként, hogy elkerülje a túlterhelést (ellenőrizze a különböző maximális terhelhetőséget a program szerint). Óvatosan csukja be az ajtót. Figyeljen arra, hogy nem csip be egyetlen ruhadarabot sem.
- Válassza ki a mosószeret és az öblítőt (ha szükséges), és öntse a fiók megfelelő rekeszeibe. Csukja be a fiókot.

4.1 - Mosószer kiválasztása

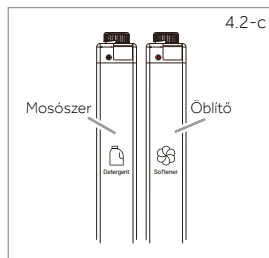
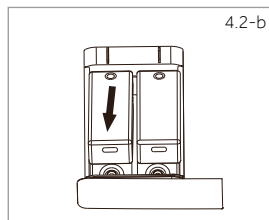
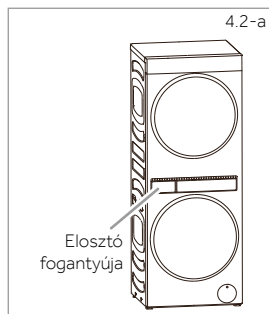
- A mosás hatékonysága és teljesítménye tekintetében meghatározó fontosságú a használt mosószer minősége.
- Csak mosógéphez jóváhagyott mosószeret használjon.
- Szükség esetén használjon speciális mosószereket, pl. műszálhoz és gyapjúszővethoz.
- Tekintse meg a kereskedelmi forgalomban elérhető mosószer matricákra vonatkozó tippeket.
- Ne használjon száraz tisztítószereket, amilyen például a triklóretilén és hasonló termékek.

4.2 - Mosószer és öblítő hozzáadása

1. Nyomja meg az elosztó fogantyúját a gép közepén az elosztódoboz kipattintásához (4.2-a ábra).
2. Húzza ki a felugró adagolódobozt a megfelelő pozícióba, és emelje ki az adagolót kézzel a doboz alján található puha gumidugó alól, majd húzza ki az adagolódobozt a nyíl irányába (4.2-b. ábra).
3. Csavarja le az adagolódoboz kupakját az óramutató járásával ellentétes irányba, öntse be a speciális mosószeret és az öblítőt a megfelelő adagolórekeszbe, szorítsa meg a kupakot az óramutató járásával megegyező irányba, és a szívárgás megelőzése érdekében figyeljen a kupak helyén történő megfelelő megszorítására (4.2-c. ábra).
4. A hozzáadás befejezése után helyezze vissza az adagolódobozt az elosztódobozba, majd tegye vissza a helyére.

Amikor a ciklus befejeződött, az „VÉGE” felirat jelenik meg a kijelzőn, majd a készülék automatikusan kikapcsol.

A lehető leghamarabb távolítsa el a ruhaneműt, hogy megakadályozza a gyűrődéseket, a kellemetlen szagokat és a baktériumok elszaporodását.



5. Tisztítás és karbantartás

5.1 - A gép általános tisztítása

- Tisztítás és karbantartás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Használjon szappanos folyadékba mártott puha törölkendőt a gépház és a gumialkatrészek tisztításához.
- Ne használjon szerves vegyszereket vagy korrozív oldószereket.

5.2 - A mosószeres fiók tisztítása

Mindig ügyeljen arra, hogy a fiók mentes legyen a mosószer maradványoktól.

Rendszeresen tisztítsa meg a fiókot:

- Nyomja meg az elosztó fogantyúját a gép közepén az elosztódoboz kipattintásához (5.1-a ábra).
- Húzza a felugró adagolódobozt a megfelelő helyzetbe, emelje ki kézzel az adagolódoboz alját a puha gumidugó alól, majd húzza ki az adagolódobozt az adott irányba (5.1-b. ábra).
- Fogja meg az elosztódoboz alsó kiegészítő nyomófelületét a kezével (5.1-c ábra), finoman billentse felfelé a peremet, majd húzza ki a gépből az elosztódobozt.
- Öblítse ki az adagolódoboz belsejét vízzel, majd törölje át az adagolódoboz belsejét és külsejét egy törölkendővel.
- Egy törölkendővel törölje tisztára a gép nyílásának belső részét.
- Helyezze vissza az adagolódobozt és az elosztódobozt az eredeti helyükre.

5.3 - A dob tisztítása

- Távolítsa el a véletlenül kimosott tárgyakat, különösen a fém alkatrészeket, például csapokat, érméket stb. a dobból (5.3. ábra), mert rozsdás foltokat és károsodásokat okoznak.
- A rozsdafoltok eltávolításához használjon klómentes tisztítószeret. Tartsa be a tisztítószer gyártójának figyelmeztetéseit.
- A tisztításhoz ne használjon kemény tárgyakat vagy acélgyapotot.

5.4 - Vízbemeneti szelep és bemeneti szelep szűrője

A vízellátás szilárd anyagok, például mész általi elzáródásának megelőzése érdekében rendszeresen tisztítsa meg a bemeneti szelep szűrőjét.

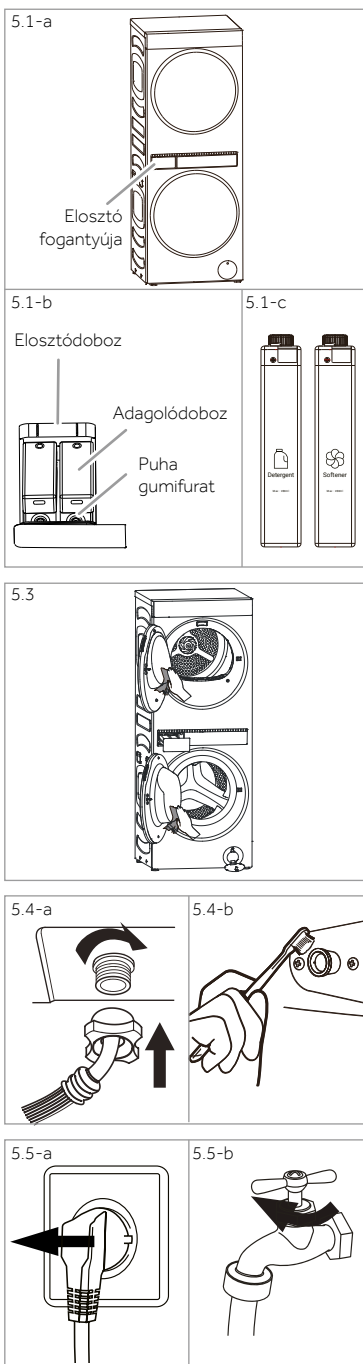
- Húzza ki a tápkábelt, és zárja el a vízellátást.
- Csavarja le a bemeneti tömlőt a készülék hátuljáról és a csapról (5.4-a ábra).
- Öblítse át a szűrőket vízzel és kefével (5.4-b ábra).
- Helyezze be a szűrőt, és szerelje be a bemeneti tömlőt.

5.5 - Hosszú használaton kívüli időszak

Ha a készülék hosszabb ideig használaton kívül marad:

- Húzza ki az elektromos dugaszt (5.5-a ábra);
- kapcsolja ki a vízellátást (5.5-b ábra);
- nyissa ki az ajtót, hogy megakadályozza a nedvesség és a kellemetlen szagok kialakulását. Használaton kívül hagyja az ajtót nyitva.

A következő használat előtt alaposan ellenőrizze a tápkábelt, a vízbemenetet és a leeresztő tömlőt. Győződjön meg róla, hogy minden megfelelően van telepítve, és nincs szivárgás.



5.6 - Szivattyúsűrő

Havonta egyszer tisztítsa meg a szűrőt, és ellenőrizze a szivattyúsűrőt, ha például a készülék:

- nem engedi le a vizet;
- nem centrifugál;
- üzemelése közben szokatlan zajt tapasztal.

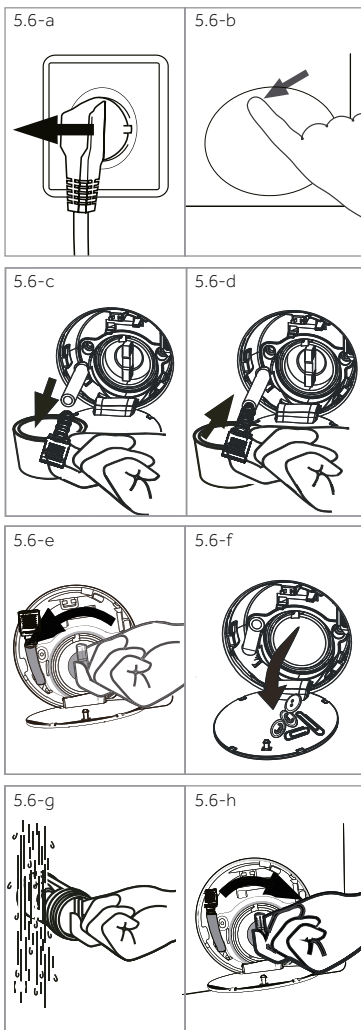


FIGYELMEZTETÉS! Forrázás veszélye!

A szivattyúban lévő víz nagyon forró lehet!

Bármilyen művelet előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a víz lehűlt.

1. Kapcsolja ki és húzza ki a gépet (5.6-a ábra).
2. Nyomja meg és nyissa ki a szervizfedelelet (5.6-b ábra).
3. Bíztoítson egy lapos tartályt a bennmaradt víz felfogására (5.6-c ábra). Nagyobb mennyiség is előfordulhat!
4. Húzza ki az elvezetőtömlőt, és tartsa a végét a tartály fölé (5.6-c ábra).
5. Vegye ki a tömitődugót az elvezetőtömlőből (5.6-c ábra).
6. A teljes leürítés után zárja le az elvezetőtömlőt (5.6-d ábra), és nyomja vissza a gépbe.
7. Csavarja ki és távolítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban a szivattyúsűrőt (5.6-e ábra).
8. Távolítsa el a szennyeződések és a lerakódásokat (5.6-f ábra).
9. Óvatosan tisztítsa meg a szivattyúsűrőt, pl. vízsugár alatt (5.6-g ábra).
10. Szerelje vissza alaposan (5.6-h ábra).
11. Tegye vissza a szervizfedelelet.





Prenesite aplikacijo **hOn**



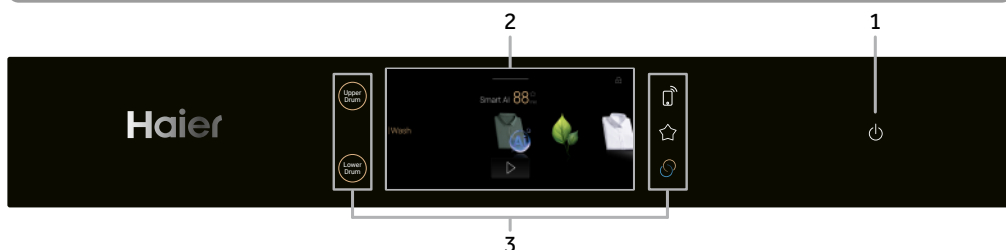
ZAHVALJUJEMO SE VAM ZA NAKUP IZDELKA HAIER

Pred uporabo tega stroja natančno preberite ta navodila. Navodila vsebujejo pomembne informacije, ki vam bodo pomagale kar najbolje izkoristiti aparat ter zagotoviti varno in pravilno namestitev, uporabo in vzdrževanje.

1. Namestitev

- Zagotovite lokacijo, ki omogoča popolno odpiranje vrat. Sušilnega stroja ne nameščajte za vrata, ki jih je mogoče zakleniti, drsna vrata ali vrata s tečaji na nasprotni strani vrat sušilnega stroja, saj to omejuje popolno odpiranje vrat sušilnega stroja.
- Aparat namestite v dobro prezračen in suh prostor.
- Aparata nikoli ne nameščajte zunaj na vlažno mesto ali na območje, kjer lahko pušča voda, na primer pod umivalnik ali v njegovo bližino. V primeru puščanja vode prekinite napajanje in pustite, da se stroj posuši na naraven način.
- Aparat namestite ali uporabljajte le na mestu, kjer je temperatura višja od 5 °C.
- Aparata ne postavljajte neposredno na preprogo ali v bližino stene ali pohištva.
- Aparata ne izpostavljajte zmrzali, vročini ali neposredni sončni svetlobi oziroma ga ne nameščajte v bližino virov toplote (npr. peči, grelnikov).
- Prepričajte se, da se podatki o elektriki na tipski ploščici ujemajo z napajanjem. V nasprotnem primeru se obrnite na električarja.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete električnega kabla in vtiča. Če se poškodujeta, naj ju zamenja električar.
- Za napajanje uporabite ločeno ozemljeno vtičnico, ki je po namestitvi zlahka dostopna. Aparat mora biti ozemljen.

2. Zaslon



Gumb za vklop/izklop (1)



Spodnji boben (3)



Smart – Kombinirano (3)

Zaslon na dotik (2)



Daljiinsko upravljanje (3)



Zgornji boben (3)



Prijjubljeno (3)

Za več podrobnosti prenesite in preberite celoten uporabniški priročnik s spleta, ki je na voljo na:

go.he.services/haier-um

2.1 – Izbira programa in parametri

Ta izdelek se upravlja prek zaslona na dotik. **Zgornji boben** se uporablja za sušenje in nego perila, **spodnji boben** pa za pranje perila.

Z drsenjem ali dotikom zaslona lahko izberete program pranja, program sušenja in program za nego perila ter izvedete nastavitve parametrov.

2.1.1 Način pranja

Spodnji boben je opremljen s 16 programi pranja.

Uporabnik lahko pred začetkom želenega programa pranja prilagodi naslednje parametre:

- **Čas**: nastavev trajanja pranja programa. Nastaviti ga je treba po nastavitvi parametra »**Temperatura**«.
- **Izpiranje**: nastavev števila izpiranj. Nastavi se lahko na največ 5.
- **Temperatura**: nastavev temperature ogrevanja vode.
- **Hitrost**: nastavev hitrosti dehidracije.
- **Detergent**: nastavev količine detergenta, majhna ikona v zgornjem desnem kotu lahko prikaže preostalo količino detergenta v dozirniku in vrsto detergenta.
- **Mehčalec**: nastavev količine mehčalca za tkanine. Majhna ikona v zgornjem desnem kotu lahko prikaže razdelilnik in preostalo količino mehčalca za tkanine.
- **UV**: ta funkcija zmanjša količino bakterij in mikroorganizmov v vodi ter zagotovi čistejšo in bolj sterilno okolje za pranje.
- **Madeži**: izbira vrste madežev, ki jih želite odstraniti z oblačil.
- **Zakasnitev**: nastavev začetnega časa zakasnitve pranja. Ne uporabljajte ga za vlažna in barvno obstojna oblačila.
- **Ultra fresh**: to funkcijo uporabite za izmenjavo zraka v bobnu z zunanjim zrakom, učinkovito odpravljanje neprijetnega vonja, zagotavljanje svežega zraka in preprečevanja nastajanja plesni na oblačilih.

Dodatne nastavitve parametrov: voda plus, intenziven, namakanje, nočno pranje, energija plus, proti alergijam.

2.1.2 Način sušenja

Na bobnu lahko nastavite 16 programov sušenja glede na stanje perila v družini. Pred začetkom želenega programa sušenja lahko uporabnik nastavi naslednje parametre:

- **stopnja sušenja** (pripravljeno za likanje, pripravljeno za nošenje, omara, zelo suho)
- **temperatura** (nizka, srednja, visoka)
- **flexy air**
- **zakasnitev**

2.1.3 Način nege

Na zgornjem bobnu glede na dnevne potrebe nege oblačil v gospodinjstvu obstaja 6 programov nege oblačil. Nastavljeni parametri programa vključujejo:

- **čas**

Opomba

Različni programi imajo različne parametre programa, ki jih lahko izberete. Glejte prikaz na vmesniku.

2.2 – Nastavitve

S potegom navzdol »——« na zaslonu lahko odprete spustni meni za dodatne nastavitve. Na voljo je 9 nastavitvev.



Gumb Zvok gumbov: zvok ob vklopu ali izklopu stroja. Ko je prikazana ikona , to pomeni, da je zvok vklopljen. Takrat se ob pritisku na gumb na stroju ob koncu programa ali alarma oglasi opozorilni zvok. Ko je prikazana ikona , to pomeni, da je vklopljen tihi način.

Takrat se ob pritisku na gumb na stroju ob koncu programa ali alarma opozorilni zvok ne oglasi.

Ob ponovnem zagonu stroja bodo prejšnje nastavitve ostale v veljavi, dokler tega gumba ne ponastavite.



Gumb Otroške ključavnice: če želite vklopiti ali izklopiti otroško ključavnico, se dotaknite ikone. Ko ozadje ikone postane svetlo sivo, to pomeni, da je funkcija otroške ključavnice vklopljena. V tem času lahko upravljate samo gumb za vklop/izklop. Če pride do alarma za napako, lahko z dejanjem potrdite informacije o alarmu za napako. Po koncu programa se otroška ključavnica samodejno sprostí.

Če funkcije otroške ključavnice ne izklopite v vmesniku z nastavitvami, bo ob naslednjem zagonu programa privzeto vklopljena. Po 1 minuti izvajanja programa bo otroška ključavnica še naprej omogočena.

Če v stanju otroške ključavnice funkcije otroške ključavnice ne potrebujete več, pritisnite in 3 sekunde držite funkcijo otroške ključavnice v skladu s pozivom na zaslonu, da prekličete funkcijo otroške ključavnice, nato pa se dotaknite ikone otroške ključavnice v vmesniku z nastavitvami, da funkcijo otroške ključavnice izklopite.

Če funkcije otroške ključavnice ne izklopite v vmesniku z nastavitvami in zaslona ne uporabljate več. Ko ozadje ikone postane temno sivo, to pomeni, da je funkcija otroške ključavnice izklopljena.

 **Gumb za pametno razvrščanje:** če želite vklopiti ali izklopiti funkcijo pametnega razvrščanja, se dotaknete ikone in ko ozadje ikone postane svetlo sivo, to pomeni, da je funkcija pametnega razvrščanja vklopljena. Sistem razvrsti programe v prikazanem vrstnem redu glede na uporabnikovo pogostost uporabe; razvrščeni so program za sušenje v zgornjem bobnu, program za nego perila v zgornjem bobnu in program za pranje v spodnjem bobnu; ko ozadje ikone postane temno sivo, to pomeni, da je funkcija pametnega razvrščanja izklopljena.

 **Gumb za identifikacijo v ciklopediji:** s pritiskom na ta gumb lahko prikažete pomen nekaterih ikon na etiketah oblačil, uporabniki pa lahko nastavijo parametre programa v skladu z navodili na ikonah.

 **Gumb za nego iz ciklopedije:** pritisnite ta gumb, da prikažete ustrezne informacije o namestitvi, uporabi, vzdrževanju, negi perila in alarmih pralnega centra.

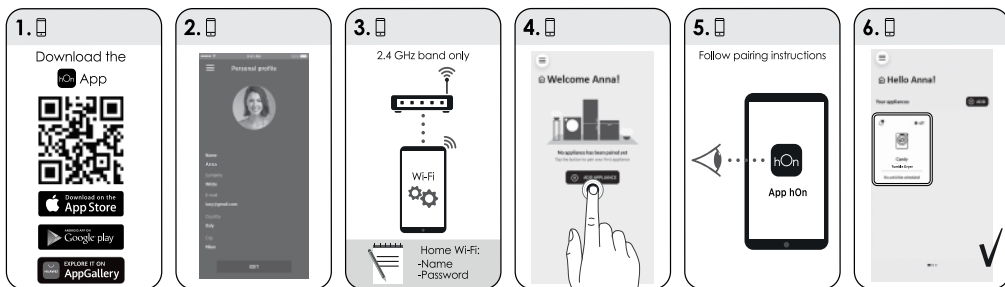
 **Gumb za sistemski jezik:** spremenite lahko jezik upotabniškega vmesnika.

 **Gumb Svetlost:** uporablja se za spreminjanje svetlosti zaslona. Z dotiki ali premikom kazalnikov v levo in desno lahko prilagodite svetlost zaslona.

 **Gumb Ponastavitev:** pritisnite ta gumb in nato pritisnite »Ponastavi«, da sistem povrnete v tovarniško stanje. Tega dejanja ni mogoče razveljaviti.

 **Gumb Wi-Fi**

2.3 – Postopek seznanjanja z aplikacijo



Aplikacija hOn – kratek vodnik

Za uporabo aplikacije **je potrebno omrežje Wi-Fi 2,4 GHz (802.11b/g/n)**; omrežja 5 GHz in javna omrežja niso podprta. Aplikacija je združljiva s pametnimi telefoni in tabličnimi računalniki Android, iOS ter Huawei. Poskrbite, da aparat namestite v območje z močnim signalom Wi-Fi.

Aplikacijo hOn lahko prenesete tako, da optično preberete kodo QR na zaslonu aparata, ali pa jo namestite iz trgovine z aplikacijami prek spletnega mesta go.haier-europe.com/download-app. Registracija je potrebna le ob prvi uporabi ali če je bil račun izbrisan.

Za seznanjanje aparata: prepričajte se, da je pametni telefon povezan z istim omrežjem Wi-Fi 2,4 GHz. Odprite aplikacijo hOn, prijavite se, tapnite »Dodaj aparat« in sledite navodilom.

Vklop daljinskega upravljanja: vklopite aparat, zaprite vrata in na kratko pritisnite gumb .

Daljinsko upravljanje je mogoče aktivirati tudi med delovanjem cikla. Ukaze iz aplikacije lahko pošiljate največ 24 ur po aktivaciji.

Izklopi daljinskega upravljanja: na kratko pritisnite gumb  med ciklom ali ko cikel ni v teku. Če cikel teče, aplikacija še vedno prikazuje njegovo stanje, vendar so ukazi (npr. zaustavitev/pavza) onemogočeni.

Ponastavitev nastavitve Wi-Fi: pojdite v meni z nastavitvami aparata, odprite razdelek Wi-Fi in izberite »Ponastavi povelilnice«. Potrdite le, če nameravate aparat prodati. Če želite napravo ponovno seznaniti, odstranite napravo iz aplikacije in ponovno izvedite nastavitve.

3. Program

3.1 – Programi pranja

Program	Zasnovan za	Največja količina pranja v kg	Temperatura pranja v °C	Hitrost ožemanja v vrt./min
Smart AI	Primerno za pranje bombaža in platna, sintetičnih vlaken itd., primernih za pranje v pralnem stroju.	10	Hladno, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	Energetsko učinkoviti cikel za bombaž.	10	Hladno, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Srajca	Primerno za pranje srajc, primernih za pranje v pralnem stroju.	3	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Bombaž	Primerno za pranje sintetičnih vlaken, primernih za pranje v pralnem stroju.	10	Hladno, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sintetika	Primerno za pranje sintetičnih vlaken, primernih za pranje v pralnem stroju.	5	Hladno, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Občutljivo perilo	Primerno za svilo in oblačila za ročno pranje, primerna za pranje v pralnem stroju. Opomba: Za oblačila, ki so nagnjena k gubanju, zmanjšajte hitrost izsuševanja in omejite težo na največ 1 kg.	3	Hladno, 20, 30	0, 400, 600
Otroško perilo	Primerno za pranje otroških oblačil, primernih za pranje v pralnem stroju.	5	Hladno, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Nega proti alergijam	Primerno za globinsko pranje oblačil ljudi s posebnimi zahtevami, ki pripomore k zmanjšanju vpliva alergenih dejavnikov.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Hitro 15'	Primerno za pranje manj umazanih bombažnih in platnenih oblačil, primernih za pranje v pralnem stroju.	1	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Volna	Primerno za pranje volnenih oblačil, primernih za pranje v pralnem stroju.	2.5	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Ožemanje	Ožemajte le oblačila, primerna za pranje v pralnem stroju.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Bombaž 20°C	Primerno za pranje bombažnih in sintetičnih vlaken itd., primernih za pranje v pralnem stroju, pri 20 °C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
XXL količina	Primerno za pranje velikih kosov oblačil, primernih za pranje v pralnem stroju	7	Hladno, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Odeje	Primerno za pranje jaken iz puha, primernih za pranje v pralnem stroju.	2.5	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Čiščenje bobna	Primerno za čiščenje bobna pralnega stroja brez oblačil. Detergent ni potreben.	/	90	/
Športna oblačila	Primerno za pranje športnih oblačil, primernih za pranje v pralnem stroju.	3	Hladno, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 – Programi sušenja

Program	Zasnovan za	Največja količina za sušenje, v kg
Smart AI	Primerno za sušenje bombaža in platna, sintetičnih vlaken itd., primernih za pranje v pralnem stroju.	8
Eco	Energetsko učinkoviti cikel.	8
Srajca	Primerno za sušenje srajc, primernih za pranje v pralnem stroju.	2.5
Bombaž	Primerno za sušenje bombažnih in sintetičnih vlaken itd., primernih za pranje v pralnem stroju.	8
Sintetika	Primerno za sušenje sintetičnih vlaken, primernih za pranje v pralnem stroju.	3
Občutljivo perilo	Primerno za sušenje lahkih in občutljivih oblačil, ki jih je mogoče sušiti v bobnu.	3
Otroško perilo	Primerno za sušenje otroških oblačil, primernih za pranje v pralnem stroju.	3
Sušenje na stojalu	Primerno za oblačila, ki jih je treba sušiti na stojalu.	1
Hitro 30	Primerno za hitro sušenje majhnih količin ali lahkih oblačil iz kemičnih vlaken ali bombaža, s kratkim časom programa.	1
Volna	Primerno za sušenje volnenih oblačil, primernih za pranje v pralnem stroju.	1
Časovnik	Primerno za časovno opredeljeno sušenje oblačil, ki jih je mogoče sušiti v bobnu (razen svile, volne in hišnega tekstila), pri čemer lahko čas sušenja izberete glede na težo in vsebnost vlage v oblačilih.	/
Zunanja oblačila	Primerno za sušenje zunanjih oblačil, kot so vetrovke, ki jih je mogoče sušiti v bobnu.	2.5
XXL količina	Primerno za sušenje velikih kosov oblačil, primernih za pranje v pralnem stroju.	4
Odeje	Primerno za sušenje jaken iz puha, primernih za pranje v pralnem stroju.	2
Brisače	Primerno za sušenje toplotno odpornega hišnega tekstila, kot so kopalne brisače.	3
Športna oblačila	Primerno za sušenje športnih oblačil, primernih za pranje v pralnem stroju.	3

3.3 – Podatki o programu za nego

Program	Zasnovan za
Sintetika	Primerno za odstranjevanje prahu, odstranjevanje vonjav, nego puhastih oblačil in izboljšanje sintetičnih vlaken.
Mešano	Primerno za odstranjevanje prahu, odstranjevanje vonjav, nego puhastih oblačil in izboljšanje bombažnih in platnenih oblačil, sintetičnih vlaken itd.
Občutljivo perilo	Primerno za odstranjevanje prahu, odstranjevanje vonjav, nego puhastih oblačil in izboljšanje lahkih ter občutljivih oblačil.
Srajca	Primerno za odstranjevanje gub, odstranjevanje vonjav, nego in izboljšanje srajc iz bombaža in mešanih materialov.
Volna	Primerno za odstranjevanje prahu, odstranjevanje vonjav, nego puhastih oblačil in izboljšanje volnenih oblačil.
XXL količina	Primerno za odstranjevanje prahu, odstranjevanje pršic, nego puhastih oblačil in izboljšanje velikih kosov oblačil.

Opomba

1. Oblačila pred vstavljanjem v stroj naravno raztegnite.
2. Oblačila za odrasle je priporočljivo negovati posamično;
3. Priporočljivo je, da količina otroških oblačil ne presega 5 kosov naenkrat.
4. Ne vstavljajte prevelike količine ali prevelikih tkanin, zlasti svilenih tkanin, svilenih odej itd.

Opomba (nadaljevanje)

- V vmesniku za izbiro parametrov programa se dotaknite ❶ na ikoni programa, kliknite ❶ **Opis programa** ali :- **Predlogi za pranje** (:- **Predlogi za sušenje** za programe sušenja in nege oblačil), da prikazete opis programa in previdnostne ukrepe. Če obstajajo razlike med opisom v priročniku in strojem, glejte opis, ki je prikazan na stroju.
- Na oznaki energetske učinkovitosti preverite informacije o porabi energije.
- Dejanska poraba energije se lahko razlikuje od navedene glede na lokalne razmere.
- Dejanska temperatura vode se lahko razlikuje od navedene temperature cikla.

4. Vsakodnevna uporaba

- Pralni stroj priključite na električno omrežje in priključek za vodo (glejte poglavje o namestitvi v navodilih za uporabo).
- Pripravite oblačila: oblačila razvrstite glede na tkanino (bombaž, sintetična vlakna, volna ali svila itd.) in glede na to, kako umazana so. Preverite etikete na oblačilih. Ločite bela in barvna oblačila. Iz žepov odstranite predmete, kot so ključi, kovanci itd., ter odstranite trde dekorativne elemente.
- Vstavite vsak kos perila posebej in pralnega stroja ne preobremenite (preverite največjo količino za posamezni program). Previdno zaprite vrata. Prepričajte se, da noben kos perila ni stisnjen.
- Izberite detergent in mehčalec (po potrebi) in ju nalijte v ustrezna dela predala. Zaprite predal.

4.1 – Izbira detergenta

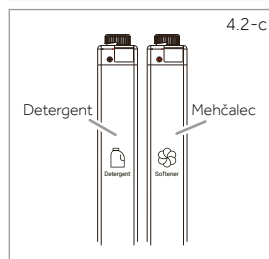
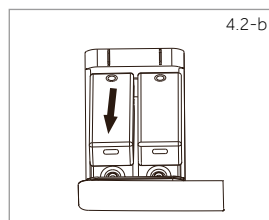
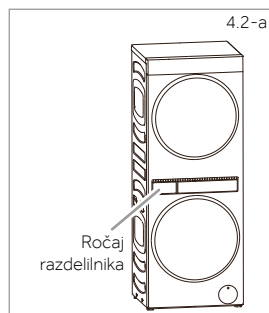
- Kakovost uporabljenega detergenta določa učinkovitost in zmogljivost pranja.
- Uporabljajte samo detergent, odoben za pranje v pralnem stroju.
- Po potrebi uporabite posebne detergente, npr. detergente za sintetično in volneno tkanino.
- Glejte nasvete za nalepke detergentov na delovnem pultu.
- Ne uporabljajte kemičnih čistil, kot so trikloroetilen in podobni izdelki.

4.2 – Dodajanje detergenta in mehčalca

1. Pritisnite ročico razdelilnika na sredini stroja, da se lahko izvlečete razdelilnik (slika 4.2-a).
2. Izvlecite dozirniki v ustrezen položaj in ga z roko dvignite izpod mehkega gumijastega čepa na dnu škatle, nato pa škatlo dozirnika izvlecite v smeri puščice (slika 4.2-b).
3. Odvijte pokrovček dozirnika v nasprotni smeri urinega kazalca, dodajte poseben detergent in mehčalec tkanin v ustrezen predel dozirnika in privijte pokrovček v smeri urinega kazalca, pri čemer bodite pozorni, da ga dobro privijete, da preprečite puščanje (slika 4.2-c).
4. Po končanem dodajanju ponovno namestite škatlo dozirnika na ustrezno mesto.

Ko je cikel končan, se na zaslonu prikaže »KONEC«, nato pa se aparat samodejno izklopi.

Perilo čim prej odstranite, da preprečite gube, nastanek neprijetnih vonjav in razmnoževanje bakterij.



5. Nega in vzdrževanje

5.1 – Splošno čiščenje stroja

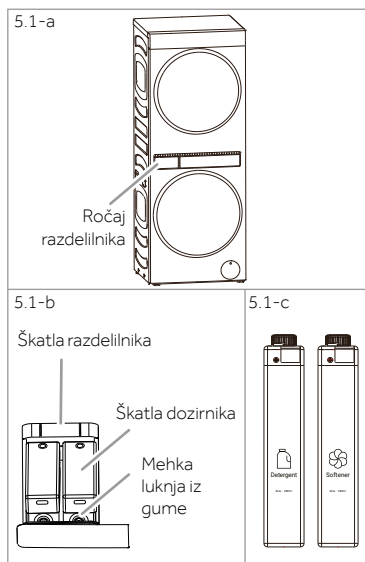
- Med čiščenjem in vzdrževanjem izklopite stroj.
- Za čiščenje ohišja stroja in gumijastih sestavnih delov uporabite mehko krpo, namočeno v milnico.
- Ne uporabljajte organskih kemikalij ali jedkih topil.

5.2 – Čiščenje predala za detergent

Vedno bodite pozorni, da ni ostankov detergenta.

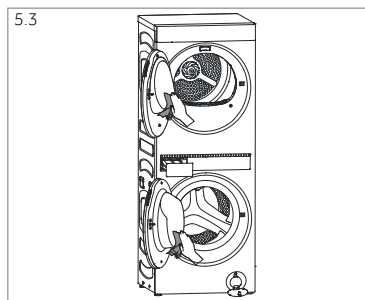
Predal redno čistite:

- Pritisnite ročico razdelilnika na sredini stroja, da se lahko izvlecete razdelilnik (slika 5.1-a).
- Izvlecite dozirnik v ustrezen položaj, z roko dvignite spodnji del dozirnika izpod mehkega gumijastega čepa, nato pa škatlo dozirnika izvlecite v ustrezni smeri (slika 5.1-b).
- Z roko primite spodnji del razdelilnika (slika 5.1-c), rahlo nagnite ovratnik navzgor in nato škatlo razdelilnika izvlecite iz stroja.
- Notranjost razdelilnika sperite z vodo, zunanjo stran pa obrišite z brisačo.
- Z brisačo obrišite notranjost reže na stroju.
- Ponovno namestite dozirnik v ustrezen položaj.



5.3 – Čiščenje bobna

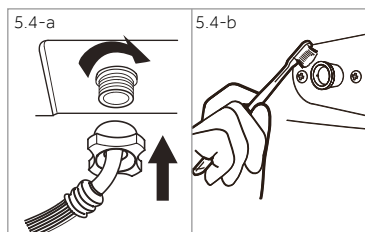
- Iz bobna odstranite pomotoma oprane predmete, zlasti kovinske dele, kot so sponke, kovanci itd. (slika 5.3), ker povzročajo madeže rje in poškodbe.
- Za odstranjevanje madežev rje uporabite nekloridno čistilo. Upošteвайте opozorilne napotke proizvajalca čistilnega sredstva.
- Za čiščenje ne uporabljajte trdih predmetov ali jeklene volne.



5.4 – Ventil za dovod vode in filter za dovodni ventil

Da preprečite zamašitev dovoda vode s trdnimi snovmi, kot je apno, redno čistite filter dovodnega ventila.

- Odklopite napajalni kabel in izklopite dovod vode.
- Odvijte cev za dovod vode na zadnji strani aparata in na pipi (slika 5.4-a).
- Filtre sperite z vodo in jih skrtajte (slika 5.4-b).
- Vstavite filter in namestite dovodno cev.

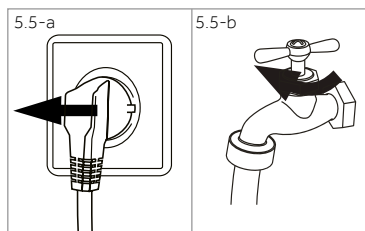


5.5 – Daljše obdobje neuporabe

Če aparata dlje časa ne boste uporabljali:

- izvlecite električni vtič (slika 5.5-a);
 - zaprite dovod vode (slika 5.5-b);
 - odprite vrata, da preprečite nastanek vlage in neprijetnih vonjav.
- Ko aparat ni v uporabi, naj bodo vrata odprta.

Pred naslednjo uporabo skrbno preverite napajalni kabel, dovod vode in odtočno cev. Prepričajte se, da je vse pravilno nameščeno in brez puščanja.



5.6 – Filter črpalke

Filter očistite enkrat mesečno in preverite filter črpalke, da preverite, ali aparat na primer:

- ne odvaja vode;
- ne ožema;
- med delovanjem oddaja nenavaden hrup.

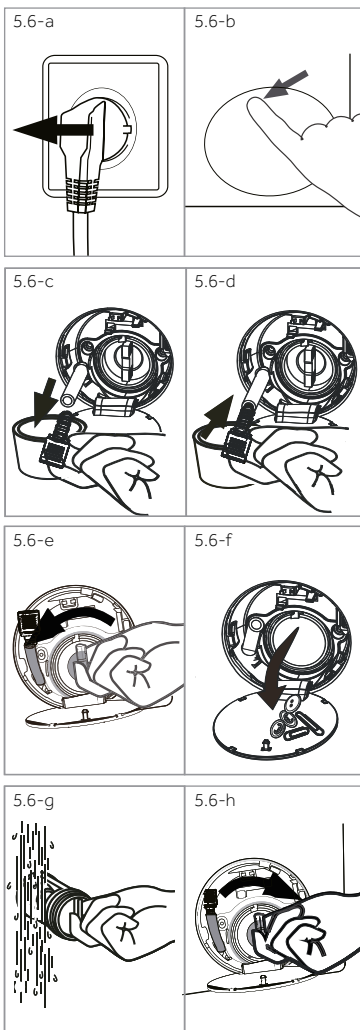


OPOZORILO! Tveganje opeklin!

Voda v filtru črpalke je lahko zelo vroča!

Pred vsakim dejanjem se prepričajte, da se je voda ohladila.

1. Izklopite in odklopite stroj (slika 5.6-a).
2. Potisnite in odprite servisno loputo (slika 5.6-b).
3. Zagotovite nizko posodo za zajemanje odtekle vode (slika 5.6-c). Lahko pride do večjih količin!
4. Izvlecite odtočno cev in držite njen konec nad posodo (slika 5.6-c).
5. Vzemite tesnilni čep iz odtočne cevi (slika 5.6-c).
6. Po končanem odvajanju zaprite odtočno cev (slika 5.6-d) in jo potisnite nazaj v stroj.
7. Odvijte in odstranite filter črpalke v nasprotni smeri urinega kazalca (slika 5.6-e).
8. Odstranite onesnaževala in umazanijo (slika 5.6-f).
9. Previdno očistite filter črpalke, npr. s tekočo vodo (slika 5.6-g).
10. Skrbno ga ponovno namestite (slika 5.6-h).
11. Zaprite servisno loputo.





Preuzmite aplikaciju **hOn**



HVALA VAM ŠTO STE KUPILI HAIER PROIZVOD

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe uređaja. Uputstva sadrže važne informacije koje će vam pomoći da iskoristite sve prednosti uređaja i osigurate bezbednu i pravilnu ugradnju, upotrebu i održavanje.

1. Instalacija

- Obezbedite mesto koje omogućava potpuno otvaranje vrata. Ne postavljajte mašinu za sušenje veša iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata sa šarkama na suprotnoj strani u odnosu na vrata mašine za sušenje veša jer to ograničava potpuno otvaranje vrata mašine za sušenje veša.
- Postavite uređaj na dobro provetreno, suvo mesto.
- Nikada ne postavljajte uređaj na otvorenom na vlažnom mestu ili na mestu gde može doći do curenja vode, kao što je ispod ili u blizini sudopere. Ako dođe do curenja vode, isključite napajanje i ostavite da se mašina prirodno osuši.
- Instalirajte ili koristite uređaj samo na temperaturi iznad 5 °C.
- Ne stavljajte uređaj direktno na tepih ili blizu zida ili nameštaja.
- Ne izlažite uređaj mrazu, toploti ili direktnoj sunčevoj svetlosti ili blizini izvora toplote (npr. peći, grejalice).
- Uverite se da su električni podaci na natpisnoj pločici u skladu sa mrežnim napajanjem. Ako nisu, obratite se električaru.
- Nemojte koristiti adaptere sa više utikača i produžne kablove.
- Pazite da ne oštetite električni kabl i utikač. Ako su oštećeni, neka ih zameni električar.
- Koristite zasebnu uzemljenu utičnicu za napajanje koja je lako dostupna nakon instalacije. Uređaj mora da bude uzemljen.

2. Displej



Preuzmite i pročitajte kompletno Uputstvo za upotrebu online za više detalja na:

go.he.services/haier-um

2.1 - Izbor programa i parametri

Ovim proizvodom se u potpunosti upravlja preko ekrana osjetljivog na dodir. **Gornji bubanj** se koristi za sušenje i negu veša, a **donji bubanj** se koristi za pranje veša.

Pomeranjem ili dodirivanjem ekrana možete da izaberete program za pranje veša, program za sušenje i program za negu veša i da dovršite podešavanja parametara.

2.1.1 Režim pranja

Donji bubanj je opremljen sa 16 programa pranja.

Korisnik može podesiti sledeće parametre pre pokretanja željenog programa pranja:

- **Vreme**: podešavanje vremena pranja programa. Potrebno ga je podesiti nakon parametra "**Temperatura**".
- **Ispiranje**: podešavanje broja ispiranja. Može se podesiti do 5 puta.
- **Temperatura**: podešavanje temperature zagrevanja vode.
- **Brzina**: podesite brzinu odvlaživanja.
- **Deterdžent**: podešavanje količine deterdženta, mala ikona u gornjem desnom uglu može prikazati preostalu količinu deterdženta u dozatoru i prosečnu količinu deterdženta.
- **Omekšivač**: podešavanje količine omekšivača tkanine. Mala ikona u gornjem desnom uglu može da prikaže dozator i preostalu količinu omekšivača za veš.
- **UV**: ova funkcija će smanjiti količinu bakterija i mikroorganizma u vodi, obezbeđujući čistije i sterilnije okruženje za pranje.
- **Fleke**: bira vrstu fleke koju treba oprati na odeći:
- **Odlaganje**: podešavanje vremena odlaganja pranja. Izbegavajte da ga koristite na vlažnim i predmetima otpornim na boje.
- **Ultra Fresh**: koristite ovu funkciju za zamenu vazduha unutar bubnja spoljnim vazduhom, efikasno eliminiše mirise, obezbeđuje svež vazduh i sprečava stvaranje buđi na odeći.

Podešavanja dodatnih parametara: voda plus, intenzivno, natapanje, noćno pranje, energija plus, antialergijski.

2.1.2 Režim sušenja

U skladu sa svakodnevnim potrebama za pranjem u domaćinstvu, na bubnju je podešeno 16 programa za sušenje.

Korisnik može podesiti sledeće parametre pre pokretanja željenog programa sušenja:

- **nivo sušenja** (spremno za peglanje, spremno za nošenje, suvo za ormar, ekstra suvo)
- **temperatura** (niska, srednja, visoka)
- **flexy air**
- **odlaganje**

2.1.3 Režim nega

U skladu sa svakodnevnim potrebama za negu odeće u domaćinstvu, na gornjem bubnju je podešeno 6 programa za negu odeće. Podesivi parametri programa su:

- **vreme**

Napomena

Različiti programi imaju različite parametre programa koje možete izabrati, pogledajte stvarni displej interfejsa.

2.2 - Podešavanja

Prevlačenjem nadole "———" na ekranu možete da dođete do padajućeg menija za dodatna podešavanja. Možete birati između ukupno 9 podešavanja.



Dugme Zvuk dugmeta: zvučni signal pri uključivanju ili isključivanju mašine. Kada se na ikoni prikaže , to znači da je zvučni signal uključen. U ovom trenutku, pritisak na dugme na mašini i kraj programa ili alarma će proizvesti zvučni signal. Kada se na ikoni prikaže , to znači da je tihi režim uključen.

U ovom trenutku, pritisak na dugme na mašini i kraj programa ili alarma neće proizvesti zvučni signal.

Ponovno pokretanje mašine će postaviti sa prethodnim podešavanjima dok se ovo dugme ne resetuje.



Dugme Blokada tastera: uključite ili isključite blokadu tastera, dodirnite ikonu, a kada pozadina ikone postane svetlosiva, to znači da je funkcija blokade tastera uključena. U ovom trenutku može se upravljati samo dugmetom za napajanje. U slučaju pojave alarma o kvaru, možete izvršiti operaciju za potvrdu informacije o kvaru. Nakon kraja programa, blokada tastera će se automatski otpustiti.

Ako funkcija blokade tastera nije isključena u interfejsu podešavanja, funkcija blokade tastera će biti podrazumevano uključena sledeći put kada se program pokrene. Nakon pokretanja programa 1 minut, blokada tastera će i dalje biti omogućena.

U stanju blokade tastera, ako funkcija blokade tastera više nije potrebna, pritisnite i držite funkciju blokade tastera uskladu sa uputstvom na ekranu 3 sekunde da biste poništili blokadu tastera, a zatim dodirnite ikonu blokade tastera u interfejsu podešavanja da biste isključili funkciju blokade tastera.

Ako funkcija blokade tastera nije isključena u interfejsu podešavanja i ekran više ne radi. Kada pozadina ikone postane tamnosiva, to znači da je funkcija blokade tastera isključena.

 **Dugme pametnog sortiranja:** uključite funkciju pametnog sortiranja, dodirnite ikonu, a kada pozadina ikone postane svetlosiva, to znači da je funkcija pametnog sortiranja uključena. Sistem će sortirati programe redosledom prikazanim prema učestalosti korišćenja korisnika; sortiran je redosled programa sušenja gornjeg bubnja, programa nege gornjeg bubnja i programa pranja donjeg bubnja; kada pozadina ikone postane tamnosiva, to znači da je funkcija pametnog sortiranja isključena.

 **Dugme Identifikaciona ciklopedija:** pritiskom na ovo dugme može se prikazati značenje nekih ikona na etiketama odeće, a korisnici mogu podesiti parametre programa prema uputstvima ikona.

 **Dugme Ciklopedija nege:** pritisnite ovo dugme da biste prikazali relevantne informacije o instalaciji, radu, održavanju, nezi veša i alarmu centra za pranje veša.

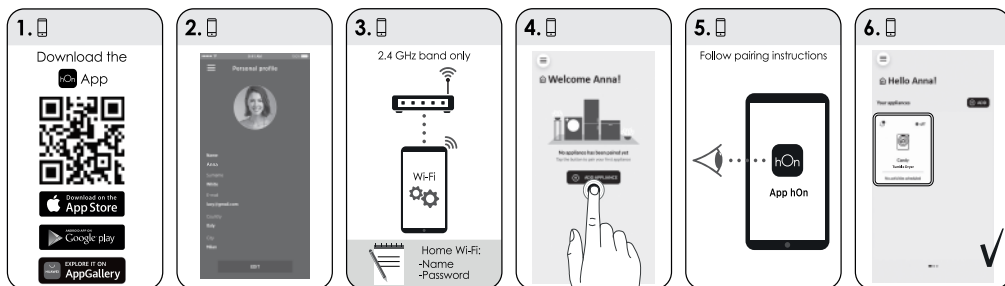
 **Dugme Jezik sistema:** možete da promenite jezik operativnog interfejsa.

 **Dugme Osvetljenost:** koristi se za promenu osvetljenosti ekrana, dodirivanjem ili pomeranjem levih i desnih indikatora može se podesiti osvetljenost.

 **Dugme za Resetovanje:** pritisnite ovo dugme, a zatim pritisnite "Resetovanje" da biste vratili sistem na fabrička podešavanja. Ovo podešavanje je nepovratno.

 **Dugme za Wi-Fi**

2.3 - Postupak uparivanja aplikacija



Aplikacija hOn – Brzi vodič

Da biste koristili aplikaciju, **potrebna je Wi-Fi mreža od 2,4 GHz (802.11b/g/n)**; mreža od 5 GHz i javne mreže nisu podržane. Aplikacija je kompatibilna sa Android, iOS i Huawei pametnim telefonima i tabletima. Uverite se da je uređaj postavljen u području sa jakom Wi-Fi pokrivenošću. Aplikaciju hOn možete preuzeti skeniranjem QR koda na ekranu uređaja ili u prodavnici aplikacija vašeg pametnog telefon na veb-lokaciji: go.haier-europe.com/download-app. Registracija je obavezna samo prilikom prve upotrebe ili ako je nalog izbrisan.

Da biste uparili uređaj: uverite se da je vaš pametni telefon povezan sa istom Wi-Fi mrežom od 2,4 GHz. Otvorite aplikaciju hOn, prijavite se, dodirnite „Dodaj uređaj“ i pratite uputstva.

Da biste aktivirali daljinski upravljač: uključite uređaj, zatvorite vrata i kratko pritisnite dugme .

Daljinski upravljač se takođe može aktivirati tokom ciklusa rada. Možete da šaljete komande sa aplikacije do 24 sata nakon aktivacije.

Da biste deaktivirali daljinski upravljač: kratko pritisnite dugme , bilo tokom ciklusa ili kada nijedan ciklus nije u toku. Ako je ciklus pokrenut, aplikacija će i dalje prikazivati njegov status, ali komande (npr. zaustavljanje/pauza) će biti onemogućene.

Da biste resetovali Wi-Fi podešavanja: idite u meni podešavanja uređaja, pristupite odeljku Wi-Fi i izaberite „Resetuj akreditive“. Potvrdite samo ako planirate da prodate uređaj. Da biste ponovo uparili, uklonite uređaj sa aplikacije i ponovite podešavanje.

3. Program

3.1 - Programi pranja

Program	Namenjen za	Maks. opterećenje pranja u kg	Temperatura pranja u °C	Brzina centrifuge u o/min
Smart AI	Pogodno za pranje pamučnih, lanenih, sintetičkih i sličnih tkanina koje su predviđene za mašinsko pranje.	10	Hladna voda, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	Energetski efikasan ciklus za pamuk.	10	Hladna voda, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Košulje	Pogodno za pranje košulja koje su predviđene za mašinsko pranje.	3	Hladna voda, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Pamuk	Pogodno za pranje pamučnih, lanenih i sličnih tkanina koje su predviđene za mašinsko pranje.	10	Hladna voda, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sintetika	Pogodno za pranje sintetičkih tkanina koje su predviđene za mašinsko pranje.	5	Hladna voda, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Osetljivo	Pogodno za svilu koja se pere u mašini i odeću koja se pere ručno. Napomena: Za odeću koja se gužva, smanjite brzinu odvlaživanja i ograničite težinu na najviše 1 kg.	3	Hladna voda, 20, 30	0, 400, 600
Odeća za bebe	Pogodno za pranje dečije odeće koja je predviđena za mašinsko pranje.	5	Hladna voda, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Antialergijski	Pogodno za dubinsko pranje odeće osoba sa posebnim potrebama, što pomaže u smanjenju uticaja alergijskih faktora.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Brzi od 15 min.	Pogodno za pranje pamučnih i lanenih su predviđene za mašinsko pranje, a koje nisu mnogo prljave.	1	Hladna voda, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Vuna	Pogodno za pranje vunениh tkanina koje su predviđene za mašinsko pranje.	2.5	Hladna voda, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifuga	Samo veš koji se može prati u mašini sa centrifugiranjem.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Pamuk na 20°C	Pogodno za pranje pamučnih, lanenih i sličnih tkanina koje su predviđene za mašinsko pranje na 20 °C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
XXL punjenje	Pogodno za pranje velikih komada odeće koja je predviđena za mašinsko pranje.	7	Hladna voda, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Jorgani	Pogodno za pranje jakni koje su predviđene za mašinsko pranje.	2.5	Hladna voda, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Čišćenje bubnja	Pogodno za čišćenje bubnja mašine za pranje veša bez odeće. Deterdžent nije potreban.	/	90	/
Sportska odeća	Pogodno za pranje sportske odeće koja je predviđena za mašinsko pranje.	3	Hladna voda, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Programi sušenja

Program	Namenjen za	Maks. opterećenje sušenja, u kg
Smart AI	Pogodno za sušenje pamučnih, lanenih, sintetičkih i sličnih tkanina koje su predviđene za mašinsko pranje.	8
Eco	Energetski efikasan ciklus	8
Košulje	Pogodno za sušenje košulja koje su predviđene za mašinsko pranje.	2.5
Pamuk	Pogodno za sušenje pamučnih, lanenih i sličnih tkanina koje su predviđene za mašinsko pranje.	8
Sintetika	Pogodno za sušenje sintetičkih tkanina koje su predviđene za mašinsko pranje.	3
Osetljivo	Pogodno za sušenje lagane i fine odeće koja se može sušiti u bubnju.	3
Odeća za bebe	Pogodno za sušenje dečije odeće koja je predviđena za mašinsko pranje.	3
Sušenje na konzoli	Pogodno za odeću koju je potrebno sušiti na sušilici za veš.	1
Brzi od 30 minuta	Pogodno za brzo sušenje malih količina ili lagane odeće od veštačkih vlakana ili pamuka, uz kratko trajanje programa.	1
Vuna	Pogodno za sušenje vunениh tkanina koje su predviđene za mašinsko pranje.	1
Tajmer	Soveltuu rummulla kuivattavien vaatteiden (lukuun ottamatta silkkiä, villaa ja kodintekstiilejä) ajastettuun kuivaukseen, ja kuivausaika voidaan valita vaatteiden painon ja kosteuspitoisuuden mukaan.	/
Aktivnosti na otvorenom	Soveltuu rumpukuivattavien ulkovaatteiden, kuten tuulitakkien, kuivaamiseen.	2.5
XXL punjenje	Pogodno za sušenje velikih komada odeće koja je predviđena za mašinsko pranje.	4
Jorgani	Pogodno za sušenje jakni koje su predviđene za mašinsko pranje.	2
Peškiri	Soveltuu lämmönkestävien kodintekstiilien, kuten kylpypyyhkeiden, kuivaamiseen.	3
Sportska odeća	Pogodno za sušenje sportske odeće koja je predviđena za mašinsko pranje.	3

3.3 - Podaci o programu nege

Program	Namenjen za
Sintetika	Pogodno za uklanjanje prljavštine, uklanjanje neprijatnih mirisa, paperjastu negu i poboljšanje sintetičkih vlakana.
Mešano	Pogodno za uklanjanje prljavštine, uklanjanje neprijatnih mirisa, paperjastu negu i poboljšanje pamuka i posteljine, sintetičkih vlakana itd.
Osetljivo	Pogodno za uklanjanje prljavštine, uklanjanje neprijatnih mirisa, paperjastu negu i poboljšanje lagane i fine odeće.
Košulje	Pogodno za uklanjanje nabora, negu pri uklanjanju neprijatnih mirisa i poboljšanje pamučnih i mešovutih košulja.
Vuna	Pogodno za uklanjanje prljavštine, uklanjanje neprijatnih mirisa, paperjastu negu i poboljšanje vune.
XXL punjenje	Pogodno za uklanjanje prljavštine, grinja, paperjastu negu i poboljšanje velikih komada odeće.

Napomena

1. Stavite odeću tako da bude prirodno rastegnuta.
2. Preporučuje se da se odeća za odrasle održava pojedinačno;
3. Preporučuje se da količina odeće za bebe ne prelazi 5 komada odjednom.
4. Nemojte stavljati previše tkanina ili prevelike tkanine, posebno svilene tkanine, svilene jorgane itd.

Napomena (nastavak)

- U interfejsu za izbor parametara programa, dodirnite ❶ na ikoni programa, kliknite ❶ Opis programa ili :- Predlozi za pranje (:- Predlozi za sušenje i održavanje odeće) da biste prikazali opis programa i mere predostrožnosti. Ako postoje bilo kakve razlike između ilustrovanog opisa u uputstvu za upotrebu i cele mašine, pogledajte opis prikazan na celoj mašini.
- Proverite energetska oznaka za informacije o potrošnji energije.
- Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od deklarirane u skladu sa lokalnim uslovima.
- Stvarna temperatura vode može se razlikovati od deklarirane temperature ciklusa.

4. Svakodnevna upotreba

- Priključite mašinu za pranje veša na napajanje i priključak za vodu (pogledajte poglavlje o instalaciji u Uputstvu za upotrebu).
- Pripremite veš: razvrstajte odeću prema tkanini (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd) i prema tome koliko je zaprljana. Proverite etikete na odeći. Odvojte belu odeću od obojene. Iz džepova izvadite predmete kao što su ključevi, kovanice i sl. i uklonite teže ukrasne predmete.
- Ubacite veš komad po komad kako biste izbegli preopterećenje (proverite različita maksimalna opterećenja prema programu). Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad veša nije priklješten.
- Izaberite deterdžent i omekšivač (po potrebi) i sipajte ih u odgovarajuće odeljke fiok. Zatvorite fioku.

4.1 - Odabir deterdženta

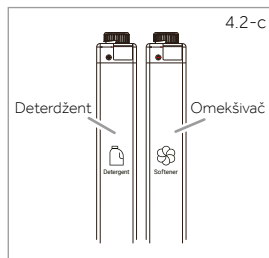
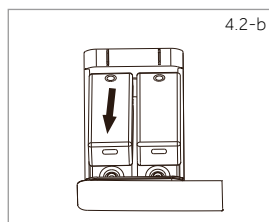
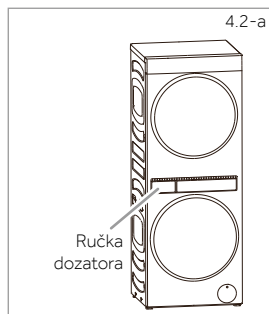
- Efikasnost i performanse pranja određuje kvalitet korišćenog deterdženta.
- Koristite samo deterdžent odobren za mašinsko pranje.
- Ako je potrebno, koristite posebne deterdžente, npr. za sintetičke i vunene tkanine.
- Pogledajte savete na etiketama deterdženta.
- Nemojte koristiti sredstva za hemijsko čišćenje kao što su trihloretilen i slični proizvodi.

4.2 - Dodajte deterdžent i omekšivač

1. Pritisnite ručku dozatora u sredini mašine da biste izvukli kutiju dozatora (sl. 4.2-a).
2. Izvucite kutiju dozatora sa iskačućim poklopcem do odgovarajućeg položaja i rukom podignite dozator odozdo, ispod gumenog mekog čepa, sa dna kutije, a zatim izvucite kutiju za doziranje u pravcu strelice (slika 4.2-b).
3. Odrnite poklopac kutije dozatora nalevo, dodajte specijalni deterdžent i omekšivač tkanina u odgovarajuću kutiju dozatora, zategnite poklopac nadesno i obratite pažnju na to da dobro pritegnete poklopac kako biste izbegli curenje (slika 4.2-c).
4. Nakon završetka dodavanja, ponovo postavite kutiju dozatora u kutiju dozatora, a zatim vratite kutiju dozatora na mesto.

Kada se ciklus završi, na displeju se prikazuje "KRAJ", a zatim se uređaj automatski isključuje.

Uklonite veš što je pre moguće kako biste sprečili gužvanje, širenje neprijatnih mirisa i bakterija.



5. Nega i održavanje

5.1 - Generalno čišćenje mašine

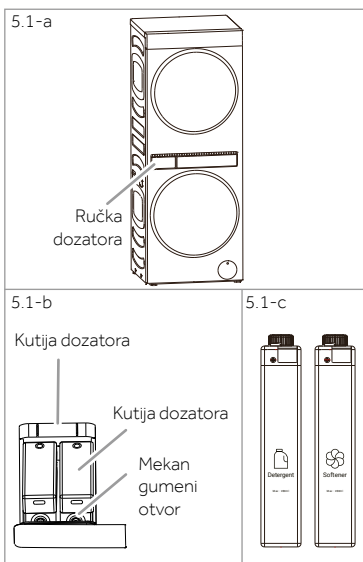
- Isključite mašinu iz struje tokom čišćenja i održavanja.
- Koristite meku krpu navlaženu tečnim sapunom za čišćenje kućišta mašine i gumenih komponenti.
- Nemojte koristiti organske hemikalije ili korozivne rastvarače.

5.2 - Čišćenje fioke sa deterdžentom

Uvek vodite računa da nema ostataka deterdženta.

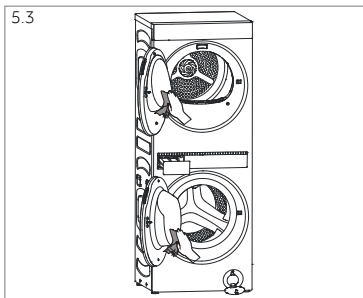
Redovno čistite fioku:

- Pritisnite ručku dozatora u sredini mašine da biste izvukli kutiju dozatora (slika 5.1-a).
- Povucite kutiju dozatora sa iskačućim poklopcem u odgovarajući položaj, ručno podignite dno kutije dozatora ispod gumenog mekog čepa, a zatim izvucite kutiju dozatora u smeru (slika 5.1-b).
- Držite donji pomoćni deo za pritiskanje kutije dozatora rukom (slika 5.1-c), lagano nagnite obruč nagore, a zatim izvucite kutiju dozatora ka spolja iz mašine.
- Isperite unutrašnjost kutije dozatora vodom i obrišite peškirom spoljašnjost kutije dozatora.
- Peškirom obrišite unutrašnjost otvora na mašini.
- Vratite kutiju dozatora i kutiju dozatora u prvobitne položaje.



5.3 - Čišćenje bubnja

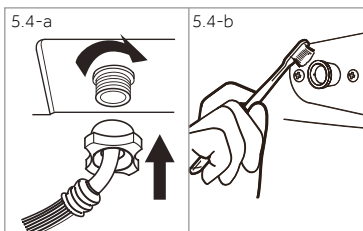
- Uklonite iz bubnja slučajno oprane predmete, posebno metalne predmete kao što su igle, kovanice itd. (slika 5.3) jer uzrokuju mrlje od rđe i oštećenja.
- Koristite sredstvo za čišćenje koje ne sadrže hloride za uklanjanje fleka od rđe. Pridržavajte se saveta upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu za čišćenje.



5.4 - Ulazni ventil za vodu i filter ulaznog ventila

Da biste sprečili blokadu dovoda vode čvrstim materijama kao što je kamenac, redovno čistite filter ulaznog ventila.

- Iskopčajte kabl za napajanje i isključite dovod vode.
- Odvrnite crevo za dovod vode na zadnjoj strani uređaja, kao i na slavini (slika 5.4-a).
- Isperite filtere vodom i četkom (slika 5.4-b).
- Umetnite filter i postavite dovodno crevo.

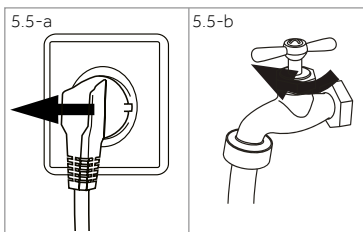


5.5 - Dugi periodi nekorišćenja

Ako je uređaj ostavljen u stanju mirovanja duže vreme:

- izvucite električni utikač (slika 5.5-a);
- isključite dovod vode; (slika 5.5-b);
- otvorite vrata kako biste sprečili stvaranje vlage i neprijatnih mirisa. Ostavite vrata otvorena kada se ne koriste.

Pre sledeće upotrebe pažljivo proverite kabl napajanja, dovod vode i odvodno crevo. Uverite se da je sve pravilno instalirano i da nema curenja.



5.6 - Filter pumpe

Očistite filter jednom mesečno i proverite filter pumpe ako uređaj, na primer:

- ne ispušta vodu;
- ne centrifugira;
- proizvodi neuobičajenu buku tokom rada.

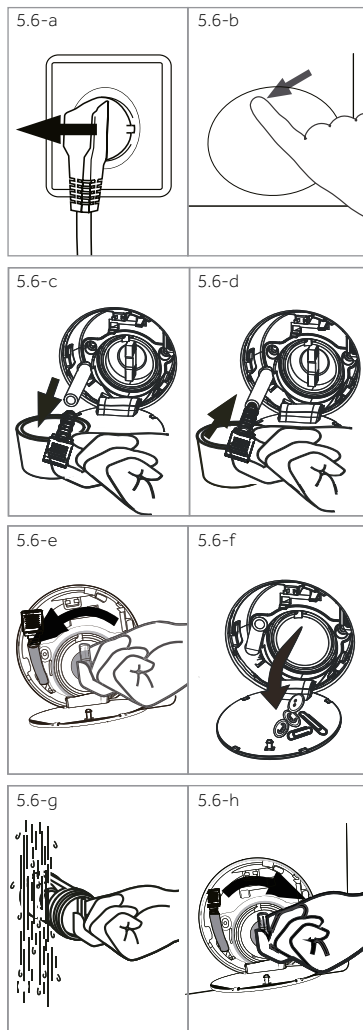


UPOZORENJE! Opasnost od opekotina!

Voda u filteru pumpe može biti veoma vruća!

Pre bilo kakvog rada, uverite se da se voda ohladila.

1. Isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice (slika 5.6-a).
2. Gurnite i otvorite servisni poklopac (slika 5.6-b).
3. Obezbedite ravnu posudu za prihvatanje zaostale vode (slika 5.6-c). Može biti i većih količina!
4. Izvucite odvodno crevo i držite njegov kraj iznad posude (slika 5.6-c).
5. Izvadite zaptivni čep iz odvodnog creva (slika 5.6-c).
6. Nakon potpunog ispuštanja vode, zatvorite odvodno crevo (slika 5.6-d) i gurnite ga nazad u mašinu.
7. Odvrnite i uklonite filter pumpe nalevo (slika 5.6-e).
8. Uklonite naslage i prljavštinu (slika 5.6-f).
9. Pažljivo očistite filter pumpe, npr. koristeći tekuću vodu (slika 5.6-g).
10. Pažljivo ga vratite nazad (slika 5.6-h).
11. Zatvorite servisni poklopac.





Stáhněte si aplikaci **hOn**



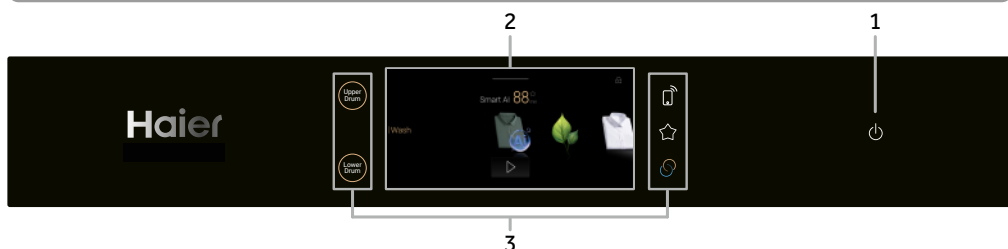
DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI KOUPLI VÝROBEK ZNAČKY HAIER.

Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte tyto pokyny. Obsahují důležité informace, které vám pomohou co nejlépe využít spotřebič a zajistit jeho bezpečnou a správnou instalaci, používání a údržbu.

1. Instalace

- Vyberte takové místo, které umožňuje úplně otevřít dvířka. Neinstalujte sušičku za uzamykatelné dveře, posuvné dveře nebo dveře se závěsy na opačné straně, než má sušička, protože by bránily úplnému otevření dvířek sušičky.
- Nainstalujte spotřebič na dobře větrané, suché místo.
- Nikdy neinstalujte spotřebič na vlhké venkovní místo ani do prostoru, ve kterém by mohlo docházet k únikům vody, například pod dřez nebo do jeho blízkosti. V případě úniku vody přerušete napájení a nechte spotřebič přirozeně uschnout.
- Spotřebič instalujte a používejte pouze při teplotě vyšší než 5 °C.
- Neumístujte spotřebič přímo na koberec nebo blízko stěny či nábytku.
- Chraňte spotřebič před mrazem, horkem nebo přímým slunečním světlem a neumístujte ho do blízkosti zdroje tepla (např. sporáků, ohřivačů).
- Ujistěte se, že parametry elektrického napájení se shodují s údaji na typovém štítku. V opačném případě kontaktujte elektrikáře.
- Nepoužívejte rozbočovací adaptéry ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, aby se nepoškodil elektrický kabel se zástrčkou. V případě poškození ho nechte vyměnit elektrikářem.
- K napájení použijte samostatnou uzemněnou zásuvku, která je po instalaci snadno přístupná. Spotřebič musí být uzemněn.

2. Displej



Tlačítko napájení (1)



Dolní buben (3)



Smart – Combi (3)

Dotyková obrazovka (2)



Dálkové ovládání (3)



Horní buben (3)



Oblíbené (3)

Stáhněte a přečtěte si úplnou uživatelskou příručku s podrobnějšími informacemi, která je k dispozici online na adrese:

go.he.services/haier-um

2.1 - Výběr programu a parametry

Tento spotřebič má plně dotykové ovládání pomocí obrazovky. **Horní buben** slouží k sušení a ošetřování prádla a **dolní buben** slouží k praní.

Posunováním nebo klepáním na obrazovku displeje můžete vybírat programy praní, sušení a ošetřování prádla a nastavovat parametry.

2.1.1 Režim praní

Dolní buben je vybaven 16 programy praní.

Před spuštěním požadovaného programu praní může uživatel nastavit následující parametry:

- **Čas:** nastavte délku praní v programu. Nejprve je nutné nastavit parametr „**Teplota**“.
- **Máchání:** nastavte počet máchání. Lze nastavit až 5 cyklů.
- **Teplota:** nastavte teplotu ohřevu vody.
- **Rychlost:** nastavte rychlost odstředování.
- **Prací prostředek:** nastavte množství pracího prostředku, malá ikona v pravém horním rohu může ukazovat zbývajcí množství pracího prostředku v dávkovači a typ prostředku.
- **Aviváž:** nastavte množství avivážního prostředku. Malá ikona v pravém horním rohu může ukazovat dávkovač a zbývajcí množství aviváže.
- **UV:** tato funkce sníží množství bakterií a mikroorganismů ve vodě, čímž vznikne čistější a sterilní prací prostředí.
- **Skvrny:** vyberte typ skvrn na prádle, které chcete odstranit.
- **Prodleva:** nastavte časovou prodlevu spuštění praní. Nepoužívejte ji na vlhké a stálobarevné kusy prádla.
- **Ultra Fresh:** při použití této funkce je vzduch uvnitř bubny nahrazován venkovním vzduchem, což účinně odstraňuje zápach, zaručuje čerstvý vzduch a zabraňuje vzniku plísní na prádle.

Nastavování dalších parametrů: více vody, intenzivní, namáčení, noční praní, Energy Plus, antialergenní.

2.1.2 Režim sušení

Buben má 16 programů sušení pro různé potřeby každodenního praní v rodině. Před spuštěním požadovaného programu sušení může uživatel nastavit následující parametry:

- **Úroveň sušení** (připraveno k žehlení, připraveno k oblečení, pro uložení do skříně, extra suché)
- **Teplota** (nízká, střední, vysoká)
- **Proměnlivý vzduch**
- **Prodleva**

2.1.3 Režim ošetřování

Horní buben má k dispozici 6 ošetřovacích programů pro různé potřeby každodenní péče o prádlo v domácnosti.

Mezi nastavitelné parametry programu patří:

- **Čas**

Poznámka

Různé programy mají odlišné parametry, z nichž lze vybírat, řiďte se aktuálně zobrazeným rozhraním.

2.2 - Nastavení

Potažením symbolu „——“ na obrazovce dolů můžete vyvolat rozevírací nabídku s dalšími nastaveními. Můžete vybírat z celkem 9 nastavení.



Tlačítko **Zvuk tlačítek**: zvuková signalizace při zapnutí nebo vypnutí spotřebiče. Když se zobrazuje ikona , znamená to, že zvuková signalizace je zapnutá. V tomto případě se po stisknutí tlačítka na spotřebiči a po skončení programu nebo při alarmu ozve zvukový signál. Když se zobrazuje ikona , znamená to, že je zapnutý tichý režim. V tomto případě se po stisknutí tlačítka na spotřebiči a po skončení programu nebo při alarmu neozve zvukový signál. Po dalším spuštění spotřebiče bude nadále aktivní předchozí nastavení, dokud nebude toto tlačítko resetováno.



Tlačítko **Dětský zámek**: slouží k zapínání a vypínání dětského zámku; klepněte na ikonu a když se barva pozadí ikony změní na světle šedou, znamená to, že funkce dětského zámku je zapnutá. Nyní lze ovládat pouze tlačítka napájení. Pokud se objeví alarm při závadě, můžete klepnutím potvrdit informace o alarmu. Po skončení programu se dětský zámek automaticky uvolní.

Jestliže není zapnutá funkce dětského zámku v rozhraní pro nastavování, při příštím spuštění programu se tato funkce standardně automaticky zapne. Po jedné minutě běhu programu bude dětský zámek nadále aktivován.

Jestliže již není funkce dětského zámku zapotřebí, ve stavu aktivovaného dětského zámku stiskněte a 3 sekundy podržte tlačítko této funkce podle výzvy na obrazovce, abyste ji zrušili, a potom klepnutím na ikonu dětského zámku v rozhraní pro nastavování tuto funkci vypnete.

Pokud se funkce dětského zámku nevypne v rozhraní pro nastavování, nebude možné ovládat obrazovku. Když se barva pozadí ikony změní na tmavě šedou, znamená to, že funkce dětského zámku je vypnutá.



Tlačítko Chytré třídění: slouží k zapínání a vypínání funkce chytrého třídění. Klepněte na ikonu a když se barva pozadí ikony změní na světle šedou, znamená to, že funkce chytrého třídění je zapnutá. Systém bude řadit zobrazované programy v pořadí podle četnosti jejich používání uživatelem. Příslušné se seřadí programy sušení pro horní buben, ošetřování prádla pro horní buben a praní pro dolní buben. Když se barva pozadí ikony změní na tmavě šedou, znamená to, že funkce chytrého třídění je vypnutá.



Tlačítko Identifikační encyklopedie: stisknutím tohoto tlačítka lze zobrazit význam některých ikon na štítcích oděvů a uživatelé mohou nastavit parametry programu podle pokynů k ikonám.



Tlačítko Encyklopedie péče: stisknutím tohoto tlačítka zobrazíte příslušné informace o instalaci, obsluze, údržbě, péči o prádlo a alarmech z části Pokyny pro prádlo.



Tlačítko Jazyk systému: můžete změnit jazyk ovládání rozhraní.



Tlačítko Jas: slouží ke změně jasu obrazovky displeje; jas obrazovky lze nastavovat klepnutím nebo posunutím indikátorů doleva a doprava.

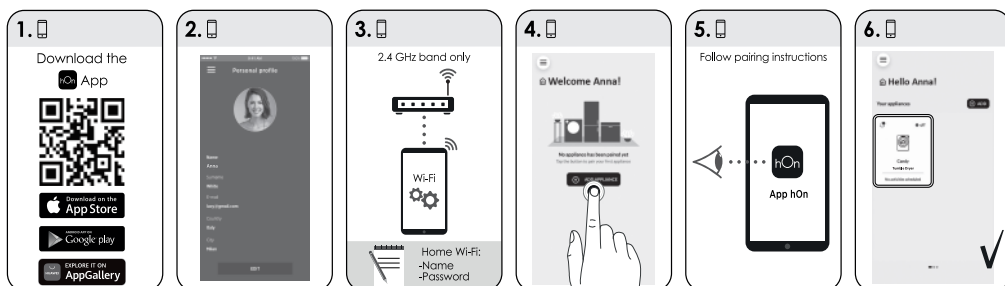


Tlačítko Reset: stisknutím tohoto tlačítka a následným stisknutím možnosti „Reset“ obnovte stav systému z výroby. Tento úkon je nevratný.



Tlačítko Wi-Fi

2.3 - Párování s aplikací



Aplikace hOn – stručný návod

K používání aplikace je **nutná 2,4GHz síť Wi-Fi (802.11b/g/n)**; 5GHz a veřejné sítě nejsou podporovány. Aplikace je kompatibilní se smartphony a tablety s operačními systémy Android, iOS a Huawei. Ujistěte se, že spotřebič se nachází na místě se silným signálem Wi-Fi.

Aplikaci hOn si můžete stáhnout naskenováním kódu QR na displeji spotřebiče nebo z obchodu s aplikacemi pro váš smartphone na adrese go.haier-europe.com/download-app.

Registrace je nutná pouze při prvním použití nebo v případě, že byl odstraněn účet.

Spárování spotřebiče: ujistěte se, že váš smartphone je připojen ke stejné 2,4GHz síti Wi-Fi. Otevřete aplikaci hOn, přihlaste se, klepněte na „Přidat spotřebič“ a postupujte podle pokynů.

Aktivace dálkového ovládání: zapněte spotřebič, zavřete dvířka a krátce stiskněte tlačítko . Dálkové ovládání lze aktivovat také během probíhajícího cyklu. Z aplikace můžete odesílat příkazy po dobu až 24 hodin od aktivace.

Deaktivace dálkového ovládání: krátce stiskněte tlačítko , buď během cyklu, nebo když neprobíhá žádný cyklus. Pokud probíhá cyklus, aplikace bude stále zobrazovat jeho stav, ale příkazy (např. zastavit/pozastavit) budou deaktivovány.

Resetování nastavení Wi-Fi: přejděte do nabídky nastavení spotřebiče, vstupte do části Wi-Fi a vyberte možnost „Resetovat přihlašovací údaje“. Volbu potvrďte pouze v případě, že plánujete prodat spotřebič. Chcete-li provést nové párování, odeberte spotřebič z aplikace a opakujte nastavení.

3. Program

3.1 - Programy praní

Program	Určen pro	Max. náplň praní v kg	Teplota praní ve °C	Rychlost odstředování v ot/min
Smart AI	Vhodný pro praní bavlněných, lněných, syntetických a podobných tkanin, které lze prát v pračce.	10	Studené, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	Energeticky účinný cyklus pro bavlnu.	10	Studené, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Košile	Vhodný pro praní košil, které lze prát v pračce.	3	Studené, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Bavlna	Vhodný pro praní bavlněných, lněných a podobných tkanin, které lze prát v pračce.	10	Studené, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Syntetika	Vhodný pro praní syntetických tkanin, které lze prát v pračce.	5	Studené, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Jemné	Vhodný pro hedvábné prádlo, které lze prát v pračce, a prádlo určené k ručnímu praní. Poznámka: V případě prádla náchylného k pomačkání snižte rychlost odvlhčování a omezte hmotnost na nejvýše 1 kg.	3	Studené, 20, 30	0, 400, 600
Dětská péče	Vhodný pro praní dětského oblečení, které lze prát v pračce.	5	Studené, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Antialergenní péče	Vhodný pro důkladné praní prádla pro osoby se speciálními nároky, pomáhá omezovat vliv alergických faktorů.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Rychlý 15'	Vhodný pro praní bavlněného a lněného, nepříliš znečištěného prádla, které lze prát v pračce.	1	Studené, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Vlna	Vhodný pro praní vlněných oděvů, které lze prát v pračce.	2,5	Studené, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Odstředování	Pouze odstředování prádla, které lze prát v pračce.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Bavlna 20 °C	Vhodný pro praní bavlněných, lněných a podobných tkanin, které lze prát v pračce na 20 °C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Náplň XXL	Vhodný pro praní velkých kusů prádla, které lze prát v pračce.	7	Studené, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Přikrývky	Vhodný pro praní péřových bund, které lze prát v pračce.	2,5	Studené, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Čištění bubnu	Vhodný pro čištění bubnu pračky bez prádla. Není nutný prací prostředek.	/	90	/
Sportovní	Vhodný pro praní sportovního oblečení, které lze prát v pračce.	3	Studené, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

*	Náplň	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/cykly)	 (L/cykly)	teplota Max. teplota (°C)	Účinná rychlost (ot./min.)	 Zbytková vlhkost (%)
	Program							
10 kg	Eco 40-60	10.0	3:58	0.505	68.0	27	1330	53.0
	Eco 40-60	5.0	2:58	0.285	44.0	25	1330	53.0
	Eco 40-60	2.5	2:48	0.195	30.0	25	1330	55.0
	Bavlna 20°C	10.0	0:53	0.300	80.0	20	1000	65.0
	Bavlna 60°C	10.0	1:46	2.000	80.0	57	1330	55.0
	Vlna 30°C	1.0	0:45	0.380	40.0	30	800	37.0
	Rychlý 15' 30°C	1.0	0:23	0.380	40.0	30	1000	65.0

3.2 - Programy sušení

Program	Určen pro	Max. náplň sušení v kg
Smart AI	Vhodný pro sušení bavlněných, lněných, syntetických a podobných tkanin, které lze prát v pračce.	8
Eco	Energeticky účinný cyklus.	8
Košile	Vhodný pro sušení košil, které lze prát v pračce.	2.5
Bavlna	Vhodný pro sušení bavlněných, lněných a podobných tkanin, které lze prát v pračce.	8
Syntetika	Vhodný pro sušení syntetických tkanin, které lze prát v pračce.	3
Jemné	Vhodný pro sušení lehkého a jemného prádla, které lze sušit v sušičce.	3
Dětská péče	Vhodný pro sušení dětského oblečení, které lze prát v pračce.	3
Sušení na věšáku	Vhodný pro prádlo, které vyžaduje sušení na stojanu.	1
Rychlý 30 ´	Vhodný pro rychlé sušení malého množství lehkých syntetických tkanin nebo bavlněného prádla s krátkou délkou programu.	1
Vlna	Vhodný pro sušení vlněných oděvů, které lze prát v pračce.	1
Časovač	Vhodný pro časově omezené sušení prádla, které lze sušit v sušičce (kromě hedvábí, vlny a domácího textilu), délku sušení lze volit podle hmotnosti a obsahu vlhkosti v prádle.	/
Venkovní	Vhodný pro sušení venkovního oblečení, například větrovek, které lze sušit v sušičce.	2.5
Náplň XXL	Vhodný pro sušení velkých kusů prádla, které lze prát v pračce.	4
Přikrývky	Vhodný pro sušení péřových bund, které lze prát v pračce.	2
Ručníky	Vhodný pro sušení žáruvzdorného domácího textilu, například osušek.	3
Sportovní	Vhodný pro sušení sportovního oblečení, které lze prát v pračce.	3

**

Jmenovitá kapacita	Program	Zbytková vlhkost in %	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY Spotřeba energie (kWh/cyklus)	Konečná vlhkost(%)
8 kg	Eco	cca 60	8.0	3:58	1.20	2.0
	Eco	cca 60	4.0	2:28	0.72	2.0
	Bavlna extra suché	cca 60	8.0	3:58	2.41	0
	Bavlna pro uložení do skříně	cca 60	8.0	3:05	2.16	0
	Bavlna připraveno k oblečení	cca 60	8.0	2:45	1.65	2.0
	Bavlna připraveno k žehlení	cca 60	8.0	2:33	1.61	12.0
	Syntetika extra suché	cca 40	3.0	1:21	0.72	0
	Syntetika pro uložení do skříně	cca 40	3.0	1:12	0.67	0
	Syntetika připraveno k oblečení	cca 40	3.0	1:04	0.59	2.0
	Syntetika připraveno k žehlení	cca 40	3.0	0:47	0.50	12.0
	Jemné extra suché	cca 40	3.0	1:02	0.68	0
	Jemné pro uložení do skříně	cca 40	3.0	1:00	0.63	0
	Jemné připraveno k oblečení	cca 40	3.0	0:56	0.62	2.0
	Jemné připraveno k žehlení	cca 40	3.0	0:48	0.43	12.0

3.3 - Data programů pro ošetřování

Program	Určen pro
Syntetika	Vhodný pro odstraňování prachu, odstraňování zápachu a péči o syntetické tkaniny, aby byly nadýchané.
Smišené	Vhodný pro odstraňování prachu, odstraňování zápachu a péči o bavlněné, lněné, syntetické a další tkaniny, aby byly nadýchané.
Jemné	Vhodný pro odstraňování prachu, odstraňování zápachu a péči o lehké a jemné prádlo, aby bylo nadýchané.
Košile	Vhodný pro odstraňování záhybů, odstraňování zápachu a péči o košile z bavlněných a smíšených vláken.
Vlna	Vhodný pro odstraňování prachu, odstraňování zápachu a péči o vlnu, aby byla nadýchaná.
Náplň XXL	Vhodný pro odstraňování prachu, odstraňování roztočů a péči o velké kusy prádla, aby byly nadýchané.

Poznámka

1. Při vkládání nechte prádlo přirozeně rozprostřené.
2. Doporučuje se ošetřovat prádlo pro dospělé po jednotlivých kusech.
3. Doporučuje se, aby množství vloženého dětského prádla nepřekračovalo pět kusů.
4. Nevkládejte nadměrné množství nebo příliš velké kusy prádla, zejména hedvábné tkaniny, hedvábné přikrývky atd.

Poznámka (pokrač.)

- Chcete-li zobrazit popis programu a bezpečnostní opatření, v rozhraní pro výběr parametrů programu klepněte na symbol ⓘ vedle ikony programu, například na ⓘ **Popis programu** nebo :- **Návrhy pro praní** (: - **Návrhy pro sušení** pro programy sušení a ošetřování prádla). V případě jakýchkoli rozdílů mezi ilustrovaným popisem v příručce a na vlastním spotřebiči se řiďte popisem zobrazeným na vlastním spotřebiči.
- Informace o spotřebě energie najdete na energetickém štítku.
- V závislosti na místních podmínkách se může aktuální spotřeba energie lišit od udávané spotřeby.
- Skutečná teplota vody se může lišit od deklarované teploty cyklu.

4. Každodenní používání

- Připojte pračku k elektrickému napájení a vodovodní přípojce (viz kapitola Instalace v uživatelské příručce).
- Připravte prádlo: roztřídte oblečení podle typu tkaniny (bavlna, syntetika, vlna nebo hedvábí atd.) a míry znečištění. Zkontrolujte štítky na oděvech. Oddělte bílé prádlo od barevného. Vyndejte z kapes všechny předměty jako klíče, mince atd. a sundejte tvrdší ozdobné předměty.
- Vkládejte prádlo po jednotlivých kusech, abyste nepřeplnili pračku (zkontrolujte maximální náplň, která se liší podle programu). Pečlivě zavřete dvířka. Dbejte na to, abyste nepřivřeli žádný kus prádla.
- Vyberte prací prostředek a aviváž (podle potřeby) a nalijte je do správných přihrádek v zásuvce. Zavřete zásuvku.

4.1 - Výběr pracího prostředku

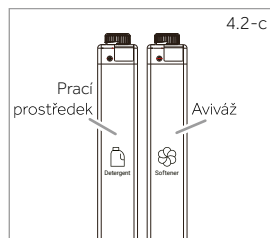
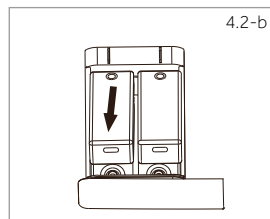
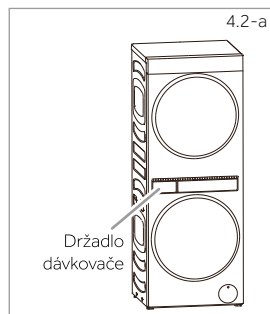
- Účinnost a výkonnost praní je dána kvalitou použitého pracího prostředku.
- Používejte pouze prací prostředek schválený pro praní v pračce.
- V případě potřeby použijte speciální prací prostředky, např. pro syntetické a vlněné tkaniny.
- Přečtěte si tipy na štítcích pracích prostředků.
- Nepoužívejte prostředky pro suché čištění jako trichlorethylen a podobné produkty.

4.2 - Doplnění pracího prostředku a aviváže

1. Stiskněte držadlo dávkovače uprostřed spotřebiče a vyskočí dávkovač (obr. 4.2-a).
2. Vytáhněte vyskakovací zásobník do vhodné polohy, uchopte ho za spodní stranu, nadzdvihněte ho z níže umístěné měkké gumové ucpávky a potom ho vytáhněte ven ve směru šipky (obr. 4.2-b).
3. Odšroubujte uzávěr zásobníku proti směru hodinových ručiček, do příslušné přihrádky doplňte speciální prací prostředek a aviváž, zašroubujte uzávěr po směru hodinových ručiček a věnujte pozornost utažení uzávěru, aby nedošlo k úniku (obr. 4.2-c).
4. Až dokončíte doplňování, opět vložte zásobník do dávkovače a potom vraťte dávkovač zpět na místo.

Po skončení cyklu se na displeji zobrazí „KONEC“ a potom se spotřebič automaticky vypne.

Co nejdříve vyjměte prádlo, aby se zamezilo vzniku záhybů, zápachu a šíření bakterií.



5.1 - Všeobecné čištění spotřebiče

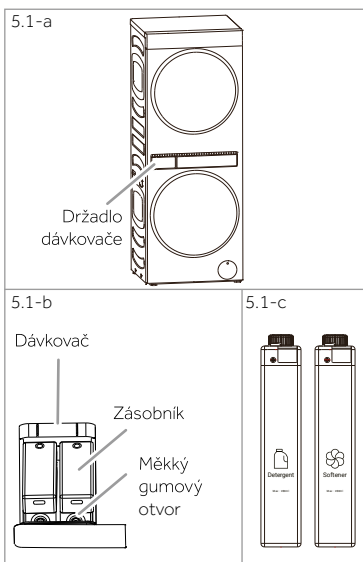
- Před čištěním a údržbou odpojte spotřebič od napájení.
- Vyčistěte skříň spotřebiče a gumové součásti měkkou látkou a tekutým mýdlem.
- Nepoužívejte organické chemikálie ani žíraviny.

5.2 - Čištění zásuvky na prací prostředek

Vždy dbejte na to, aby uvnitř nezůstaly žádné zbytky pracího prostředku.

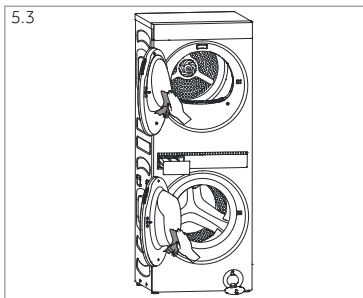
Pravidelně čistěte zásuvku:

- Stiskněte držadlo dávkovače uprostřed spotřebiče a vyskočí dávkovač (obr. 5.1-a).
- Vytáhněte vysakovací zásobník do vhodné polohy, rukou nadzdvihněte jeho spodní stranu z níže umístěné měkké gumové ucpávky a potom vytáhněte zásobník ve směru šipky (obr. 5.1-b).
- Uchopte dolní pomocnou stlačovací část dávkovače (obr. 5.1-c), lehce nakloňte obruč nahoru a potom vytáhněte dávkovač ven ze spotřebiče.
- Opláchněte vnitřek obou zásobníků vodou a otřete jejich vnější povrch utěrkou.
- Vyčistěte vnitřek otvoru ve spotřebiči utěrkou.
- Vraťte oba zásobníky na původní místa.



5.3 - Čištění bubny

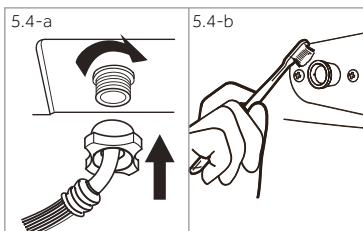
- Vyjměte z bubny (obr. 5.3) nedopatřením vyprané předměty, zejména kovové kusy jako sponky, mince atd., protože vytvářejí rezavé skvrny a poškozují prádlo.
- K odstraňování rezavých skvrn použijte čisticí prostředek bez chloridů. Dodržujte varování a rady výrobce čisticího prostředku.
- K čištění nepoužívejte žádné tvrdé předměty ani drátěnku.



5.4 - Ventil přívodu vody a filtr přívodního ventilu

Pravidelně čistěte filtr přívodního ventilu, aby se předešlo ucpání přívodu vody pevnými látkami, například vápencem.

- Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky a vypněte přívod vody.
- Odšroubujte přívodní hadici od zadní strany spotřebiče a rovněž od kohoutku (obr. 5.4-a).
- Propláchněte filtry vodou a vyčistěte je kartáčem (obr. 5.4-b).
- Vložte filtr a nainstalujte přívodní hadici.

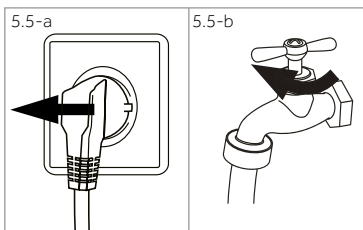


5.5 - Nepoužívání po delší dobu

Jestliže se spotřebič delší dobu nepoužívá:

- vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky (obr. 5.5-a);
- vypněte přívod vody (obr. 5.5-b);
- otevřete dvířka, aby se předešlo vzniku vlhkosti a zápachu. Když se spotřebič nepoužívá, nechte dvířka otevřená.

Před dalším použitím pozorně zkontrolujte napájecí kabel, přívod vody a vypouštěcí hadici. Ujistěte se, že je vše správně nainstalováno a nikde neuniká voda.



5.6 - Filtř čerpadla

Čistěte filtr čerpadla jednou za měsíc a zkontrolujte jej v případě, že spotřebič:

- nevypouští vodu;
- neodstřeďuje;
- za chodu vydává neobvyklý hluk.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí opaření! Voda ve filtru čerpadla může být velmi horká! Před zahájením jakékoli činnosti se ujistěte, že voda vychladla.

1. Vypněte spotřebič a odpojte ho od napájení (obr. 5.6-a).
2. Zatlačením otevřete servisní dvířka (obr. 5.6-b).
3. Připravte si plochou nádobu na zachycení odpadní vody (obr. 5.6-c). Může vytéci spousta vody!
4. Vytáhněte vypouštěcí hadici a držte její konec nad nádobou (obr. 5.6-c).
5. Sejměte z vypouštěcí hadice uzávěr (obr. 5.6-c).
6. Po úplném vypuštění uzavřete vypouštěcí hadici (obr. 5.6-d) a zatlačte ji zpět do spotřebiče.
7. Vyšroubujte filtr čerpadla doleva a vyjměte jej (obr. 5.6-e).
8. Odstraňte nečistoty a zbytky (obr. 5.6-f).
9. Opatrně umyjte filtr čerpadla, např. pod tekoucí vodou (obr. 5.6-g).
10. Znovu jej řádně upevněte (obr. 5.6-h).
11. Zavřete servisní dvířka.

★ Informace o konkrétních modelech jsou k dispozici v databázi produktů na následujícím odkazu: <https://eprel.ec.europa.eu/>.

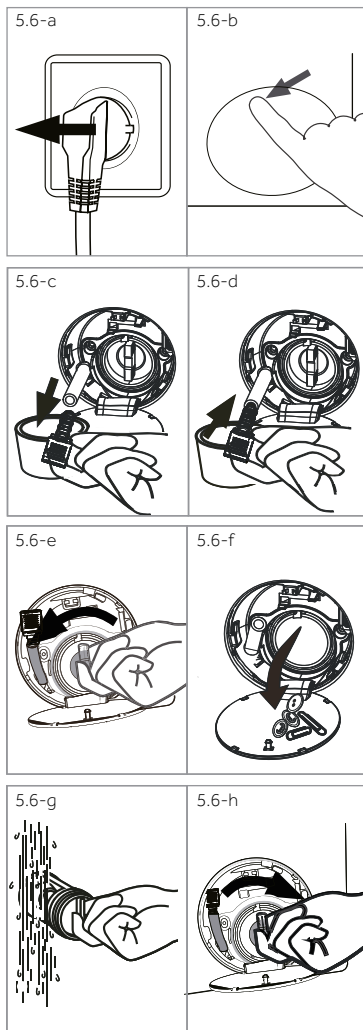
Jednoduše vyhledejte identifikační číslo modelu, které naleznete na štítku produktu v poli „Mod.“.

Nejefektivnější programy z hlediska spotřeby energie jsou obecně ty, které fungují při nižších teplotách a delším trvání.

Hluk a zbývající vlhkost jsou ovlivněny rychlostí odstřeďování: čím vyšší je rychlost odstřeďování ve fázi odstřeďování, tím vyšší je hluk a tím nižší je zbývající obsah vlhkosti.

★ ★ Informace o konkrétních modelech jsou k dispozici v databázi produktů na následujícím odkazu:

<https://eprel.ec.europa.eu/>. Jednoduše vyhledejte identifikační číslo modelu, které naleznete na štítku produktu v poli „Mod“.





Pobierz aplikację **hOn**



DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU HAIER

Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed użyciem tego urządzenia. Instrukcje zawierają ważne informacje, które pomogą w pełni wykorzystać możliwości urządzenia oraz zapewnią bezpieczną i prawidłową instalację, użytkowanie i konserwację.

1. Instalacja

- Zapewnij miejsce umożliwiające pełne otwarcie drzwi. Nie instalować suszarki za drzwiami zamykanymi na klucz, drzwiami przesuwными lub zawiasami po przeciwnej stronie drzwi suszarki, ponieważ ogranicza to pełne otwarcie drzwi suszarki.
- Zainstaluj urządzenie w dobrze wentylowanym, suchym miejscu.
- Nigdy nie instaluj urządzenia na zewnątrz w wilgotnym miejscu lub w miejscu, które może być narażone na wycieki wody, np. pod zlewozmywakiem lub w jego pobliżu. W przypadku wycieku wody odciąć zasilanie i pozwolić urządzeniu wyschnąć naturalnie.
- Instaluj lub używaj urządzenia tylko tam, gdzie temperatura jest powyżej 5°C.
- Nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio na dywanie ani w pobliżu ściany lub mebli.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie mrozu, ciepła lub bezpośredniego światła słonecznego ani w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- Upewnij się, że dane elektryczne na tabliczce znamionowej zgadzają się z zasilaniem. Jeśli nie, skontaktuj się z elektrykiem.
- Nie używaj rozgałęźników i przedłużaczy.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić przewodu elektrycznego i wtyczki. W przypadku uszkodzenia zleć wymianę elektrykowi.
- Użyj oddzielnego uziemionego gniazda zasilania, które jest łatwo dostępne po instalacji. Urządzenie musi być uziemione.

2. Wyświetlacz



Pobierz i przeczytaj całą instrukcję obsługi online, aby uzyskać więcej informacji:

go.he.services/haier-um

2.1 - Wybór programu i parametry

Produkt umożliwia pełne sterowanie za pomocą ekranu dotykowego. **Górny bęben** służy do suszenia i pielęgnacji prania, **dolny zaś** do prania.

Przesuwając palcem po ekranie lub dotykając go, możesz wybrać program prania, program suszenia oraz program pielęgnacji prania i ustawić parametry.

2.1.1 Tryb prania

Dolny bęben oferuje 16 programów prania.

Użytkownik może dostosować następujące parametry przed rozpoczęciem wybranego programu prania:

- **Czas**: można dostosować czas prania w programie. Należy go dostosować po ustawieniu „**Temperatura**”.
- **Plukanie**: dostosuj liczbę plukań. Można je ustawiać do 5 razy.
- **Temperatura**: regulacja temperatury podgrzewania wody.
- **Prędkość**: dostosuj szybkość odwodnienia.
- **Detergent**: dostosuj ilość detergentu. Mała ikona w prawym górnym rogu może wyświetlać pozostałą ilość detergentu w dozowniku oraz średnią ilość detergentu.
- **Środek zmiękczający**: dostosuj ilość płynu do zmiękczenia tkanin. Mała ikona w prawym górnym rogu może wyświetlać dozownik i pozostały płyn do zmiękczenia tkanin.
- **UV**: ta funkcja zmniejszy ilość bakterii i mikroorganizmów w wodzie, zapewniając czystsze i sterylne środowisko prania.
- **Plamy**: wybierz rodzaj plamy, którą chcesz wyprać na ubraniach.
- **Opóźnienie**: ustaw czas rozpoczęcia opóźnienia prania. Unikaj stosowania na wilgotnych ubraniach i materiałach z trwałym kolorem.
- **Ultra Fresh**: funkcja ta umożliwia wymianę powietrza wewnątrz bębna na powietrze zewnętrzne, co skutecznie eliminuje nieprzyjemne zapachy, zapewnia świeże powietrze i zapobiega powstawaniu pleśni na ubraniach.

Dodatkowe ustawienia parametrów: ekstra woda, intensywny, namaczanie, pranie nocne, energia plus, program antyalergiczny.

2.1.2 Tryb suszenia

W zależności od sytuacji danego dnia, w bębnie ustawiono 16 programów suszenia. Użytkownik może dostosować następujące parametry przed rozpoczęciem wybranego programu suszenia:

- **poziom suszenia** (gotowe do prasowania, gotowe do noszenia, do szafy, extra suche)
- **temperatura** (niska, średnia, wysoka)
- **flexy air**
- **opóźnienie**

2.1.3 Tryb pielęgnacji

W zależności od różnych codziennych potrzeb, na górnym bębnie ustawiono 6 programów pielęgnacji odzieży. Parametry programu, które można regulować:

- **czas**

Uwaga

Różne programy mają różne parametry do wyboru, proszę zapoznać się z faktycznym wyświetlaczem interfejsu.

2.2 - Ustawienia

Przesuwając w dół „——” na ekranie możesz wyświetlić menu rozwijane w celu uzyskania dodatkowych ustawień. Można wybierać spośród łącznie 9 ustawień.



Przycisk „Dźwięk przycisku”: dźwięk towarzyszący włączaniu i wyłączaniu urządzenia. Gdy wyświetli się , oznacza to, że dźwięk komunikatu jest włączony. W tym momencie naciśnięcie przycisku na urządzeniu oraz zakończenie programu lub alarm wywoła sygnał dźwiękowy. Gdy wyświetli się , oznacza to, że włączony jest tryb cichy.

W tym momencie naciśnięcie przycisku na urządzeniu oraz zakończenie programu lub alarm nie wywoła sygnału dźwiękowego. Ponowne uruchomienie urządzenia spowoduje zachowanie poprzednich ustawień do momentu zresetowania tego przycisku.



Przycisk blokady rodzicielskiej: włączaj lub wyłącz blokadę rodzicielską; dotknij ikony, a gdy tło ikony zmieni kolor na jasnoszare, oznacza to, że funkcja blokady rodzicielskiej została włączona. W tej chwili można używać tylko przycisku zasilania. W przypadku wystąpienia alarmu usterki potwierdź informację o alarmie usterki. Po zakończeniu programu blokada rodzicielska zostanie automatycznie zwolniona.

Jeśli funkcja blokady rodzicielskiej nie zostanie wyłączona w interfejsie ustawień, funkcja ta zostanie domyślnie włączona przy następnym uruchomieniu programu. Po uruchomieniu programu przez 1 minutę blokada rodzicielska pozostanie włączona.

W trybie blokady rodzicielskiej, jeśli funkcja ta nie jest już potrzebna, naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady rodzicielskiej zgodnie z podpowiedziami wyświetlanymi na ekranie przez 3 sekundy, aby ją anulować. Następnie dotknij ikony blokady rodzicielskiej w interfejsie ustawień, aby wyłączyć tę funkcję.

Jeśli funkcja blokady rodzicielskiej nie zostanie wyłączona w interfejsie ustawień, ekran przestanie reagować. Gdy tło ikony zmieni kolor na ciemnoszary, oznacza to, że funkcja blokady rodzicielskiej została wyłączona.



Przycisk inteligentnego sortowania: można włączyć lub wyłączyć funkcję inteligentnego sortowania. Dotknij ikony, a gdy tło ikony zmieni kolor na jasnoszary, oznacza to, że funkcja inteligentnego sortowania została włączona. System posortuje programy w kolejności wyświetlanej na podstawie częstotliwości ich użycia. Kolejność programów suszenia w górnym bębnie, pielęgnacji prania w górnym bębnie oraz prania w dolnym bębnie jest ustawiona odpowiednio. Zmiana koloru tła ikony na ciemnoszary oznacza, że funkcja inteligentnego sortowania została wyłączona.



Przycisk Cyclopedia identyfikacyjna: po naciśnięciu tego przycisku wyświetlone zostanie znaczenie niektórych ikon na metkach ubrań, a użytkownicy będą mogli ustawić parametry programu zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ikonach.



Przycisk Cyclopedia pielęgnacyjna: naciśnij ten przycisk, aby wyświetlić istotne informacje dotyczące instalacji, obsługi, konserwacji, pielęgnacji prania i alarmów.



Przycisk języka systemu: możesz zmienić język interfejsu operacyjnego.



Przycisk jasności: służy do zmiany jasności ekranu wyświetlacza; dotknięcie lub przesunięcie wskaźników w lewo lub w prawo umożliwia dostosowanie jasności ekranu.

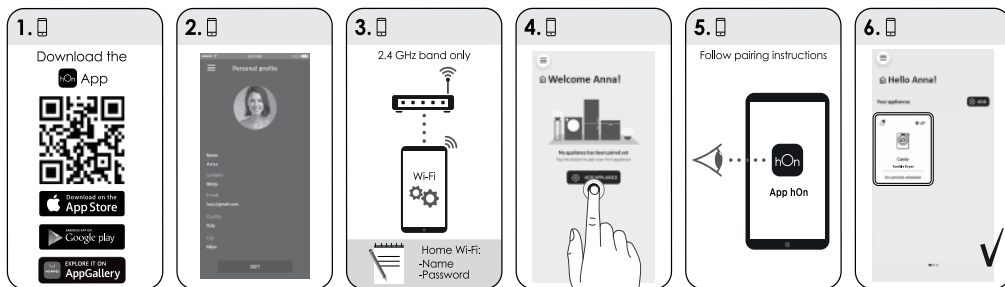


Przycisk Reset: naciśnij ten przycisk, a następnie przyciśnij „Reset”, aby przywrócić system do stanu fabrycznego. Ta zmiana jest nieodwracalna.



Przycisk Wi-Fi

2.3 - Proces parowania aplikacji



Aplikacja hOn – krótki przewodnik

Do korzystania z aplikacji **wymagana jest sieć Wi-Fi 2,4 GHz (802.11b/g/n)**; sieci 5 GHz oraz sieci publiczne nie są obsługiwane. Aplikacja jest kompatybilna ze smartfonami i tabletami Huawei. Upewnij się, że urządzenie znajduje się w miejscu z silnym zasięgiem sieci Wi-Fi.

Możesz pobrać aplikację hOn, skanując kod QR na wyświetlaczu urządzenia lub ze sklepu z aplikacjami na swoim smartfonie pod adresem go.haier-europe.com/download-app.

Rejestracja jest wymagana tylko przy pierwszym użyciu lub w przypadku usunięcia konta.

Aby sparować urządzenie: upewnij się, że Twój smartfon jest podłączony do tej samej sieci Wi-Fi 2,4 GHz. Otwórz aplikację hOn, zaloguj się, dotknij „Dodaj urządzenie” i postępuj zgodnie z instrukcjami.

Aby aktywować zdalne sterowanie: włącz urządzenie, zamknij drzwi i krótko naciśnij przycisk . Zdalne sterowanie można również aktywować w trakcie cyklu pracy. Polecenia z aplikacji można wysyłać do 24 godzin po aktywacji.

Aby dezaktywować zdalne sterowanie: krótko naciśnij przycisk podczas cyklu lub gdy żaden cykl nie jest w toku. Jeśli cykl jest uruchomiony, aplikacja nadal będzie wyświetlać swój status, ale polecenia (np. stop/pauza) będą wyłączone.

Aby zresetować ustawienia Wi-Fi: przejdź do menu ustawień urządzenia, uzyskaj dostęp do sekcji Wi-Fi i wybierz opcję „Zresetuj dane logowania”. Potwierdź tylko jeśli planujesz sprzedać urządzenie. Aby ponownie sparować, wyjmij urządzenie z aplikacji i powtórz konfigurację.

3. Program

3.1 - Programy prania

Program	Przeznaczony dla	Maksymalny wsad prania w kg	Temperatura w °C	Prędkość wirowania w obr./min
Smart AI	Nadaje się do prania bawełny i lnu, włókien syntetycznych itp., które można prać w pralce.	10	Zimna, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	Energooszczędny cykl do bawełny.	10	Zimna, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Koszula	Nadaje się do prania koszul, które można prać w pralce.	3	Zimna, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Bawełna	Nadaje się do prania bawełny i włókien lnianych itp., które można prać w pralce.	10	Zimna, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Tkaniny syntetyczne	Nadaje się do prania włókna syntetycznego, które można prać w pralce.	5	Zimna, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Tkaniny delikatne	Nadaje się do jedwabiu pranego w pralce i odzieży pranej ręcznie. Uwaga: W przypadku ubrań podatnych na zagniecenia należy zmniejszyć prędkość suszenia i ograniczyć wagę do 1 kg.	2	Zimna, 20, 30	0, 400, 600
Ubranka dziecięce	Nadaje się do prania odzieży dziecięcej, którą można prać w pralce.	5	Zimna, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Antyalergiczny	Nadaje się do dokładnego prania ubrań osób o specjalnych potrzebach, co pomaga zmniejszyć wpływ czynników alergicznych.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Szybki 15'	Nadaje się do prania w pralce bawełnianych i lnianych ubrań, które nie są zbyt brudne.	1	Zimna, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Wełna	Nadaje się do prania odzieży wełnianej, którą można prać w pralce.	2.5	Zimna, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Wirowanie	Wirować tylko ubrania nadające się do prania w pralce.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Bawełna 20°C	Nadaje się do prania bawełny i włókien lnianych itp., które można prać w pralce w 20°C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Ładunek XXL	Nadaje się do prania dużych elementów odzieży, które można prać w pralce.	7	Zimna, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Koldry	Nadaje się do prania kurtek puchowych, które można prać w pralce.	2.5	Zimna, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Bęben czysty	Nadaje się do czyszczenia bębna pralki bez ubrań. Detergent nie jest konieczny.	/	90	/
Odzież sportowa	Nadaje się do prania odzieży sportowej, którą można prać w pralce.	3	Zimna, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Programy suszenia

Program	Przeznaczony dla	Maksymalny wsad do suszenia, w kg
Smart AI	Nadaje się do suszenia bawełny i lnu, włókien syntetycznych itp., które można prać w pralce.	8
Eco	Cykl energooszczędny	8
Koszula	Nadaje się do suszenia koszul, które można prać w pralce.	2.5
Bawełna	Nadaje się do suszenia bawełny, lnu itp., które można prać w pralce.	8
Tkaniny syntetyczne	Nadaje się do suszenia odzieży z włókien syntetycznych, które można prać w pralce.	3
Tkaniny delikatne	Nadaje się do suszenia lekkich i delikatnych ubrań, które można suszyć w bębnie.	3
Ubranka dziecięce	Nadaje się do suszenia odzieży dziecięcej, którą można prać w pralce.	3
Specjalne suszenie	Nadaje się do ubrań wymagających suszenia na suszarce.	1
Szybki 30	Nadaje się do szybkiego suszenia niewielkich ilości lekkich ubrań z włókien chemicznych lub bawełny, z krótkim czasem trwania programu.	1
Wełna	Nadaje się do suszenia odzieży wełnianej, którą można prać w pralce.	1
Zegar	Nadaje się do suszenia ubrań, które można suszyć w suszarce bębnowej (za wyjątkiem jedwabiu, wełny i tekstyliów domowych). Czas suszenia można dostosować do ciężaru i stopnia wilgotności ubrań.	/
Vanjski prostor	Nadaje się do suszenia odzieży wierzchniej, np. kurtek wiatrówek, które można suszyć w suszarce bębnowej.	2.5
Ładunek XXL	Nadaje się do suszenia dużych elementów odzieży, które można prać.	4
Kołdry	Nadaje się do suszenia kurtek puchowych, które można prać w pralce.	2
Ręczniki	Nadaje się do suszenia odpornych na wysokie temperatury tekstyliów domowych, np. ręczników kąpielowych.	3
Odzież sportowa	Nadaje się do suszenia odzieży sportowej, którą można prać w pralce.	3

3.3 - Dane programu pielęgnacji

Program	Przeznaczony dla
Tkaniny syntetyczne	Nadaje się do usuwania kurzu, nieprzyjemnych zapachów, puszystej pielęgnacji i poprawy jakości włókien syntetycznych.
Tkaniny mieszane	Nadaje się do usuwania kurzu, nieprzyjemnych zapachów, pielęgnacji puszystości i poprawy jakości włókien syntetycznych.
Tkaniny delikatne	Nadaje się do usuwania kurzu, nieprzyjemnych zapachów, puszystej pielęgnacji i poprawy jakości lekkich i delikatnych ubrań.
Koszula	Nadaje się do usuwania zagnieceń, usuwania zapachów, pielęgnacji i ulepszania koszul bawełnianych i mieszanych.
Wełna	Nadaje się do usuwania kurzu, usuwania zapachów, pielęgnacji puszystości i poprawy jakości wełny.
Ładunek XXL	Nadaje się do usuwania kurzu, roztoczy, pielęgnacji puchu i ulepszania dużych elementów odzieży.

Uwaga

1. Prosimy, aby ubrania były naturalnie rozciągnięte podczas ich wkładania.
2. Odzież dla dorosłych należy prać oddzielnie;
3. Zaleca się, aby liczba ubrań dla dziecka nie przekraczała 5 sztuk na raz.
4. Nie należy umieszczać zbyt dużych lub zbyt grubych tkanin, zwłaszcza tkanin jedwabnych, jedwabnych kołder, itp.

Uwaga (ciąg dalszy)

- W interfejsie wyboru parametrów programu dotknij ❶ na ikonie programu, kliknij ❶ **Opis programu** lub **:- Sugestie dotyczące prania** (**:- Sugestie dotyczące suszenia** (programy do suszenia i pielęgnacji odzieży), w których wyświetlany jest opis programu i środki ostrożności. Jeśli występują jakiegokolwiek różnice między opisem ilustrowanym w instrukcji a urządzeniem, należy zapoznać się z opisem wyświetlanym na urządzeniu.
- Sprawdź etykietę energetyczną, aby uzyskać informacje o zużyciu energii.
- Rzeczywiste zużycie energii może różnić się od deklarowanego w zależności od warunków lokalnych.
- Rzeczywista temperatura wody może różnić się od deklarowanej temperatury cyklu.

4. Codzienne użytkowanie

- Podłącz pralkę do zasilania i przyłącza wody (patrz rozdział dotyczący instalacji w instrukcji obsługi).
- Przygotuj pranie: posortuj ubrania według rodzaju tkaniny (bawełna, tkaniny syntetyczne, wełna, jedwab itp.) i stopnia zabrudzenia. Sprawdź etykiety na swoich ubraniach. Oddziel białe ubrania od kolorowych. Opróżnij kieszenie z kluczy, monet itp. i odepnij twarde przedmioty ozdobne.
- Wkładaj pranie sztuka po sztuce, unikając przeładowania (zwróć uwagę na różne maksymalne obciążenie w zależności od programu). Ostrożnie zamknij drzwi. Upewnij się, że żadna sztuka prania nie została przytrzaśnięta.
- Wybierz detergent i płyn zmiękczający (w razie potrzeby) i wlej je do odpowiednich przegródek szuflady. Zamknij szufladę.

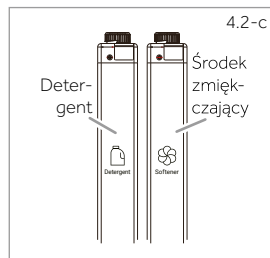
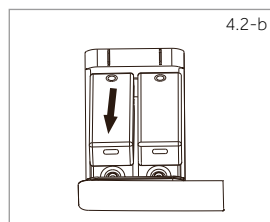
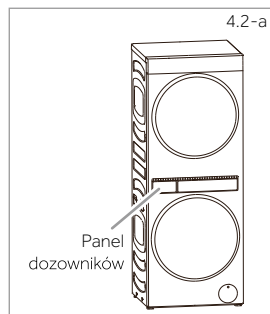
4.1 - Wybór detergentu

- Skuteczność i wydajność prania zależy od jakości użytego detergentu.
- Używaj wyłącznie detergentu zatwierdzonego do prania w pralce.
- W razie potrzeby stosuj specjalne środki piorące, np. do tkanin syntetycznych i wełnianych.
- Zobacz porady znajdujące się na naklejkach dot. detergentów umieszczone na blacie.
- Nie używaj środków do czyszczenia na sucho, takich jak tróchloroetylen i podobne produkty.

4.2 - Dodaj detergent i środek zmiękczający

1. Naciśnij panel dozowników znajdujący się na środku urządzenia, aby wysunąć go (rys. 4.2-a).
2. Wsuń wysuwany pojemnik dozownika do odpowiedniej pozycji i unieś go ręcznie spod gumowej zatyczki znajdującej się na dole, a następnie wyciągnij pojemnik w kierunku wskazanym strzałką (rys. 4.2-b).
3. Odkręć nakrętkę dozownika w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, dodaj specjalny detergent i płyn do zmiękczania tkanin do odpowiedniego dozownika, dokręć nakrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, zwracając uwagę na dokładne dokręcenie nakrętki, aby uniknąć wycieku (rys. 4.2-c).
4. Po zakończeniu należy ponownie włożyć pojemnik dozownika do dozownika, a następnie umieścić go z powrotem na swoim miejscu.

Po zakończeniu cyklu na wyświetlaczu pojawi się komunikat „KONIEC”, a następnie urządzenie wyłączy się automatycznie. Wyjmij pranie tak szybko, jak to możliwe, aby uniknąć powstania zagnieceń, nieprzyjemnych zapachów i rozwoju bakterii.



5. Pielęgnacja i konserwacja

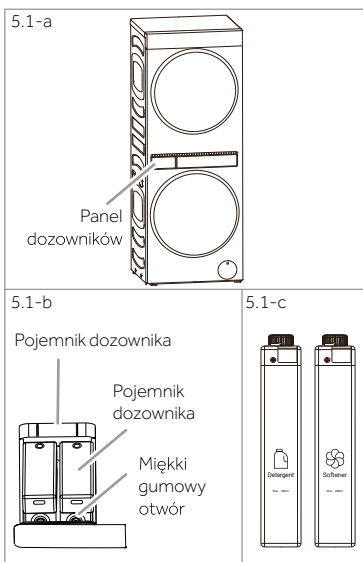
5.1 - Ogólne czyszczenie urządzenia

- Odłącz urządzenie podczas czyszczenia i konserwacji.
- Do czyszczenia obudowy urządzenia i elementów gumowych używaj miękkiej szmatki z płynem mydlanym.
- Nie używaj organicznych chemikaliów ani żrących rozpuszczalników.

5.2 - Czyszczenie szuflady na detergent

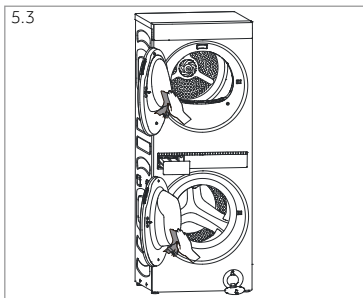
Zawsze uważaj, aby nie pozostały żadne pozostałości detergentu. Szufladę należy regularnie czyścić:

- Naciśnij panel dozowników znajdujący się na środku urządzenia, aby wysunąć szufladę (rys. 5.1-a).
- Pociągnij wysuwany pojemnik dozownika do odpowiedniej pozycji, unieś ręcznie jego dolną część spod miękkiej gumowej zatyczki, a następnie wysuń go w kierunku (rys. 5.1-b).
- Przytrzymaj ręką dolną część pomocniczego docisku pojemnika dozownika (rys. 5.1-c), delikatnie odchyl kołnierz do góry, a następnie wyciągnij pojemnik z urządzenia.
- Oplucz wnętrze dozownika wodą i wytrzyj jego zewnętrzną i wewnętrzną część ręcznikiem.
- Wytrzyj ręcznikiem wewnętrzną część otworu urządzenia.
- Umieść pojemnik dozownika i dozownik w pierwotnej pozycji.



5.3 - Czyszczenie bębna

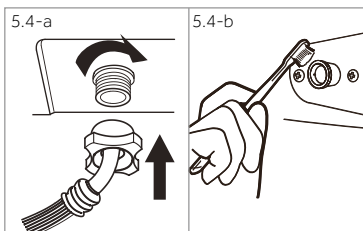
- Wyjmij z bębna przypadkowo wyprane przedmioty, zwłaszcza metalowe części, takie jak szpilki, monety itp. (rys. 5.3), ponieważ powodują one plamy rdzy i uszkodzenia.
- Użyj środka czyszczącego niezawierającego chlorków, aby usunąć plamy rdzy. Przestrzegaj wskazówek ostrzegawczych producenta środka czyszczącego.
- Do czyszczenia nie używaj twardych przedmiotów ani wełny stalowej.



5.4 - Zawór wlotowy wody i filtr zaworu wlotowego

Aby zapobiec zablokowaniu dopływu wody przez substancje stałe, takie jak wapien, należy regularnie czyścić filtr zaworu wlotowego.

- Odłącz przewód zasilający i wyłącz dopływ wody.
- Odkręć wąż doprowadzający wodę z tyłu urządzenia (rys. 5.4-a) oraz na kranie.
- Przepłucz filtry wodą i wyczyść szczotką (rys. 5.4-b).
- Włóż filtr i zamontuj wąż dopływowy.

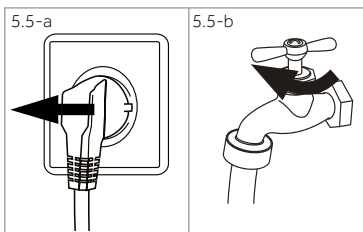


5.5 - Długi okres nieużywania

Jeśli urządzenie nie jest używane przez długi czas:

- wyciągnij wtyczkę elektryczną (rys. 5.5-a).
- zamknij dopływ wody (rys. 5.5-b);
- Otwórz drzwi, aby zapobiec nagromadzeniu wilgoci i zapachów. Drzwi pralki powinny być otwarte, gdy nie jest ona używana.

Przed ponownym użyciem należy dokładnie sprawdzić przewód zasilający, dopływ wody i wąż spustowy. Upewnij się, że wszystko jest prawidłowo zainstalowane i nie ma wycieków.



5.6 - Filtr pompy

Czyść filtr raz w miesiącu i sprawdzaj filtr pompy, na przykład, jeśli urządzenie:

- nie odprowadza wody;
- nie wiruje;
- wydaje nietypowy hałas podczas pracy.

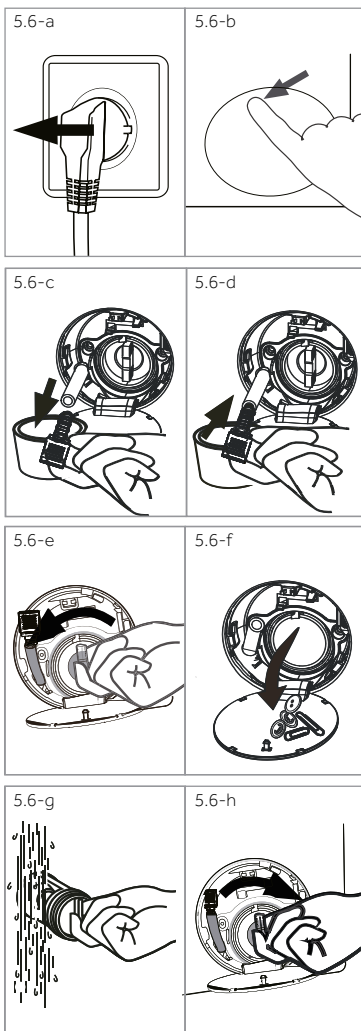


OSTRZEŻENIE! Ryzyko oparzenia!

Woda w filtrze pompy może być bardzo gorąca!

Przed jakąkolwiek czynnością upewnij się, że woda ostygła.

1. Wyłącz i odłącz pralkę (rys. 5.6-a).
2. Naciśnij i otwórz klapkę serwisową (rys. 5.6-b).
3. Ustaw płaski pojemnik do zbierania resztek wody (rys. 5.6-c). Mogą być większe ilości!
4. Wyciągnij wąż odpływowy i przytrzymaj jego koniec nad pojemnikiem (rys. 5.6-c).
5. Wyjmij korek uszczelniający z węża odpływowego (rys. 5.6-c).
6. Po całkowitym opróżnieniu zamknij wąż spustowy (rys. 5.6-d) i wepchnij go z powrotem do urządzenia.
7. Odkręć i wyjmij w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara filtr pompy (rys. 5.6-e).
8. Usuń zanieczyszczenia i brud (rys. 5.6-f).
9. Ostrożnie oczyść filtr pompy, np. pod bieżącą wodą (rys. 5.6-g).
10. Dokładnie go zamocuj (rys. 5.6-h).
11. Zamknij klapę serwisową.



Haier



Descărcați aplicația **hOn**



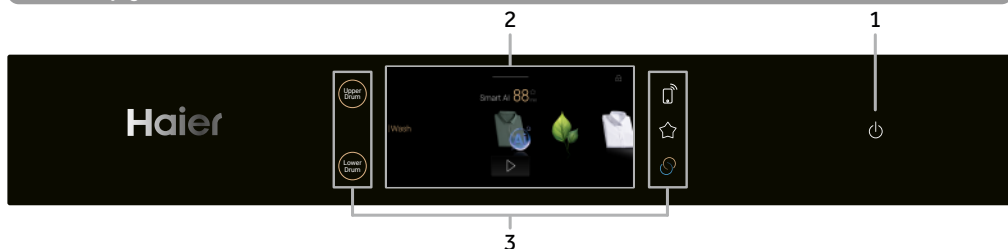
VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI CUMPĂRAT UN PRODUS HAIER

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza acest aparat. Instrucțiunile conțin informații importante care vă vor ajuta să obțineți o performanță optimă a aparatului și să asigurați instalarea, utilizarea și întreținerea sigure și corecte.

1. Instalare

- Amplasați produsul într-o locație care să permită deschiderea completă a ușii. Nu instalați uscătorul de rufe în spatele unei uși cu încuietore, a unei uși glisante sau a unei uși cu balamale pe partea opusă a ușii uscătorului de rufe, deoarece acest lucru limitează deschiderea completă a ușii uscătorului de rufe.
- Instalați aparatul într-un loc bine ventilat și uscat.
- Nu instalați niciodată aparatul în aer liber, într-un loc umed sau într-o zonă în care se pot produce scurgeri de apă, cum ar fi sub o chiuvetă sau lângă aceasta. În cazul unei scurgeri de apă, întrerupeți alimentarea cu energie electrică și lăsați aparatul să se usuce în mod natural.
- Instalați sau utilizați aparatul numai în locuri unde temperatura este mai mare de 5 °C.
- Nu așezați aparatul direct pe un covor sau în apropierea unui perete sau a mobilei.
- Nu expuneți aparatul la îngheț, căldură sau la lumina directă a soarelui și nici în apropierea unor surse de căldură (de exemplu, sobe, reșouri).
- Asigurați-vă că informațiile electrice de pe plăcuța cu date tehnice corespund cu cele de pe sursa de alimentare. În caz contrar, contactați un electrician.
- Nu utilizați adaptoare cu mai multe prize și cabluri prelungitoare.
- Aveți grijă să nu deteriorați cablul electric și ștecărul. În cazul în care s-au deteriorat, contactați un electrician pentru a înlocui componentul.
- Utilizați o priză separată cu împământare pentru alimentarea cu energie electrică, care să fie ușor accesibilă după instalare. Aparatul trebuie să fie împământat.

2. Afişaj



Butonul de pornire (1)



Tambur inferior (3)



Smart – Combi (3)

Ecranul tactil (2)



Control de la distanță (3)



Tambur superior (3)



Favorit (3)

Descărcați și citiți online manualul de utilizare complet pentru mai multe detalii despre:

go.he.services/haier-um

2.1 - Selectarea programului și parametrilor

Acest produs adoptă controlul complet al ecranului tactil. **Tamburul superior** este utilizat pentru uscarea și îngrijirea rufelor, iar **tamburul inferior** este utilizat pentru rufe.

Prin glisarea sau atingerea ecranului de afișare, puteți selecta programul de spălare, programul de uscare și programul de îngrijire a rufelor și puteți finaliza setările parametrilor.

2.1.1 Mod de spălare

Tamburul inferior este echipat cu 16 programe de spălare.

Utilizatorul poate regla următorii parametri înainte de a începe programul de spălare dorit:

- **Temp**: reglați durata de spălare a programului. Acest parametru trebuie ajustat după „Temp”.
- **Clătire**: reglați numărul de clătiri. Acesta poate fi reglat de până la 5 ori.
- **Temp.**: reglați temperatura de încălzire a apei.
- **Viteză**: reglați viteza de deshidratare.
- **Detergent**: reglați cantitatea de detergent, pictograma mică din colțul din dreapta sus poate afișa cantitatea de detergent rămasă în dozator și detergentul mediu.
- **Balsam**: reglați cantitatea de balsam de rufe. Pictograma mică din colțul din dreapta sus poate afișa distribuitorul și balsamul de rufe rămas.
- **UV**: această funcție va reduce bacteriile și microorganismele din apă, oferind un mediu de spălare mai curat și steril.
- **Pete**: selectați tipul de pată care urmează să fie spălată de pe haine:
- **Întârziere**: setați ora de începere a întârzierii spălării. Evitați utilizarea acestora pe articole umede și rezistente la culoare.
- **Ultra Fresh**: utilizați această funcție pentru a schimba aerul din interiorul tamburului cu aerul exterior, pentru a elimina în mod eficient mirosul, pentru a asigura un aer proaspăt și pentru a evita mușcăturile hainelor.

Ajustări cu parametrii suplimentari: apă plus, intensiv, înmuiere, spălare pe timpul nopții, energie plus, antialergii.

2.1.2 Mod de uscare

În funcție de situația rufelor zilnice ale familiei, pe tambur sunt setate 16 programe de uscare. Utilizatorul poate regla următorii parametri înainte de a începe programul de uscare dorit:

- **nivel de uscare** (gata de călcat, gata de purtat, dulap, uscare extra)
- **temperatură** (scăzută, medie, ridicată)
- **flexy air**
- **întârziere**

2.1.3 Mod de îngrijire

În funcție de situația îngrijirii zilnice a hainelor de uz casnic, există 6 programe de îngrijire a hainelor configurate pe tamburul superior. Parametrii ajustabili ai programului includ:

- **temp**

Notă

Diferitele programe au diferiți parametri de program din care să alegeți, consultați afișajul efectiv al interfeței.

2.2 - Setări

Glisând în jos „——” pe ecran, puteți deschide meniul derulant pentru setări suplimentare. Există în total 9 setări din care puteți alege.

Butonul  **Sunet butoane**: sunetul de pornire sau oprire a mașinii. Atunci când pictograma afișează , sunetul este activat. În acest moment, apăsarea butonului de pe mașină și sfârșitul programului sau al alarmei vor duce la emiterea unui sunet. Atunci când pictograma afișează , aceasta indică faptul că modul silențios este activat.

În acest moment, apăsarea butonului de pe mașină și sfârșitul programului sau al alarmei nu vor duce la emiterea unui sunet.

Repornirea mașinii va continua setările anterioare până când acest buton este resetat.

Butonul  **Blocare comenzi**: activați sau dezactivați blocarea comenzilor, atingeți pictograma, iar când fundalul pictogramei devine gri deschis, înseamnă că funcția de blocare a comenzilor a fost activată. În acest moment, poate fi utilizat numai butonul de pornire. Dacă apare o alarmă de defecțiune, puteți opera pentru a confirma informațiile despre alarma de defecțiune. După terminarea programului, blocarea comenzilor va fi eliberată automat. Dacă funcția de blocare a comenzilor nu este dezactivată în interfața de setări, funcția de blocare a comenzilor va fi activată implicit la următoarea rulare a programului. După rularea programului timp de 1 minut, blocarea comenzilor va continua să fie activată.

În starea de blocare a comenzilor, dacă funcția de blocare a comenzilor nu mai este necesară, țineți apăsată funcția deblocare a comenzilor în conformitate cu solicitarea ecranului timp de 3 secunde pentru a anula blocarea

comenzilor, apoi atingeți pictograma de blocare a comenzilor din interfața de setări pentru a dezactiva funcția de blocare a comenzilor.

Dacă funcția de blocare a comenzilor nu este dezactivată în interfața de setări și ecranul nu mai este utilizat. Atunci când fundalul pictogramei devine gri închis, aceasta indică faptul că funcția de blocare a comenzilor a fost dezactivată.

Butonul  **Sortare inteligentă:** activați sau dezactivați funcția de sortare inteligentă; atingeți pictograma, iar când fundalul pictogramei devine gri deschis, înseamnă că funcția de sortare inteligentă a fost activată. Sistemul va sorta programele în ordinea afișată în funcție de frecvența de utilizare a utilizatorului; ordinea programului de uscare a tamburului superior, a programului de îngrijire a rufelor cu tambur superior și, respectiv, a programului de spălare cu tambur inferior sunt sortate; atunci când fundalul pictogramei devine gri închis, înseamnă că funcția de sortare inteligentă a fost dezactivată.

Butonul  **Enciclopedia datelor de identificare:** apăsarea acestui buton poate afișa semnificația unor pictograme de pe etichetele articolelor de îmbrăcăminte, iar utilizatorii pot seta parametrii programului în funcție de instrucțiunile pictogramelor.

Butonul  **Enciclopedia îngrijirii:** apăsați acest buton pentru a afișa informații relevante despre instalarea, funcționarea, întreținerea, îngrijirea rufelor și alarma centrului de spălare.

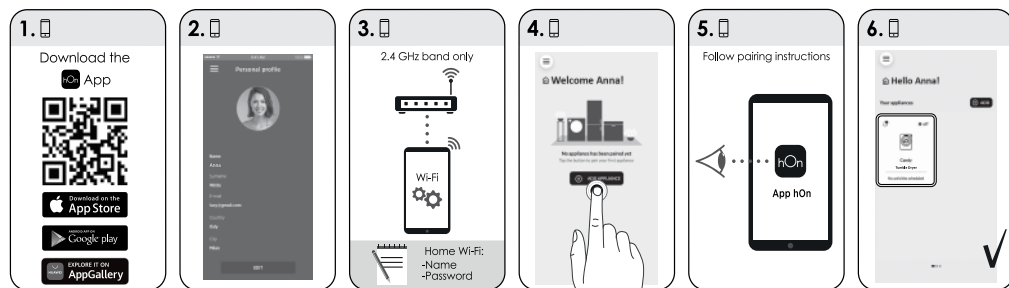
Butonul  **Limba sistemului:** puteți schimba limba interfeței de operare.

Butonul  **Luminozitate:** utilizat pentru a modifica luminozitatea ecranului de afișare; dacă atingeți sau glisați indicatorii stânga și dreapta puteți regla luminozitatea ecranului.

Butonul  **Resetare:** apăsați acest buton și apoi apăsați „Resetare” pentru a readuce sistemul la setările din fabrică. Această reglare este ireversibilă.

 **Butonul Wi-Fi**

2.3 - Procesul de asociere cu aplicația



Aplicația hOn - Ghid rapid

Pentru a utiliza aplicația, **este necesară o rețea Wi-Fi de 2,4 GHz (802.11b/g/n)**; 5 GHz și rețelele publice nu sunt acceptate. Aplicația este compatibilă cu smartphone-urile și tabletele Android, iOS și Huawei. Asigurați-vă că aparatul este amplasat într-o zonă cu acoperire Wi-Fi puternică.

Puteți descărca aplicația hOn scanând codul QR de pe afișajul aparatului sau din magazinul de aplicații al smartphone-ului dvs., la go.haier-europe.com/download-app.

Înregistrarea este necesară numai la prima utilizare sau în cazul în care contul a fost șters.

Pentru a asocia aparatul: asigurați-vă că smartphone-ul dvs. este conectat la aceeași rețea Wi-Fi de 2,4 GHz. Deschideți aplicația hOn, autentificați-vă, atingeți „Adăugare aparat” și urmați instrucțiunile.

Pentru a activa controlul de la distanță: porniți aparatul, închideți ușa și apăsați scurt butonul . Controlul de la distanță poate fi activat și în timpul unui ciclu. Puteți trimite comenzi din aplicație timp de până la 24 de ore după activare.

Pentru a dezactiva controlul de la distanță: apăsați scurt butonul , fie în timpul unui ciclu, fie când nu este în curs niciun ciclu. Dacă un ciclu este în desfășurare, aplicația va afișa în continuare starea, dar comenzile (de exemplu, oprire/pauză) vor fi dezactivate.

Pentru a reseta setările Wi-Fi: accesați meniul de setări al aparatului, accesați secțiunea Wi-Fi și selectați „Resetare acreditări”. Confirmați numai dacă intenționați să vindeți aparatul. Pentru a asocia din nou, eliminați aparatul din aplicație și repetați configurarea.

3. Program

3.1 - Programe de spălare

Program	Conceput pentru	Încărcătura max. de spălare, în kg	Temperatura de spălare în °C	Viteza de centrifugare în rpm
Smart AI	Potrivit pentru spălarea bumbacului, a inului, a fibrelor sintetice etc., care pot fi spălate la mașina de spălat.	10	Rece, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	Ciclu eficient din punct de vedere energetic, pentru bumbac.	10	Rece, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Cămăși	Potrivit pentru spălarea cămășilor care pot fi spălate la mașina de spălat.	3	Rece, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Bumbac	Potrivit pentru spălarea bumbacului, a fibrelor de in etc., care pot fi spălate la mașina de spălat.	10	Rece, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Haine sintetice	Potrivit pentru spălarea fibrelor sintetice care pot fi spălate la mașina de spălat.	5	Rece, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Țesături delicate	Potrivit pentru mătase lavabilă la mașină și haine spălate manual. Notă: Pentru hainele care sunt predispuse la cute, vă rugăm să reduceți viteza de deshidratare și să limitați greutatea la cel mult 1 kg.	3	Rece, 20, 30	0, 400, 600
Articole bebeluși	Potrivit pentru spălarea hainelor pentru copii, care pot fi spălate la mașina de spălat.	5	Rece, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Anti-alergii	Potrivit pentru spălarea în profunzime a hainelor persoanelor cu constituție specială, contribuind la reducerea influenței factorilor alergici.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Rapid 15'	Potrivit pentru spălarea hainelor din bumbac și in, cu grad redus de murdărie și care pot fi spălate la mașina de spălat.	1	Rece, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Lână	Potrivit pentru spălarea hainelor de lână, care pot fi spălate la mașina de spălat.	2.5	Rece, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifugare	Centrifugați numai hainele care pot fi spălate la mașina de spălat.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Bumbac 20°C	Potrivit pentru spălarea bumbacului, a fibrelor de in etc., care pot fi spălate la mașina de spălat, la 20°C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Voluminoase	Potrivit pentru spălarea articolelor mari de îmbrăcăminte, care pot fi spălate la mașina de spălat.	7	Rece, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Cuvertură	Potrivit pentru spălarea jachetelor din puf, care pot fi spălate la mașină.	2.5	Rece, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Curățare tambur	Potrivit pentru curățarea tamburului mașinii de spălat, fără haine. Nu este nevoie de detergent.	/	90	/
Haine de sport	Potrivit pentru spălarea hainelor sport care pot fi spălate la mașina de spălat.	3	Rece, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Programe de uscare

Program	Conceput pentru	Încărcătura max. de uscare, în kg
Smart AI	Potrivit pentru uscarea bumbacului, a inului, a fibrelor sintetice etc., care pot fi spălate la mașina de spălat.	8
Eco	Ciclu eficient din punct de vedere energetic.	8
Cămăși	Potrivit pentru uscarea cămășilor care pot fi spălate la mașina de spălat.	2.5
Bumbac	Potrivit pentru uscarea bumbacului, a fibrelor de in etc., care pot fi spălate la mașina de spălat.	8
Haine sintetice	Potrivit pentru uscarea fibrelor sintetice care pot fi spălate la mașina de spălat.	3
Țesături delicate	Potrivit pentru uscarea hainelor ușoare și fine care pot fi uscate în tambur.	3
Articole bebeluși	Potrivit pentru uscarea hainelor pentru copii, care pot fi spălate la mașina de spălat.	3
Uscare pe suport	Potrivit pentru hainele care au nevoie de uscare pe sârmă.	1
Rapid 30'	Adecvat pentru uscarea rapidă a unor cantități mici sau îmbrăcăminte ușoară din fibre chimice sau bumbac, cu un timp de program scurt.	1
Lână	Potrivit pentru uscarea hainelor de lână, care pot fi spălate la mașina de spălat.	1
Cronometru	Adecvat pentru uscarea temporizată a hainelor care pot fi uscate de un tambur (cu excepția mătăsii, a lânăii și a textilelor de casă), timpul de uscare poate fi selectat în funcție de greutatea și de conținutul de umiditate al hainelor.	/
Articole de exterior	Adecvat pentru uscarea hainelor de exterior, cum ar fi gecile de vânt care pot fi uscate în tambur.	2.5
Voluminoase	Potrivit pentru uscarea articolelor mari de îmbrăcăminte, care pot fi spălate la mașina de spălat.	4
Cuvertură	Potrivit pentru uscarea jachetelor din puf, care pot fi spălate la mașină.	2
Prosop	Adecvat pentru uscarea textilelor de uz casnic rezistente la căldură, cum ar fi prosoapele de baie.	3
Haine de sport	Potrivit pentru uscarea hainelor sport care pot fi spălate la mașina de spălat.	3

3.3 - Date despre programul de îngrijire

Program	Conceput pentru
Haine sintetice	Potrivit pentru eliminarea prafului și a mirosurilor, pentru menținerea hainelor pufoaseși îmbunătățirea fibrelor sintetice.
Mixte	Potrivit pentru eliminarea prafului și a mirosurilor, pentru menținerea hainelor pufoaseși îmbunătățirea bumbacului și a inului, a fibrelor sintetice, etc.
Țesături delicate	Potrivit pentru eliminarea prafului și a mirosurilor, pentru menținerea hainelor pufoaseși îmbunătățirea hainelor ușoare și fine.
Cămăși	Potrivit pentru îndepărtarea cutelor, eliminarea mirosurilor, îngrijirea și îmbunătățirea cămășilor din bumbac și din fibre mixte.
Lână	Potrivit pentru eliminarea prafului și a mirosurilor, pentru menținerea hainelor pufoaseși îmbunătățirea lânăii.
Voluminoase	Potrivit pentru eliminarea prafului și a acarienilor, pentru menținerea hainelor pufoaseși îmbunătățirea articolelor mari.

Notă

1. Vă rugăm să păstrați hainele întinse în mod natural atunci când le introduceți.
2. Se recomandă ca hainele pentru adulți să fie îngrijite individual;
3. Cantitatea de haine pentru copii se recomandă să nu depășească 5 articole simultan.
4. Nu puneți țesături excesive sau supradimensionate, în special țesături de mătase, cuverturi de mătase etc.

Notă (continuare)

- În interfața de selectare a parametrilor programului, atingeți ❶ pe pictograma programului, faceți clic pe ❶ **Descrierea programului** sau :- **Sugestii de spălare** (: - **Sugestii de uscare** pentru programele de uscare și de îngrijire a hainelor) pentru a afișa descrierea programului și măsurile de precauție. Dacă există diferențe între descrierea ilustrată în manual și întreaga mașină, vă rugăm să consultați descrierea afișată pe întreaga mașină.
- Consultați eticheta energetică pentru informații despre consumul de energie.
- Consumul efectiv de energie poate fi diferit de cel declarat, în funcție de condițiile locale.
- Temperatura reală a apei poate diferi de temperatura declarată a ciclului.

4. Utilizarea zilnică

- Conectați mașina de spălat la o sursă de alimentare cu energie electrică și la un racord de apă (consultați capitolul de instalare din manualul de utilizare).
- Pregătiți rufe: sortați hainele în funcție de țesătură (bumbac, materiale sintetice, lână sau mătase etc.) și de gradul de murdărie. Consultați etichetele de pe hainele dumneavoastră. Separați hainele albe de cele colorate. Goliți buzunarele de obiecte precum chei, monede etc. și îndepărtați obiectele decorative mai dure.
- Puneți rufe pe rând, evitând supraîncărcarea (consultați diferitele posibilități de încărcare maximă în funcție de program). Închideți ușa cu grijă. Asigurați-vă că nu se prinde nicio rufă în ușă.
- Selectați detergentul și balsamul (atunci când este necesar) și turnați-le în compartimentele corecte ale sertarului. Închideți sertarul.

4.1 - Selectarea detergentului

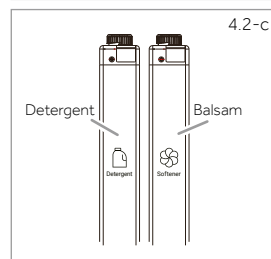
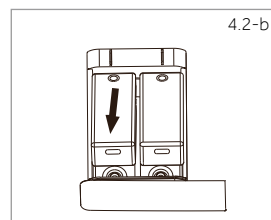
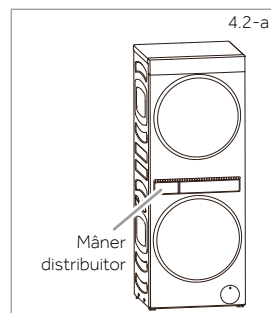
- Eficiența și performanța spălării sunt influențate de calitatea detergentului utilizat.
- Folosiți numai detergent aprobat pentru spălatul la mașină.
- Dacă este necesar, folosiți detergenți specifici, de exemplu pentru țesături sintetice și de lână.
- Consultați recomandările de pe autocolantele detergenților pentru blatul de lucru.
- Nu utilizați agenți de curățare chimică, precum tricloretilena și produse similare.

4.2 - Adăugați detergent și balsam

1. Apăsăți mânerul distribuitorului din mijlocul mașinii pentru a scoate cutia distribuitorului (Fig. 4.2-a).
2. Scoateți cutia dozatorului pop-up în poziția corespunzătoare și ridicați cu mâna dozatorul de sub bușonul moale de cauciuc din partea inferioară a cutiei, apoi scoateți cutia dozatorului în direcția săgeții (Fig. 4.2-b).
3. Deșurubați capacul cutiei dozatorului în sensul invers acelor de ceasornic, adăugați detergentul special și balsamul de rufe în cutia corespunzătoare a dozatorului, strângeți capacul în sensul acelor de ceasornic și acordați atenție la strângerea capacului pe poziție pentru a evita scurgerile (Fig. 4.2-c).
4. După finalizarea adăugării, reinstalați cutia dozatorului în cutia dozatorului și apoi puneți cutia dozatorului în poziție.

Când ciclul se termină, pe afișaj apare „SFÂRȘIT”, după care aparatul se oprește automat.

Scoateți rufe cât mai repede posibil pentru a preveni apariția cutelor, a mirosurilor neplăcute și a bacteriilor.



5. Îngrijire și întreținere

5.1 - Curățarea generală a mașinilor

- Scoateți aparatul din priză în timpul curățării și întreținerii.
- Folosiți o cârpă moale cu săpun lichid pentru a curăța carcasa mașinii și componentele din cauciuc.
- Nu utilizați substanțe chimice organice sau solvenți corozivi.

5.2 - Curățarea sertarului pentru detergent

Aveți întotdeauna grijă să nu rămână reziduuri de detergent.

Curățați sertarul în mod regulat:

- Apăsăți mânerul distribuitorului din mijlocul mașinii pentru a scoate cutia distribuitorului (Fig. 5.1-a).
- Trageți cutia dozatorului pop-up în poziția corespunzătoare, ridicăți cu mâna partea inferioară a cutiei dozatorului de sub bușonul moale de cauciuc și apoi scoateți cutia dozatorului în direcția (Fig. 5.1-b).
- Țineți cu mâna zona de presare auxiliară inferioară a cutiei distribuitorului (Fig. 5.1-c), înclinați ușor colierul în sus și apoi scoateți cutia distribuitorului în exteriorul mașinii.
- Clătiți interiorul cutiei dozatorului cu apă și ștergeți exteriorul cutiei dozatorului și exteriorul cutiei distribuitorului cu un prosop.
- Utilizați un prosop pentru a curăța interiorul fantei de pe mașină.
- Întoarceți cutia dozatorului și cutia dozatorului în pozițiile lor inițiale.

5.3 - Curățarea tamburului

- Îndepărtați din tambur obiectele spălate accidental, în special piesele metalice, cum ar fi ace, monede etc. (Fig. 5.3), deoarece acestea provoacă pete de rugină și deteriorări.
- Pentru îndepărtarea petelor de rugină, folosiți un detergent fără clor. Respectați indicațiile de avertizare ale producătorului agentului de curățare.
- Nu folosiți obiecte dure sau bureți din sârmă pentru curățare.

5.4 - Supapa de admisie a apei și filtrul supapei de admisie

Pentru a preveni blocarea alimentării cu apă din cauza substanțelor solide, cum ar fi calcarul, curățați periodic filtrul supapei de admisie.

- Scoateți cablul de alimentare și opriți alimentarea cu apă.
- Deșurubați furtunul de admisie a apei în partea din spate a aparatului, precum și de la robinet (Fig. 5.4-a).
- Spălați filtrele cu apă și o perie (Fig. 5.4-b).
- Introduceți filtrul și montați furtunul de admisie.

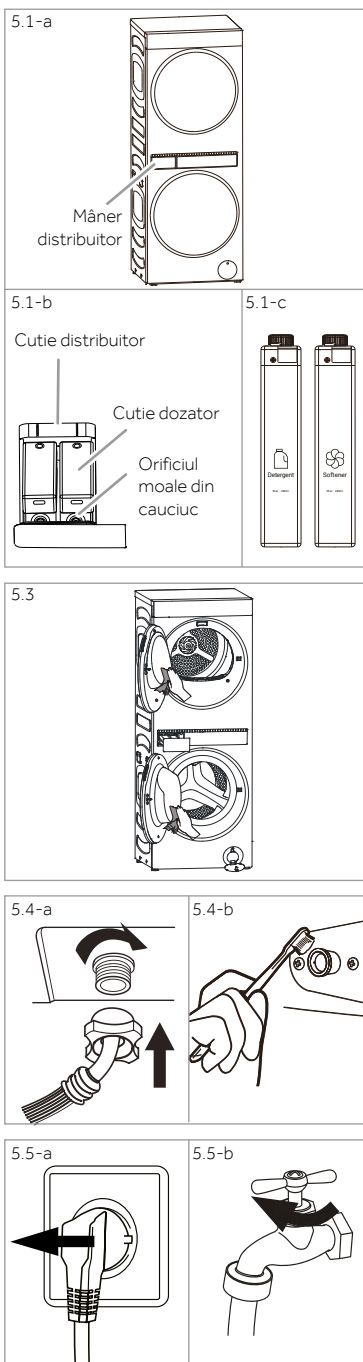
5.5 - Perioadă lungă de neutilizare

Dacă aparatul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp:

- Scoateți ștecărul electric (Fig. 5.5-a);
- Închideți alimentarea cu apă (Fig. 5.5-b);
- deschideți ușa pentru a preveni formarea umidității și mirosurilor.

Lăsați ușa deschisă atunci când nu utilizați aparatul.

Înainte de următoarea utilizare, verificați cu atenție cablul de alimentare, priza de apă și furtunul de scurgere. Asigurați-vă că totul este instalat corect și că nu există scurgeri.



5.6 - Filtrul pompei

Curățați filtrul o dată pe lună și verificați filtrul pompei, de exemplu, dacă aparatul:

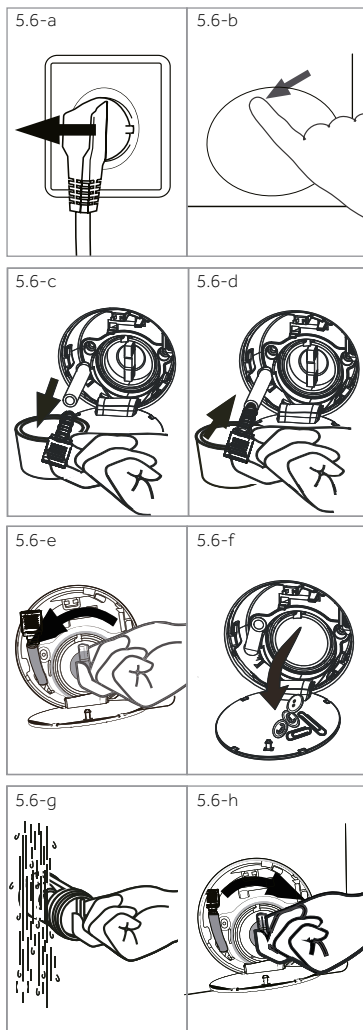
- apa nu se scurge;
- nu centrifughează;
- produce un zgomot neobișnuit în timpul funcționării.



AVERTISMENT! Risc de opărire!

Apa din filtrul pompei poate fi foarte fierbinte!
Înainte de orice operațiune, asigurați-vă că apa s-a răcit.

1. Opriți și scoateți mașina din priză (Fig. 5.6-a).
2. Împingeți și deschideți clapeta de service (Fig. 5.6-b).
3. Aveți la îndemână un recipient plat pentru a colecta apa reziduală (Fig. 5.6-c). Poate fi vorba de cantități mari!
4. Trageți furtunul de scurgere în afară și țineți capătul acestuia deasupra recipientului (Fig. 5.6-c).
5. Scoateți dopul de etanșare din furtunul de scurgere (Fig. 5.6-c).
6. După golirea completă, închideți furtunul de scurgere (Fig. 5.6-d) și puneți-l înapoi în mașină.
7. Deșurubați și scoateți filtrul pompei în sens invers acelor de ceasornic (Fig. 5.6-e).
8. Îndepărtați contaminanții și murdăria (Fig. 5.6-f).
9. Curățați cu grijă filtrul pompei, de ex., folosind apă de la robinet (Fig. 5.6-g).
10. Puneți-l la loc și fixați-l bine (Fig. 5.6-h).
11. Închideți clapeta de service.





Stiahnite si aplikáciu **hOn**



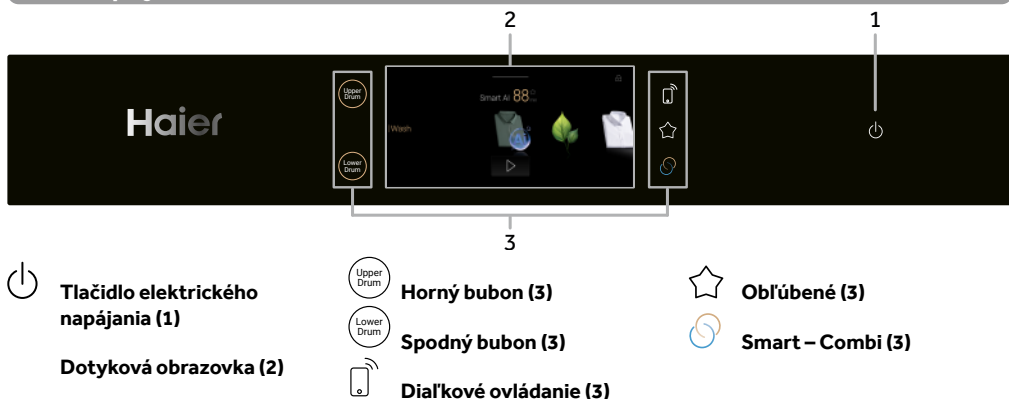
ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI SPOTREBIČ ZNAČKY HAIER

Pred použitím tohto spotrebiča si pozorne prečítajte pokyny. Pokyny obsahujú dôležité informácie, ktoré vám pomôžu využiť svoj spotrebič čo najlepšie, a zaistiť bezpečnú a správnu inštaláciu, používanie a údržbu.

1. Inštalácia

- Uistite sa, že miesto inštalácie umožňuje úplné otvorenie dvierok. Neinštalujte bubnovú sušičku za uzamykateľné dvere, posuvné dvere ani za dvere so závesmi na opačnej strane vzhľadom na dvierka sušičky, pretože to obmedzuje úplné otvorenie dvierok sušičky.
- Nainštalujte spotrebič na dobre vetrané a suché miesto.
- Spotrebič nikdy neinštalujte vonku na vlhkom mieste ani v oblasti, ktorá môže byť náchylná na únik vody, napríklad pod umývadlom ani v jeho blízkosti. V prípade úniku vody vypnite elektrické napájanie a nechajte spotrebič normálne vyschnúť.
- Spotrebič inštalujte alebo používajte len vtedy, keď je teplota prostredia vyššia než 5 °C.
- Neumiestňujte spotrebič priamo na koberec ani blízko steny alebo nábytku.
- Nevystavujte spotrebič mrazu, teplu ani priamemu slnečnému žiareniu, ani ho neumiestňujte v blízkosti zdrojov tepla (napr. kachlí, ohrievačov).
- Uistite sa, že sa informácie o elektrickom napájaní na typovom štítku zhodujú s údajmi napájania zo siete. Ak nie, požiadajte o pomoc elektrikára.
- Nepoužívajte adaptéry s viacerými zásuvkami ani predlžovacie káble.
- Dbajte na to, aby nedošlo k poškodeniu elektrického kábla ani zástrčky. Ak je kábel poškodený, dajte ho vymeniť elektrikárovi.
- Na napájanie použite samostatnú uzemnenú zásuvku, ktorá bude po inštalácii ľahko prístupná. Tento spotrebič musí byť uzemnený.

2. Displej



Stiahnite si a prečítajte si úplnú príručku pre používateľa online, kde nájdete viac podrobností:

go.he.services/haier-um

2.1 - Výber programu a parametre

Tento produkt využíva plne dotykové ovládanie. **Horný bubon** sa používa na sušenie a starostlivosť o bielizeň a **spodný bubon** sa používa na pranie bielizne.

Posunutím alebo dotykom na displeji si môžete vybrať program prania, program sušenia a program starostlivosti o bielizeň a dokončiť nastavenie parametrov.

2.1.1 Režim prania

Spodný bubon je vybavený 16 pracími programami.

Používateľ môže pred spustením požadovaného pracieho programu upraviť nasledujúce parametre:

- **Čas:** nastavte čas prania daného programu. Je potrebné ho upraviť po nastavení položky „**Teplota**“.
- **Plákanie:** nastavte počet plákaní. Je možné ho nastaviť až 5-krát.
- **Teplota:** nastavte teplotu ohrevu vody.
- **Rýchlosť:** nastavenie rýchlosti odstredovania.
- **Prací prostriedok:** nastavte množstvo pracieho prostriedku, malá ikona v pravom hornom rohu môže zobrazovať zostávajúce množstvo pracieho prostriedku v dávkovači a množstvo stredne jemného pracieho prostriedku.
- **Aviváž:** nastavte množstvo aviváže. Malá ikona v pravom hornom rohu môže zobrazovať dávkovač a zostávajúcu aviváž.
- **UV:** táto funkcia zníži množstvo baktérií a mikroorganizmov vo vode, čím sa zabezpečí čistejšie a sterilnejšie prostredie pri praní.
- **Škvrnny:** vyberte typ škvŕny, ktorú chcete z bielizne vyprať.
- **Oneskorenie:** nastavte čas spustenia odloženého štartu prania. Nepoužívajte ho na vlhké a farebne odolné položky.
- **Ultra Fresh:** túto funkciu použijete na výmenu vzduchu vo vnútri bubna s vonkajším vzduchom, účinne odstránenie zápachu, zabezpečenie čerstvého vzduchu a zabránenie vzniku plesní na oblečení.

Úpravy ďalších parametrov: dodatočná voda, intenzívny, namáčanie, nočné pranie, dodatočná energia, antialergénny.

2.1.2 Režim sušenia

Podľa denného stavu bielizne v rodine sa na bubne nastaví 16 programov sušenia. Používateľ môže pred spustením požadovaného programu sušenia upraviť nasledujúce parametre:

- **úroveň sušenia** (pripravené na žehlenie, pripravené na nosenie, uloženie do skrinky, extra suché)
- **teplota** (nízka, stredná, vysoká)
- **premenlivý vzduch**
- **oneskorenie**

2.1.3 Režim starostlivosti

Podľa spôsobu každodennej starostlivosti o oblečenie v domácnosti je na hornom bubne nastavených 6 programov starostlivosti o oblečenie. Medzi nastaviteľné parametre programu patria:

- **čas**

Poznámka

Rôzne programy majú na výber rôzne parametre programu, pozrite si aktuálne zobrazenie rozhrania.

2.2 - Nastavenia

Potiahnutím „“ nadol na obrazovke, môžete zobraziť rozbalovaciu ponuku ďalších nastavení. Na výber je celkovo 9 nastavení.



Tlačidlo Zvuk tlačidla: výstražný zvukový signál pri zapnutí alebo vypnutí spotrebiča. Keď sa zobrazí ikona , znamená to, že je zapnutý výstražný zvukový signál. V tomto okamihu stlačenie tlačidla na spotrebiči, ukončenie programu alebo alarm vydajú výstražný zvukový signál. Keď sa zobrazí ikona , znamená to, že je zapnutý tichý režim. V tomto okamihu stlačenie tlačidla na spotrebiči, ukončenie programu alebo alarm nevydajú výstražný zvukový signál. Reštartovaním spotrebiča sa zachovávajú predchádzajúce nastavenia, kým sa toto tlačidlo neresetuje.



Tlačidlo Detská poistka: zapnite alebo vypnite detskú poistku, dotknite sa ikony a keď sa pozadie ikony zmení na svetlosivé, znamená to, že funkcia detskej poistky je zapnutá. V tomto okamihu je možné ovládať iba tlačidlo elektrického napájania. Ak sa spustí alarm poruchy, môžete ho potvrdiť. Po skončení programu sa detská poistka automaticky uvoľní.

Ak funkcia detskej poistky nie je v rozhraní nastavení vypnutá, pri ďalšom spustení programu sa funkcia detskej poistky predvolene zapne. Po 1 minúte spustenia programu zostane detská poistka naďalej aktívna.

Ak v stave detskej poistky už funkcia detskej poistky nie je potrebná, stlačte a podržte funkciu detskej poistky podľa pokynov na obrazovke 3 sekundy, aby ste ju zrušili, a potom sa dotknite ikony detskej poistky v rozhraní nastavení, aby ste funkciu detskej poistky vyplli.

Ak funkcia detskej poistky nie je vypnutá v rozhraní nastavení a obrazovka sa už nepoužíva. Keď sa pozadie ikony zmení na tmavosivé, znamená to, že funkcia detskej poistky je vypnutá.



Tlačidlo Inteligentné zoradenie: zapnite alebo vypnite funkciu inteligentného zoradenia dotykom ikony, a keď sa pozadie ikony zmení na svetlosivé, znamená to, že funkcia inteligentného triedenia je zapnutá. Systém zoradí programy v zobrazenom poradí podľa frekvencie používania používateľom; poradie programu sušenia v hornom bubne, programu starostlivosti o bielizeň v hornom bubne a programu prania v dolnom bubne sa zoradí v uvedenom poradí; keď sa pozadie ikony zmení na tmavosivé, znamená to, že funkcia inteligentného zoradenia je vypnutá.



Tlačidlo Encyklopédia identifikácie: stlačením tohto tlačidla sa môže zobraziť význam niektorých ikon na štítkoch bielizne a používatelia môžu nastaviť parametre programu podľa pokynov na ikonách.



Tlačidlo Encyklopédia starostlivosti: stlačením tohto tlačidla zobrazíte relevantné informácie o inštalácii, prevádzke, údržbe, starostlivosti o bielizeň a alarme práčovne.



Tlačidlo Systémový jazyk: môžete zmeniť jazyk ovládacieho rozhrania.



Tlačidlo Jas: slúži na zmenu jasú obrazovky, ťuknutím alebo posúvaním indikátorov doľava a doprava môžete upraviť jas obrazovky.

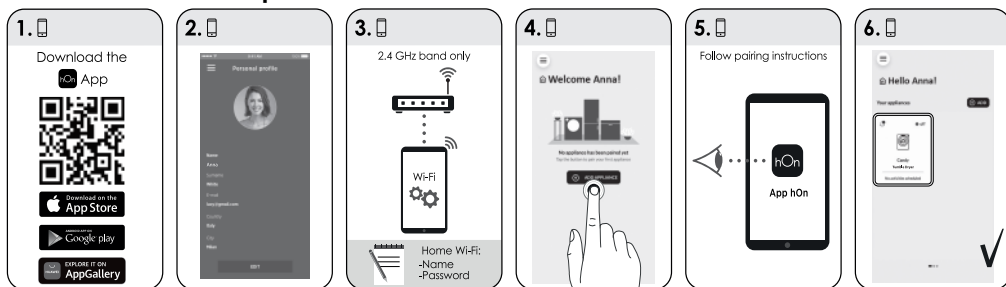


Tlačidlo Resetovať: stlačte toto tlačidlo a následne stlačte tlačidlo „Resetovať“ a obnovte systém do stavu z výroby. Toto nastavenie je nezvratné.



Tlačidlo Wi-Fi

2.3 - Proces Párovania Aplikácie



Aplikácia hOn – Stručná príručka

Na používanie aplikácie je **potrebná sieť Wi-Fi s frekvenciou 2,4 GHz (802.11b/g/n)**; siete s frekvenciou 5 GHz a verejné siete nie sú podporované. Aplikácia je kompatibilná so smartfónmi a tabletmi so systémom Android, iOS a Huawei. Uistite sa, že spotrebič je umiestnený v oblasti so silným pokrytím signálu Wi-Fi.

Aplikáciu hOn si môžete stiahnuť naskenovaním QR kódu na displeji spotrebiča alebo z obchodu s aplikáciami vo vašom smartfóne na adrese go.haier-europe.com/download-app.

Registrácia je potrebná iba pri prvom použití alebo ak bol účet odstránený.

Spárovanie spotrebiča: uistite sa, že smartfón je pripojený k rovnakej sieti Wi-Fi s frekvenciou 2,4 GHz. Otvorte aplikáciu hOn, prihláste sa, klepnite na „Pridať spotrebič“ a postupujte podľa pokynov.

Aktivácia diaľkového ovládania: zapnite spotrebič, zatvorte dverka a krátko stlačte tlačidlo . Diaľkové ovládanie je možné aktivovať aj počas bežaceho cyklu. Prikazy môžete z aplikácie odosielať až 24 hodín po aktivácii.

Deaktivácia diaľkového ovládania: krátko stlačte tlačidlo , buď počas cyklu, alebo keď žiadny cyklus neprebíha. Ak cyklus prebieha, aplikácia bude stále zobrazovať jeho stav, ale príkazy (napr. zastaviť/pozastaviť) budú deaktivované.

Ak chcete obnoviť nastavenia siete Wi-Fi: prejdite do ponuky nastavení zariadenia, otvorte sekciu Wi-Fi a vyberte možnosť „Obnoviť prihlasovacie údaje“. Potvrďte iba v prípade, že plánujete spotrebič predať. Pri opätovnom párovaní odstráňte zariadenie z aplikácie a zopakujte nastavenie.

3. Program

3.1 - Pracie programy

Program	Navrhnuté na	Max. náplň bielizne v kg	Teplota prania v °C	Rýchlosť od- stredovania v ot./min.
Smart AI	Vhodné na pranie a sušenie bavlny a ľanu vhodných na pranie v práčke, syntetických vlákien atď.	10	Studená, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	Energeticky účinný cyklus pre bavlnu.	10	Studená, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Košele	Vhodné na pranie košiel, ktoré možno prať v práčke.	3	Studená, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Bavlna	Vhodné na pranie bavlny a ľanu, ktoré možno prať v práčke atď.	10	Studená, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Syntetika	Vhodné na pranie syntetických vlákien, ktoré možno prať v práčke	5	Studená, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Jemné	Vhodné na hodváb, ktorý možno prať v práčke a na bielizeň určenú na ručné pranie. Poznámka: Pri odevoch, ktoré sú náchylné na pokrčenie, znížte rýchlosť odstredovania a obmedzte hmotnosť na maximálne 1 kg.	3	Studená, 20, 30	0, 400, 600
Detská bielizeň	Vhodné na pranie detského oblečenia, ktoré sa dá prať v práčke.	5	Studená, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Antialergénna starostlivosť	Vhodné na dôkladné pranie odevov ľudí so špeciálnym zdravotným stavom, čo pomáha znižovať vplyv alergických faktorov.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Rýchly 15'	Vhodné na pranie bielizne z bavlny a ľanu, ktorú možno prať v práčke a nie je veľmi špinavá.	1	Studená, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Vlna	Vhodné na pranie vlneného oblečenia vhodného na pranie v práčke.	2.5	Studená, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Odstredovanie	Odstredujte iba oblečenie vhodné na pranie v práčke.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Bavlna 20°C	Vhodné na pranie bavlny a ľanu, ktoré možno prať v práčke atď pri 20°C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Objemné odevy	Vhodné na pranie veľkých kusov bielizne a oblečenia.	7	Studená, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Prikrývky	Vhodné na pranie páperových bünd, ktoré možno prať v práčke.	2.5	Studená, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Čistenie bubna	Vhodné na čistenie bubna práčky bez oblečenia. Prací prostriedok nie je potrebný.	/	90	/
Športové odevy	Vhodné na pranie športového oblečenia, ktoré možno prať v práčke.	3	Studená, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

★	Náplň			ENERGY		Max. teplota (°C)	Efektívna rýchlosť (ot./min.)	
	Program	(kg)	(HH:MM)	(kWh/cyklus)	(L/cykus)			Zvýšková vlhkosť (%)
10 kg	Eco 40-60	10.0	3:58	0.505	68.0	27	1330	53.0
	Eco 40-60	5.0	2:58	0.285	44.0	25	1330	53.0
	Eco 40-60	2.5	2:48	0.195	30.0	25	1330	55.0
	Bavlna 20°C	10.0	0:53	0.300	80.0	20	1000	65.0
	Bavlna 60°C	10.0	1:46	2.000	80.0	57	1330	55.0
	Vlna 30°C	1.0	0:45	0.380	40.0	30	800	37.0
	Rýchly 15' 30°C	1.0	0:23	0.380	40.0	30	1000	65.0

3.2 - Sušiacie programy

Program	Navrhnuté na	Max. náplň sušenia v kg
Smart AI	Vhodné na sušenie bavlny a ľanu vhodných na pranie v práčke, syntetických vlákien atď.	8
Eco	Energeticky úsporný cyklus.	8
Košele	Vhodné na sušenie košiel, ktoré možno prať v práčke.	2.5
Bavlna	Vhodné na sušenie bavlny a ľanu atď., ktoré možno prať v práčke.	8
Syntetika	Vhodné na sušenie syntetických vlákien, ktoré možno prať v práčke.	3
Jemné	Vhodné na sušenie ľahkého a jemného oblečenia, ktoré sa dá sušiť v bubnovej sušičke.	3
Detská bielizeň	Vhodné na sušenie detského oblečenia, ktoré možno prať v práčke.	3
Na zavesenie	Vhodné pre oblečenie, ktoré treba sušiť na stojane.	1
Rýchly 30'	Vhodné na rýchle sušenie malých množstiev bielizne alebo ľahkého oblečenia z chemických vlákien alebo bavlny s krátkym programom.	1
Vlna	Vhodné na sušenie vlneného oblečenia, ktoré možno prať v práčke.	1
Časovač	Vhodné pre načasované sušenie bielizne, ktorú možno sušiť v bubnovej sušičke (okrem hodvábu, vlny a bytového textilu), dobu sušenia je možné zvoliť podľa hmotnosti a vlhkosti bielizne.	/
Odevy do prírody	Vhodné na sušenie odevov do prírody, ako sú vetrovky, ktoré sa dajú sušiť v bubnovej sušičke.	2.5
Objemné odevy	Vhodné na sušenie veľkých kusov oblečenia, ktoré možno prať v práčke.	4
Prikrývky	Vhodné na sušenie páperových bünd, ktoré je možné prať v práčke.	2
Uteráky	Vhodné na sušenie tepluvzdorných bytových textílií, ako sú napríklad osušky.	3
Športové odevy	Vhodné na sušenie športového oblečenia, ktoré možno prať v práčke.	3

Menovitá kapacita	Program	Zvyšková vlhkosť %	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY Spotreba energie (kW/cyklus)	Konečná vlhkosť (%)
8 kg	Eco	cca 60	8.0	3:58	1.20	2.0
	Eco	cca 60	4.0	2:28	0.72	2.0
	Bavlna extra suché	cca 60	8.0	3:58	2.41	0
	Bavlna na uloženie do skrine	cca 60	8.0	3:05	2.16	0
	Bavlna pripravené na oblečenie	cca 60	8.0	2:45	1.65	2.0
	Bavlna pripravené na žehlenie	cca 60	8.0	2:33	1.61	12.0
	Syntetika extra suché	cca 40	3.0	1:21	0.72	0
	Syntetika na uloženie do skrine	cca 40	3.0	1:12	0.67	0
	Syntetika pripravené na oblečenie	cca 40	3.0	1:04	0.59	2.0
	Syntetika pripravené na žehlenie	cca 40	3.0	0:47	0.50	12.0
	Jemné extra suché	cca 40	3.0	1:02	0.68	0
	Jemné na uloženie do skrine	cca 40	3.0	1:00	0.63	0
	Jemné pripravené na oblečenie	cca 40	3.0	0:56	0.62	2.0
	Jemné pripravené na žehlenie	cca 40	3.0	0:48	0.43	12.0

3.3 - Údaje o programe starostlivosti

Program	Navrhnuté na
Syntetika	Vhodné na odstraňovanie prachu, odstraňovanie zápachu, obnovenie hebkosti a zlepenie syntetických vlákien.
Mix	Vhodné na odstraňovanie prachu, odstraňovanie zápachu, obnovenie hebkosti a štruktúry bavlny a ľanu, syntetických vlákien a pod.
Jemné	Vhodné na odstraňovanie prachu, odstraňovanie zápachu, obnovenie hebkosti a štruktúry ľahkých a jemných odevov.
Košele	Vhodné na ohrievanie oblečenia, odvlhčovanie a obnovenie štruktúry bavlnených a bavlnených košiel.
Vlna	Vhodné na odstraňovanie prachu, odstraňovanie zápachu, obnovenie hebkosti a štruktúry vlákien vlny.
Objemné odevy	Vhodné na odstraňovanie prachu, roztočov, obnovenie hebkosti a štruktúry veľkých kusov oblečenia

Poznámka

1. Pri vkladaní udržiajte oblečenie prirodzene napnuté.
2. Odporúča sa individuálna starostlivosť o oblečenie pre dospelých;
3. Odporúča sa, aby množstvo detského oblečenia naraz nepresiahlo 5 kusov.
4. Nevkladajte nadmerné množstvo alebo nadrozmerné látky, najmä hodvábne látky, hodvábne prešívané prikrývky atď.

Poznámka (pokračovanie)

- V rozhraní výberu parametrov programu sa dotknite ikony programu , kliknite na položku  **Popis programu** alebo : – **Návrhy na pranie** (: – **Návrhy na sušenie** pre programy sušenia a starostlivosti o oblečenie) na zobrazenie popisu programu a bezpečnostných opatrení. Ak existujú nejaké rozdiely medzi ilustrovaným popisom v návode a spotrebičom, pozrite si popis zobrazený na spotrebiči.
- Skontrolujte energetický štítok a zistite informácie o spotrebe energie.
- Skutočná spotreba energie sa môže líšiť od deklarovanej v závislosti od miestnych podmienok.
- Skutočná teplota vody sa môže líšiť od deklarovanej teploty cyklu.

4. Každodenné používanie

- Práčku pripojte k zdroju elektrického napájania a k prípojke vody (pozri kapitolu o inštalácii v príručke pre používateľa).
- Pripravte bielizeň: bielizeň rozdeľte podľa tkaniny (bavlna, syntetika, vlna alebo hodváb atď.) a podľa stupňa znečistenia. Skontrolujte etikety na odevu. Oddelte biele oblečenie od farebného. Vyprázdnite vrecká, vyberte všetky predmety ako sú kľúče, mince atď., a odstráňte tvrdšie dekoratívne predmety.
- Bielizeň vkladajte do práčky postupne, aby ste sa vyhli preťaženiu (skontrolujte rôznu maximálnu záťaž podľa programu). Dvierka opatrne zatvorte. Uistite sa, že žiadny kus bielizne neostal zaseknutý v dvierkach.
- Vyberte prací prostriedok a aviváž (v prípade potreby) a naplňte ním správne priehradky v zásuvke. Zatvorte zásuvku.

4.1 - Výber pracieho prostriedku

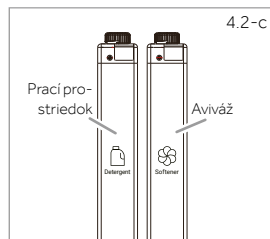
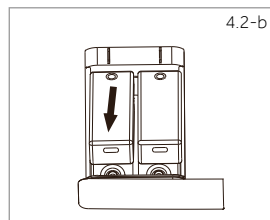
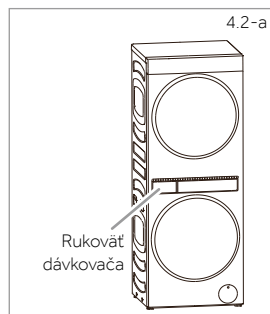
- Účinnosť prania a výkon sú určené kvalitou použitého pracieho prostriedku.
- Používajte iba pracie prostriedky schválené na použitie v práčke.
- V prípade potreby použite špecifické pracie prostriedky, napr. na syntetické a vlnené tkaniny.
- Pozrite si rady na nálepke pre pracie prostriedky na doske.
- Nepoužívajte chemické prípravky ako je trichlóretylén a podobné výrobky.

4.2 - Pridajte prací prostriedok a aviváž

1. Stlačte rukoväť dávkovača v strede spotrebiča, aby ste vysunuli dávkovač (obr. 4.2-a).
2. Vyťahovací dávkovač vytiahnite do príslušnej polohy a rukou zdvihnite dávkovač pod mäkkým gumovým krytom na spodnej strane boxu, potom vytiahnite dávkovač v smere šípky (obr. 4.2-b).
3. Odskrutkujte uzáver dávkovača proti smeru hodinových ručičiek, pridajte špeciálny prací prostriedok a aviváž do príslušného dávkovača, utiahnite uzáver v smere hodinových ručičiek a dbajte na to, aby ste uzáver pevne utiahli, aby nedošlo k úniku (obr. 4.2-c).
4. Po dokončení pridávania znova vložte dávkovač do priestoru pre dávkovač a potom dávkovač vráťte na miesto.

Po dokončení cyklu sa na displeji zobrazí „KONIEC“, potom sa spotrebič automaticky vypne.

Bielizeň vyberte čo najskôr, aby ste zabránili pokrčeniu, zápachu a množeniu baktérií.



5.1 - Všeobecné čistenie spotrebiča

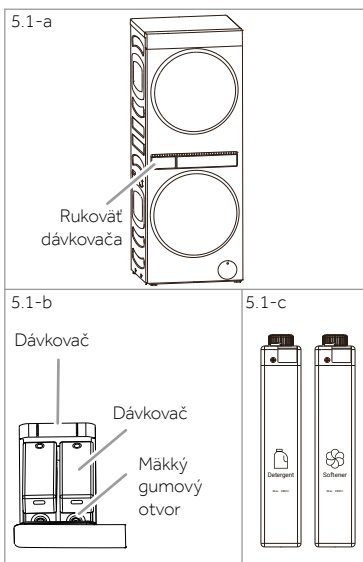
- Počas čistenia a údržby odpojte spotrebič zo siete.
- Na čistenie skrine stroja a gumových komponentov použite mäkkú handričku so saponátom.
- Nepoužívajte organické chemikálie ani korozívne rozpúšťadlá.

5.2 - Čistenie zásuvky na prací prostriedok

Vždy dbajte na to, aby v zásuvke neostávali zvyšky pracieho prostriedku.

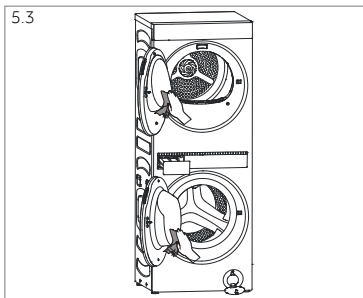
Zásuvku čistite pravidelne:

- Stlačte rukoväť dávkovača v strede spotrebiča, aby ste vysunuli dávkovač (obr. 5.1-a).
- Vysúvací dávkovač potiahnite do príslušnej polohy, rukou zdvihnite spodnú časť dávkovača pod mäkkým gumovým krytom a potom vytiahnite dávkovač v smere (obr. 5.1-b).
- Rukou držte spodnú pomocnú prítlačnú oblasť dávkovača (obr. 5.1-c), jemne nakloňte objímku nahor a potom vytiahnite skrinku dávkovača smerom von zo spotrebiča.
- Vnútro dávkovača opláchnite vodou a vonkajšiu stranu dávkovača a vonkajšiu stranu dávkovača utrite utierkou.
- Na utretie vnútra otvoru na spotrebiči použite utierku.
- Dávkovač vráťte do priestoru pre dávkovač do pôvodnej polohy.



5.3 - Čistenie bubna

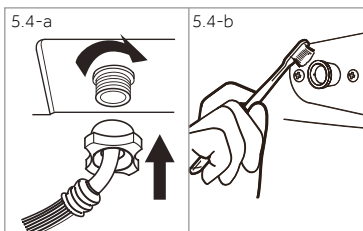
- Z bubna vyberte nechtiac vyprané predmety, najmä kovové predmety, ako sú špendlíky, mince atď. (obr. 5.3), pretože spôsobujú hrdzavé škvrny a poškodenie.
- Na odstránenie škvŕn od hrdze používajte čistiaci prípravok bez obsahu chlóru. Dodržiavajte varovné pokyny výrobcu čistiaceho prípravku.
- Na čistenie nepoužívajte žiadne tvrdé predmety ani drôtenky.



5.4 - Vstupný ventil vody a filter vstupného ventilu

Aby sa zabránilo zablokovaniu prívodu vody pevnými látkami, ako je vodný kameň, pravidelne čistite filter na vstupnom ventilu.

- Odpojte elektrický napájací kábel a vypnite prívod vody.
- Odskrutkujte prívodnú hadicu vody na zadnej strane spotrebiča, ako aj na vodovodnom kohútiku (obr. 5.4-a).
- Filtre vypláchnite vodou a očistite kefkou (obr. 5.4-b).
- Vložte filter a namontujte prívodnú hadicu.

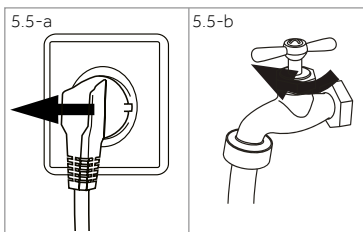


5.5 - Dlhé obdobie bez používania

Ak spotrebič necháte dlhšiu dobu bez používania:

- vytiahnite elektrickú zástrčku (obr. 5.5-a);
- vypnite prívod vody (obr. 5.5-b);
- otvorte dverka, aby ste zabránili hromadeniu vlhkosti a tvorbe zápachu. Kým sa spotrebič nepoužíva, nechajte dverka otvorené.

Pred ďalším použitím starostlivo skontrolujte elektrický napájací kábel, prívod vody a odtokovú hadicu. Uistite sa, že je všetko správne nainštalované a na spojoch nedochádza k úniku.



5.6 - Filter čerpadla

Filter čistite raz mesačne a filter čerpadla kontrolujte, ak spotrebič:

- nevypúšťa vodu;
- neodstreďuje;
- počas prevádzky spôsobuje nezvyčajný hluk.



VÝSTRAHA! Riziko prehriatia!

Voda vo filtri čerpadla môže byť veľmi horúca!

Pred akýmkoľvek zásahom sa uistite, že voda vychladla.

1. Spotrebič vypnite a odpojte elektrickú zástrčku (obr. 5.6-a).
2. Zatlačte a otvorte servisnú klapku (obr. 5.6-b).
3. Podložte plytkú nádobu na zachytenie unikajúcej vody (obr. 5.6-c). Mohlo by uniknúť veľké množstvo!
4. Vytiahnite vypúšťaciu hadicu a jej koniec podržte nad nádobou (obr. 5.6-c).
5. Z vypúšťacej hadice vytiahnite zátku (obr. 5.6-c).
6. Po úplnom vypustení vypúšťaciu hadicu (obr. 5.6-d) uzavrite a zatlačte ju späť do spotrebiča.
7. Filter čerpadla odskrutkujte proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho (obr. 5.6-e).
8. Odstráňte zvyšky a nečistoty (obr. 5.6-f).
9. Filter čerpadla opatrne očistite, napr. tečúcou vodou (obr. 5.6-g).
10. Dôkladne ho upevnite (obr. 5.6-h).
11. Zatvorte servisnú klapku.

★ Produkt prejde po dokončení cyklu do režimu nízkej spotreby kvôli ďalšej úspore energie.

Pri modeloch s funkciou diaľkového ovládania: produkt počká pri diaľkovom umiestnení (pozrite časť „DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE (WI-FI)“ v návode na použitie) približne 10 hodín na vykonanie cyklu prostredníctvom aplikácie, po ktorom prejde do režimu nízkej spotreby kvôli ďalšej úspore energie.

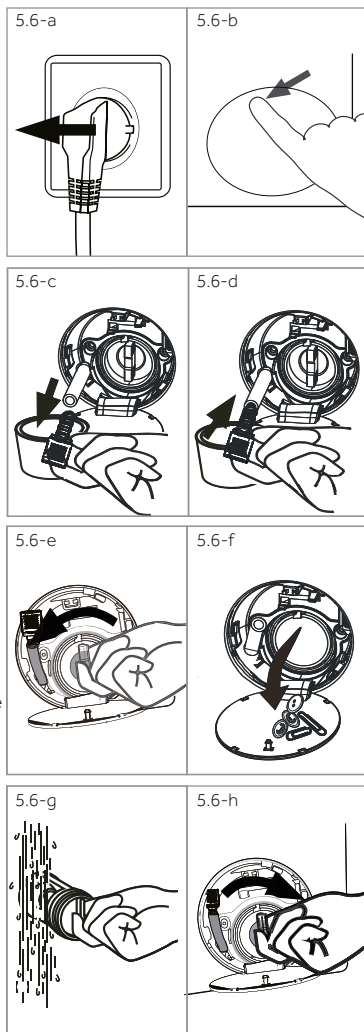
Informácie o konkrétnych modeloch sú k dispozícii v databáze produktov na nasledujúcom odkaze: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Jednoducho vyhľadajte identifikačné číslo modelu, ktoré nájdete na štítku produktu v poli „Mod.“. Najefektívnejšie programy z hľadiska spotreby energie sú vo všeobecnosti tie, ktoré fungujú pri nižších teplotách a dlhšom trvaní.

Hluk a zostávajúca vlhkosť sú ovplyvnené rýchlosťou odstreďovania: čím vyššia je rýchlosť odstreďovania vo fáze odstreďovania, tým vyšší je hluk a tým nižší je zostávajúci obsah vlhkosti.

★★ Produkt prejde po dokončení cyklu do režimu nízkej spotreby kvôli ďalšej úspore energie.

Pri modeloch s funkciou diaľkového ovládania: produkt počká pri diaľkovom umiestnení (pozrite časť „DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE (WI-FI)“ v návode na použitie) približne 10 hodín na vykonanie cyklu prostredníctvom aplikácie, po ktorom prejde do režimu nízkej spotreby kvôli ďalšej úspore energie.

Informácie o konkrétnych modeloch sú k dispozícii v databáze produktov na nasledujúcom odkaze: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Jednoducho vyhľadajte identifikačné číslo modelu, ktoré nájdete na štítku produktu v poli „Mod.“





Завантажте застосунок **hOn**



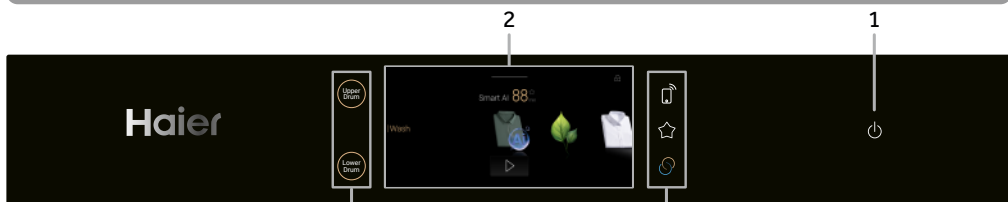
ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ПРОДУКЦІЇ HAIER

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням приладу. Інструкції містять важливу інформацію, яка допоможе вам отримати максимальну користь від приладу і забезпечити безпечне й належне встановлення, використання та обслуговування.

1. Встановлення

- Забезпечте розташування, яке дозволяє повністю відкривати дверцята. Не встановлюйте сушильну машину за дверима, що замикаються, розсувними дверима або дверима з завісами на протилежному боці від дверцят сушильної машини, оскільки це обмежує повне відкриття дверцят сушильної машини.
- Встановіть прилад у добре провітрованому сухому місці.
- Ніколи не встановлюйте прилад на відкритому повітрі у вологому місці або в зоні, де може протікати вода, наприклад під раковину або біля неї. У разі витoku води відключіть джерело живлення та дайте машині висохнути природним шляхом.
- Встановлюйте або використовуйте прилад лише при температурі вище 5°C.
- Не розміщуйте прилад безпосередньо на килимі або близько до стіни або меблів.
- Не піддавайте прилад впливу морозу, тепла або прямих сонячних променів, а також не розташовуйте поблизу джерел тепла (наприклад, плит, обігрівачів).
- Переконайтеся, що інформація про параметри електроживлення на паспортній табличці відповідає характеристикам електромережі. Якщо це не так, зверніться до електрика.
- Не використовуйте мультирозетки та подовжувачі.
- Переконайтеся, що електричний кабель і вилка не вийшли з ладу. У разі пошкодження їх має замінити електрик.
- Використовуйте окрему заземлену розетку для живлення, яка є легкодоступною після встановлення. Прилад має бути заземлений.

2. Дисплей



Кнопка «Живлення» (1)



Нижній барабан (3)



Розумний – Combi (3)

Сенсорний екран (2)



Дистанційне керування (3)



Верхній барабан (3)



Улюблене (3)

Щоб отримати детальну інформацію, завантажте та прочитайте повний посібник користувача за адресою:

go.he.services/haier-um

2.1 - Вибір програми й параметри

Цей вибір має повне сенсорне керування. **Верхній барабан** використовується для сушіння й догляду за білизною, а **нижній барабан** – для прання.

Свайпами й торканнями екрана дисплея ви можете вибрати програму прання, програму сушіння й програму догляду за білизною та виконати налаштування параметрів.

2.1.1 Режим прання

Нижній барабан має 16 програм прання.

Користувач може налаштувати такі параметри перед запуском потрібної програми прання:

- **Час:** налаштуйте час прання програми. Його потрібно налаштувати після «**Температура**».
- **Полоскання:** налаштуйте кількість полоскань. Її можна налаштувати до 5 разів.
- **Температура:** налаштування температури нагріву води.
- **Швидкість:** налаштуйте швидкість віджимання.
- **Миючий засіб:** відрегулюйте кількість миючого засобу; маленька піктограма у верхньому правому куті може відображати залишок миючого засобу в дозаторі та середній рівень витрати миючого засобу.
- **Кондиціонер:** відрегулюйте кількість кондиціонера. Маленька піктограма у верхньому правому куті може відображати розподільник і залишок кондиціонера.
- **УФ:** використання цієї функції зменшить кількість бактерій і мікроорганізмів у воді, забезпечуючи більш чисте й стерильне середовище для прання.
- **Плями:** виберіть тип плям на одязі для прання.
- **Відкладений пуск:** налаштуйте час відкладеного пуску прання. Уникайте використання на вологих і кольоростійких виробах.
- **Ultra Fresh:** використовуйте цю функцію для повітрообміну між баком і зовнішнім середовищем, ефективного усунення неприємних запахів, подачі свіжого повітря й уникнення появи цвілі на одязі.

Налаштування додаткових параметрів: вода плюс, інтенсивний, замочування, нічне прання, енергія плюс, догляд для алергіків.

2.1.2 Режим сушіння

Залежно від щоденної потреби прання в сім'ї, на барабані доступні 16 програм сушіння. Користувач може налаштувати такі параметри перед запуском потрібної програми сушіння:

- **рівень сухості** (Готове до прасування, Готове до носіння, Сушіння у шафу, Надзвичайно сухий)
- **температура** (низька, середня, висока)
- **Flexy Air**
- **Відкладений пуск**

2.1.3 Режим догляду

Відповідно до потреб щоденного догляду за одягом у побуті, на верхньому барабані доступні 6 програм догляду за одягом. Налаштовуванні параметри програми включають:

- **Час**

Примітка

Різні програми мають різні параметри програми на вибір; див. фактичний дисплей інтерфейсу.

2.2 - Налаштування

Свайпом вниз по «—» на екрані, можна відкрити випадаюче меню для додаткових налаштувань. На вибір пропонується 9 налаштувань.



Кнопка «Звук кнопки»: звуковий сигнал увімкнення або вимкнення машини. Коли на піктограмі відображається «», це вказує на те, що звуковий сигнал підказки увімкнено. У цей час натискання кнопки на машині, завершення програми або поява попереджувального сигналу призведуть до подачі звукового сигналу. Коли на піктограмі відображається «», це вказує на те, що увімкнено беззвучний режим.

У цей час натискання кнопки на машині, завершення програми або поява попереджувального сигналу не призведуть до подачі звукового сигналу.

Перезапуск машини продовжить дію попередніх налаштувань, доки не буде натиснута ця кнопка.



Кнопка «Блокування від дітей»: щоб увімкнути або вимкнути блокування від дітей, торкніться піктограми, і коли тло піктограми стане світло-сірим, це означитиме, що функцію блокування від дітей увімкнено. У цей час можна користуватися лише кнопкою живлення. Якщо спрацює сигнал попередження про несправність, ви зможете підтвердити інформацію про нього. Після завершення програми блокування від дітей автоматично вимкнеться.

Якщо функцію блокування від дітей не вимкнено в інтерфейсі налаштувань, вона буде увімкнена за замовчуванням під час наступного запуску програми. Після роботи програми протягом 1 хвилини блокування від дітей залишатиметься увімкненим.

У стані блокування від дітей, якщо функція блокування від дітей більше не потрібна, натисніть і утримуйте функцію блокування від дітей відповідно до підказки на екрані протягом 3 секунд, щоб скасувати блокування від дітей, а потім торкніться піктограми блокування від дітей в інтерфейсі налаштувань, щоб вимкнути функцію блокування від дітей.

Якщо функцію блокування від дітей не вимкнено в інтерфейсі налаштувань, і екран більше не використовується. Коли тло піктограми стає темно-сірим, це означає, що функцію блокування від дітей вимкнено.



Кнопка «Розумне сортування»: щоб увімкнути або вимкнути функцію розумного сортування, торкніться піктограми, і коли тло піктограми стане світло-сірим, це означатиме, що функцію розумного сортування увімкнено. Система відсортює програми в порядку, що відображається, відповідно до частоти використання користувачем; порядок програми сушіння верхнього барабана, програми догляду за білизною верхнього барабана й програми прання нижнього барабана сортуються відповідно; коли тло піктограми стає темно-сірим, це означає, що функція розумного сортування вимкнена.



Кнопка «Енциклопедія ідентифікації»: натискання цієї кнопки може відображати значення деяких піктограм на етикетках одягу, а користувачі можуть встановлювати параметри програми відповідно до інструкцій піктограм.



Кнопка «Енциклопедія догляду»: натисніть цю кнопку, щоб відобразити відповідну інформацію про встановлення, експлуатацію, технічне обслуговування, догляд за білизною й сигналізацію прального центру.



Кнопка «Мова системи»: ви можете змінити мову інтерфейсу роботи.



Кнопка «Яскравість»: використовується для зміни яскравості екрана дисплея; натискання або переміщення індикаторів ліворуч і праворуч може регулювати яскравість.

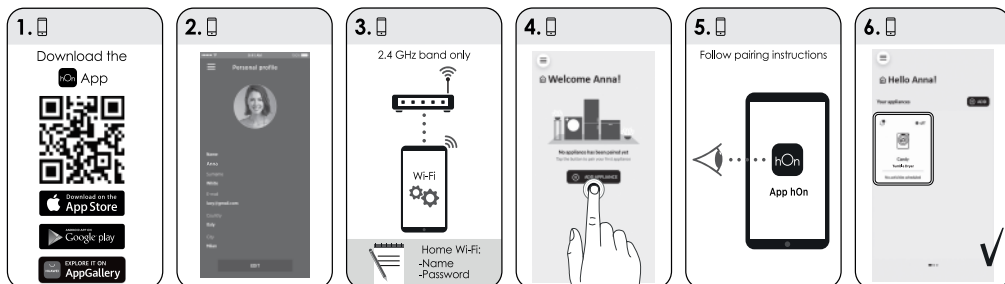


Кнопка «Скидання»: натисніть цю кнопку, а потім натисніть «Скидання», щоб повернути систему до заводського стану. Це налаштування незворотне.



Кнопка Wi-Fi

2.3 - Процес з'єднання із застосунком



Застосунок hOn – Короткий посібник

Для використання застосунку потрібна мережа Wi-Fi, що працює на частоті 2,4 ГГц (802.11b/g/n); мережі, що працюють на частоті 5 ГГц, і мережі загального користування не підтримуються. Застосунок сумісний зі смартфонами й планшетами з Android, iOS і Huawei. Переконайтеся, що прилад розташований у зоні з потужним покриттям Wi-Fi.

Ви можете завантажити застосунок hOn, відсканувавши QR-код на дисплеї приладу або з магазину застосунків вашого смартфона за адресою go.haier-europe.com/download-app.

Реєстрація потрібна лише під час першого використання або якщо обліковий запис було видалено.

Щоб з'єднати прилад: переконайтеся, що ваш смартфон підключено до тієї ж мережі Wi-Fi 2,4 ГГц. Відкрийте застосунок hOn, увійдіть у систему, натисніть «Додати пристрій» і дотримуйтесь інструкцій.

Щоб активувати дистанційне керування: увімкніть прилад, зачиніть дверцята й коротко натисніть кнопку . Дистанційне керування також можна активувати під час виконання циклу. Ви можете надсилати команди із застосунку протягом 24 годин після активації.

Щоб вимкнути дистанційне керування: коротко натисніть кнопку  під час циклу або коли жодний цикл не виконується. Якщо цикл виконується, застосунок все ще відображатиме його стан, але команди (наприклад, зупинка/пауза) будуть вимкнені.

Щоб скинути налаштування Wi-Fi: перейдіть до меню налаштувань приладу, відкрийте розділ Wi-Fi і виберіть «Скинути облікові дані». Підтвердьте лише якщо плануєте продати прилад. Щоб знову виконати з'єднання, видаліть прилад із застосунку й повторіть налаштування.

3. Програма

3.1 - Програма прання

Програма	Розроблено для	Макс. завантаження прання (кг)	Температура прання (°C)	Швидкість віджимання (об/хв)
Smart AI	Підходить для прання виробів з бавовни, льону, синтетичних волокон, які можна прати в машині, тощо.	10	Холодна, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Еко 40-60	Енергоефективний цикл для бавовни.	10	Холодна, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Сорочка	Підходить для прання сорочок, які можна прати в машині.	3	Холодна, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Бавовна	Підходить для прання виробів з бавовни, льону тощо, які можна прати в машині.	10	Холодна, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Синтетика	Підходить для прання виробів з синтетичних волокон, які можна прати в машині.	5	Холодна, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Делікатні тканини	Підходить для шовкового одягу, який можна прати в машині та одягу, який треба прати вручну. Примітка. Для одягу, який схильний до зморшок, зменште швидкість зневоднення і обмежте вагу до 1 кг.	3	Холодна, 20, 30	0, 400, 600
Дитячі речі	Підходить для прання дитячого одягу, який можна прати в машині.	5	Холодна, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Догляд для алергіків	Підходить для глибокого прання одягу людей з особливою тілобудовою, що допомагає зменшити вплив алергійних факторів.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Швидка 15'	Підходить для прання виробів з бавовни та льону, які можна прати в машині, і які не надто брудні.	1	Холодна, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Вовна	Підходить для прання виробів з вовни, які можна прати в машині.	2.5	Холодна, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Віджимання	Лише одяг, який можна прати в машині.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Бавовна 20°C	Підходить для прання виробів з бавовни, льону тощо, які можна прати в машині, при температурі 20°C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Завантаження об'ємних речей	Підходить для прання великих предметів одягу, які можна прати.	7	Холодна, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Ковдра	Підходить для прання пуховиків, які можна прати в машині.	2.5	Холодна, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Барабанне прання	Підходить для очищення барабана пральної машини без одягу. Миючий засіб не потрібен.	/	90	/
Спортивні речі	Підходить для прання спортивного одягу, який можна прати в машині.	3	Холодна, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Програми сушіння

Програма	Розроблено для	Макс. завантаження сушіння (кг)
Smart AI	Підходить для сушіння виробів з бавовни, льону, синтетичних волокон тощо, які можна прати в машині.	8
Еко	Енергоефективний цикл	8
Сорочка	Підходить для сушіння сорочок, які можна прати в машині.	2.5
Бавовна	Підходить для сушіння виробів з бавовни, льону тощо, які можна прати в машині.	8
Синтетика	Підходить для сушіння виробів з синтетичних волокон, які можна прати в машині.	3
Делікатні тканини	Підходить для сушіння легкого й тонкого одягу, який можна сушити в сушильній машині.	3
Дитячі речі	Підходить для сушіння дитячого одягу, який можна прати в машині.	3
Сушіння на сушильній полиці	Підходить для одягу, який потребує сушіння на вішаку.	1
Швидка 30'	Підходить для швидкого сушіння невеликих кількостей одягу з легких хімічних волокон або бавовни з коротким часом програми.	1
Вовна	Підходить для сушіння виробів з вовни, які можна прати в машині.	1
Таймер	Підходить для сушіння за часом одягу, який можна сушити в барабані (за винятком шовку, вовни та домашнього текстилю); час сушіння можна вибрати відповідно до ваги та вологості одягу.	/
Вуличний одяг	Підходить для сушіння верхнього одягу, наприклад вітрівок, які можна сушити в барабані.	2.5
Завантаження об'ємних речей	Підходить для сушіння великих предметів одягу, які можна прати в машині.	4
Ковдра	Підходить для сушіння пуховиків, які можна прати в машині.	2
Рушники	Підходить для сушіння термостійкого домашнього текстилю, такого як банні рушники.	3
Спортивні речі	Підходить для сушіння спортивного одягу, який можна прати в машині.	3

3.3 - Дані програми догляду

Програма	Розроблено для
Синтетика	Підходить для видалення пилу, запахів, догляду за пухнастими речами й поліпшення стану виробів із синтетичних волокон.
Змішані тканини	Підходить для видалення пилу, запахів, догляду за пухнастими речами й поліпшення стану виробів з бавовни й льону, синтетичних волокон тощо.
Делікатні тканини	Підходить для видалення пилу, запахів, догляду за пухнастими речами й поліпшення стану легкого й тонкого одягу.
Сорочка	Підходить для розгладження складок, усунення неприємного запаху та поліпшення стану бавовняних та змішаних сорочок.
Вовна	Підходить для видалення пилу, запахів, догляду за пухнастими речами й поліпшення стану виробів з вовни.
Завантаження об'ємних речей	Підходить для видалення пилу, кліщів, догляду за пухнастими речами й поліпшення стану великих предметів одягу.

Примітка

- 1. Тримайте одяг у природному розтягнутому стані, коли кладете його в машину.
- 2. Догляд за одягом для дорослих рекомендується виконувати по одній одиниці.
- 3. Рекомендується, щоб кількість дитячого одягу не перевищувала 5 одиниць одночасно.
- 4. Не кладіть надмірну кількість або занадто великі тканини, особливо шовкові тканини, шовкові ковдри тощо.

Примітка (продовження)

- В інтерфейсі вибору параметрів програми торкніться **О** на піктограмі програми, натисніть **О** **Опис програми** або: – **Рекомендації щодо прання** (: – **Рекомендації щодо сушіння** для програм сушіння й догляду за одягом), щоб відобразити опис програми та запобіжні заходи. Якщо є якісь відмінності між ілюстрованим описом у посібнику й описом усієї машини, зверніться до опису, що відображається на всій машині.
- Перевірте етикетку енергоспоживання, щоб отримати інформацію про споживання енергії.
- Фактичне енергоспоживання може відрізнятися від заявленого залежно від місцевих умов.
- Фактична температура води може відрізнятися від заявленої температури циклу.

4. Щоденне використання

- Підключіть пральну машину до джерела живлення і водопроводу (див. розділ про встановлення в посібнику користувача).
- Підготуйте білизну: відсортуйте одяг відповідно до типу тканини (бавовна, синтетика, вовна або шовк тощо) і за ступенем забруднення. Перевірте етикетки на одязі. Відокремте білий одяг від кольорового. Звільніть кишені від таких предметів, як ключі, монети тощо, і видаліть тверді декоративні предмети.
- Завантажуйте білизну частинами, уникаючи перевантаження (перевірте допустиме максимальне навантаження для конкретної програми). Акуратно закрийте дверцята. Слідкуйте за тим, щоб білизна не була защемлена.
- Виберіть миючий засіб і пом'якшувач (за потреби) та додайте їх у відповідні відділення розподільника. Закрийте розподільник.

4.1 - Вибір миючого засобу

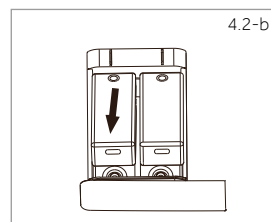
- Ефективність та продуктивність прання визначаються якістю миючого засобу, що використовується.
- Використовуйте лише миючий засіб для машинного прання.
- За необхідності використовуйте спеціальні миючі засоби, наприклад, для синтетичних та вовняних тканин.
- Див. поради щодо використання на наклейках миючого засобу.
- Не використовуйте засоби для сухого чищення, такі як трихлоретилен та подібні продукти.

4.2 - Додавання миючого засобу й кондиціонеру

- Натисніть на ручку розподільника посередині машини, щоб витягнути розподільник (мал. 4.2-a).
- Витягніть висувну коробку дозатора у відповідне положення й підніміть рукою дозатор з-під гумової м'якої заглушки в нижній частині коробки, потім витягніть коробку дозатора в напрямку, вказаному стрілкою (мал. 4.2-b).
- Відкрутіть кришку дозатора проти годинникової стрілки, додайте спеціальний миючий засіб і кондиціонер у відповідні відсіки дозатора, закрутіть кришку за годинниковою стрілкою й зверніть увагу на те, щоб щільно закрутити кришку, аби уникнути протікання (мал. 4.2-c).
- Після завершення додавання встановіть коробку дозатора назад у дозатор, а потім поставте дозатор назад на місце.

Після завершення циклу на дисплеї з'явиться напис «КІНЕЦЬ», після чого прилад автоматично вимкнеться.

Якнайшвидше вийміть білизну, щоб запобігти появі зморшок, неприємних запахів і розмноженню бактерій.



5.1 - Загальне очищення машини

- Від'єднуйте машину від електромережі під час очищення та технічного обслуговування.
- Для очищення корпусу машини і гумових компонентів використовуйте м'яку тканину з мильним розчином.
- Не використовуйте органічні хімічні речовини або агресивні розчинники.

5.2 - Очищення розподільника миючих засобів

Завжди стежте, щоб не було залишків миючого засобу.

Регулярно очищайте розподільник:

- Натисніть на ручку розподільника посередині машини, щоб витягнути коробку розподільника (мал. 5.1-а).
- Потягніть висувну коробку дозатора у відповідне положення, підніміть рукою дно коробки дозатора з-під гумової м'якої заглушки, а потім витягніть коробку дозатора в напрямку (мал. 5.1-б).
- Тримавши рукою нижню допоміжну зону притискання коробки розподільника (мал. 5.1-с), обережно нахиліть комірець догори, а потім витягніть коробку розподільника назовні машини.
- Промийте внутрішню частину коробки дозатора водою й протріть зовнішню частину коробки дозатора й зовнішню частину коробки розподільника рушником.
- Протріть рушником внутрішню частину прорізу на машині.
- Поверніть коробку дозатора й коробку розподільника у вихідне положення.

5.3 - Очищення барабана

- Видаліть предмети, які випадково потрапили до барабана, особливо металеві предмети, як-от шпильки, монети тощо (мал. 5.3), оскільки вони призводять до утворення плям іржі та до пошкоджень.
- Для видалення плям іржі використовуйте засіб для чищення, що не містить хлору. Дотримуйтесь попереджень виробника засобу для чищення.
- Не використовуйте для чищення тверді предмети або сталеву мочалку.

5.4 - Впускний клапан води та фільтр впускного клапана

Щоб запобігти закупорці подачі води твердими речовинами, наприклад вапном, регулярно очищайте фільтр впускного клапана.

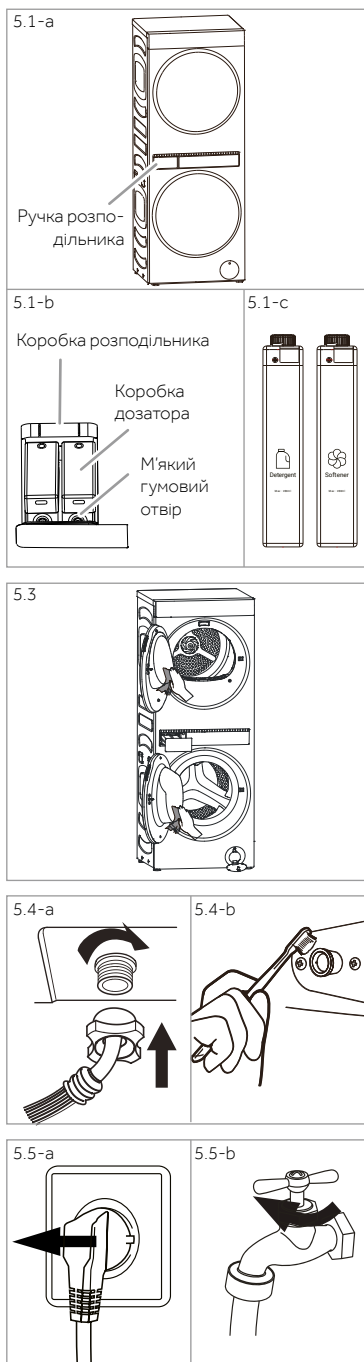
- Вийміть вилку шнура живлення з розетки та перекрийте подачу води.
- Відкрутіть наливний шланг ззаду приладу, а також з крана (мал. 5.4-а).
- Промийте фільтри водою й щіткою (мал. 5.4-б).
- Вставте фільтр і встановіть наливний шланг.

5.5 - Тривалий період невикористання

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу:

- витягніть електричну вилку (мал. 5.5-а);
- перекрийте подачу води (мал. 5.5-б);
- відкрийте дверцята, щоб запобігти утворенню вологи й запахів. Залишайте дверцята відчиненими, поки прилад не використовується.

Перед використанням уважно перевірте шнур живлення, наливний і зливний шланги. Переконайтеся, що все встановлено належним чином і без витоків.



5.6 - Фільтр насосу

Очищайте фільтр раз на місяць і перевіряйте фільтр насоса, наприклад, якщо прилад:

- не зливає воду;
- не віджимає;
- видає незвичний шум під час роботи.

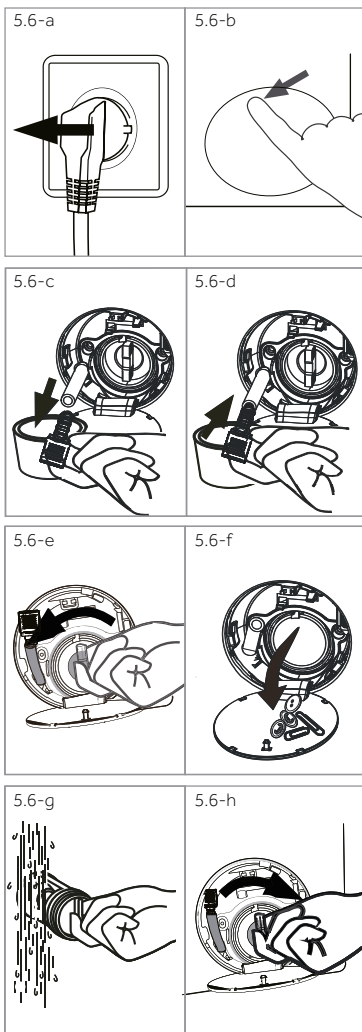


УВАГА! Ризик опарювання!

Вода у фільтрі насоса може бути дуже гарячою!

Перед виконанням будь-якої операції переконайтеся, що вода охолола.

1. Вимкніть і від'єднайте машину від електромережі (мал. 5.6-a).
2. Натисніть і відкрийте сервісну кришку (мал. 5.6-b).
3. Підготуйте низьку ємність для збирання залишків води (мал. 5.6-c). Може бути великий обсяг!
4. Витягніть зливний шланг і утримуйте його кінець над ємністю (мал. 5.6-c).
5. Вийміть ущільнювальну пробку зі зливного шланга (мал. 5.6-c).
6. Після завершення зливання закрийте зливний шланг (мал. 5.6-d) і вставте його назад у машину.
7. Відкрутіть проти годинникової стрілки і зніміть фільтр насоса (мал. 5.6-e).
8. Видаліть забруднення та бруд (мал. 5.6-f).
9. Ретельно очистіть фільтр насоса, наприклад, за допомогою проточної води (мал. 5.6-g).
10. Ретельно закріпіть його (мал. 5.6-h).
11. Закрийте сервісну кришку.





Κατεβάστε την εφαρμογή **hOn**



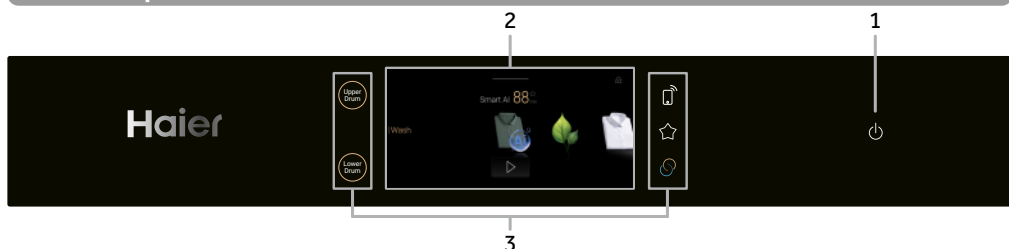
ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝ HAIER

Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Οι οδηγίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να αξιοποιήσετε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τη συσκευή και να διασφαλίσετε την ασφαλή και σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση.

1. Εγκατάσταση

- Εξασφαλίστε μια θέση τοποθέτησης που να επιτρέπει το πλήρες άνοιγμα της πόρτας. Μην εγκαθιστάτε το στεγνωτήριο ρούχων πίσω από μια κλειδωμένη πόρτα, μια συρόμενη πόρτα ή μια πόρτα με μεντεσέδες στην απέναντι πλευρά της πόρτας του στεγνωτηρίου ρούχων, καθώς αυτό περιορίζει το πλήρες άνοιγμα της πόρτας του στεγνωτηρίου ρούχων.
- Εγκαταστήστε τη συσκευή σε ένα καλά αεριζόμενο, ξηρό μέρος.
- Ποτέ μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο με υγρασία ή σε χώρο που μπορεί να είναι επιρρεπής σε διαρροές νερού, όπως κάτω ή κοντά σε νεροχύτη. Σε περίπτωση διαρροής νερού διακόψτε την παροχή ρεύματος και αφήστε το μηχάνημα να στεγνώσει φυσικά.
- Εγκαταστήστε ή χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο εκεί όπου η θερμοκρασία είναι πάνω από 5°C.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή απευθείας πάνω σε χαλί ή κοντά σε τοίχο ή έπιπλα.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε παγετό, θερμότητα ή άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. σόμπες, θερμάστρες).
- Βεβαιωθείτε ότι οι ηλεκτρικές πληροφορίες στην πινακίδα τύπου συμφωνούν με την παροχή ρεύματος. Εάν αυτό δεν ισχύει, επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο.
- Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς πολλαπλών βυσμάτων και καλώδια επέκτασης.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλείτε ζημιές στο ηλεκτρικό καλώδιο και το φις. Εάν έχουν υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθούν από ηλεκτρολόγο.
- Χρησιμοποιήστε μια ξεχωριστή γειωμένη πρίζα για την παροχή ρεύματος, η οποία να είναι εύκολα προσβάσιμη μετά την εγκατάσταση. Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.

2. Οθόνη



Κουμπί «Λειτουργία» (1)



Κάτω τύμπανο (3)



Smart – Combi (3)



Οθόνη αφής (2)



Τηλεχειρισμός (3)



Αγαπημένο (3)

Επάνω τύμπανο (3)

Κατεβάστε και διαβάστε το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης online για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με:

go.he.services/haier-um

2.1 - Επιλογή προγράμματος και παράμετροι

Αυτό το προϊόν υποθέτει πλήρη έλεγχο με οθόνης αφής. Το **επάνω τύμπανο** χρησιμοποιείται για στέγνωμα και φροντίδα των ρούχων και το **κάτω τύμπανο** χρησιμοποιείται για πλύσιμο των ρούχων.

Με σύρσιμο ή άγγιγμα στην οθόνη οπτικής παρουσίασης, μπορείτε να επιλέξετε το πρόγραμμα πλυσίματος, το πρόγραμμα στεγνώματος και το πρόγραμμα φροντίδας ρούχων και να ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις παραμέτρων.

2.1.1 Λειτουργία πλύσης

Το **κάτω τύμπανο** διαθέτει 16 προγράμματα πλύσης.

Ο χρήστης μπορεί να ρυθμίσει τις ακόλουθες παραμέτρους πριν την έναρξη του επιθυμητού προγράμματος πλύσης:

- **Χρόνος:** ρυθμίζει τον χρόνο πλύσης του προγράμματος. Πρέπει να ρυθμιστεί μετά το «Θερμ.».
- **Ξέβγαλμα:** ρυθμίζει τον αριθμό ξεβγαλμάτων. Μπορεί να ρυθμιστεί έως και 5 φορές.
- **Θερμ.:** ρυθμίζει τη θερμοκρασία θέρμανσης του νερού.
- **Ταχύτητα:** ρυθμίζει την ταχύτητα αφύγρανσης.
- **Απορρυπαντικό:** ρυθμίζει την ποσότητα απορρυπαντικού, το μικρό εικονίδιο στην επάνω δεξιά γωνία μπορεί να εμφανίσει την εναπομένουσα ποσότητα απορρυπαντικού στον διανομέα και το είδος απορρυπαντικού.
- **Μαλακτικό:** ρυθμίζει την ποσότητα του μαλακτικού. Το μικρό εικονίδιο στην επάνω δεξιά γωνία μπορεί να εμφανίσει τον διανομέα και το εναπομένον μαλακτικό.
- **UV:** αυτή η λειτουργία θα μειώσει τα βακτήρια και τους μικροοργανισμούς στο νερό, παρέχοντας ένα καθαρότερο και αποστειρωμένο περιβάλλον πλύσης.
- **Λεκέδες:** επιλογή του τύπου λεκέ που πρέπει να πλυθεί στα ρούχα.
- **Καθυστέρηση:** ορίζει την ώρα έναρξης της καθυστέρησης πλύσης. Αποφύγετε τη χρήση του σε υγρά και ανθεκτικά όσον αφορά το χρώμα ρούχα.
- **Σούπερ ανανεωμένα:** χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να αλλάξετε τον αέρα μέσα στο τύμπανο με τον εξωτερικό αέρα, να εξαλείψετε αποτελεσματικά τις οσμές, να εξασφαλίσετε φρέσκο αέρα και να αποφύγετε τη μούχλα στα ρούχα.

Πρόσθετες ρυθμίσεις παραμέτρων: επιπλέον νερό, εντατικό, μούλιασμα, νυχτερινή πλύση, επιπλέον ενέργεια, αντιαλλεργικό.

2.1.2 Λειτουργία στεγνώματος

Ανάλογα με την καθημερινή κατάσταση των ρούχων της οικογένειας, στο τύμπανο έχουν καθοριστεί 16 προγράμματα στεγνώματος. Ο χρήστης μπορεί να ρυθμίσει τις ακόλουθες παραμέτρους πριν την έναρξη του επιθυμητού προγράμματος στεγνώματος:

- **επίπεδο στεγνώματος** (έτοιμο για σιδέρωμα, έτοιμο να φορεθεί, ντουλάπα, έξτρα στέγνωμα)
- **θερμοκρασία** (χαμηλή, μέτρια, υψηλή)
- **flexy air**
- **καθυστέρηση**

2.1.3 Λειτουργία φροντίδας

Ανάλογα με το σενάριο καθημερινής φροντίδας του οικογενειακού ρουχισμού, υπάρχουν 6 προγράμματα φροντίδας ρούχων που έχουν συσταθεί στο επάνω τύμπανο. Οι ρυθμιζόμενες παράμετροι προγράμματος περιλαμβάνουν:

- **χρόνο**

Σημείωση

Διαφορετικά προγράμματα έχουν διαφορετικές παραμέτρους προγράμματος από τις οποίες μπορείτε να επιλέξετε. Ανατρέξτε στην πραγματική οθόνη διεπαφής.

2.2 - Ρυθμίσεις

Σαρώνοντας προς τα κάτω το «——» στην οθόνη, μπορείτε να εμφανίσετε το αναπτυσσόμενο μενού για πρόσθετες ρυθμίσεις. Υπάρχουν συνολικά 9 ρυθμίσεις από τις οποίες μπορείτε να επιλέξετε.



Κουμπί Ήχος κουμπιού: ο ήχος προτροπής για την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του μηχανήματος. Όταν το εικονίδιο εμφανίζει , σημαίνει ότι ο ήχος προτροπής είναι ενεργοποιημένος. Αυτή τη στιγμή, με το πάτημα του κουμπιού στο μηχανήμα και το τέλος του προγράμματος ή του συναγερμού θα ακουστεί ένας ήχος προτροπής. Όταν το εικονίδιο εμφανίζει , υποδεικνύει ότι η αθόρυβη λειτουργία είναι ενεργοποιημένη.

Αυτή τη στιγμή, με το πάτημα του κουμπιού στο μηχανήμα και το τέλος του προγράμματος ή του συναγερμού δεν θα ακουστεί ένας ήχος προτροπής.

Η επανεκκίνηση του μηχανήματος θα συνεχίσει με τις προηγούμενες ρυθμίσεις έως ότου επαναφέρετε αυτό το κουμπί.



Κουμπί Κλειδώμα οθόνης: ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του κλειδώματος οθόνης, αγγίξτε το εικονίδιο και όταν το φόντο του εικονιδίου γίνει ανοιχτό γκρι, σημαίνει ότι η λειτουργία κλειδώματος οθόνης έχει ενεργοποιηθεί. Αυτή τη στιγμή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο το κουμπί λειτουργίας. Εάν εμφανιστεί συναγερμός σφάλματος, μπορείτε να ενεργήσετε για να επιβεβαιώσετε τις πληροφορίες του συναγερμού σφάλματος. Μετά το τέλος του προγράμματος, το κλειδώμα οθόνης θα αποδεσμευτεί αυτόματα.

Εάν η λειτουργία κλειδώματος οθόνης δεν έχει απενεργοποιηθεί στη διεπαφή ρυθμίσεων, η λειτουργία κλειδώματος οθόνης θα ενεργοποιηθεί από προεπιλογή την επόμενη φορά που θα εκτελεστεί το πρόγραμμα. Μετά την εκτέλεση του προγράμματος για 1 λεπτό, το κλειδώμα οθόνης θα συνεχίσει να είναι ενεργοποιημένο. Στην κατάσταση κλειδώματος οθόνης, εάν η λειτουργία κλειδώματος οθόνης δεν είναι πλέον απαραίτητη, πατήστε/πατατεταμένα τη λειτουργία κλειδώματος οθόνης, σύμφωνα με την προτροπή οθόνης, για 3 δευτερόλεπτα ώστε να ακυρωθεί το κλειδώμα οθόνης και στη συνέχεια, αγγίξτε το εικονίδιο κλειδώματος οθόνης

στη διεπαφή ρυθμίσεων για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος οθόνης. Εάν η λειτουργία κλειδώματος οθόνης δεν έχει απενεργοποιηθεί στη διεπαφή ρυθμίσεων και η οθόνη δεν χρησιμοποιείται πλέον. Όταν το φόντο του εικονιδίου γίνει σκούρο γκρι, υποδεικνύει ότι η λειτουργία κλειδώματος οθόνης έχει απενεργοποιηθεί.



Κουμπί έξυπνης ταξινόμησης: Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία έξυπνης ταξινόμησης, αγγίζετε το εικονίδιο και όταν το φόντο του εικονιδίου γίνει ανοιχτό γκρι, σημαίνει ότι η λειτουργία έξυπνης ταξινόμησης έχει ενεργοποιηθεί. Το σύστημα θα ταξινομήσει τα προγράμματα με τη σειρά που εμφανίζονται σύμφωνα με τη συχνότητα χρήσης του χρήστη. Ταξινομούνται αντίστοιχα, με τη σειρά, το πρόγραμμα στεγνώματος στο επάνω τύμπανο, το πρόγραμμα φροντίδας ρούχων στο επάνω τύμπανο και το πρόγραμμα πλύσης στο κάτω τύμπανο. Όταν το φόντο του εικονιδίου γίνει σκούρο γκρι, σημαίνει ότι η λειτουργία έξυπνης ταξινόμησης έχει απενεργοποιηθεί.



Κουμπί εγκυκλοπαίδειας αναγνωριστικών: Πατώντας αυτό το κουμπί μπορεί να εμφανιστεί η σημασία ορισμένων εικονιδίων στις ετικέτες ρούχων και οι χρήστες μπορούν να ρυθμίσουν τις παραμέτρους του προγράμματος σύμφωνα με τις οδηγίες των εικονιδίων.



Κουμπί εγκυκλοπαίδειας φροντίδας: Πατήστε αυτό το κουμπί για να εμφανίσετε σχετικές πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία, τη συντήρηση, τη φροντίδα των ρούχων και τον συναγερμό του κέντρου ελέγχου πλυντηρίου.



Κουμπί γλώσσας συστήματος: Μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα της διεπαφής χειρισμού.



Κουμπί φωτεινότητας: χρησιμοποιείται για την αλλαγή της φωτεινότητας της οθόνης οπτικής παρουσίας, πατώντας ή σύροντας τους δείκτες αριστερά και δεξιά μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης.

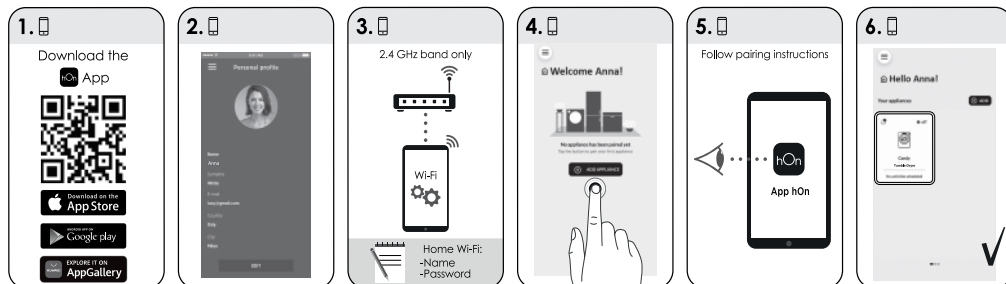


Κουμπί επαναφοράς: πατήστε αυτό το κουμπί και στη συνέχεια πατήστε «Επαναφορά» για να επαναφέρετε το σύστημα στην εργοστασιακή του κατάσταση. Η ρύθμιση αυτή είναι μη αναστρέψιμη.



Κουμπί Wi-Fi

2.3 - Διαδικασία αντιστοίχισης εφαρμογών



Εφαρμογή hOn - Γρήγορος οδηγός

Για να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή, **απαιτείται δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz (802.11b/g/n)**, ενώ δεν υποστηρίζονται τα δίκτυα 5 GHz και τα δημόσια δίκτυα. Η εφαρμογή είναι συμβατή με smartphone και tablet Android, iOS και Huawei. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι τοποθετημένη σε περιοχή με ισχυρή κάλυψη Wi-Fi.

Μπορείτε να κατεβάσετε την εφαρμογή hOn σαρώνοντας τον κωδικό QR στην οθόνη της συσκευής ή από το App store του smartphone σας στη διεύθυνση go.haier-europe.com/download-app.

Η εγγραφή απαιτείται μόνο κατά την πρώτη χρήση ή εάν ο λογαριασμός έχει διαγραφεί.

Για να αντιστοιχίσετε τη συσκευή: Βεβαιωθείτε ότι το smartphone σας είναι συνδεδεμένο στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz. Ανοίξτε την εφαρμογή hOn, συνδεθείτε, πατήστε "Προσθήκη συσκευής" και ακολουθήστε τις οδηγίες.

Για να ενεργοποιήσετε το τηλεχειριστήριο: Ενεργοποιήστε τη συσκευή, κλείστε την πόρτα και πατήστε σύντομα το κουμπί . Το τηλεχειριστήριο μπορεί επίσης να ενεργοποιηθεί κατά τη διάρκεια ενός κύκλου λειτουργίας. Μπορείτε να στέλνετε εντολές από την εφαρμογή για έως και 24 ώρες μετά την ενεργοποίηση.

Για να απενεργοποιήσετε το τηλεχειριστήριο: Πατήστε σύντομα το κουμπί , είτε κατά τη διάρκεια ενός κύκλου είτε όταν δεν είναι σε εξέλιξη κανένας κύκλος. Εάν ένας κύκλος εκτελείται, η εφαρμογή θα εξακολουθεί να εμφανίζει την κατάσταση του, αλλά οι εντολές (π.χ. διακοπή/παύση) θα είναι απενεργοποιημένες.

Για να επαναφέρετε τις ρυθμίσεις Wi-Fi: Μεταβείτε στο μενού ρυθμίσεων της συσκευής, μεταβείτε στην ενότητα Wi-Fi και επιλέξτε "Επαναφορά στοιχείων σύνδεσης". Επιβεβαιώστε μόνο αν σκοπεύετε να πουλήσετε τη συσκευή. Για να πραγματοποιήσετε ξανά αντιστοίχιση, αφαιρέστε τη συσκευή από την εφαρμογή και επαναλάβετε τη ρύθμιση.

3. Πρόγραμμα

3.1 - Προγράμματα πλύσης

Πρόγραμμα	Σχεδιασμένο για	Μέγ. φορτίο πλύσης σε kg	Θερμοκρασία πλύσης σε °C	Ταχύτητα στυψίματος σε σαλ
Smart AI	Κατάλληλο για πλύσιμο βαμβακερών και λευκών ειδών, συνθετικών ινών κ.λπ. που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	10	Κρύο, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	Ενεργειακά αποδοτικός κύκλος για βαμβακερά.	10	Κρύο, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Πουκάμισο	Κατάλληλο για πλύσιμο πουκαμισών, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	3	Κρύο, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Βαμβακερά	Κατάλληλο για πλύσιμο βαμβακερών και ινών λινού κ.λπ. που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	10	Κρύο, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Συνθετικά	Κατάλληλο για πλύσιμο ρούχων συνθετικών ινών, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	5	Κρύο, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Ευαίσθητα	Κατάλληλο για μεταξωτά ρούχα που πλένονται στο πλυντήριο και ρούχα για πλύσιμο στο χέρι. Σημείωση: Για ρούχα που είναι επιρρεπή στα τσαλακώματα, μειώστε την ταχύτητα αφύγρανσης και περιορίστε το βάρος σε 1 κιλό το πολύ.	3	Κρύο, 20, 30	0, 400, 600
Βρεφική φροντίδα	Κατάλληλο για πλύσιμο παιδικού ρουχισμού, που μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο.	5	Κρύο, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Φροντίδα χωρίς αλλεργίες	Κατάλληλο για πλύσιμο σε βάθος ρούχων ατόμων με ιδιαίτερη φυσική κατάσταση, το οποίο βοηθά στη μείωση της επίδρασης των αλλεργικών παραγόντων.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Γρήγορο 15'	Κατάλληλο για πλύσιμο βαμβακερών και λευκών ειδών που δεν είναι πολύ βρώμικα και μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	1	Κρύο, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Μάλλινα	Κατάλληλο για πλύσιμο μάλλινων ρούχων, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	2.5	Κρύο, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Στύψιμο	Μόνο στύψιμο ρούχων που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Βαμβακερά 20°C	Κατάλληλο για πλύσιμο βαμβακερών και ινών λινού κ.λπ. που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο στους 20°C	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Φορτίο XXL	Κατάλληλο για πλύσιμο μεγάλων ειδών ρουχισμού, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	7	Κρύο, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Πάπλωμα	Κατάλληλο για πλύσιμο φουσκωτών μπουφάν, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	2.5	Κρύο, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Καθαρισμός τυμπάνου	Κατάλληλο για καθαρισμό του τυμπάνου του πλυντηρίου χωρίς ρούχα. Το απορρυπαντικό δεν είναι απαραίτητο.	/	90	/
Αθλητικά	Κατάλληλο για πλύσιμο αθλητικών ρούχων, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	3	Κρύο, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Προγράμματα στεγνώματος

Πρόγραμμα	Σχεδιασμένο για	Μέγ. φορτίο στεγνώματος, σε kg
Smart AI	Κατάλληλο για στέγνωμα βαμβακερών και λευκών ειδών, συνθετικών ινών κ.λπ. που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	8
Eco	Ενεργειακά αποδοτικός κύκλος	8
Πουκάμισο	Κατάλληλο για στέγνωμα πουκαμίσων, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	2.5
Βαμβακερά	Κατάλληλο για στέγνωμα βαμβακερών και ινών λινού κ.λπ. που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	8
Συνθετικά	Κατάλληλο για στέγνωμα ρούχων συνθετικών ινών, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	3
Ευαίσθητα	Κατάλληλο για στέγνωμα ελαφριών και ιδιαίτερων ρούχων που μπορούν να στεγνώσουν σε στεγνωτήριο.	3
Βρεφική φροντίδα	Κατάλληλο για στέγνωμα παιδικού ρουχισμού, που μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο.	3
Στέγνωμα σε απλώστρα	Κατάλληλο για ρούχα που χρειάζονται στέγνωμα σε απλώστρα.	1
Γρήγορο 30'	Κατάλληλο για γρήγορο στέγνωμα μικρών ποσοτήτων ή ελαφριών ρούχων χημικών ινών ή βαμβακερών, με σύντομο χρόνο προγράμματος.	1
Μάλλινα	Κατάλληλο για στέγνωμα μάλλινων ρούχων, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	1
Χρονοδιακόπτης	Κατάλληλο για το χρονομετρημένο στέγνωμα ρούχων που μπορούν να στεγνώσουν στον κάδο (εκτός από μετάξι, μαλλί και υφάσματα οικιακής χρήσης), ο χρόνος στεγνώματος μπορεί να επιλεγεί ανάλογα με το βάρος και την περιεκτικότητα σε υγρασία των ρούχων.	/
Εξωτερικών χώρων	Κατάλληλο για στέγνωμα ρούχων εξωτερικών χώρων, όπως αντανεμικά που μπορούν να στεγνώσουν στον κάδο.	2.5
Φορτίο XXL	Κατάλληλο για στέγνωμα μεγάλων ειδών ρουχισμού, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	4
Πάπλωμα	Κατάλληλο για στέγνωμα φουσκωτών μπουφάν, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	2
Πετσέτες	Κατάλληλο για στέγνωμα ανθεκτικών στη θερμότητα υφασμάτων οικιακής χρήσης, όπως πετσέτες μπάνιου.	3
Αθλητικά	Κατάλληλο για στέγνωμα αθλητικών ρούχων, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.	3

3.3 - Δεδομένα προγράμματος φροντίδας

Πρόγραμμα	Σχεδιασμένο για
Συνθετικά	Κατάλληλο για απομάκρυνση σκόνης, εξάλειψη οσμών, απαλότητα και βελτίωση συνθετικών ινών.
Ανάμικτα	Κατάλληλο για απομάκρυνση σκόνης, εξάλειψη οσμών, απαλότητα και βελτίωση βαμβακερών και λινών, συνθετικών ινών κ.λπ.
Ευαίσθητα	Κατάλληλο για απομάκρυνση σκόνης, εξάλειψη οσμών, απαλότητα και βελτίωση ελαφριών και ιδιαίτερων ρούχων.
Πουκάμισο	Κατάλληλο για θέρμανση, αφύγρανση και βελτίωση των βαμβακερών και ανάμικτων με βαμβάκι πουκαμίσων.
Μάλλινα	Κατάλληλο για απομάκρυνση σκόνης, εξάλειψη οσμών, απαλότητα και βελτίωση μάλλινων.
Φορτίο XXL	Κατάλληλο για απομάκρυνση σκόνης, εξάλειψη ακάρεων, απαλότητα και βελτίωση μεγάλων ειδών ρουχισμού.

Σημείωση

- 1. Κρατάτε τα ρούχα φυσικά απλωμένα όταν τα τοποθετείτε μέσα.
- 2. Τα ρούχα ενηλίκων συνιστάται να φροντίζονται ξεχωριστά.
- 3. Συνιστάται η ποσότητα των βρεφικών ρούχων να μην υπερβαίνει τα 5 τεμάχια κάθε φορά.
- 4. Μην τοποθετείτε υπερβολικά ή υπερμεγέθη ρούχα, ιδίως μεταξωτά υφάσματα, μεταξωτά παπλώματα κ.λπ.

Σημείωση (συνέχεια)

- Στη διεπαφή επιλογής παραμέτρων προγράμματος, αγγίξτε ① στο εικονίδιο προγράμματος, κάντε κλικ στο ① **Περιγραφή προγράμματος** ή στο :- **Προτάσεις πλύσης** (: - **Προτάσεις στεγνώματος** για προγράμματα στεγνώματος και φροντίδας ρούχων) για να εμφανιστεί η περιγραφή του προγράμματος και οι προφυλάξεις. Εάν υπάρχουν διαφορές μεταξύ της εικονογραφημένης περιγραφής στο εγχειρίδιο και ολόκληρου του μηχανήματος, ανατρέξτε στην περιγραφή που εμφανίζεται σε ολόκληρο το μηχάνημα.
- Ελέγξτε την ενεργειακή ετικέτα για πληροφορίες κατανάλωσης ενέργειας.
- Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη ανάλογα με τις τοπικές συνθήκες.
- Η πραγματική θερμοκρασία νερού μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη θερμοκρασία κύκλου.

4. Καθημερινή χρήση

- Συνδέστε το πλυντήριο ρούχων σε παροχή ρεύματος και σύνδεση νερού (βλ. κεφάλαιο εγκατάστασης στο εγχειρίδιο χρήσης).
- Προετοιμάστε τα ρούχα: ταξινομήστε τα ρούχα ανάλογα με το ύφασμα (βαμβακερά, συνθετικά, μάλλινα ή μεταξωτά κ.λπ.) και το πόσο βρώμικα είναι. Ελέγξτε τις ετικέτες στο ρούχο σας. Διαχωρίστε τα λευκά ρούχα από τα χρωματιστά. Αδειάστε τις τσέπες από αντικείμενα όπως κλειδιά, κέρματα κ.λπ. και αφαιρέστε τα πιο σκληρά διακοσμητικά αντικείμενα.
- Τοποθετήστε τα ρούχα ένα προς ένα αποφεύγοντας την υπερφόρτωση (ελέγξτε τη διαφορετική μέγιστη δυνατότητα φόρτωσης ανάλογα με το πρόγραμμα). Κλείστε προσεκτικά την πόρτα. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πιαστεί κομμάτια ρούχων.
- Επιλέξτε το απορρυπαντικό και το μαλακτικό (όταν χρειάζεται) και ρίξτε τα στις σωστές θήκες του συρταριού. Κλείστε το συρτάρι.

4.1 - Επιλογή απορρυπαντικού

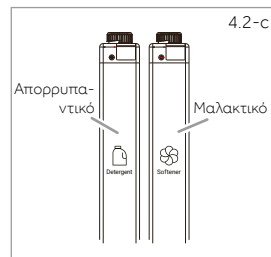
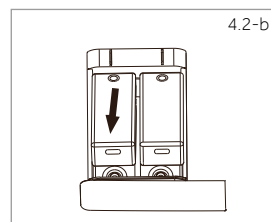
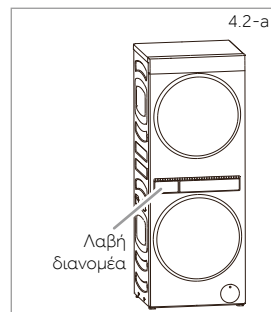
- Η αποτελεσματικότητα και η απόδοση του πλυσίματος καθορίζεται από την ποιότητα του χρησιμοποιούμενου απορρυπαντικού.
- Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένο απορρυπαντικό για πλύσιμο στο πλυντήριο.
- Εάν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε ειδικά απορρυπαντικά, π.χ. για συνθετικά και μάλλινα υφάσματα.
- Δείτε συμβουλές για αυτοκόλλητα απορρυπαντικού σε πάγκο εργασίας.
- Μην χρησιμοποιείτε μέσα στεγνού καθαρισμού όπως τριχλωροαιθυλένιο και παρόμοια προϊόντα.

4.2 - Προσθέστε απορρυπαντικό και μαλακτικό

1. Πιέστε τη λαβή διανομέα στο μέσο του μηχανήματος για να βγάλετε τη θήκη του διανομέα (Εικ. 4.2-a).
2. Βγάλτε τη θήκη του διανομέα στην κατάλληλη θέση και ανασκώστε τον διανομέα με το χέρι κάτω από το λαστιχένιο μαλακό βούλωμα στο κάτω μέρος της θήκης και στη συνέχεια βγάλετε το κουτί διανομέα προς την κατεύθυνση του βέλους (Εικ. 4.2-b).
3. Ξεβιδώστε το καπάκι της θήκης διανομέα αριστερόστροφα, προσθέστε το ειδικό απορρυπαντικό και το μαλακτικό στην αντίστοιχη θήκη διανομέα, σφίξτε το καπάκι δεξιόστροφα και προσέξτε να σφίξετε το καπάκι στη θέση του για να αποφύγετε διαρροές (Εικ. 4.2-c).
4. Αφού ολοκληρωθεί η προσθήκη, επανατοποθετήστε τη θήκη διανομέα μέσα στην εσοχή του διανομέα και στη συνέχεια τοποθετήστε τη θήκη διανομέα πάλι στη θέση του.

Όταν ολοκληρωθεί ο κύκλος, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «ΤΕΛΟΣ» και η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.

Βγάλετε τα ρούχα σας το συντομότερο δυνατό, για να αποτραπούν ζάρες, δυσοσμία και πολλαπλασιασμός των βακτηρίων.



5. Φροντίδα και συντήρηση

5.1 - Γενικός καθαρισμός μηχανήματος

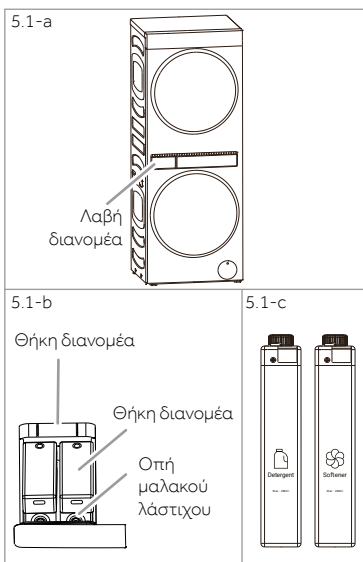
- Βγάλτε το μηχανήμα από την πρίζα κατά τη διάρκεια του καθαρισμού και της συντήρησης.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί με υγρό σαπούνι για να καθαρίσετε το περίβλημα του μηχανήματος και τα στοιχεία από καουτσούκ.
- Μην χρησιμοποιείτε οργανικά χημικά ή διαβρωτικούς διαλύτες.

5.2 - Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού

Φροντίστε πάντα να μην υπάρχουν υπολείμματα απορρυπαντικού.

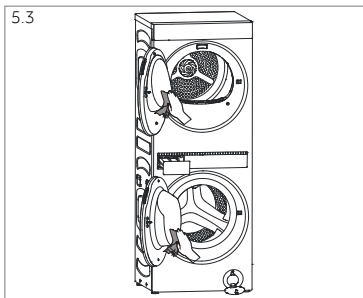
Καθαρίζετε τακτικά το συρτάρι:

- Πιέστε τη λαβή διανομέα στο μέσο του μηχανήματος για να βγάλετε τη θήκη του διανομέα (Εικ. 5.1-a).
- Τραβήξτε τη θήκη του διανομέα στην κατάλληλη θέση, ανασκώστε το κάτω μέρος της θήκης διανομέα με το χέρι κάτω από το λαστιχένιο μαλακό βούλωμα και στη συνέχεια βγάλτε το κουτί διανομέα προς την κατεύθυνση του βέλους (Εικ. 5.1-b).
- Κρατήστε με το χέρι σας την κάτω βοηθητική περιοχή πίεσης της θήκης διανομέα (Εικ. 5.1-c), γείρετε απαλά το κολάρο προς τα πάνω και στη συνέχεια βγάλτε τη θήκη διανομέα προς τα έξω από το μηχανήμα.
- Ξεπλύνετε το εσωτερικό της θήκης διανομέα με νερό και σκουπίστε το εξωτερικό της θήκης διανομέα με μια πετσέτα.
- Χρησιμοποιήστε μια πετσέτα για να σκουπίσετε το εσωτερικό της εσοχής του μηχανήματος.
- Επανατοποθετήστε τη θήκη διανομής στην αρχική του θέση.



5.3 - Καθαρισμός του τύμπανου

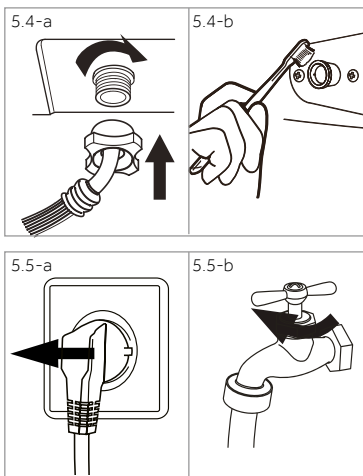
- Απομακρύνετε από το τύμπανο (Εικ. 5.3) τα στοιχεία που έχουν πλυθεί κατά λάθος, ιδίως τα μεταλλικά, όπως καρφίτσες, κέρματα κ.λπ., διότι προκαλούν λεκέδες σκουριάς και ζημιές.
- Χρησιμοποιήστε ένα μη χλωριούχο καθαριστικό για την αφαίρεση λεκέδων σκουριάς. Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις του παρασκευαστή καθαριστικού.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά αντικείμενα ή συρματάκι για τον καθαρισμό.



5.4 - Βαλβίδα εισόδου νερού και φίλτρο βαλβίδας εισόδου

Για να αποφύγετε την απόφραξη της παροχής νερού λόγω στερεών ουσιών όπως τα άλατα, καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο της βαλβίδας εισόδου.

- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και κλείστε την παροχή νερού.
- Ξεβιδώστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου νερού στο πίσω μέρος της συσκευής καθώς και στη βρύση (Εικ. 5.4-a).
- Ξεπλύνετε τα φίλτρα με νερό και μια βούρτσα (Εικ. 5.4-b).
- Εισάγετε το φίλτρο και τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου.



5.5 - Παρατεταμένη περίοδος μη χρήσης

Εάν η συσκευή παραμένει σε αδράνεια για μεγάλο χρονικό διάστημα:

- βγάλτε το ηλεκτρικό φις (Εικ. 5.5-a).
- κλείστε την παροχή νερού (Εικ. 5.5-b).
- ανοίξτε την πόρτα για να αποφύγετε τον σχηματισμό υγρασίας και οσμών. Αφήστε την πόρτα ανοιχτή όσο δεν χρησιμοποιείται.

Πριν την επόμενη χρήση ελέγξτε προσεκτικά το καλώδιο τροφοδοσίας, την είσοδο νερού και τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης. Βεβαιωθείτε ότι όλα είναι σωστά τοποθετημένα και χωρίς διαρροές.

5.6 - Φίλτρο αντλίας

Καθαρίζετε το φίλτρο μία φορά το μήνα και ελέγχετε το φίλτρο της αντλίας, για παράδειγμα, εάν η συσκευή:

- δεν αποχετεύει το νερό.
- δεν στύβει.
- προκαλεί ασυνήθιστο θόρυβο κατά τη λειτουργία.

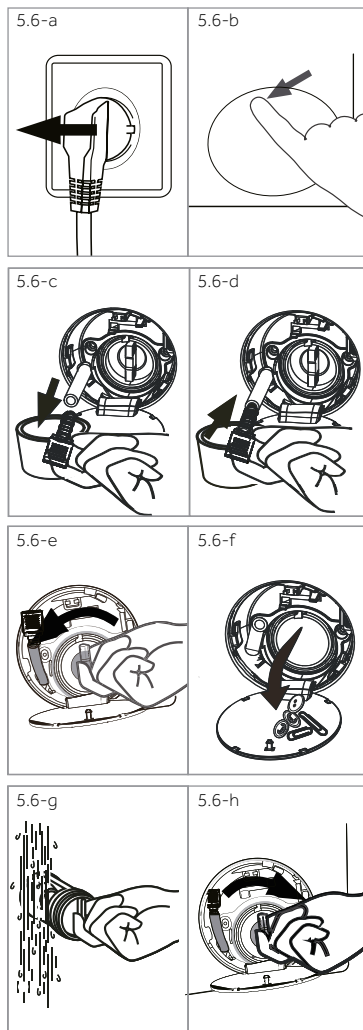


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος ζεματίσματος!

Το νερό στο φίλτρο της αντλίας μπορεί να είναι πολύ ζεστό!

Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια βεβαιωθείτε ότι το νερό έχει κρυώσει.

1. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το μηχάνημα από την πρίζα (Εικ. 5.6-a).
2. Σπρώξτε και ανοίξτε το καπάκι συντήρησης (Εικ. 5.6-b).
3. Προβλέψτε ένα ρηχό δοχείο για τη συλλογή του νερού που διαρρέει (Εικ. 5.6-c). Μπορεί να υπάρχουν μεγαλύτερες ποσότητες!
4. Τραβήξτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης προς τα έξω και κρατήστε το άκρο του πάνω από το δοχείο (Εικ. 5.6-c).
5. Βγάλτε την τάπα σφράγισης από τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης (Εικ. 5.6-c).
6. Μετά την πλήρη αποχέτευση κλείστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης (Εικ. 5.6-d) και σπρώξτε τον πάλι μέσα στο μηχάνημα.
7. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε αριστερόστροφα το φίλτρο της αντλίας (Εικ. 5.6-e).
8. Αφαιρέστε τους ρύπους και τις ακαθαρσίες (Εικ. 5.6-f).
9. Καθαρίστε προσεκτικά το φίλτρο της αντλίας, π.χ. με τρεχούμενο νερό (Εικ. 5.6-g).
10. Στερεώστε το πάλι καλά (Εικ. 5.6-h).
11. Κλείστε το πορτάκι συντήρησης.





Download **hOn**-appen



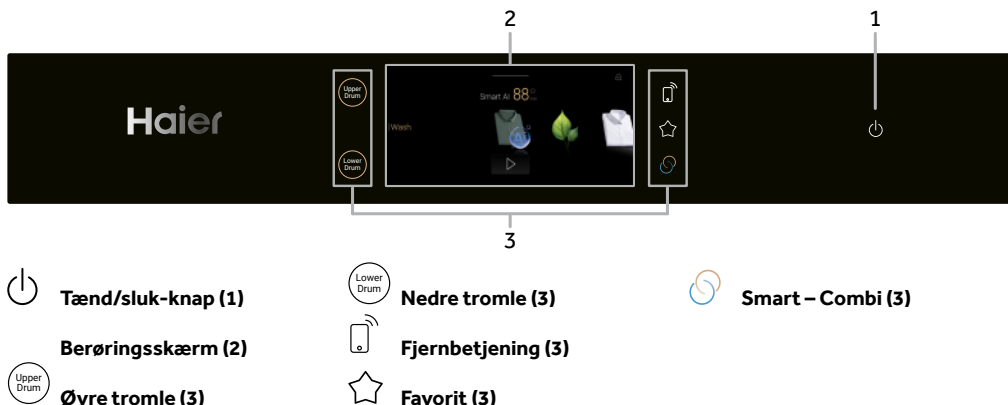
TAK, FORDI DU HAR KØBT ET HAIER-PRODUKT

Læs denne vejledning omhyggeligt, før du bruger dette apparat. Anvisningerne indeholder vigtig information, som vil hjælpe dig med at få det bedste ud af apparatet og sikre sikker og korrekt installation, brug og vedligeholdelse.

1. Installation

- Sørg for, at stedet tillader, at lågen kan åbnes helt. Installer ikke tørretumbleren bag en låsbar dør, en skydedør eller en dør med hængsler på den modsatte side af tørretumblerlågen, da dette begrænser den fulde åbning af tørretumblerlågen.
- Installer apparatet på et godt ventileret, tørt sted.
- Installer aldrig apparatet udendørs på et fugtigt sted eller i et område, der kan være udsat for vandlækager, for eksempel under eller i nærheden af en vask. I tilfælde af en vandlækage skal du afbryde strømforsyningen og lade maskinen tørre af sig selv.
- Installer eller brug kun apparatet, hvor temperaturen er over 5°C.
- Anbring ikke apparatet direkte på et tæppe eller tæt på en væg eller et møbel.
- Udsæt ikke apparatet for frost, varme eller direkte sollys eller i nærheden af varmekilder (f.eks. komfurer eller varmeapparater).
- Sørg for, at de elektriske oplysninger på mærkepladen stemmer overens med strømforsyningen. Hvis de ikke gør det, skal du kontakte en elektriker.
- Brug ikke stikadaptere eller forlængerkabler.
- Sørg for ikke at ødelægge det elektriske kabel og stikket. Hvis de er beskadigede, skal de udskiftes af en elektriker.
- Brug en separat jordet stikkontakt, som er let tilgængelig efter installation, til strømforsyningen. Apparatet skal jordes.

2. Display



Hent og læs den komplette brugervejledning online for flere oplysninger om:

go.he.services/haier-um

2.1 - Programvalg og parametre

Dette produkt bruger fuld berøringsskærmsstyring. Den **øvre tromle** bruges til tørring og vasketøjspleje, og den **nedre tromle** bruges til vasketøj.

Ved at glide eller berøre displayskærmen kan du vælge vaskeprogram, tørreprogram og vasketøjsplejeprogram og fuldføre parameterindstillinger.

2.1.1 Vasketilstand

Den **nederste tromle** er udstyret med 16 vaskeprogrammer.

Brugeren kan justere følgende parametre, før det ønskede vaskeprogram startes:

- **Tid**: Indstil programmets vasketid. Tiden skal indstilles i forhold til **"Temp."**.
- **Skyl**: juster antallet af skyl. Den kan justeres op til 5 gange.
- **Temp.**: juster temperaturen på vandopvarmningen.
- **Hastighed**: juster dehydreringshastigheden.
- **Vaskemiddel**: juster mængden af vaskemiddel. Det lille ikon i øverste højre hjørne kan vise den resterende mængde vaskemiddel i dispenseren og mellemstort vaskemiddel.
- **Blødgøringsmiddel**: juster mængden af blødgøringsmiddel. Det lille ikon i øverste højre hjørne kan vise fordeleren og det resterende blødgøringsmiddel.
- **UV**: Denne funktion reducerer bakterier og mikroorganismer i vandet, hvilket giver et renere og mere sterilt vaskemiljø.
- **Pletter** Vælg den type plet, der skal vaskes på tøjet.
- **Timer**: Indstil starttidspunktet for vasketimeren. Undgå at bruge det på fugtige og farveafvisende genstande.
- **Ultrafrisk** Brug denne funktion til at udskifte luften i tromlen med luften udefra, effektivt fjerne lugt, sikre frisk luft og undgå mug i tøjet.

Yderligere parameterejusteringer: vand plus, intensiv, iblødsætning, natvask, energi plus, antiallergisk.

2.1.2 Tørretilstand

Afhængigt af familiens daglige vaskesituation er der indstillet 16 tørreprogrammer på tromlen. Brugeren kan justere følgende parametre, før det ønskede tørreprogram startes:

- **tørhedsgrad** (strygeklar, klar til brug, skabstørt, ekstra tørt)
- **temperatur** (lav, medium, høj)
- **Flexy Air**
- **Timer**

2.1.3 Plejetilstand

Afhængigt af den daglige tøjpleje er 6 tøjplejeprogrammer indstillet på den øverste tromle. De justerbare programparametre omfatter:

- **Tid**

Bemærk

Forskellige programmer har forskellige programparametre, som du kan vælge imellem. Se venligst det aktuelle grænsefladedisplay.

2.2 - Indstillinger

Ved at swipe ned på "—" på skærmen, kan du åbne rullemenuen for yderligere indstillinger. Du kan vælge imellem i alt 9 indstillinger.



Knaplyd-knappen: Lydsignalet fra prompten, når maskinen tændes eller slukkes. Når ikonet viser , er det tegn på, at promptens lydssignal er aktiveret. På dette tidspunkt vil et tryk på knappen på maskinen og programslut eller en alarm udløse et lydssignal for prompten. Når ikonet viser , indikerer det, at lydløs tilstand er aktiveret.

På dette tidspunkt vil et tryk på knappen på maskinen og programslut eller en alarm udløse et lydssignal.

Hvis maskinen genstartes, vil den fortsætte med de tidligere indstillinger, indtil denne knap nulstilles.



Børnelås-knap: Tænd eller sluk for børnelåsen, tryk på ikonet, og når ikonets baggrund bliver lysegrå, betyder det, at børnelåsfunktionen er aktiveret. På nuværende tidspunkt kan kun tænd/sluk-knappen betjenes. Hvis der opstår en fejlalarm, kan du bruge funktionen til at bekræfte alarmoplysningerne. Når programmet er slut, deaktiveres børnelåsen automatisk.

Hvis børnelåsfunktionen ikke er slået fra i indstillingsgrænsefladen, vil den som standard være aktiveret næste gang programmet kører. Efter at programmet har kørt i 1 minut, vil børnelåsen fortsat være aktiveret.

Hvis børnelåsfunktionen ikke længere er nødvendig i børnelåstilstand, skal du trykke på og holde børnelåsfunktionen nede i 3 sekunder i henhold til skærmmeddelelsen for at annullere den og derefter trykke på børnelåsikonet i indstillingsgrænsefladen for at deaktivere børnelåsfunktionen.

Hvis børnelåsfunktionen ikke er slået fra i indstillingsgrænsefladen, og skærmen ikke længere kan betjenes. Når ikonets baggrund bliver mørkegrå, indikerer det, at børnelåsfunktionen er slået fra.



Smart sorteringsfunktion: Tænd eller sluk for den intelligente sorteringsfunktion. Tryk på ikonet, og når ikonets baggrund bliver lysegrå, betyder det, at den intelligente sorteringsfunktion er aktiveret. Systemet sorterer programmerne i den viste rækkefølge i henhold til brugerens brugshyppighed; rækkefølgen af tørreprogrammet i den øvre tromle, vaskeprogrammet i den øvre tromle og vaskeprogrammet i den nedre tromle sorteres henholdsvis. Når ikonets baggrund bliver mørkegrå, betyder det, at den smarte sorteringsfunktion er slået fra.



Identifikation Cyclopædi-knap: Ved at trykke på denne knap kan du få vist betydningen af visse ikoner på tøjmærker, og du kan indstille programmets parametre i henhold til ikonernes betydning.



Pleje Cyclopædi-knap: Tryk på denne knap for at få vist relevante oplysninger om installation, betjening, vedligeholdelse, vasketøjspleje og alarm for vaskecentret.



Knappen Systemsprog: Du kan ændre sproget på betjeningsgrænsefladen.



Knappen Lysstyrke: Bruges til at ændre skærmens lysstyrke. Tryk eller swipe til venstre og højre for at indstille skærmens lysstyrke.

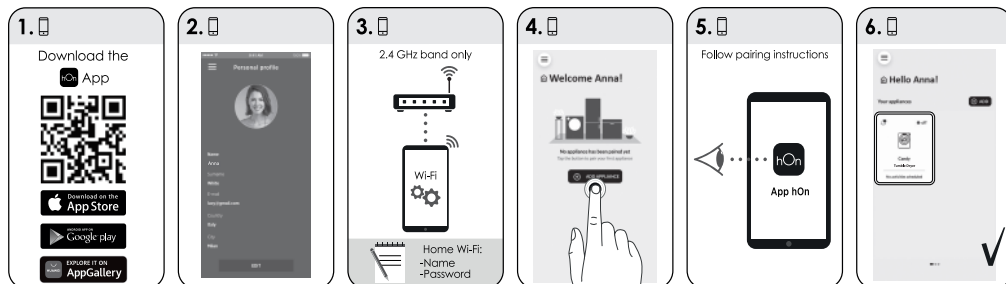


Knappen Nulstil: Tryk på denne knap, og tryk derefter på "Nulstil" for at gendanne systemets fabriksindstillinger. Denne indstilling er uigenkaldelig.



Wi-Fi knap

2.3 - App-parringsproces



hOn-appen – Lynguide

For at bruge appen kræves et 2,4 GHz Wi-Fi-netværk (802.11b/g/n). 5 GHz og offentlige netværk understøttes ikke. App'en er kompatibel med Android-, iOS- og Huawei-smartphones og -tablets. Sørg for, at apparatet er placeret et sted med stærk Wi-Fi-dækning.

Du kan downloade hOn-appen ved at scanne QR-koden på apparatets display eller fra din smartphones App Store på go.haier-europe.com/download-app.

Registrering er kun påkrævet ved første brug, eller hvis kontoen er blevet slettet.

Sådan parres apparatet: Sørg for, at din smartphone er forbundet til det samme 2,4 GHz Wi-Fi-netværk. Åbn hOn-appen, log ind, tryk på "Tilføj apparat", og følg instruktionerne.

Sådan aktiveres fjernbetjeningen: Tænd apparatet, luk døren, og tryk kort på .

Fjernbetjeningen kan også aktiveres mens en cyklus kører. Du kan sende kommandoer fra appen i op til 24 timer efter aktivering.

Sådan deaktiveres fjernbetjeningen: Tryk kort på , enten under en igangværende cyklus, eller når der ikke er en cyklus i gang. Hvis en cyklus kører, vil appen stadig vise dens status, men kommandoer (f.eks. stop/pause) vil være deaktiveret.

Sådan nulstilles Wi-Fi-indstillinger: Gå til apparatets indstillingsmenu, åbn Wi-Fi-sektionen, og vælg "Nulstil legitimationsoplysninger". Bekræft kun, hvis du planlægger at sælge apparatet. For at parre igen skal du fjerne apparatet fra appen og gentage opsætningen.

3. Program

3.1 - Vaskeprogrammer

Program	Designet til	Maks. vaske- belastning i kg	Vaske- temperatur i °C	Centrifuge- ringshastig- hed i o/min
Smart AI	Velegnet til vask af maskinvaskbare tekstiler i bomuld og hør, syntetiske fibre osv.	10	Kold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Øko 40-60	Energieffektivt program til bomuld.	10	Kold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Skjorte	Velegnet til vask af maskinvaskbare skjorter.	3	Kold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Bomuld	Velegnet til vask af maskinvaskbare tekstiler i bomulds- og hørfibre osv.	10	Kold, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Syntetisk	Velegnet til vask af maskinvaskbare syntetiske stoffer.	5	Kold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Finvask	Velegnet til maskinvaskbart silketøj og tøj til håndvask. Bemærk: Ved tøj, der har tendens til at krølle, kan du reducere affugtningsiden og begrænse vægten til ikke mere end 1 kg.	3	Kold, 20, 30	0, 400, 600
Babytøj	Velegnet til vask af maskinvaskbart børnetøj.	5	Kold, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Allergivenlig	Velegnet til grundig vask af tøj til personer med særlig konstitution. Programmet hjælper med at reducere påvirkningen af allergiske faktorer.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Hurtig 15'	Velegnet til vask af maskinvaskbart tøj i bomuld og hør, der ikke er alt for snavset.	1	Kold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Uld	Velegnet til vask af maskinvaskbart uldtøj.	2,5	Kold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifugering	Du bør kun centrifugere maskinvaskbart tøj.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Bomuld 20°C	Velegnet til vask af maskinvaskbare tekstiler i bomulds- og hørfibre osv. ved 20 °C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Mængde XXL	Velegnet til vask af større beklædningsgenstande, der kan vaskes i maskine.	7	Kold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Dyne	Velegnet til vask af maskinvaskbare dunjakker.	2,5	Kold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Tromlerengøring	Velegnet til rengøring af vaskemaskinens tromle (uden tøj). Vaskemiddel er ikke nødvendigt.	/	90	/
Sportstøj	Velegnet til vask af maskinvaskbart sportstøj	3	Kold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Tørreprogrammer

Program	Designet til	Maks. tørre- tøjsmængde i kg
Smart AI	Velegnet til tørring af maskinvaskbare tekstiler i bomuld og hør, syntetiske fibre osv.	8
Øko	Energieffektiv cykel.	8
Skjorte	Velegnet til tørring af maskinvaskbare skjorter.	2.5
Bomuld	Velegnet til tørring af maskinvaskbare tekstiler i bomulds- og hør fibre osv.	8
Syntetisk	Velegnet til tørring af maskinvaskbare syntetiske fibre.	3
Finvask	Velegnet til tørring af let og fint tøj, der kan tromletørres.	3
Babytøj	Velegnet til tørring af maskinvaskbart børnetøj.	3
Tør på stativ	Velegnet til tøj, der skal tørre på stativ.	1
Hurtig 30'	Velegnet til hurtig tørring af mindre mængder vasketøj eller tøj i lette kemiske fibre eller bomuld. Med kort programtid.	1
Uld	Velegnet til tørring af maskinvaskbart uldtøj.	1
Timer	Velegnet til tidsindstillet tørring af tøj, der kan tørres i tromle (bortset fra silke, uld og boligtekstiler). Tørretiden kan vælges efter vægt og tøjets fugtindhold.	/
Udendørs	Velegnet til tørring af udetøj, som f.eks. vindjakker, der kan tørretumbles.	2.5
Mængde XXL	Velegnet til tørring af større beklædningsgenstande, der kan tørres i maskine.	4
Dyne	Velegnet til tørring af maskinvaskbare dunjakker.	2
Håndklæde	Velegnet til tørring af boligtekstiler, som f.eks. badehåndklæder, som tåler høje varmegrader.	3
Sportstøj	Velegnet til tørring af maskinvaskbart sportstøj.	3

3.3 - Data om plejeprogrammet

Program	Designet til
Syntetisk	Velegnet til fjernelse af støv, lugt, luftighedspleje og forbedring af syntetiske fibre.
Blandet	Velegnet til fjernelse af støv, lugt, luftighedspleje og forbedring af bomuld og hør, syntetiske stoffer osv.
Finvask	Velegnet til fjernelse af støv, lugt, til luftighedspleje og forbedring af let og fint tøj.
Skjorte	Velegnet til fjernelse af krøller, bekæmpelse af lugt og forbedring af skjorter i bomuld og blandede tekstiler.
Uld	Velegnet til fjernelse af støv, bekæmpelse af lugt, luftighedspleje og forbedring af uld.
Mængde XXL	Velegnet til fjernelse af støv og husstøvmider, daglig blødgøring og forbedring af større beklædningsgenstande.

Bemærk

1. Sørg for at tøjet er naturligt strakt, når du lægger det i.
2. Det anbefales at behandle voksentøj individuelt.
3. Det anbefales, at mængden af babytøj ikke overstiger 5 stykker ad gangen.
4. Læg ikke for meget eller for store stoffer i, især ikke silkestoffer, silkequits osv.

Bemærk (fortsat)

- I grænsefladen til valg af programparametre skal du trykke på **ⓘ** på programikonet, klikke på **ⓘ Programbeskrivelse** eller **:- Vaskeforslag** (**:- Tørreforslag** til tørre- og tøjplejeprogrammer) for at vise programbeskrivelsen og forholdsreglerne. Hvis der er forskelle mellem den illustrerede beskrivelse i manualen og den samlede maskine, henvises der til den beskrivelse, der vises på den samlede maskine.
- Scan QR-koden på energimærket for at få oplysninger om energiforbrug.
- Det reelle energiforbrug kan afvige fra det angivne på grund af lokale forhold.
- Den faktiske vandtemperatur kan afvige fra den angivne programtemperatur.

4. Daglig brug

- Tilslut vaskemaskinen til en strømforsyning og vandtilslutning (se installationskapitlet i brugervejledningen).
- Klargør vasketøjet: Sorter tøjet efter stof (bomuld, syntetisk, uld eller silke osv.) og hvor snavset det er. Tjek etiketterne på dit tøj. Adskil hvidt tøj fra farvet. Tøm lommer for genstande som nøgler, mønter osv., og fjern hårdere dekorative genstande.
- Læg vasketøjet i stykke for stykke for at undgå at fylde for meget tøj i maskinen (tjek, hvor meget tøj der maksimalt må fyldes på, for det enkelte program). Luk lågen forsigtigt. Sørg for, at ingen stykker vasketøj kommer i klemme.
- Vælg vaskemiddel og blødgøringsmiddel (når det er nødvendigt), og hæld det i de rigtige rum i skuffen. Luk skuffen.

4.1 - Valg af vaskemiddel

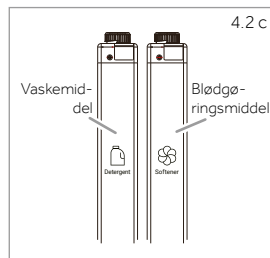
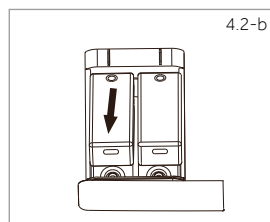
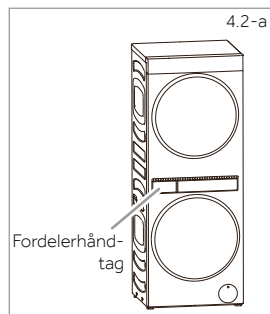
- Vaskeeffektivitet og ydeevne afhænger af kvaliteten af det anvendte vaskemiddel.
- Brug kun vaskemiddel, der er godkendt til maskinvask.
- Brug om nødvendigt specifikke vaskemidler, f.eks. til syntetiske og uldne stoffer.
- Se de tips, der findes på vaskemidlernes etiket.
- Brug ikke rensedmidler såsom trichlorethylen eller lignende produkter.

4.2 - Sådan tilsætter du vaskemiddel og blødgøringsmiddel

1. Tryk på fordelerhåndtaget midt på maskinen for at poppe fordelerboksen ud (fig. 4.2-a).
2. Træk pop-up-dispenserboksen ud til den ønskede position, og løft dispenseren op under den bløde gummiprop i bunden af boksen med hånden. Træk derefter dispenserboksen ud i pilens retning (fig. 4.2-b).
3. Skru låget af doseringsboksen mod uret, tilsæt specialvaskemiddel og blødgøringsmiddel til den tilsvarende doseringsboks, stram låget med uret, og sørg for at spænde låget fast for at undgå lækage (fig. 4.2-c).
4. Når tilsætningen er færdig, skal du sætte dispenserboksen tilbage i dispenserboksen og derefter sætte dispenserboksen på plads igen.

Når programmet er afsluttet, vises "SLUT" på displayet, hvorefter apparatet slukker automatisk.

Tag vasketøjet ud så hurtigt som muligt for at forhindre krøller, dårlig lugt og bakterier i at sprede sig.



5. Pasning og vedligeholdelse

5.1 - Generel maskinrengøring

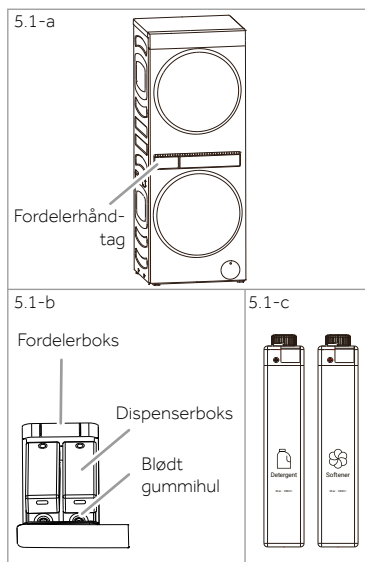
- Træk maskinens stik ud af kontakten under rengøring og vedligeholdelse.
- Brug en blød klud med flydende sæbe til at rengøre maskinens kabinet og gummikomponenter.
- Brug ikke organiske kemikalier eller ætsende opløsningsmidler.

5.2 - Rengøring af sæbeskuffen

Sørg altid for, at der ikke er rester af vaskemiddel.

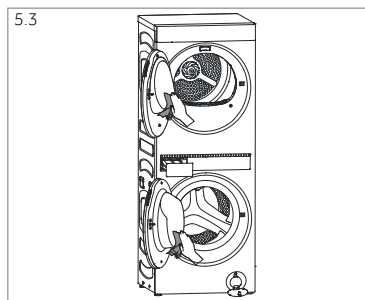
Rengør skuffen regelmæssigt:

- Tryk på fordelerhåndtaget midt på maskinen for at poppe fordelerboksen ud (fig. 5.1-a).
- Træk pop-up-dispenserboksen til den rigtige position, løft bunden af dispenserboksen væk fra under den bløde gummiprop med hånden, og træk derefter dispenserboksen ud i retningen (fig. 5.1-b).
- Hold det nederste hjælpestrykkræde på fordelerboksen med hånden (fig. 5.1-c), vip forsigtigt kraven opad, og træk derefter fordelerboksen ud til ydersiden af maskinen.
- Skyl indersiden af dispenserboksen med vand, og tør ydersiden af dispenserboksen og ydersiden af dispenserboksen af med et håndklæde.
- Brug et håndklæde til at tørre indersiden af åbningen på maskinen ren.
- Sæt dispenserboksen og dispenserboksen tilbage på deres oprindelige pladser.



5.3 - Rensning af tromlen

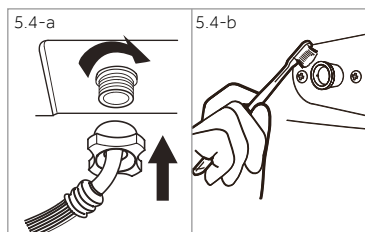
- Fjern uønsket vaskede genstande, især metaldele såsom stifter, mønter osv. fra tromlen (fig. 5.3), da de forårsager rustpletter og beskadigelse.
- Brug et klorfrit rengøringsmiddel til at fjerne rustpletter. Vær opmærksom på advarslerne fra rengøringsmidlets producent.
- Brug ikke hårde genstande eller ståluld til rengøring.



5.4 - Vandindløbsventil og indløbsventilfilter

For at forhindre blokering af vandtilførslen pga. faste stoffer såsom kalk skal indløbsventilens filter renses regelmæssigt.

- Træk strømkablet ud, og sluk for vandforsyningen.
- Løs indløbsslangen på bagsiden af maskinen samt på vandhanen (fig. 5.4).
- Skyl filteret med vand og rengør med en børste (fig. 5.4).
- Sæt filteret i, og installer indløbsslangen.

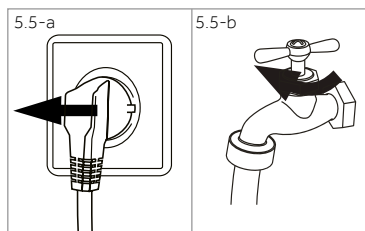


5.5 - Lang periode uden brug

Hvis maskinen står stille i længere tid:

- Træk elstikket ud (fig. 5.5-a).
- Sluk for vandforsyningen (fig. 5.5-b).
- Åbn lågen for at forhindre dannelse af fugt og lugt. Lad lågen stå åben, når maskinen ikke er i brug.

Inden næste brug skal du omhyggeligt kontrollere strømledningen, vandindtaget og afløbsslangen. Sørg for, at alt er korrekt installeret og uden lækage.



5.6 - Pumpefilter

Rengør filteret en gang om måneden og kontroller pumpefilteret, for eksempel hvis maskinen:

- Tømmer ikke vandet af.
- Centrifugerer ikke.
- Afgiver usædvanlig støj under kørslen.

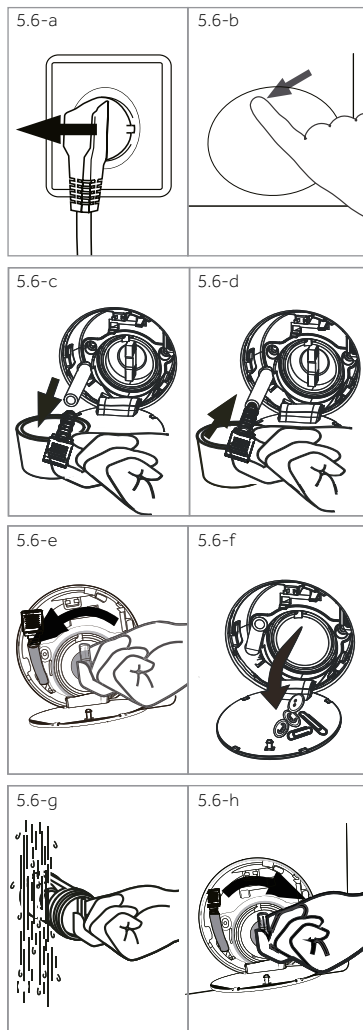


ADVARSEL! Risiko for skoldning!

Vandet i pumpefilteret kan være meget varmt!

Kontrollér altid, at vandet er kølet af, før enhver handling.

1. Sluk for maskinen, og træk stikket ud (fig. 5.6-a).
2. Tryk og åbn serviceklappen (fig. 5.6-b).
3. Stil en flad beholder under til at opfange vandet (fig. 5.6-c). Der kan være meget vand!
4. Træk afløbsslangen ud, og hold dens ende over beholderen (fig. 5.6-c).
5. Tag lukkeproppen ud af afløbsslangen (fig. 5.6-c).
6. Luk afløbsslangen efter fuldkommen tømning (fig. 5.6), og skub den tilbage i maskinen igen.
7. Skru pumpefilteret af mod uret, og fjern det (fig. 5.6-e).
8. Fjern urenheder og snavs (fig. 5.6-f).
9. Rengør pumpefilteret omhyggeligt, f.eks. under rindende vand (fig. 5.6g).
10. Sæt det grundigt fast igen (fig. 5.6-h).
11. Luk serviceklappen.





Ladda ner **hOn**-appen



TACK FÖR ATT DU KÖPT EN HAIER-PRODUKT

Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder maskinen. Instruktionerna innehåller viktig information som hjälper dig att få ut så mycket som möjligt av maskinen och säkerställer säker och korrekt installation, användning och underhåll.

1. Installation

- Se till att maskinen är placerad på en plats där det går att öppna luckan helt. Installera inte torktumlaren bakom en låsbar dörr, en skjutdörr eller en dörr med gångjärn på motsatt sida av torktumlarens lucka. Detta förhindrar full öppning av luckan.
- Installera maskinen på en väl ventilerad och torr plats.
- Installera aldrig maskinen utomhus på en fuktig plats eller i ett område där det kan finnas risk för vattenläckage, t.ex. under eller nära en diskbänk. I händelse av vattenläcka koppla bort strömförsörjningen och låt maskinen torka naturligt.
- Installera eller använd maskinen endast där temperaturen är över 5 °C.
- Placera inte maskinen direkt på en matta eller nära en vägg eller möbel.
- Maskinen får inte exponeras för frost, värme eller direkt solljus eller i närheten av värmekällor (t.ex. spisar, värmeelement).
- Se till att den elektriska informationen på typskylten överensstämmer med strömförsörjningen. Om den inte gör det, kontakta en elektriker.
- Använd inte adapttrar med flera kontakter eller förlängningskablar.
- Se till att inte skada elkabeln och kontakten. Skadad elkabel eller kontakt ska bytas ut av en elektriker.
- Använd ett separat jordat uttag för strömförsörjningen som är lättåtkomligt efter installationen. Maskinen måste vara jordat.

2. Display



Strömknapp (1)



Nedre trumma (3)



Smart – Kombi (3)

Pekskärmen (2)



Fjärrstyrning (3)



Övre trumma (3)



Favorit (3)

För mer information, ladda ner och läs den kompletta bruksanvisningen:

go.he.services/haier-um

2.1 - Programval och parametrar

Denna produkt använder full pekskärmkontroll. Den **övre trumman** används för torkning och tvättvård medan den **nedre trumman** används för tvätt.

Genom att dra eller trycka på displayen kan du välja tvättprogram, torkprogram och tvättvårdsprogram samt göra inställningar för parametrarna.

2.1.1 Tvättläge

Den **nedre trumman** är utrustad med 16 tvättprogram.

Användaren kan justera följande parametrar innan önskat tvättprogram startas:

- **Tid:** Justera programmets tvättid. Först måste du ställa in **"Temp."**.
- **Skölja:** Justera antalet sköljningar. Det går att justera upp till 5 gånger.
- **Temp.:** Justera temperaturen för vattenuppvärmning.
- **Hastighet:** Justera centrifugeringshastigheten.
- **Tvättmedel:** Här justerar du mängden tvättmedel. En liten ikon i det övre högra hörnet visar den återstående mängden tvättmedel i lådan och indikerar även för medeltvättmedel.
- **Mjukmedel:** Här justerar du mängden mjukmedel. En liten ikon i det övre högra hörnet visar distributören och den återstående mängden mjukmedel.
- **UV:** funktionen minskar bakterier och mikroorganismer i vattnet, vilket ger en renare och mer steril tvättmiljö.
- **Fläckar:** Välj fläcktyp för att anpassa tvätten.
- **Fördröjning:** Ställ in starttiden för tvättfördröjningen. Undvik att använda det på fuktiga och färgbeständiga plagg.
- **Ultrarent:** Använd den här funktionen för att byta ut luften inuti trumman mot utomhusluft, vilket effektivt eliminerar lukt, säkerställer frisk luft och förhindrar att kläder mögla.

Ytterligare parameterjusteringar: vatten plus, intensiv, blötläggning, nattvätt, energi plus, antiallergisk.

2.1.2 Torkläge

Trumman har 16 torkprogram anpassade efter familjens dagliga tvättbehov. Användaren kan justera följande parametrar innan önskat torkprogram startas:

- **torknivå** (Klart för strykning, Klart för användning, Skåptorrt, Extra torrt)
- **temperatur** (låg, medel, hög)
- **Flexy air**
- **fördröjning**

2.1.3 Skötselmetod

Enligt den dagliga klädvårdsrutinen har den övre trumman 6 inställda klädvårdsprogram. De justerbara programparametrarna är:

- **tid**

Obs:

Olika program har olika valbara programparametrar. Se gränssnittet för de exakta inställningarna.

2.2 - Inställningar

Genom att dra ner ikonen "—" på skärmen får du fram rullgardinsmenyn för ytterligare inställningar. Det finns totalt 9 inställningar att välja mellan.



"Ljudknapp"-knapp: Signal som hörs när maskinen sätts på eller stängs av. När ikonen visar  betyder det att signalen är på. Om du då trycker på knappen på maskinen och programmet eller larmet är slut hörs en signal. När ikonen visar  betyder det att det tysta läget är på.

Vid denna tidpunkt kommer inga ljud att höras från maskinen, varken vid knapptryckningar, programslut eller larm.

Vid omstart av maskinen fortsätter de tidigare inställningarna gälla tills denna knapp återställs.



Knappen **Barnlås:** Slå på eller av barnlåset genom att trycka på ikonen. När ikonens bakgrund blir ljusgrå indikerar det att funktionen Barnlås är aktiverad. I nuläget kan endast strömknappen manövreras. Om ett felalarm uppstår kan du bekräfta larminformationen genom att utföra en åtgärd. Barnlåset släpps automatiskt när programmet avslutas. Om funktionen Barnlås inte stängs av i inställningarna, kommer den att vara aktiverad som standard nästa gång programmet körs. Efter att programmet har körts i 1 minut kommer barnlåset att fortsätta vara aktiverat.

I läget Barnlås, om funktionen Barnlås inte längre behövs, håller du in funktionen Barnlås enligt skärmens anvisning i 3 sekunder för att släppa låset. Därefter kan du trycka på barnlåsikonen i installationsgränssnittet för att stänga av funktionen Barnlås.

Om funktionen Barnlås inte stängs av i installationsgränssnittet, och skärmen inte längre används för manövrering. När ikonens bakgrund blir mörkgrå indikerar det att funktionen Barnlås har stängts av.



Knappen Smart sortering: Aktivera eller inaktivera funktionen för smart sortering genom att trycka på ikonen. När ikonen får en ljusgrå bakgrund betyder det att funktionen är aktiverad. Systemet sorterar programmen i den ordning de visas baserat på användarens frekvens. Sorteringen sker separat för den övre trummans torkprogram, den övre trummans klädvårdsprogram och den nedre trummans tvättprogram. När ikonens bakgrund blir mörkgrå betyder det att den smarta sorteringsfunktionen har stängts av.



Knappen Identifieringsencyklopedi: Denna knapp visar betydelsen av specifika ikoner på klädetiketter, vilket hjälper användaren att ställa in programparametrarna enligt ikonernas anvisningar.



Knappen cyklopedi-vård: Tryck på den här knappen för att se relevant information om installation, drift, underhåll, tvättvård och larm för tvättmaskinen.



Systemspråknapp: Du kan ändra språket för användargränssnittet.



Knappen Ljusstyrka: Justera skärmens ljusstyrka genom att trycka på eller flytta indikatorerna i sidled.

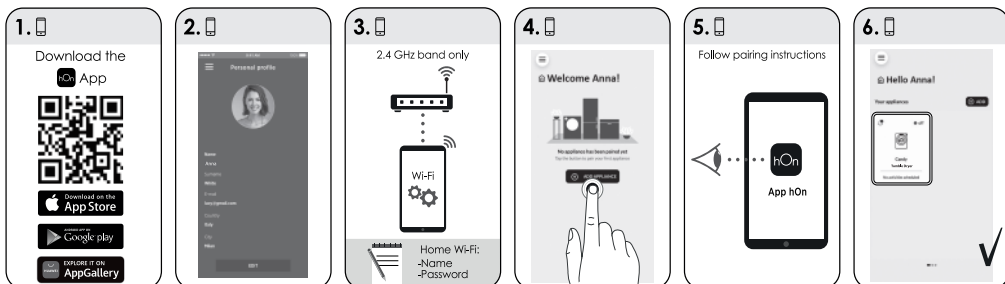


Återställningsknapp: Tryck på denna knapp och sedan på "Återställ" för att återställa systemet till fabriksinställningarna. Denna justering är irreversibel.



Knappen Wi-Fi

2.3 - Parning av app



hOn App – Snabbguide

För att appen ska fungera behöver du ett **2,4 GHz Wi-Fi-nätverk (802.11b/g/n)**. Observera att 5 GHz och offentliga nätverk inte stöds. Appen är kompatibel med smartphones och surfplattor från Android, iOS och Huawei. Se till att apparaten är placerad på en plats med god och stabil Wi-Fi-täckning.

Du kan ladda ner hOn-appen genom att skanna QR-koden på apparatens display eller genom att besöka din smartphones appbutik via go.haier-europe.com/download-app.

Registrering behövs endast första gången du använder appen, eller om du har raderat ditt konto.

För att påbörja parningen av din apparat, se till att din smartphone är ansluten till samma 2,4 GHz Wi-Fi-nätverk. Öppna hOn-appen, logga in, tryck på "Lägg till apparat" och följ instruktionerna.

För att aktivera fjärrstyrningen: slå på apparaten, stäng dörren och tryck kort på Fjärrstyrning kan också aktiveras under en pågående körcykel. Du kan skicka kommandon från appen i upp till 24 timmar efter att du aktiverat den.

För att avaktivera fjärrstyrningen: tryck kort på oavsett om en cykel körs eller inte. Om en cykel redan körs kommer appen fortfarande att visa dess status, men kommandon (som att stoppa eller pausa) kommer att vara inaktiverade.

För att återställa Wi-Fi-inställningarna: gå till menyn för apparatinställningar, öppna avsnittet "Wi-Fi" och välj "Återställ autentiseringsuppgifter". Bekräfta endast om du planerar att sälja apparaten. För att para ihop apparaten på nytt, behöver du först ta bort den från appen och sedan upprepa installationsprocessen.

3. Program

3.1 - Tvättprogram

Program	Utformad för	Max. tvätt-belastning i kg	Tvätttemperatur i °C	Centrifugeringsvarvtal i rpm
Smart AI	Lämplig för att tvätta bomulls-, linne- och syntetfiber etc. som kan tvättas i tvättmaskin.	10	Kallt, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200
Eco 40-60	Energieffektiv cykel för bomull.	10	Kallt, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Tröja	Lämplig för att tvätta skjortor som kan tvättas i tvättmaskin.	3	Kallt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1 000
Bomull	Lämplig för att tvätta bomulls- och linnefiber etc. som kan tvättas i tvättmaskin.	10	Kallt, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Syntet	Lämplig för att tvätta syntetfiber som kan tvättas i tvättmaskin.	5	Kallt, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200
Delikat	Lämplig för sidenplagg som kan tvättas i tvättmaskin och handtvättade kläder. Obs: För kläder som är benägna att bli skrynkliga. Minska centrifugeringstiden och begränsa vikten till högst 1 kg.	3	Kallt, 20, 30	0, 400, 600
Baby	Lämplig för att tvätta barnkläder som kan tvättas i tvättmaskin.	5	Kallt, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200
Allergianpassad	Lämplig för djuprengörande tvätt av kläder för att minska påverkan av allergiska faktorer.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Snabb 15'	Lämplig för att tvätta bomulls- och linnekläder, som kan tvättas i tvättmaskin, och som inte är alltför smutsiga.	1	Kallt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Ull	Lämplig för att tvätta ullkläder som kan tvättas i tvättmaskin.	2.5	Kallt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Centrifugera	Centrifugera endast kläder som kan tvättas i tvättmaskin.	10	/	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Bomull 20 °C	Lämplig för att tvätta bomulls- och linnefiber etc. vid 20 °C som kan tvättas i tvättmaskin.	10	20	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Skrymmande	Lämplig för att tvätta bylsiga och stora plagg som kan tvättas i tvättmaskin.	7	Kallt, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1 000
Täcke	Lämplig för att tvätta dunjackor som kan tvättas i tvättmaskin.	2.5	Kallt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Trumma ren	Lämplig för rengöring av tvättmaskinens trumma utan kläder. Tvättmedel är inte nödvändigt.	/	90	/
Sportkläder	Lämplig för att tvätta sportkläder som kan tvättas i tvättmaskin.	3	Kallt, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1 000

3.2 - Torkprogram

Program	Utformad för	Max. torklast, i kg
Smart AI	Lämplig för att torka bomulls-, linne- och syntetfiber etc. som kan tvättas i tvättmaskin.	8
Eco	Energieffektivt program.	8
Tröja	Lämplig för att torka skjortor som kan tvättas i tvättmaskin.	2.5
Bomull	Lämplig för att torka bomulls- och linnefiber etc. som kan tvättas i tvättmaskin.	8
Syntet	Lämplig för att torka syntetfiber som kan tvättas i tvättmaskin.	3
Delikat	Lämplig för att torka lätta och ömtåliga plagg som kan torktumlas.	3
Baby	Lämplig för att torka barnkläder som kan tvättas i tvättmaskin.	3
Torka med torkstativ	Lämplig för kläder som behöver torkas på torkställning.	1
Snabb 30	Lämplig för snabbtorkning av små mängder eller lätta kläder av kemiska fibrer eller bomull, med kort programtid.	1
Ull	Lämplig för att torka ullkläder som kan tvättas i tvättmaskin.	1
Timer	Lämplig för tidsinställd torkning av kläder som kan torkas i en torktumlare (utom silke, ull och hemtextilier), där torktiden kan ställas in utifrån klädernas vikt och fuktinnehåll.	/
Ytterplagg	Lämplig för att torka utomhuskläder, t.ex. vindjackor som kan torkas i torktumlare.	2.5
Skrymmande	Lämplig för att torka bylsiga och stora plagg som kan tvättas i tvättmaskin.	4
Täcke	Lämplig för att torka dunjackor som kan tvättas i tvättmaskin.	2
Handduk	Lämplig för att torka värmetåliga hemtextilier som t.ex. badhanddukar.	3
Sportkläder	Lämplig för att torka sportkläder som kan tvättas i tvättmaskin.	3

3.3 - Vårdprogram, uppgifter

Program	Utformad för
Syntet	Lämplig för damm- och luktborttagning samt mjukvård och skötsel av syntetfiber.
Mix	Lämplig för damm- och luktborttagning samt mjukvård och skötsel av bomull, linneoch syntetfiber etc.
Delikat	Lämplig för damm- och luktborttagning samt mjukvård och skötsel av lätta och ömtåligare plagg.
Tröja	Lämplig för veck- och luktborttagning samt skötsel av skjortor i bomull och blandat material.
Ull	Lämplig för damm- och luktborttagning samt mjukvård och skötsel av ull.
Skrymmande	Lämplig för damm- och kvalsterborttagning samt mjukvård och skötsel av stora, bylsiga plagg.

Obs:

1. Se till att kläderna ligger naturligt utsträckta när du lägger i dem.
2. Vuxenkläder rekommenderas att tvättas separat.
3. Vi rekommenderar att du inte tvättar mer än 5 babyplagg åt gången.
4. Undvik att lägga i för stora eller skrymmande textilier, särskilt silkesplagg och silkestäcken.

Observera (forts.)

- I gränssnittet för val av programparameter, trycker du på **ⓘ** programikonen. Klicka sedan på **ⓘ Programbeskrivning** eller **:- Tvättråd** (**:- Torkråd** för tork- och klädvårdsprogram) för att visa programmets beskrivning och försiktighetsåtgärder. Om det finns några skillnader mellan illustrationerna i bruksanvisningen och den faktiska maskinen, är det beskrivningen på maskinen som gäller.
- Kolla energietiketten för information om energiförbrukning.
- Den faktiska energiförbrukningen kan skilja sig från den deklarerade beroende på lokala förhållanden.
- Den faktiska vattentemperaturen kan skilja sig från den angivna programtemperaturen.

4. Daglig användning

- Anslut tvättmaskinen till en strömförsörjning och vattenanslutning (se kapitlet Installation i bruksanvisningen).
- Förbered tvätten: Sortera kläderna efter material (bomull, syntet, ull eller silke etc.) och hur smutsiga de är. Kontrollera etiketterna på plagget. Separera vita kläder från färgade. Töm fickorna på föremål som nycklar, mynt etc. och ta bort hårdare föremål.
- Lägg i ett plagg i taget för att undvika överbelastning (kontrollera programmets olika max. belastningar). Stäng försiktigt luckan. Se till att inga plagg kommer i kläm.
- Välj tvättmedel och mjukmedel (vid behov) och håll det i rätt fack i lådan. Stäng lådan.

4.1 - Val av tvättmedel

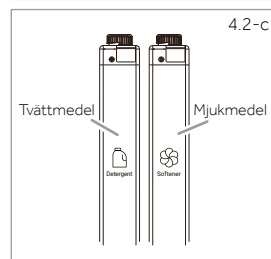
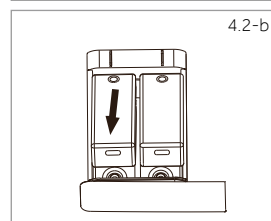
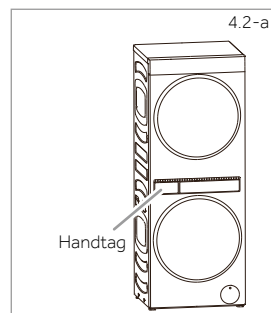
- Hur väl tvätten rengörs och tvättprestandan beror på tvättmedlets kvalitet.
- Använd endast tvättmedel som är godkänt för maskintvätt.
- Använd vid behov särskilda tvättmedel, t.ex. för syntet- och ylletyg.
- Se tips på tvättmedel och rengöringsmedel.
- Använd inte kemtvättmedel som trikloretylen eller liknande produkter.

4.2 - Tillsätt tvättmedel och mjukmedel

1. Tryck in handtaget mitt på maskinen för att få ut det utfällbara tvättmedelsfacket (fig. 4.2-a).
2. Dra ut den utfällbara doseringslådan till lämpligt läge och lyft upp den för hand under den mjuka gummiproppen i botten av lådan. Dra sedan ut doseringslådan i pilens riktning (fig. 4.2-b).
3. Skruva av locket på doseringslådan motsols. Fyll på specialtvättmedel och mjukmedel i respektive fack i doseringslådan. Skruva sedan åt locket medsols och se till att det sitter ordentligt på plats för att undvika läckage (fig. 4.2-c).
4. Efter att du har fyllt på, återinstallerar du doseringslådan i sitt fack och sätter sedan tillbaka doseringslådan på plats.

När cykeln är klar visas **"SLUT"** på displayen och därefter stängs apparaten av automatiskt.

Ta bort tvätten så snart som möjligt för att förhindra att det bildas veck och dålig lukt och att bakterier sprider sig.



5. Skötsel och underhåll

5.1 - Allmän maskinrengöring

- Koppla ur maskinen under rengöring och underhåll.
- Använd en mjuk trasa med tvål för att rengöra maskinhöljet och gummikomponenterna.
- Använd inte organiska kemikalier eller frätande lösningsmedel.

5.2 - Rengöring av tvättmedelsfacket

Se alltid till att det inte finns några tvättmedelsrester.
Rengör lådan regelbundet:

- Tryck in handtaget mitt på maskinen för att få ut det utfällbara tvättmedelsfacket (fig. 5.1-a).
- Dra ut den utfällbara doseringslådan till rätt läge. Lyft sedan doseringslådan botten med handen, under den mjuka gummiproppen, och dra ut doseringslådan i pilens riktning (fig. 5.1-b).
- Håll i tvättmedelsfackets nedre område med handen (fig. 5.1-c), vinka försiktigt uppåt, och dra sedan ut tvättmedelsfacket från maskinen.
- Skölj insidan av doseringslådan med vatten och torka av både in- och utsidan av doseringslådan med en handduk.
- Använd en handduk för att torka rent insidan av facket på maskinen.
- Sätt tillbaka doseringslådan och facket på sin avsedda plats.

5.3 - Rengöring av trumman

- Ta bort föremål som hamnat i tvättmaskinen av misstag, såsom stift, mynt etc. (fig. 5.3) eftersom de kan orsaka rostfläckar och skador.
- Använd ett klorfritt rengöringsmedel för att ta bort rostfläckar. Följ varningsanvisningarna från tillverkaren av tvättmedlet.
- Använd inte hårda föremål eller stålull för rengöring.

5.4 - Vatteninloppsventil och filter för inloppsventil

För att förhindra att vattentillförseln blockeras av fasta ämnen som kalk ska inloppsventilens filter rengöras regelbundet.

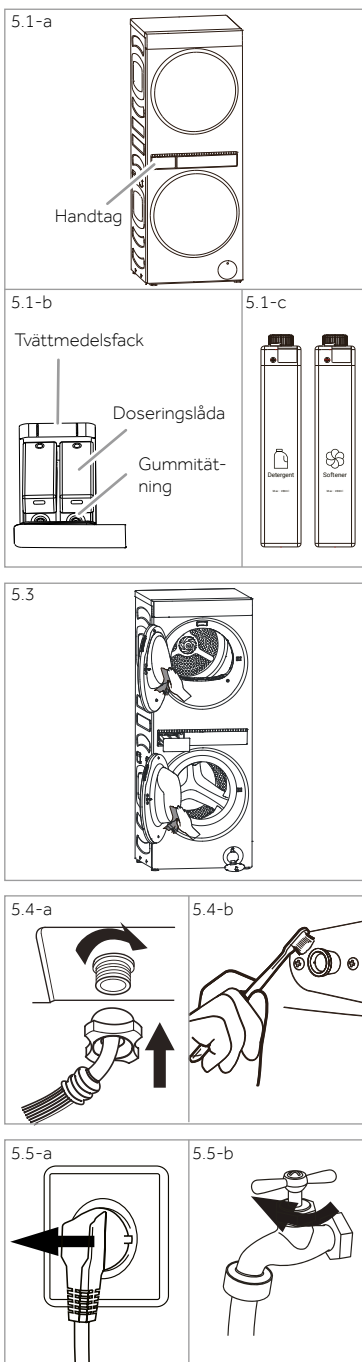
- Dra ur strömkabeln och stäng av vattentillförseln.
- Skruva loss vatteninloppsslangen på baksidan av apparaten samt på kranen (fig. 5.4-a).
- Spola filtren med vatten och en borste (fig. 5.4-b).
- Sätt i filtret och installera inloppsslangen.

5.5 - Apparaten ej i drift under längre period

Om apparaten inte ska användas under en längre period:

- dra ut elkontakten (fig. 5.5-a),
- stäng av vattentillförseln (fig. 5.5-b),
- öppna luckan för att undvika fukt- och luktbildning. Låt luckan vara öppen när den inte används.

Kontrollera strömkabeln, vattenintaget och avloppsslangen noggrant före nästa användning. Se till att allt är korrekt installerat och utan läckage.



5.6 - Pumpfilter

Rengör filtret en gång i månaden och kontrollera pumpfiltret om apparaten t.ex:

- inte tömmer vatten,
- inte snurrar,
- låter ovanligt vid användning.

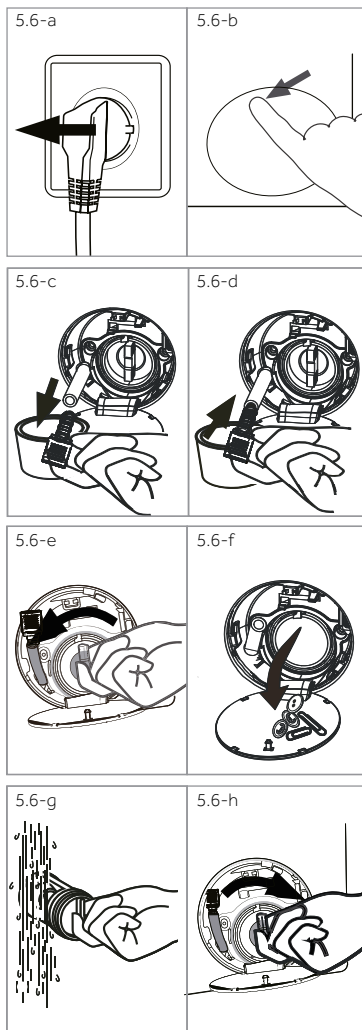


WARNING! Risk för skållning!

Vattnet i pumpfiltret kan vara mycket hett!

Innan någon som helst åtgärd vidtas, se till att vattnet har svalnat.

1. Stäng av och koppla ur maskinen (fig. 5.6-a).
2. Tryck och öppna pumpfilterskyddet (fig. 5.6-b).
3. Ställ en platt behållare under för att samla upp läckande vatten (fig. 5.6-c). Det kan vara stora mängder!
4. Dra ut avloppsslangen och håll dess ände ovanför behållaren (fig. 5.6-c).
5. Ta ut tätningspluggen ur avloppsslangen (fig. 5.6-c).
6. Efter avslutad tömning, stäng avloppsslangen (fig. 5.6-d) och tryck tillbaka den i maskinen.
7. Skruva loss och ta bort pumpfiltret moturs (fig. 5.6-e).
8. Ta bort föroreningar och smuts (fig. 5.6-f).
9. Rengör pumpfiltret noggrant, t.ex. med rinnande vatten (fig. 5.6-g).
10. Sätt tillbaka den noggrant (fig. 5.6-h).
11. Stäng klaffen.





Lataa **hOn**-sovellus



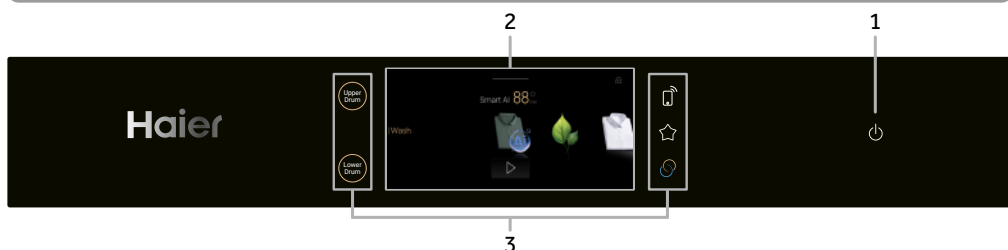
KIITOS, ETTÄ OSTIT HAIER-TUOTTEEN

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän laitteen käyttöä. Ohjeet sisältävät tärkeitä tietoja, jotka auttavat saamaan parhaan hyödyn laitteesta ja varmistamaan turvallisen ja asianmukaisen asennuksen, käytön ja huollon.

1. Asennus

- Asenna sijaintiin, joka mahdollistaa oven avaamisen kokonaan. Älä asenna kuivausrumpua lukittavan oven, liukuoven tai saranallisen oven taakse kuivausrummun oven vastakkaiselle puolelle, koska tämä rajoittaa kuivausrummun oven täyttä avautumista.
- Asenna laite hyvin ilmastoituihin ja kuivaan paikkaan.
- Älä koskaan asenna laitetta ulkona kosteaan paikkaan tai paikkaan, joka voi olla altis vesivuodoille, kuten pesualtaan alle tai lähelle. Vesivuodon sattuessa katkaise virtalähde ja anna koneen kuivua luonnollisesti.
- Asenna laite tai käytä laitetta vain silloin, kun lämpötila on yli 5 °C.
- Älä aseta laitetta suoraan matolle tai lähelle seinää tai huonekaluja.
- Älä altista laitetta pakkaselle, kuumuudelle tai suoralle auringonvalolle tai sijoita sitä lämmönlähteiden (esim. uunien, lämmittimien) läheisyyteen.
- Varmista, että arvokilvessä olevat sähkötiedot vastaavat virtalähdettä. Jos näin ei ole, ota yhteyttä sähköasentajaan.
- Älä käytä monipistokesovittimia ja jatkokaapeleita.
- Varmista, ettet vaurioita sähkökaapeleita ja pistoketta. Jos ne vaurioituvat, anna sähköasentajan vaihtaa ne.
- Käytä virtalähdettä varten erillistä maadoitettua pistorasia, joka on helposti saatavilla asennuksen jälkeen. Laite on maadoitettava.

2. Näyttö



Virtapainike (1)



Alempi rumpu (3)



Älykäs – Combi (3)

Kosketusnäyttö (2)



Etäohjaus (3)



Ylempi rumpu (3)



Suosikki (3)

Lataa ja lue kattava käyttöopas verkossa, kun haluat lisätietoja:

go.he.services/haier-um

2.1 - Ohjelman valinta ja parametrit

Tässä tuotteessa on täysi ohjaus kosketusnäytöllä. **Ylempää rumpua** käytetään kuivaukseen ja pyykinhoitoon, ja **alempaa rumpua** käytetään pyykinpesuun.

Näyttöä liu'uttamalla tai koskettamalla voit valita pesu-, kuivaus- ja pyykinhoito-ohjelman sekä suorittaa parametriasetykset.

2.1.1 Pesutila

Alemmalla rummulla on 16 pesuohjelmaa.

Käyttäjä voi säätää seuraavia parametreja ennen halutun pesuohjelman käynnistämistä:

- **Aika:** säädä ohjelman pesuaika. Sitä voidaan säätää **Lämpötila**-asetuksen säätämisen jälkeen.
- **Huuhtelu:** säädä huuhtelujen määrä. Sitä voidaan säätää enintään 5 kertaa.
- **Lämpötila:** säädä vedenlämmityksen lämpötilaa.
- **Nopeus:** säädä kosteudenpoiston nopeutta.
- **Pesuaine:** Säädä pesuaineen määrää. Oikeassa yläkulmassa oleva pieni kuvake voi näyttää annostelijassa jäljellä olevan pesuaineen määrän ja keskipesuaineen määrän.
- **Huuhteluaine:** säädä huuhteluaineen määrää. Oikeassa yläkulmassa olevasta pienestä kuvakkeesta voi katsoa pesuainelokeron ja jäljellä olevan huuhteluaineen määrän.
- **UV:** tämän toiminnon käyttö vähentää vedessä olevia bakteereja ja mikro-organismeja, jolloin pesuympäristö on puhtaampi ja steriili.
- **Tahrat:** valitse vaatteissa olevan tahran tyyppi.
- **Viive:** asettaa pesuviiveen alkamisajan. Vältä sen käyttöä kosteille ja värinkestäville esineille.
- **Ultraraikas:** tämä toiminto siirtää rummun sisällä olevaa ilmaa ulkoilmaan, poistaa tehokkaasti hajuja, varmistaa raikkaan ilman ja auttaa estämään vaatteiden homehtumista.

Lisäparametrien säädöt: Vesi Plus, Intensiivinen, Liotus, Yöpesu, Energia plus, Anti-allergia.

2.1.2 Kuivaustila

Rummulle on asetettu 16 kuivausohjelmaa perheen päivittäisen pyykinpesutilanteen mukaan. Käyttäjä voi säätää seuraavia parametreja ennen halutun kuivausohjelman käynnistämistä:

- **kuivausaste** (silityskuiva, käyttövalmis, kaappikuiva, erittäin kuiva)
- **lämpötila** (matala, keskitaso, korkea)
- **vaihtuva ilma**
- **viive.**

2.1.3 Hoitokäsittelytila

Ylemmällä rummulla on kotitalouksien päivittäisen vaatehuoltotilanteen mukaan on 6 vaatehuolto-ohjelmaa.

Säädettävät ohjelmanparametrit ovat seuraavat:

- **aika.**

Huomautus

Eri ohjelmilla on erilaisia ohjelmanparametreja valittavana, katso asianmukaiset vaihtoehdot käyttöliittymästä.

2.2 - Asetukset

Pyyhkäisemällä näytössä olevaa kohtaa — alaspäin saat esiin lisäasetusten pudotusvalikon. Valittavana on yhteensä 9 asetusta.



Painikeääni-painike: koneen käynnistämisen tai sammuttamisen merkkiääni. Kun kuvake  näkyy, ääni on käytössä. Tällöin koneen painikkeen painaminen, ohjelman päättymisen tai hälytys saa aikaan merkkiäänen. Kun kuvake  näkyy, käytössä on äänetön tila.

Tällöin koneen painikkeen painaminen, ohjelman päättymisen tai hälytys ei saa aikaan merkkiääntä.

Koneen uudelleenkäynnistäminen jatkaa aiempia asetuksia, kunnes tämä painike nollataan.



Lapsilukko-painike: Ota lapsilukko käyttöön tai pois käytöstä. Kosketa kuvaketta. Kun kuvakkeen tausta muuttuu vaaleanharmaaksi, se tarkoittaa, että lapsilukko on otettu käyttöön. Tällöin voidaan käyttää vain virtapainiketta. Jos vikahälytys ilmenee, voit jatkaa käyttöä vikahälytystietojen vahvistamiseksi. Ohjelman päätyttyä lapsilukko vapautuu automaattisesti.

Jos lapsilukkotoimintoa ei ole poistettu käytöstä asetusten käyttöliittymässä, lapsilukkotoiminto kytkettyoletusarvoisesti päälle, kun ohjelma käynnistetään seuraavan kerran. Kun ohjelma on ollut käynnissä 1 minuutin ajan, lapsilukko pysyy käytössä.

Jos lapsilukkotoimintoa ei enää tarvita lapsilukkotilassa, pidä lapsilukkotoimintoa painettuna näytön kehotuksen mukaisesti 3 sekunnin ajan, niin lapsilukon lukitus peruutetaan. Poista sitten lapsilukkotoiminto käytöstä koskettamalla lapsilukkokuvaketta asetusten käyttöliittymässä.

Jos lapsilukkotoimintoa ei ole poistettu käytöstä asetusten käyttöliittymässä eikä näyttöä enää käytetä. Kun kuvakkeen tausta muuttuu tummanharmaaksi, se tarkoittaa, että lapsilukko on poistettu käytöstä.

 **Älykäs lajittelu -painike:** Ota älykäs lajittelutoiminto käyttöön tai pois käytöstä. Kosketa kuvaketta. Kun kuvakkeen tausta muuttuu vaaleanharmaaksi, älykäs lajittelutoiminto on otettu käyttöön. Järjestelmä lajittelee ohjelmat näytetyssä järjestyksessä sen mukaan, kuinka usein käyttäjä käyttää niitä. Ylemmän rummun kuivausohjelman, ylemmän rummun pyykinhoito-ohjelman ja alemman rummun pesuohjelman järjestys lajitellaan vastaavasti. Kun kuvakkeen tausta muuttuu tummanharmaaksi, se tarkoittaa, että älykäs lajittelutoiminto on poistettu käytöstä.

 **Tunnistuksen tietosanakirja -painike:** tätä painiketta painamalla voidaan näyttää joidenkin pesumerkinnöissä olevien kuvakkeiden merkitys, ja käyttäjät voivat asettaa ohjelman parametrit kuvakkeiden ohjeiden mukaisesti.

 **Hoitokäsittelyn tietosanakirja -painike:** painamalla tätä painiketta saat näkyviin asiaankuuluvat tiedot pesukeskusten asennuksesta, käytöstä, huollosta, pyykin hoitokäsittelyistä ja hälytyksistä.

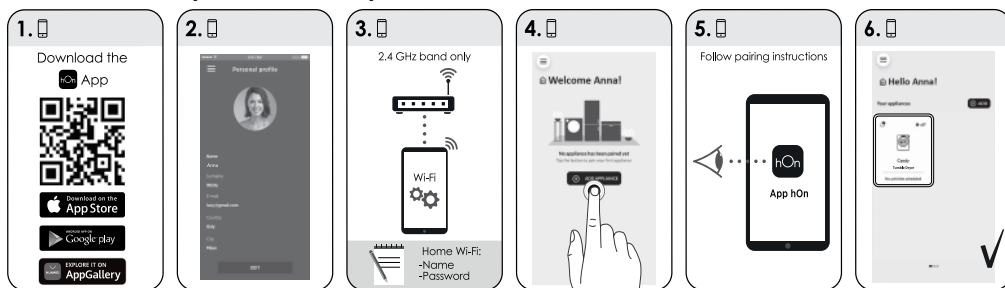
 **Järjestelmän kieli -painike:** voit vaihtaa käyttöliittymän kielen.

 **Kirkkaus-painike:** Käytetään näytön kirkkauden muuttamiseen. Näytön kirkkautta voidaan säätää napauttamalla tai liu'uttamalla ilmaisimia vasemmalle tai oikealle.

 **Nollaa-painike:** paina tätä painiketta ja paina sitten **Nollaa**, kun haluat palauttaa järjestelmän tehdasasetuksiin. Tämä säätö on peruuttamaton.

 **Wi-Fi-painike**

2.3 - Sovelluksen parinmuodostusprosessi



hOn-sovellus – pikaopas

Sovelluksen käyttäminen **edellyttää 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoa (802.11b/g/n)**. 5 GHz:n verkkoja ja julkisia verkkoja ei tueta. Sovellus on yhteensopiva Android-, iOS- ja Huawei-älypuhelinien ja -tablettien kanssa. Varmista, että laite sijoitetaan alueelle, jossa on vahva Wi-Fi-verkko.

Voit ladata hOn-sovelluksen skannaamalla laitteen näytössä näkyvän QR-koodin tai älypuhelimesi sovelluskaupasta osoitteesta go.haier-europe.com/download-app.

Rekisteröityminen vaaditaan vain ensimmäisellä käyttökerralla tai tilin poiston jälkeen.

Laitteen pariilituksen muodostaminen: Varmista, että älypuhelin on yhdistetty samaan 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoon. Avaa hOn-sovellus, kirjaudu sisään, napauta "Lisää laite" ja noudata ohjeita.

Etäohjauksen aktivoiminen: Kytke laite päälle, sulje luukku ja paina  -painiketta nopeasti. Etäohjaus voidaan aktivoida myös käynnissä olevan ohjelman aikana. Voit lähettää komentoja sovelluksesta enintään 24 tunnin ajan aktiivoinnin jälkeen.

Etäohjauksen poistaminen käytöstä: Paina  -painiketta nopeasti joko ohjelman aikana tai silloin, kun laitteessa ei ole ohjelmaa käynnissä. Jos ohjelma on käynnissä, sovellus näyttää edelleen sen tilan, mutta komennot (esim. pysäytys/tauko) eivät ole käytössä.

Wi-Fi-asetusten nollaaminen: Siirry laitteen asetusvalikkoon, siirry Wi-Fi-osioon ja valitse "Nollaa kirjautumistiedot". Vahvista nollaus vain, jos aiot myydä laitteen. Jos haluat muodostaa pariilituksen uudelleen, poista laite sovelluksesta ja tee määrittäminen uudelleen.

3. Ohjelma

3.1 - Pesuohjelmat

Ohjelma	Suunniteltu seuraaville	Enimmäis- paino, pesu, kg	Lämpötila, °C	Linko- usnopeus kierroksina minuutissa
Smart AI	Soveltuu konepestävän puuvillan, pellavan, synteettisten kuitujen jne. pesuun.	10	Kylmä, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200
Eko 40–60	Energiatehokas pesuohjelma puuvillalle.	10	Kylmä, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Paita	Soveltuu konepestävien paitojen pesuun.	3	Kylmä, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1 000
Puuvilla	Soveltuu konepestävien puuvilla- ja pellavakuitujen jne. pesuun.	10	Kylmä, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Synteettiset	Soveltuu konepestävien synteettisten kuitujen pesuun.	5	Kylmä, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200
Hienopesu	Sopii konepestäville silkille ja käsin pestäville vaatteille. Huomautus: Jos vaatteet ovat taipuvaisia rypistymään, vähennä kosteudenpoistonopeutta ja rajoita paino enintään 1 kiloon.	3	Kylmä, 20, 30	0, 400, 600
Vauvanvaatteet	Soveltuu konepestävien lastenvaatteiden pesuun.	5	Kylmä, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200
Allergiakäsittely	Soveltuu erityistarpeita omaavien ihmisten vaatteiden pesuun. Auttaa vähentämään allergiaa aiheuttavien tekijöiden vaikutusta.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Pika 15	Soveltuu vain vähän likaisten konepestävien puuvilla- ja pellavavaatteiden pesuun.	1	Kylmä, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Villa	Soveltuu konepestävien villavaatteiden pesuun.	2.5	Kylmä, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Linkous	Linkoa vain konepestävät vaatteet.	10	/	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Puuvilla 20 °C	Soveltuu konepestävien puuvilla- ja pellavakuitujen jne. pesuun 20 °C:een lämpötilassa	10	20	0, 400, 600, 800, 1 000, 1 200, 1 400
Tilaa vievät	Soveltuu konepestävien isokokoisten vaatteiden pesuun.	7	Kylmä, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1 000
Peitto	Soveltuu konepestävien untuvavaatteiden pesuun.	2.5	Kylmä, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Rummun puhdistus	Sopii pesukoneen rummun puhdistamiseen ilman vaatteita. Pesuainetta ei tarvita.	/	90	/
Urheiluvaatteet	Soveltuu konepestävien urheiluvaatteiden pesuun.	3	Kylmä, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1 000

3.2 - Kuivausohjelmat

Ohjelma	Suunniteltu seuraaville	Enimmäis- täyttö, kuivaus, kg
Smart AI	Soveltuu konepestävän puuvillan, pellavan, synteettisten kuitujen jne. kuivaukseen.	8
Eko	Energiatehokas ohjelma	8
Paita	Soveltuu konepestävien paitojen kuivaukseen.	2.5
Puuvilla	Soveltuu konepestävien puuvilla- ja pellavakuitujen jne. kuivaukseen.	8
Synteettiset	Soveltuu konepestävien synteettisten kuitujen kuivaukseen.	3
Hienopesu	Soveltuu kevyiden ja arkojen vaatteiden kuivaamiseen, jotka voidaan kuivata rumpukuivaamalla.	3
Vauvanvaatteet	Soveltuu konepestävien lastenvaatteiden kuivaukseen.	3
Telinekuivaus	Soveltuu vaatteille, jotka tarvitsevat telinekuivausta.	1
Pika 30	Soveltuu pienten määrien tai kevyiden kemikaalikuitu- tai puuvillavaatteiden nopeaan kuivaukseen, ja ohjelmointiaika on lyhyt.	1
Villa	Soveltuu konepestävien villavaatteiden kuivaamiseen.	1
Ajastin	Soveltuu rummulla kuivattavien vaatteiden (lukuun ottamatta silkkiä, villaa ja kodintekstiilejä) ajastettuun kuivaukseen, ja kuivausaika voidaan valita vaatteiden painon ja kosteuspitoisuuden mukaan.	/
Ulkoilma	Sopii rumpukuivattavien ulkovaatteiden, kuten tuulitakkien, kuivaamiseen.	2.5
Tilaa vievät	Soveltuu konepestävien suurten vaatekappaleiden kuivaukseen.	4
Peitto	Soveltuu konepestävien untuvatakkien kuivaukseen.	2
Pyyhe	Sopii lämmönkestävien kodintekstiilien, kuten kylpypyyhkeiden, kuivaamiseen.	3
Urheiluvaatteet	Soveltuu konepestävien urheiluvaatteiden kuivaukseen.	3

3.3 - Hoitokäsittelyohjelman tiedot

Ohjelma	Suunniteltu seuraaville
Synteettiset	Soveltuu pölynpoistoon, hajujen poistoon, pöyheyden hoitoon ja synteettisten kuitujen parantamiseen huoltoon.
Sekapyykki	Soveltuu pölynpoistoon, hajujen poistoon, pöyheyden hoitoon ja puuvillan ja pellavan, synteettisten kuitujen jne. huoltoon.
Hienopesu	Soveltuu pölynpoistoon, hajujen poistoon ja pöyheyden hoitoon ja kevyiden ja arkojen vaatteiden huoltoon.
Paita	Soveltuu puuvilla- ja sekoitepaitojen ryppyjenpoistoon ja hajunpoistoon ja huoltoon.
Villa	Soveltuu villan pölynpoistoon, hajujen poistoon ja pöyheyden hoitoon.
Tilaa vievät	Soveltuu pölynpoistoon, punkkien poistoon, pöyheyden hoitoon ja suurten vaatekappaleiden parantamiseen.

Huomautus

1. Pidä vaatteet luonnollisesti suoristettuina, kun asetat ne koneeseen.
2. Aikuisten vaatteet suositellaan käsittelemään erikseen.
3. On suositeltavaa, että vauvanvaatteita on koneessa kerrallaan enintään 5 kappaletta.
4. Älä laita koneeseen liian suuria kankaita, etenkin silkikankaita, silkkipeittoja tai vastaavia.

Huomautus (jatkuu)

- Kosketa ohjelmaparametrien valintakäyttöliittymästä ohjelmakuvakkeen kohdalta ① ja valitse ① Ohjelman kuvaus tai :- **Pesuehdotukset** (: - **Kuivausehdotukset** kuivaus- ja vaatehuolto-ohjelmissa), niin näet ohjelman kuvauksen ja varotoimenpiteet. Jos käyttöoppaassa näkyvän kuvitetun kuvauksen ja koko koneen välillä on eroja, noudata koko koneessa näkyvää kuvausta.
- Tarkista energiankulutustiedot energiamerkistä.
- Todellinen energiankulutus voi poiketa ilmoitetusta paikallisten olosuhteiden mukaan.
- Todellinen veden lämpötila voi poiketa ilmoitetusta ohjelman lämpötilasta.

4. Päivittäinen käyttö

- Kytke pesukone virtalähteeseen ja vesiliitäntään (katso asennusluku käyttöoppaasta).
- Lajittele vaatteet: lajittele vaatteet kankaan (puuvilla, synteettiset aineet, villa tai silkki jne.) ja niiden likaisuuden mukaan. Tarkista vaatteiden pesulaput. Erottele valkoiset vaatteet värillisistä. Tyhjennä taskut esineistä, kuten avaimista ja kolikoista, ja poista kovemmat koristeet.
- Täytä pesukone vaate kerrallaan ja vältä täyttämästä liian täyteen. Tarkista ohjelmakohtaiset enimmäistäyttömäärät. Sulje ovi huolellisesti. Varmista, ettei pyykkiä jää puristuksiin oven väliin.
- Valitse pesuaine ja huuhteluaine (tarvittaessa) ja kaada se luukun oikeisiin lokeroihin. Sulje luukku.

4.1 - Pesuaineen valinta

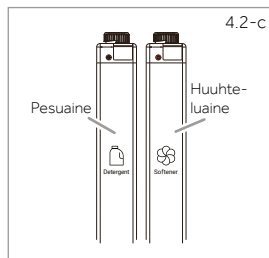
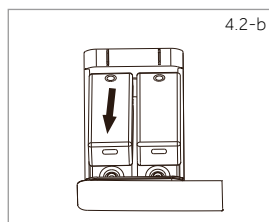
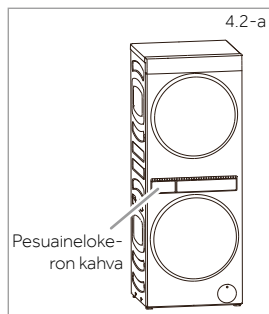
- Pesutehokkuus ja suorituskyky määräytyvät käytetyn pesuaineen laadun mukaan.
- Käytä vain konepesuun hyväksyttyä pesuainetta.
- Käytä tarvittaessa erityisiä pesuaineita, esim. synteettiselle kankaalle ja villakankaalle.
- Katso vinkkejä työtason pesuainetarroista.
- Älä käytä kuivapesuaineita, kuten trikloorietyyleeniä ja vastaavia tuotteita.

4.2 - Pesu- ja huuhteluaineen lisääminen

- Paina koneen keskellä olevaa pesuainelokeron kahvaa, niin pesuainelokero ponnahtaa auki (kuva 4.2-a).
- Vedä auennut annostelulaatikko ulos sopivaan asentoon, nosta annostelijä ylös lokeron pohjassa olevan pehmeän kumitulpan alta käsin ja vedä sitten annostelulaatikko ulos nuolen suuntaan (kuva 4.2-b).
- Avaa annostelulaatikon korkki irti kiertämällä vastapäivään, lisää erikoispesuaine ja huuhteluaine oikeaan pesuainelokeroon, kiristä korkki kiertämällä sitä myötäpäivään ja varmista vuotojen välttämiseksi, että korkki kiristyy paikalleen (kuva 4.2-c).
- Kun lisäys on valmis, asenna pesuainelokero takaisin annostelulaatikkoon ja aseta sitten annostelulaatikko takaisin paikalleen.

Kun ohjelma on päättynyt, näytöllä näkyy **LOPPU**, minkä jälkeen laite sammuu automaattisesti.

Poista pyykki koneesta mahdollisimman pian ryppyjen, pahojen hajujen ja bakteerien esiintymisen ehkäisemiseksi.



5. Huolto ja ylläpito

5.1 - Koneen yleinen puhdistus

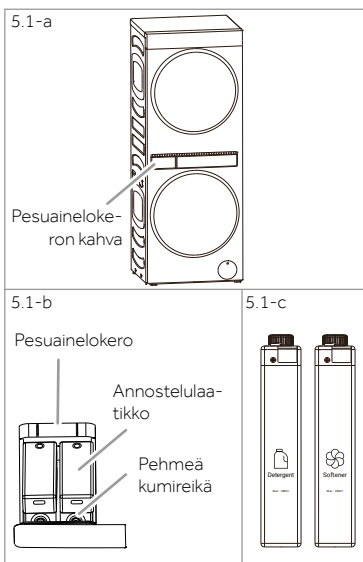
- Irrota pesukone pistorasiasta puhdistuksen ja huollon ajaksi.
- Puhdista koneen kotelo ja kumiosat pehmeällä liinalla, joka on kostutettu saippuavedellä.
- Älä käytä orgaanisia kemikaaleja tai syövyttäviä liuottimia.

5.2 - Pesuainelaatikon puhdistus

Varmista aina, ettei pesuainejäämiä ole.

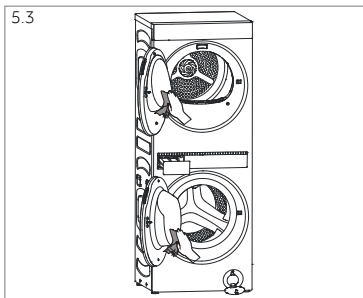
Puhdista laatikko säännöllisesti:

- Paina koneen keskellä olevaa pesuainelokeron kahvaa, niin pesuainelokero ponnahtaa auki (kuva 5.1-a).
- Vedä auennut annostelulaatikko sopivaan asentoon, nosta annostelulaatikon pohja pehmeän kumitulpan alta ja vedä sitten annostelulaatikko ulos oikeaan suuntaan (kuva 5.1-b).
- Pidä kiinni pesuainelokeron alemmasta lisäpainokohdasta kädellä (kuva 5.1-c), kallista olaketta varovasti ylöspäin ja vedä sitten pesuainelokero ulos koneesta.
- Huuhteleva annostelulaatikko sisäpuolelta vedellä ja pyyhi annostelulaatikko ja pesuainelokero ulkopuolelta pyyhkeellä.
- Pyyhi koneen aukko sisäpuolelta puhtaaksi pyyhkeellä.
- Palauta pesuainelokero ja annostelulaatikko takaisin alkuperäisille paikoilleen.



5.3 - Rummun puhdistaminen

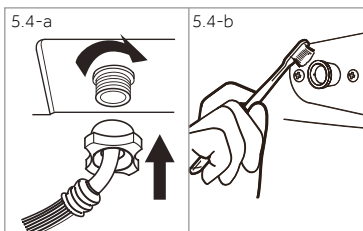
- Poista pesurummusta vahingossa pesty esineet, erityisesti metalliosat, kuten hiuspinnit, kolikot jne. (kuva 5.3), koska ne aiheuttavat ruostetahroja ja vaurioita.
- Käytä puhdistusainetta, joka ei sisällä kloridia, ruostetahrojen poistamiseen. Noudata puhdistusaineen valmistajan varoituksia.
- Älä käytä puhdistukseen kovia esineitä tai teräsvillaa.



5.4 - Veden tuloventtiili ja tuloventtiilin suodatin

Kiinteiden aineiden, kuten kalkin, aiheuttaman vedentulon tukkeutumisen estämiseksi tuloventtiilin suodatin kannattaa puhdistaa säännöllisesti.

- Irrota virtajohto ja kytke vedentulo pois päältä.
- Irrota veden sisään tuleva letku laitteen takaosasta (kuva 5.4-a) sekä hanasta.
- Huuhteleva suodattimet vedellä ja harjalla (kuva 5.4-b).
- Aseta suodatin paikalleen ja asenna tuloletku paikalleen.



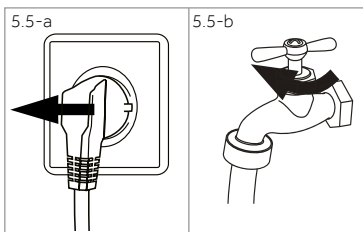
5.5 - Pitkä käyttämättömyysjakso

Jos laite on pidemmän aikaa käyttämättömänä, toimi seuraavasti:

- Irrota sähköpistoke pistorasiasta (kuva 5.5-a).
- Katkaise vedentulo (kuva 5.5-b).
- Avaa ovi kosteuden ja hajujen muodostumisen estämiseksi.

Anna oven olla auki kun laite ei ole käytössä.

Tarkista ennen seuraavaa käyttöä huolellisesti virtajohto, vedentulo ja tyhjennysletku. Varmista, että kaikki on asennettu oikein ja ilman vuotoja.



5.6 - Pumpun suodatin

Puhdista suodatin kerran kuukaudessa ja tarkista pumpun suodatin esimerkiksi, jos laite

- ei tyhjennä vettä
- ei linkoa
- aiheuttaa epätavallista melua käytön aikana.

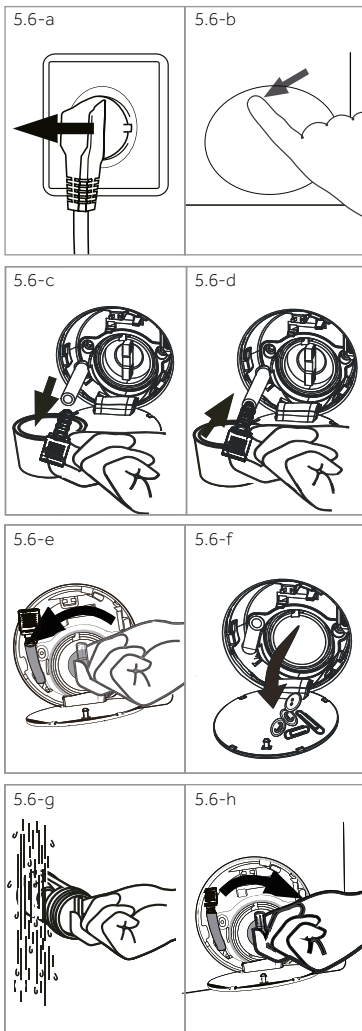


VAROITUS! Palovammojen riski!

Pumpun suodattimessa oleva vesi voi olla hyvin kuumaa!

Varmista ennen mitään toimenpiteitä, että vesi on jäähtynyt.

1. Sammuta ja irrota kone pistorasiasta (kuva 5.6-a).
2. Työnnä huoltoluukkua ja avaa se (kuva 5.6-b).
3. Hanki litteä säiliö suotoveden keräämiseksi (kuva 5.6-c). Vettä voi olla yllättävän paljon!
4. Vedä tyhjennysletku ulos ja pidä sen pää säiliön yläpuolella (kuva 5.6-c).
5. Irrota tiivistetulppa tyhjennysletkusta (kuva 5.6-c).
6. Kun kaikki vesi on tyhjennetty, sulje tyhjennysletku (kuva 5.6-d) ja työnnä se takaisin pesukoneeseen.
7. Kierrä pumpun suodatinta vastapäivään ja irrota se (kuva 5.6-e).
8. Poista epäpuhtaudet ja lika (kuva 5.6-f).
9. Puhdista pumpun suodatin huolellisesti esim. juoksevilla vedellä (kuva 5.6-g).
10. Kiinnitä se huolellisesti takaisin (kuva 5.6-h).
11. Sulje huoltoluukku.





Last ned **hOn**-appen



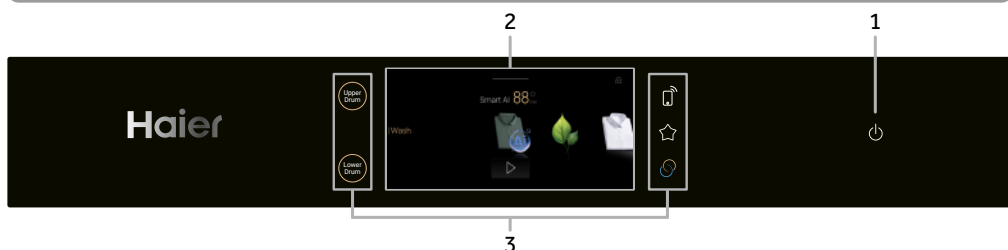
TAKK FOR AT DU KJØPTE ET HAIER-PRODUKT

Les denne bruksanvisningen nøye før du bruker dette apparatet. Instruksjonene inneholder viktig informasjon som vil hjelpe deg å få det beste ut av apparatet og sikre sikker og riktig installasjon, bruk og vedlikehold.

1. Installasjon

- Sørg for at det står på et sted som gjør det mulig å åpne døren helt. Ikke installer tørketrommelen bak en låsbar dør, en skyvedør eller en dør med hengsler på motsatt side av tørketrommeldøren, da dette begrenser den fulle åpningen av tørketrommeldøren.
- Installer apparatet på et godt ventilert, tørt sted.
- Installer aldri apparatet utendørs på et fuktig sted, eller i et område som kan være utsatt for vannlekkasjer, for eksempel under eller i nærheten av en vask. Kutt strømtilførselen i tilfelle vannlekkasje og la maskinen tørke naturlig.
- Installer eller bruk apparatet kun der temperaturen er over 5 °C.
- Ikke plasser apparatet direkte på et teppe eller nær en vegg eller møbler.
- Ikke utsett apparatet for frost, varme eller direkte sollys eller i nærheten av varmekilder (f.eks. komfyrer, varmeovner).
- Pass på at den elektriske informasjonen på typeskiltet stemmer overens med strømforsyningen. Hvis den ikke gjør det, kontakt en elektriker.
- Ikke bruk multipluggadaptere og skjøteledninger.
- Pass på at du ikke skader den elektriske kabelen og støpselet. Hvis den er skadet, må den erstattes av en elektriker.
- Bruk en separat jordet stikkontakt for strømforsyningen som er lett tilgjengelig etter installasjon. Apparatet må jordes.

2. Display



På-knapp (1)



Nedre trommel (3)



Smart – Combi (3)

Trykkskjerm (2)



Fjernkontroll (3)



Øvre trommel (3)



Favoritt (3)

Last ned og les hele brukerhåndboken online for mer informasjon om:

go.he.services/haier-um

2.1 - Programvalg og -parametere

Dette produktet bruker full trykkskjermkontroll. Den **øvre trommelen** brukes til tørking og klesvask, og den **nedre trommelen** brukes til klesvask.

Ved å skyve eller trykke på skjermen kan du velge vaskeprogram, tørkeprogram og vaskepleieprogram og fullføre parameterinnstillingene.

2.1.1 Vaskemodus

Den **nedre trommelen** er utstyrt med 16 vaskeprogrammer.

Brukeren kan justere følgende parametere før ønsket vaskeprogram startes:

- **Tid:** Juster vasketiden for programmet. Den må justeres etter "Temp."
- **Skylle:** Juster antall skyllinger. Den kan justeres opptil 5 ganger.
- **Temp.:** Juster temperaturen på vannoppvarmingen.
- **Hastighet:** Juster tørkehastigheten.
- **Vaskemiddel:** Juster mengden vaskemiddel. Det lille ikonet øverst til høyre kan vise gjenværende mengde vaskemiddel i doseringsboksen og middels mengde vaskemiddel.
- **Tøymykner:** Juster mengden tøymykner. Det lille ikonet øverst til høyre kan vise fordeleren og gjenværende tøymykner.
- **UV:** Denne funksjonen vil redusere bakterier og mikroorganismer i vannet, noe som gir et renere og sterilt vaskemiljø.
- **Flekker:** Velg typen flekk som skal vaskes på klærne.
- **Forsinkelse:** Still inn starttidspunktet for vaskeforsinkelsen. Unngå å bruke den på fuktige og fargebestandige artikler.
- **Ultrafrisk:** Bruk denne funksjonen til å bytte luften inne i trommelen med luften utenfra, effektivt fjerner lukt, sørger for frisk luft og unngå mugg i klærne.

Justering av tilleggssparametere: vann pluss, intensivt, bløtlegging, nattvask, energi pluss, antiallergi.

2.1.2 Tørkmodus

I henhold til familiens daglige klesvasksituasjon er det stilt inn 16 tørkeprogrammer på trommelen. Brukeren kan justere følgende parametere før ønsket tørkeprogram startes:

- **tørkenivå** (strykeklar, klar til bruk, skaptørt, ekstra tørt)
- **temperatur** (lav, middels, høy)
- **flexy air**
- **forsinkelse**

2.1.3 Pleiemodus

I henhold til den daglige klesvaskrutinen i husholdningen er det satt opp 6 klesvaskprogrammer på den øvre trommelen.

De justerbare programparametere omfatter:

- **tid**

Merk

Ulike programmer har forskjellige programparametere å velge mellom. Se det faktiske grensesnittdisplayet.

2.2 - Innstillinger

Ved å sveipe nedover "—" på skjermen kan du åpne rullegardinmenyen for ytterligere innstillinger. Det er totalt 9 innstillinger å velge mellom.



Knappen Knapplyd: den umiddelbare lyden når maskinen slås av eller på. Når ikonet viser , indikerer det at lyden for varselmeldingen er på. På dette tidspunktet vil det bli avgitt en lyd når du trykker på knappen på maskinen og programmet er slutt eller alarmen varsles. Når ikonet viser , indikerer det at stillemodus er slått på. På dette tidspunktet vil det ikke bli avgitt en lyd når du trykker på knappen på maskinen og programmet er slutt eller alarmen varsles.

Hvis du starter maskinen på nytt, fortsetter de tidligere innstillingene inntil denne knappen tilbakestilles.



Barnesikring-knapp: Slå barnesikringen av eller på, trykk på ikonet, og når ikonbakgrunnen blir lysegrå, betyr det at barnesikringsfunksjonen er slått på. For øyeblikket kan bare På-knappen betjenes. Hvis det oppstår en feilalarm, kan du bruke den for å bekrefte feilalarminformasjonen. Etter at programmet er ferdig, vil barnesikringen automatisk bli opphevet.

Hvis barnesikringsfunksjonen ikke er slått av i innstillingsgrensesnittet, vil barnesikringsfunksjonen være slått på som standard neste gang programmet kjører. Etter at programmet har kjørt i 1 minutt, vil barnesikringen fortsatt være aktivert.

Hvis barnesikringsfunksjonen ikke lenger er nødvendig i barnesikringstilstand, holder du inne barnesikringsfunksjonen i henhold til skjermmeldingen i 3 sekunder for å avbryte barnesikringen, og deretter trykker du på barnesikringsikonet i innstillingsgrensesnittet for å slå av barnesikringsfunksjonen.

Hvis barnesikringsfunksjonen ikke er slått av i innstillingsgrensesnittet og skjermen ikke lenger brukes. Når ikonbakgrunnen blir mørkegrå, indikerer det at barnesikringsfunksjonen er slått av.



Smart sortering-knapp: Slå av eller på den smarte sorteringsfunksjonen, trykk på ikonet, og når ikonbakgrunnen blir lysegrå, betyr det at den smarte sorteringsfunksjonen er slått på. Systemet vil sortere programmene i den viste rekkefølgen i henhold til brukerens bruksfrekvens. Rekkefølgen på tørkeprogrammet for den øvre trommelen, vaskeprogrammet for den øvre trommelen og vaskeprogrammet for den nedre trommelen sorteres i henhold til dette. Når ikonbakgrunnen blir mørkegrå, betyr det at den smarte sorteringsfunksjonen er slått av.



Identifikasjonsforklaring-knapp: Ved å trykke på denne knappen kan betydningen av noen ikoner på klesetiketter vises, og brukerne kan angi programparameterne i henhold til instruksjonene til ikonene.



Vaskeforklaring-knapp: Trykk på denne knappen for å vise relevant informasjon om installasjon, drift, vedlikehold, klesvask og alarm for vaskeriserteret.



Systemspråk-knapp: Du kan endre språket i grensesnittet.



Lysstyrke-knapp: Brukes til å endre lysstyrken på skjermen. Ved å trykke eller skyve indikatorene til venstre og høyre kan du justere skjermens lysstyrke.

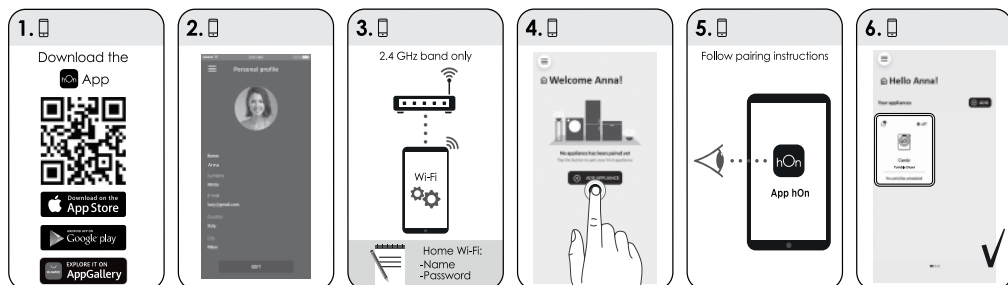


Tilbakestill-knapp: Trykk på denne knappen og trykk deretter på "Tilbakestill" for å gjenopprette systemet til fabrikktilstand. Denne justeringen er irreversibel.



Wifi-knapp

2.3 - Apparingsprosess



hOn-appen – kortfattet veiledning

For å bruke appen **trenger du et 2,4 GHz wifi-nettverk (802.11b/g/n)**. 5 GHz og offentlige nettverk støttes ikke.

Appen er kompatibel med Android-, iOS- og Huawei-smarttelefoner og -nettbrett. Sørg for at apparatet er plassert i et område med sterk wifi-dekning.

Du kan laste ned hOn-appen ved å skanne QR-koden på apparatets display eller fra smarttelefonens app-butikk på go.haier-europe.com/download-app.

Du må registrere deg bare første gang du bruker appen, eller hvis kontoen er slettet.

For å koble til apparatet til: Sørg for at smarttelefonen er koblet til det samme 2,4 GHz wifi-nettverket. Åpne hOn-appen, logg på, trykk på «Legg til apparat» og følg instruksjonene.

For å aktivere fjernkontrollen: Slå på apparatet, lukk døren og trykk kort på . Fjernkontrollen kan også aktiveres under en kjøresyklus. Du kan sende kommandoer fra appen i opptil 24 timer etter aktivering.

For å deaktivere fjernkontrollen: Trykk kort på , enten under en syklus eller når ingen syklus pågår. Hvis en syklus pågår, viser appen fortsatt statusen, men kommandoer (f.eks. stopp/pause) vil være deaktivert.

For å tilbakestille wifi-innstillinger: Gå til apparatets innstillingsmeny, åpne wifi-delen og velg «Tilbakestill påloggingsinformasjon». Bekreft bare hvis du planlegger å selge apparatet. For å pare på nytt fjerner du apparatet fra appen og gjentar oppsettet.

3. Program

3.1 - Vakseprogrammer

Program	Utviklet for	Maksbelastning vask i kg	Vasketemperatur i °C	Snurrehastighet i o/min
Smart AI	Egnet for vasking av maskinvaskbar bomull og lin, syntetfibre, osv.	10	Kald, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	Energieffektiv syklus for bomull.	10	Kald, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Skjorte	Egnet for vasking av maskinvaskbare skjorter.	3	Kald, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Bomull	Egnet for vasking av maskinvaskbar bomull og linfiber, osv.	10	Kald, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Syntetisk	Egnet for vasking av maskinvaskbare syntetfiber.	5	Kald, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Finvask	Egnet til maskinvaskbar silke og håndvaskede klær. Merk: For klær som er utsatt for rynker, bør du redusere tørkehastigheten og begrense vekten til ikke mer enn 1 kg.	3	Kald, 20, 30	0, 400, 600
Barnepleie	Egnet for vasking av maskinvaskbare barneklær.	5	Kald, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Allergipleie	Egnet for dypvask av klær til personer med spesielle behov, noe som bidrar til å redusere påvirkningen av allergiske faktorer.	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Rask 15'	Egnet for vasking av maskinvaskbare bomulls- og linklær som ikke er for skitne.	1	Kald, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Ull	Egnet for vasking av maskinvaskbare ullklær.	2,5	Kald, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Sentrifugering	Kun klær som kan vaskes og sentrifugeres i maskin.	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Bomull 20 °C	Egnet for vasking av maskinvaskbar bomull og linfiber, osv. ved 20 °C.	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
XXL last	Egnet for vasking av vaskbare store plagg.	7	Kald, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Duvet	Egnet for vasking av maskinvaskbare dunjakker.	2,5	Kald, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Trommel Ren	Egnet for rengjøring av trommelen i vaskemaskinen uten klær. Vaskemiddel er ikke nødvendig.	/	90	/
Sport	Egnet for vasking av maskinvaskbare sportsklær	3	Kald, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Tørkeprogrammer

Program	Utviklet for	Makslast tørking i kg
Smart AI	Egnet for tørking av maskinvaskbar bomull og lin, syntetfiber, osv.	8
Eco	Energieffektiv syklus	8
Skjorte	Egnet for tørking av maskinvaskbare skjorter.	2.5
Bomull	Egnet for tørking av maskinvaskbar bomull og linfiber, osv.	8
Syntetisk	Egnet for tørking av maskinvaskbare klær av syntetfiber.	3
Finvask	Egnet for tørking av lett og fint tøy som kan trommeltørkes.	3
Barnepleie	Egnet for tørking av maskinvaskbare barneklær.	3
Stativtørr	Egnet for klær som trenger stativtørking.	1
Rask 30	Egnet til hurtigtørking av små mengder eller lett kjemisk fiber eller bomullsklær, med kort programtid.	1
Ull	Egnet for tørking av maskinvaskbare ullklær.	1
Tidtager	Egnet til tidsstyrt tørking av klær som kan tørkes med trommel (bortsett fra silke, ull og interiørtekstiler). Tørketiden kan velges i henhold til tøyets vekt og fuktighetsinnhold.	/
Utendørs	Egnet til tørking av friluftsklær som vindjakker som kan trommelørkes.	2.5
XXL last	Egnet for tørking av maskinvaskbare store klær.	4
Duvet	Egnet for tørking av maskinvaskbare dunjakker.	2
Håndkle	Egnet til tørking av varmebestandige interiørtekstiler som badehåndklær.	3
Sport	Egnet for tørking av maskinvaskbare sportsklær.	3

3.3 - Data om vaskeprogrammet

Program	Utviklet for
Syntetisk	Egnet for støvfjerning, luktfjerning, luftpleie og forbedring av syntetiske fibre.
Blande	Egnet for støvfjerning, luktfjerning, myk pleie og forbedring av bomull og lin, syntetisk Fiber, osv.
Finvask	Egnet for støvfjerning, luktfjerning, luftpleie og forbedring av lett og fint tøy.
Skjorte	Egnet for fjerning av krøller, luktfjerning og forbedring av skjorter i bomulls- og blandingsmateriale.
Ull	Egnet for støvfjerning, luktfjerning, luftpleie og forbedring av ull.
XXL last	Egnet for fjerning av støv, fjerning av midd, myk pleie og forbedring av store klesplagg.

Merk

1. Sørg for at klærne er naturlig strukket ut når du tar dem inn.
2. Det anbefales å håndtere voksenklær individuelt.
3. Det anbefales at mengden babyklær ikke overstiger 5 plagg om gangen.
4. Ikke legg i for mange eller for store stoffer, spesielt silkestoffer, silkedyner osv.

Merknad (forts.)

- I grensesnittet for valg av programparametere trykker du på ① på programikonet, klikker på ① **Programbeskrivelse** eller :- **Vaskeforslag** (: - **Tørkeforslag** for tørke- og klespleieprogrammer) for å vise programbeskrivelsen og forholdsregler. Hvis det er noen forskjeller mellom den illustrerte beskrivelsen i håndboken og hele maskinen, kan du se beskrivelsen som vises på hele maskinen.
- Sjekk energimerket for informasjon om energiforbruk.
- Det faktiske energiforbruket kan avvike fra det deklarerte i henhold til lokale forhold.
- Faktisk vanntemperatur kan avvike fra oppgitt syklustemperatur.

4. Daglig bruk

- Koble vaskemaskinen til en strømforsyning og vanntilkobling (se installasjonskapittel om UM).
- Forbered tøyet: sorter klærne etter stoff (bomull, syntet, ull eller silke osv.) og hvor skittent de er. Sjekk etikettene på plagget ditt. Skille hvite klær fra fargede. Tøm lommer fra gjenstander som nøkler, mynter osv. og fjern hardere dekorative gjenstander.
- Legg inn tøyet stykke for stykke for å unngå overbelastning (sjekk de forskjellige maksimale belastningene i henhold til programmet). Lukk døren forsiktig. Pass på at ingen tøystykker kommer i klem.
- Velg vaskemiddel og mykner (ved behov) og hell det i de riktige rommene i skuffen. Lukk skuffen.

4.1 - Velge vaskemiddel

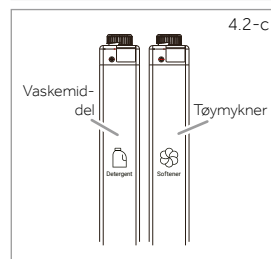
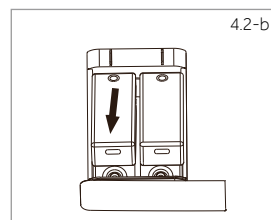
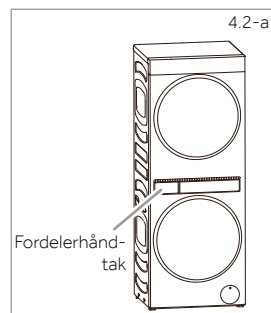
- Vaskeeffektivitet og ytelse bestemmes av brukt vaskemiddelkvalitet.
- Bruk kun vaskemiddel som er godkjent for maskinvask.
- Bruk om nødvendig spesifikke vaskemidler, f.eks. for syntetisk og ullstoff.
- Se tips for klistremerker for benkeoppvaskemiddel.
- Ikke bruk rensedmidler som trikloretylen og lignende produkter.

4.2 - Tilsett vaskemiddel og tøymykner

1. Trykk på fordelerhåndtaket midt på maskinen for å få ut fordelerboksen (fig. 4.2-a).
2. Trekk ut popup-doseringsboksen til riktig posisjon og løft doseringsboksen opp fra under den myke gummipluggen for hånd nederst på boksen. Trekk deretter ut doseringsboksen i pilens retning (fig. 4.2-b).
3. Skru av korken på doseringsboksen mot klokken, tilsett spesialvaskemiddel og tøymykner i den tilhørende doseringsboksen, stram korken med klokken, og vær nøye med å stramme korken for å unngå lekkasje (fig. 4.2-c).
4. Etter at tilsetningen er fullført, settes doseringsboksen tilbake i doseringsboksen og deretter settes doseringsboksen på plass igjen.

Når syklusen er ferdig, vises "SLUTT" på displayet, deretter slår apparatet seg av automatisk.

Fjern tøyet så snart som mulig for å forhindre at rynker, dårlig lukt og bakterier sprer seg.



5. Pleie og vedlikehold

5.1 - Generell maskinrengjøring

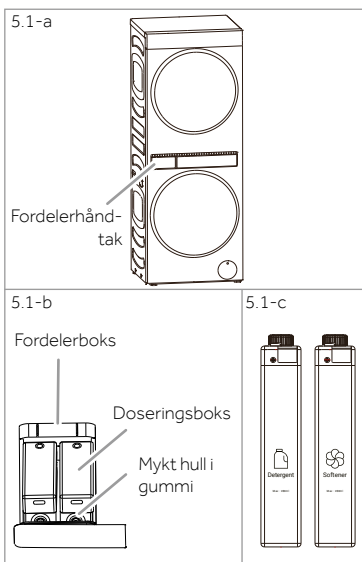
- Koble fra maskinen under rengjøring og vedlikehold.
- Bruk en myk klut med såpevæske til å rengjøre maskinhuset og gummikomponentene.
- Ikke bruk organiske kjemikalier eller etsende løsemidler.

5.2 - Rengjøring av vaskemiddelskuffen

Pass alltid på at det ikke er rester av vaskemiddel.

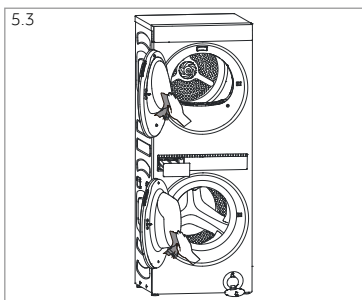
Rengjør skuffen regelmessig:

- Trykk på fordelerhåndtaket midt på maskinen for å få ut fordelerboksen (fig. 5.1-a).
- Trekk popup-doseringsboksen til riktig posisjon, løft bunnen av doseringsboksen for hånd fra under pluggen i myk gummi, og trekk deretter doseringsboksen ut i retningen (fig. 5.1-b).
- Hold det nedre hjelpetrykkområdet på fordelerboksen med hånden (fig. 5.1-c), vipp forsiktig kragen oppover, og trekk deretter fordelerboksen ut til utsiden av maskinen.
- Skyll innsiden av doseringsboksen med vann, og tørk av utsiden av doseringsboksen med et håndkle.
- Bruk et håndkle til å tørke av innsiden av sporet på maskinen.
- Sett doseringsboksen tilbake på plass.



5.3 - Rengjøre tørketrommelen

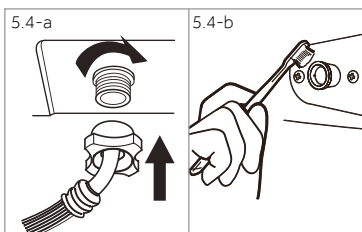
- Fjern tilfeldig vaskede gjenstander, spesielt metalleder som pinner, mynter osv. fra trommelen (fig. 5.3) fordi de forårsaker rustflekker og skader.
- Bruk et kloridfri rengjøringsmiddel for å fjerne rustflekker. Følg advarslene fra produsenten av rengjøringsmiddelet.
- Ikke bruk harde gjenstander eller stålull til rengjøring.



5.4 - Vanninntaksventil og innløpsventilfilter

For å forhindre blokkering av vanntilførselen av faste stoffer som kalk, rengjør innløpsventilens filter regelmessig.

- Trekk ut strømledningen og slå av vanntilførselen.
- Skru av vanninntaksslangen på baksiden av apparatet samt på kranen (fig. 5.4-a).
- Skyll filterene med vann og en børste (fig. 5.4-b).
- Sett inn filteret og installer innløpsslangen.

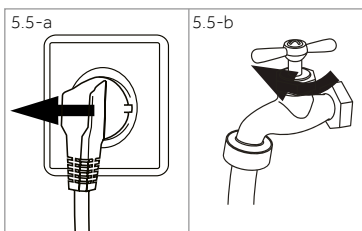


5.5 - Lang periode uten bruk

Hvis apparatet står stille over en lengre periode:

- Trekk ut støpselet (fig. 5.5-a).
- Slå av vanntilførselen (fig. 5.5-b).
- Åpne døren for å forhindre dannelse av fuktighet og lukt. La døren åpnes når den ikke er i bruk.

Før neste bruk må du nøye kontrollere strømledningen, vanninntaket og avløpsslangen. Sørg for at alt er riktig installert og uten lekkasje.



5.6 - Pumpefilter

Rengjør filteret en gang i måneden og kontroller pumpefilteret, for eksempel hvis apparatet:

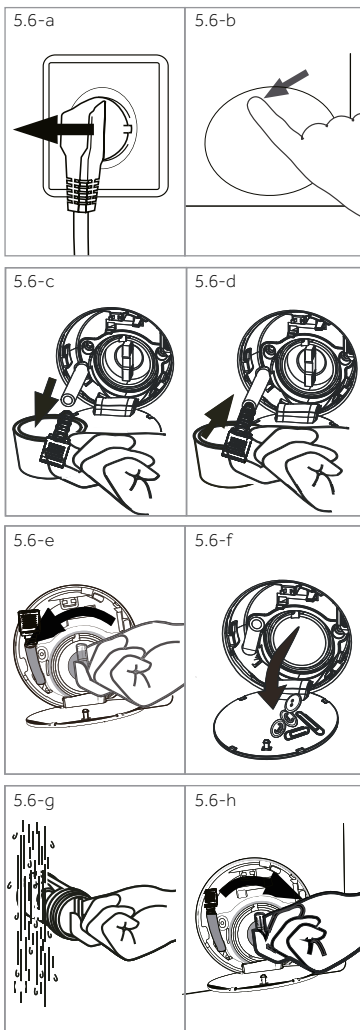
- tømmer ikke vannet.
- sinner ikke.
- forårsaker uvanlig støy mens du løper.



ADVARSEL! Forbrenningsrisiko!

Vann i pumpefilteret kan være veldig varmt!
Før du gjør noe, sørg for at vannet er avkjølt.

1. Slå av og koble fra maskinen (fig. 5.6-a).
2. Skyv og åpne serviceklaffen (fig. 5.6-b).
3. Sørg for en flat beholder for å fange opp utvaskingsvann (fig. 5.6-c). Det kan være større beløp!
4. Trekk avløpsslangen ut og hold enden over beholderen (fig. 5.6-c).
5. Ta tetningspluggen ut av avløpsslangen (fig. 5.6-c).
6. Etter fullstendig drenering lukker du avløpsslangen (fig. 5.6-d) og skyver den tilbake i maskinen.
7. Skru av og fjern pumpefilteret mot klokken (fig. 5.6-e).
8. Fjern forurensninger og smuss (fig. 5.6-f).
9. Rengjør pumpefilteret nøye, f.eks. med rennende vann (fig. 5.6-g).
10. Fest det godt igjen (fig. 5.6-h).
11. Lukk serviceluku.





hOn Uygulamasını indirin



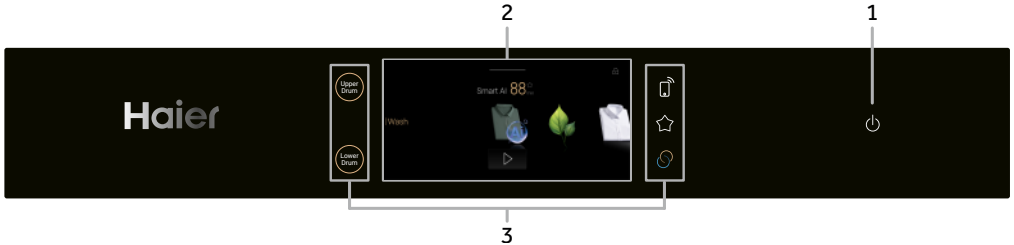
HAIER ÜRÜNÜ SATIN ALDIĞINIZ İÇİN TEŞEKKÜR EDERİZ

Lütfen bu cihazı kullanmadan önce bu talimatları dikkatle okuyun. Talimatlar, cihazdan en iyi şekilde yararlanmanıza ve güvenli ve uygun kurulum, kullanım ve bakım sağlamanıza yardımcı olacak önemli bilgiler içermektedir.

1. Kurulum

- Kapağın tamamen açılmasına izin veren bir konum seçin. Kurutma makinesini kilitlenebilir bir kapının, sürgülü bir kapının veya kurutma makinesi kapağının karşı tarafında menteşeleri olan bir kapının arkasına monte etmeyin; bu, kurutma makinesinin kapağının tam olarak açılmasını engeller.
- Cihazı iyi havalandırılan, kuru bir yere kurun.
- Cihazı kesinlikle açık havada nemli bir yere veya lavabo ünitesinin altı veya yakını gibi su sızıntılarına sebep olabilecek bir alana kurmayın. Su kaçacağı olması durumunda güç kaynağını kesin ve makinenin doğal olarak kurumasını bekleyin.
- Cihazı yalnızca sıcaklığın 5 °C'nin üzerinde olduğu yerlerde kurun veya kullanın.
- Cihazı doğrudan halı üzerine veya duvar veya mobilya yakınına yerleştirmeyin.
- Cihazı dona, ısıya veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın ve herhangi bir ısı kaynağının (örn. soba, ısıtıcı) yakınında bulundurmayın.
- Değer plakasındaki elektrik bilgilerinin güç kaynağı ile aynı olduğundan emin olun. Aksi takdirde, bir elektrikçiye başvurun.
- Çoklu fiş adaptörleri ve uzatma kabloları kullanmayın.
- Elektrik kablosuna ve fişe zarar vermediğinizden emin olun. Hasarlıysa, bir elektrikçi tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Güç kaynağı için kurulumdan sonra kolayca erişilebilen ayrı bir topraklı priz kullanın. Cihaz topraklanmalıdır.

2. Ekran



Güç Düğmesi (1)



Dokunmatik Ekran (2)



Üst Tambur (3)



Alt Tambur (3)

Uzaktan Kumanda (3)



Favori (3)



Akıllı - Combi (3)

Aşağıdakiler hakkında daha fazla ayrıntı için çevrim içindeki Kullanım Kılavuzunun tamamını indirin ve okuyun:

go.he.services/haier-um

2.1 - Program Seçimi ve Parametreler

Bu üründe tam dokunmatik ekran kontrolü bulunmaktadır. Üst tambur kurutma ve çamaşır bakımı için, alt tambur ise çamaşır yıkama için kullanılır.

Ekranı kaydırarak veya ekrana dokunarak çamaşır yıkama programını, kurutma programını ve çamaşır bakım programını seçebilirsiniz ve parametre ayarlarını tamamlayabilirsiniz.

2.1.1 Yıkama Modu

Alt tambur 16 yıkama programı ile donatılmıştır.

Kullanıcı, istenen yıkama programını başlatmadan önce aşağıdaki parametreleri ayarlayabilir:

- **Zaman:** programın yıkama süresini ayarlayın. "Sıcaklık" ögesinden sonra ayarlanması gereklidir.
- **Durulama:** durulama sayısını ayarlayın. En fazla 5 kez olarak ayarlanabilir.
- **Sıcaklık:** su ısıtma sıcaklığını ayarlayın.
- **Hız:** dehidrasyon hızını ayarlayın.
- **Deterjan:** deterjan miktarını ayarlayın, sağ üst köşedeki küçük simge dağıtıcıda kalan deterjan miktarını ve orta deterjanı görüntüleyebilir.
- **Yumuşatıcı:** yumuşatıcı miktarını ayarlayın. Sağ üst köşedeki küçük simge dağıtıcıyı ve kalan yumuşatıcıyı görüntüleyebilir.
- **UV:** bu işlem sudaki bakteri ve mikroorganizmaları azaltarak daha temiz ve steril bir yıkama ortamı sağlayacaktır.
- **Lekeler:** giysiler üzerinde yıkanacak leke türünü seçin.
- **Gecikme:** yıkama gecikmesinin başlangıç zamanını ayarlayın. Nemli ve renge dayanıklı eşyalar üzerinde kullanılmaktan kaçının.
- **Ultra fresh:** tamburun içindeki havayı dış hava ile değiştirmek, kokuyu etkili bir şekilde ortadan kaldırmak, temiz hava sağlamak ve giysilerin küflenmesini önlemek için bu işlevi kullanın.

Ek Parametreler ayarlamaları: water plus, yoğun, suda bekletme, gece yıkama, energy plus, anti-alerji.

2.1.2 Kurutma Modu

Ailin günlük çamaşır durumuna göre tambur üzerinde 16 adet kurutma programı ayarlanmıştır. Kullanıcı, istenen kurutma programını başlatmadan önce aşağıdaki parametreleri ayarlayabilir:

- **kurutma seviyesi** (ütülenmeye hazır, giymeye hazır, dolap, ekstra kuru)
- **sıcaklık** (düşük, orta, yüksek)
- **flexy air**
- **gecikme**

2.1.3 Bakım Modu

Günlük ev giysi bakımı durumuna göre üst tamburda 6 giysi bakım programı bulunmaktadır. Ayarlanabilir program parametreleri şunları içerir:

- **zaman**

Not

Farklı programların seçilebilecek farklı program parametreleri vardır, lütfen geçerli arayüz ekranına bakın.

2.2 - Ayarlar

Ekrandaki "—" ögesini aşağı kaydırarak ek ayarlar için açılır menüü açabilirsiniz. Aralarından seçim yapabileceğiniz toplam 9 ayar vardır.



Düğme Sesi düğmesi: makineyi açarken veya kapatırken çıkan uyarı sesi. Simge olarak görüntülendiğinde uyarı sesinin açık olduğunu gösterir. Bu sırada makine üzerindeki düğmeye basılması ve programın veya alarmin sona ermesi bir uyarı sesi çıkaracaktır. Simge olarak görüntülendiğinde sessiz modun açık olduğunu gösterir.

Bu sırada makine üzerindeki düğmeye basılması ve programın veya alarmin sona ermesi bir uyarı sesi çıkarmayacaktır. Makine yeniden başlatıldığında bu düğme sıfırlanana kadar önceki ayarlar devam edecektir.



Çocuk Kilidi düğmesi: çocuk kilidini açın veya kapatın, simgeye dokununuz ve simge arka planı açık griye döndüğünde çocuk kilidi işlevinin açıldığını anlayabilirsiniz. Şu anda sadece güç düğmesi çalıştırılabilir. Bir hata alarmı oluşursa, hata alarmı bilgilerini onaylamak için çalıştırabilirsiniz Program sona erdikten sonra, çocuk kilidi otomatik olarak devre dışı kalacaktır.

Ayarlar arayüzünde çocuk kilidi işlevi kapatılmamışsa, programın bir sonraki çalışmasında çocuk kilidi işlevi varsayılan olarak açılacaktır. Program 1 dakika çalıştırdıktan sonra çocuk kilidi etkin olmaya devam edecektir.

Çocuk kilidi durumunda çocuk kilidi işlevine artık ihtiyaç duyulmuyorsa, çocuk kilidini iptal etmek için ekran istemine göre çocuk kilidi işlevini 3 saniye basılı tutun ve ardından çocuk kilidi işlevini kapatmak için ayarlar arayüzündeki çocuk kilidi simgesine dokununuz.

Çocuk kilidi işlevi ayarlar arayüzünde kapatılmamışsa ve ekran artık çalıştırılmıyorsa. Simge arka planı koyu griye döndüğünde, çocuk kilidi işlevinin kapatıldığını gösterir.

 **Akıllı Sıralama düğmesi:** akıllı sıralama işlevini açın veya kapatın, simgeye dokununuz; simge arka planı açık griye döndüğünde akıllı sıralama işlevinin açık olduğu anlamına gelir. Sistem, programları kullanıcının kullanım sıklığına göre görüntülenen sıraya göre sıralayacaktır; üst tambur kurutma programı, üst tambur çamaşır bakım programı ve alt tambur yıkama programı sıralanır; simge arka planı koyu griye döndüğünde, akıllı sıralama işlevinin kapatıldığı anlamına gelir.

 **Tanımlama Ansiklopedisi düğmesi:** bu düğmeye basıldığında giysi etiketlerindeki bazı simgelerin anlamı görüntülenebilir ve kullanıcılar programın parametrelerini simgelerin talimatlarına göre ayarlayabilir.

 **Bakım Ansiklopedisi düğmesi:** çamaşır yıkama merkezinin kurulumu, işletimi, bakımı, çamaşır bakımı ve alarmları ile ilgili bilgileri görüntülemek için bu düğmeye basın.

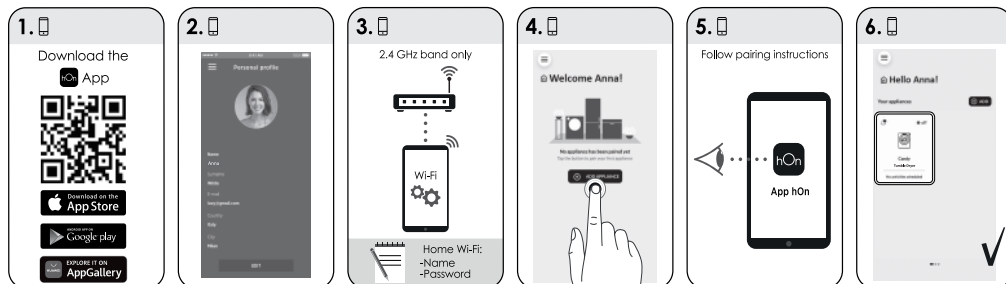
 **Sistem Dili düğmesi:** işletim arayüzünün dilini değiştirebilirsiniz.

 **Parlaklık düğmesi:** ekran parlaklığını değiştirmek için kullanılır, sol ve sağ göstergelere dokunarak veya kaydırarak ekran parlaklığını ayarlayabilirsiniz.

 **Sıfırla düğmesi:** sistemi fabrika durumuna geri yüklemek için "Sıfırla" düğmesine basın. Bu ayarlama geri döndürülemez.

 **Wi-Fi düğmesi**

2.3 - Uygulama Eşleştirme İşlemi



hOn-appen – kortfat tet veiledning

For å bruke appen **trenger du et 2,4 GHz wifi-nettverk (802.11b/g/n)**. 5 GHz og offentlige nettverk støttes ikke. Appen er kompatibel med Android-, iOS- og Huawei-smarttelefoner og -nettbrett. Sørg for at apparatet er plassert i et område med sterk wifi-dekning.

Du kan laste ned hOn-appen ved å skanne QR-koden på apparatets display eller fra smarttelefonens app-butikk på go.haier-europe.com/download-app.

Du må registrere deg bare første gang du bruker appen, eller hvis kontoen er slettet.

For å koble til apparatet til: Sørg for at smarttelefonen er koblet til det samme 2,4 GHz wifi-nettverket. Åpne hOn-appen, logg på, trykk på «Legg til apparat» og følg instruksjonene.

For å aktivere fjernkontrollen: Slå på apparatet, lukk døren og trykk kort på . Fjernkontrollen kan også aktiveres under en kjøresyklus. Du kan sende kommandoer fra appen i opptil 24 timer etter aktivering.

For å deaktivere fjernkontrollen: Trykk kort på , enten under en syklus eller når ingen syklus pågår. Hvis en syklus pågår, viser appen fortsatt statusen, men kommandoer (f.eks. stopp/pause) vil være deaktivert.

For å tilbakestille wifi-innstillinger: Gå til apparatets innstillingsmeny, åpne wifi-delen og velg «Tilbakestill påloggingsinformasjon». Bekreft bare hvis du planlegger å selge apparatet. For å pare på nytt fjerner du apparatet fra appen og gjentar oppsettet.

3. Program

3.1 - Yıkama programları

Program	Tasarım amacı	Kg cinsinden maksimum yıkama yükü	°C cinsinden yıkama sıcaklığı	Dev/dk. cinsinden döndürme hızı
Smart AI	Makinede yıkanabilir pamuklu ve keten, sentetik elyaf vb. yıkamak için uygundur	10	Soğuk, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eko 40-60	Pamuklular için enerji verimli program.	10	Soğuk, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Gömlek	Makinede yıkanabilir gömlekleri yıkamak için uygundur	3	Soğuk, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
Pamuklu	Makinede yıkanabilir pamuklu ve keten elyaf vb. yıkamak için uygundur	10	Soğuk, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Sentetik	Makinede yıkanabilir sentetik elyaf giysileri yıkamak için uygundur	5	Soğuk, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Hassas	Makinede yıkanabilir ipek ve elde yıkanan giysiler için uygundur. Not: Kırışmaya meyilli giysiler için lütfen dehidrasyon hızını azaltın ve ağırlığı 1 kg'dan fazla olmayacak şekilde sınırlayın.	3	Soğuk, 20, 30	0, 400, 600
Bebek Bakımı	Makinede yıkanabilir çocuk giysilerini yıkamak için uygundur	5	Soğuk, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Alerji Bakımı	Alerjik faktörlerin etkisini azaltmaya yardımcı olan, özel yapıya sahip kişilerin giysileri derinlemesine yıkamak için uygundur	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Hızlı 15'	Çok kirli olmayan, makinede yıkanabilir pamuklu ve keten giysiler için uygundur	1	Soğuk, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Yünlü	Makinede yıkanabilir yünlü giysileri yıkamak için uygundur	2,5	Soğuk, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Döndürme	Sadece makinede yıkanabilir giysileri sıkın	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
Pamuklu 20°C	Makinede yıkanabilir pamuklu ve keten elyaf vb. 20 °C'de yıkamak için uygundur	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
XXL Yük	Yıkanabilir büyük giysileri yıkamak için uygundur	7	Soğuk, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
Yorgan	Makinede yıkanabilir kuş tüyü ceketleri yıkamak için uygundur	2,5	Soğuk, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
Tambur Temizliği	Çamaşır makinesinin tamburunu giysi yokken temizlemek için uygundur. Deterjan gerekli değildir	/	90	/
Spor Giyim	Makinede yıkanabilir spor giysileri yıkamak için uygundur	3	Soğuk, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - Kuru programlar

Program	Tasarım amacı	Maks. yük kurutma, kg cinsinden
Smart AI	Makinede yıkanabilir pamuklu ve keten, sentetik elyaf vb. kurutmak için uygundur	8
Eko	Enerji açısından verimli program	8
Gömlek	Makinede yıkanabilir gömlekleri kurutmak için uygundur	2.5
Pamuklu	Makinede yıkanabilir pamuklu ve keten elyaf vb. kurutmak için uygundur	8
Sentetik	Makinede yıkanabilir sentetik elyaf giysileri kurutmak için uygundur	3
Hassas	Tamburda kurutulabilen hafif ve ince çamaşırları kurutmak için uygundur.	3
Bebek Bakımı	Makinede yıkanabilir çocuk giysilerini kurutmak için uygundur	3
Askı kuruluğu	Rafta kurutulması gereken giysiler için uygundur	1
Hızlı 30	Az miktarda veya hafif kimyasal elyaf veya pamuklu giysilerin kısa program süresi ile hızlı kurutulması için uygundur.	1
Yünlü	Makinede yıkanabilir yünlü giysileri kurutmak için uygundur	1
Zamanlayıcı	Tamburla kurutulabilen giysilerin (ipek, yün ve ev tekstili hariç) zaman ayarlı kurutulması için uygun olan kurutma süresi, giysilerin ağırlığına ve nem içeriğine göre seçilebilir.	/
Outdoor	Tamburda kurutulabilen rüzgarlık gibi dış mekan giysilerini kurutmak için uygundur.	2.5
XXL Yük	Makinede yıkanabilir büyük giysileri kurutmak için uygundur	4
Yorgan	Makinede yıkanabilir kuş tüyü ceketleri kurutmak için uygundur	2
Havlü	Banyo havluları gibi ısıya dayanıklı ev tekstillerini kurutmak için uygundur.	3
Spor Giyim	Makinede yıkanabilir spor giysileri kurutmak için uygundur	3

3.3 - Bakım programı Verileri

Program	Tasarım amacı
Sentetik	Sentetik elyafta toz giderme, koku giderme, kabarıklık bakımı ve iyileştirme için uygundur
Karma	Toz giderme, koku giderme, kabarıklık bakımı ve pamuklu ve keten, sentetik elyaf vb. iyileştirme için uygundur.
Hassas	Hafif ve ince giysilerde toz giderme, koku giderme, kabarıklık bakımı ve iyileştirme için uygundur.
Gömlek	Pamuklu ve pamuk karışımı gömleklerin ısıtılması, neminin alınması ve iyileştirilmesi için uygundur.
Yünlü	Yünlülerde toz giderme, koku giderme, kabarıklık bakımı ve iyileştirme için uygundur.
XXL Yük	Büyük giysilerde toz giderme, akar giderme, kabarıklık bakımı ve iyileştirme için uygundur.

Not

1. Lütfen giysileri yerleştirirken doğal olarak gergin tutun.
2. Yetişkin giysilerinin ayrı ayrı ele alınması tavsiye edilir;
3. Bebek kıyafeti miktarının tek seferde 5 parçayı geçmemesi tavsiye edilir.
4. Aşırı veya büyük boyutlu kumaşlar, özellikle ipek kumaşlar, ipek yorganlar vb. koymayın.

Not (devam)

- Program parametresi seçim arayüzünde, program simgesinde ❶ üzerine dokunun, program açıklamasını ve önlemleri görüntülemek için ❶ Program açıklaması veya : – Yıkama önerileri (: – Kurutma ve giysi bakım programları için kurutma önerileri) üzerine tıklayın. Kılavuzdaki resimli açıklama ile makinenin tamamı arasında herhangi bir fark varsa, lütfen makinenin tamamında gösterilen açıklamaya bakın.
- Enerji tüketim bilgileri için enerji etiketine bakın.
- Gerçek enerji tüketimi, yerel koşullara göre beyan edilenden farklı olabilir.
- Gerçek su sıcaklığı beyan edilen program sıcaklığından farklı olabilir.

4. Günlük kullanım

- Çamaşır makinesini bir güç kaynağına ve su bağlantısına bağlayın (Kullanım kılavuzundaki kurulum bölümüne bakın).
- Çamaşırları hazırlayın: giysileri kumaşlarına (pamuklu, sentetik, yünlü veya ipek vb.) ve ne kadar kirli olduklarına göre ayırın. Giysinizdeki etiketleri kontrol edin. Beyaz kıyafetleri renkli olanlardan ayırın. Ceplerdeki anahtar, bozuk para vb. nesneleri boşaltın ve sert dekoratif nesneleri çıkarın.
- Aşırı yüklenmeyi önleyerek çamaşırları tek tek koyun (programa göre farklı maksimum yük değerlerini kontrol edin). Kapağı dikkatlice kapatın. Hiçbir çamaşır parçasının sıkışmadığından emin olun.
- Deterjan ve yumuşatıcıyı (gerektiğinde) seçin ve çekmecenin doğru bölmelerine dökün. Çekmeceyi kapatın.

4.1 - Deterjan seçimi

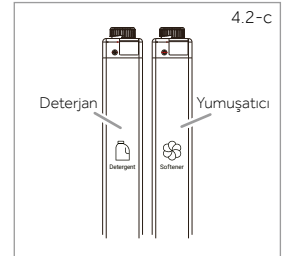
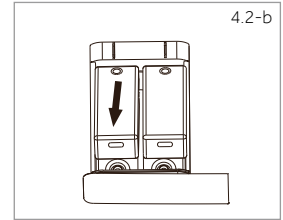
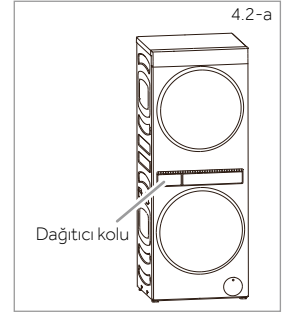
- Yıkama verimliliği ve performansı, kullanılan deterjanın kalitesine göre değişir.
- Yalnızca makinede yıkama için onaylanmış deterjan kullanın.
- Gerekirse özel deterjanlar kullanın; örneğin sentetik ve renkli ve yünlü kumaşlar için.
- Tezgah üstü deterjan çıkartmaları için ipuçlarına bakın.
- Trikloretilen ve benzeri ürünler gibi kuru temizleme maddeleri kullanmayın.

4.2 - Deterjan ve yumuşatıcı ekleyin

1. Dağıtıcı kutusunu dışarı çıkarmak için makinenin ortasındaki dağıtıcı koluna basın (Şekil 4.2-a).
2. Açılır dispenser kutusunu uygun konuma çekin ve dispenser kutunun altındaki kauçuk yumuşak tapanın altından elle yukarı kaldırın, ardından dispenser kutusunu ok yönünde dışarı çekin (Şekil 4.2-b).
3. Dispenser kutusunun kapağını saat yönünün tersine çevirerek açın, özel deterjan ve yumuşatıcıyı ilgili dispenser kutusuna ekleyin, kapağı saat yönünde sıkın ve sızıntıyı önlemek için kapağı yerinde sıkıya dikkat edin (Şekil 4.2-c).
4. Ekleme işlemi tamamlandıktan sonra, dispenser kutusunu yeniden takın ve ardından dispenser kutusunu yerine yerleştirin.

Program bittiğinde ekranda “SONLANDIR” yazısı görünür ve ardından cihaz otomatik olarak kapanır.

Kırıksıklıkların, kötü kokuların ve bakterilerin çoğalmasını önlemek için çamaşırlarınızı en kısa sürede çıkarın.



5.1 - Genel makine temizliği

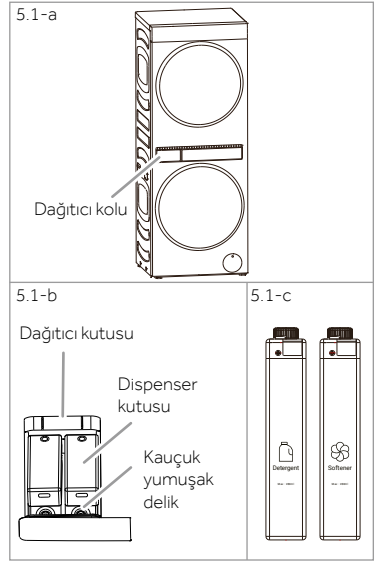
- Temizlik ve bakım sırasında makinenin fişini prizden çekin.
- Makine kasasını ve kauçuk bileşenleri temizlemek için sıvı sabunlu yumuşak bir bez kullanın.
- Organik kimyasallar veya aşındırıcı çözücüler kullanmayın.

5.2 - Deterjan çekmecesinin temizlenmesi

Deterjan kalıntısı olmamasına her zaman dikkat edin.

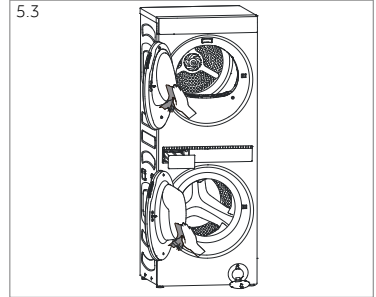
Çekmeceyi düzenli olarak temizleyin:

- Dağıtıcı kutusunu dışarı çıkarmak için makinenin ortasındaki dağıtıcı koluna basın (Şekil 5.1-a).
- Açılır dispenser kutusunu uygun konuma çekin, dispenser kutusunun altını kauçuk yumuşak tapanın altından elinizle kaldırın ve ardından dispenser kutusunu yönüne doğru çekin (Şekil 5.1-b).
- Distribütör kutusunun alt yardımcı presleme alanını elinizle tutun (Şek. 5.1-c), bileziği yavaşça yukarı doğru eğin ve ardından distribütör kutusunu makinenin dışına doğru çekin.
- Dispenser kutusunun içini suyla durulayın ve dispenser kutusunun dışını bir havluyla silin.
- Makinenin üzerindeki yuvanın içini temizlemek için bir havlu kullanın.
- Dispenser kutusunu orijinal konumlarına geri getirin.



5.3 - Tamburun temizlenmesi

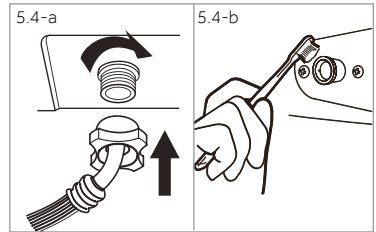
- Pas lekelerine ve hasara neden olacağı için yanlışlıkla yıkanan nesneleri, özellikle toplu iğne, bozuk para gibi metal parçaları tamburdan çıkarın (Şekil 5.3).
- Pas lekelerini çıkarmak için klorür içermeyen bir temizleyici kullanın. Temizlik maddesi üreticisinin uyarı ipuçlarını dikkate alın.
- Temizlik için herhangi bir sert nesne veya çelik yünü kullanmayın.



5.4 - Su giriş valfi ve giriş valfi filtresi

Su kaynağının kireç gibi katı maddelerle tıkanmasını önlemek için giriş valfi filtresini düzenli olarak temizleyin.

- Güç kablosunu prizden çekin ve su beslemesini kapatın.
- Cihazın arkasındaki ve musluğun (Şekil 5.4-a) üzerindeki su giriş hortumunu sökün.
- Filtreleri su ve bir fırça ile yıkayın (Şekil 5.4-b).
- Filtreyi takın ve giriş hortumunu takın.

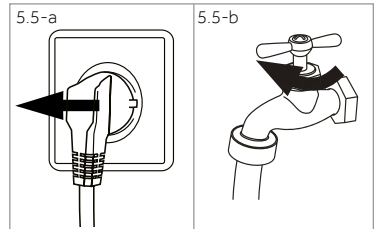


5.5 - Uzun süreli kullanılmama

Cihaz uzun süre kullanılmadığında:

- elektrik fişini çekin (Şekil 5.5-a);
- su beslemesini kapatın (Şekil 5.5-b);
- nem ve koku oluşumunu önlemek için kapağı açın. Kullanılmadığında kapağı açık bırakın.

Bir sonraki kullanımdan önce elektrik kablosunu, su girişini ve tahliye hortumunu dikkatlice kontrol edin. Her şeyin düzgün bir şekilde kurulduğundan ve sızıntı olmadığından emin olun.



5.6 - Pompa filtresi

Cihaz aşağıdaki gibiyse, filtreyi ayda bir temizleyin ve pompa filtresini kontrol edin:

- suyu tahliye etmiyorsa;
- sıkıkmıyor;
- çalışırken olağandışı gürültüye neden oluyorsa.

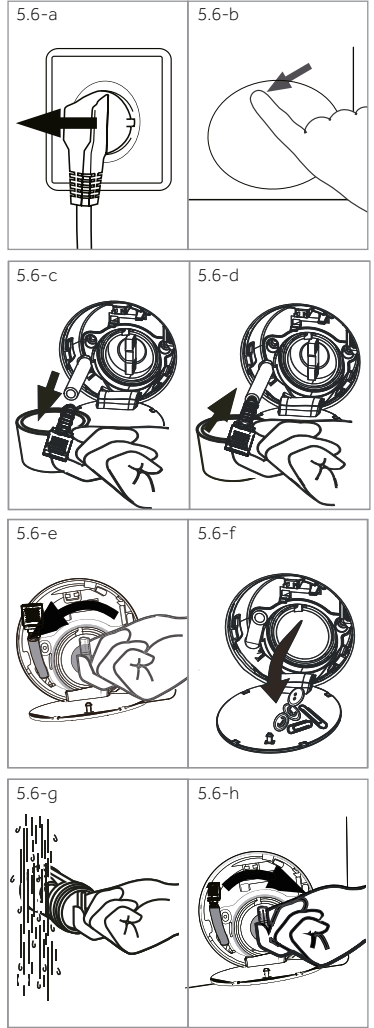


UYARI! Haşlanma Riski!

Pompa filtresindeki su çok sıcak olabilir!

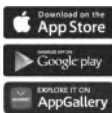
Herhangi bir işlem yapmadan önce lütfen suyun soğuduğundan emin olun.

1. Makineyi kapatın ve fişini çekin (Şekil 5.6-a).
2. Servis kapağını iterek açın (Şekil 5.6-b).
3. Sızıntı suyunu toplamak için düz bir kap sağlayın (Şekil 5.6-c). Daha büyük miktarda su olabilir!
4. Tahliye hortumunu dışarı çekin ve ucunu kabın üzerinde tutun (Şekil 5.6-c).
5. Sızdırmazlık tapasını tahliye hortumundan çıkarın (Şekil 5.6-c).
6. Boşaltma tamamlandıktan sonra boşaltma hortumunu kapatın (Şekil 5.6-d) ve makineye geri itin.
7. Pompa filtresini saat yönünün tersine çevirerek çıkarın (Şekil 5.6-e).
8. Atıkları ve kirleri temizleyin (Şekil 5.6-f).
9. Pompa filtresini, örneğin akan su kullanarak dikkatlice temizleyin (Şekil 5.6-g).
10. Düzgünce geri takın (Şekil 5.6-h).
11. Servis kapağını kapatın.





下载hOn App



感谢您购买海尔产品。

在使用此电器之前，请务必仔细阅读本说明书。本说明书中包含了重要的信息，它们将帮助您充分发挥该电器的性能，并确保其安装、使用和维护的安全与正确。

1. 安装

选择一个能完全打开门的安装位置。切勿将洗衣机安装在带锁的门、推拉门或与洗衣机门相对一侧装有铰链的门后面，因为这样会限制洗衣机门的完全打开。

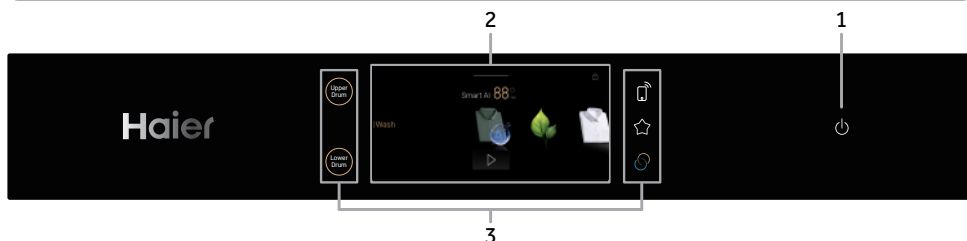
将该设备安装在通风良好、干燥的地方。

请勿将设备安装在户外潮湿的地方，或在可能容易出现漏水的区域，例如水槽下方或附近。若出现漏水情况，请切断电源并让机器自然干燥。

仅在温度高于5℃的地方安装或使用该设备。

- 不要将设备直接放在地毯上或靠近墙壁和家具处。
- 不要让设备暴露在任何霜冻、高温或直接阳光下或靠近热源（例如炉灶、加热器）的地方。
- 确保铭牌上的电气信息与电源供应相匹配。若不匹配，请联系售后人员。
- 不要使用多插头适配器和延长线。
- 确保不要损坏电线和插头。若损坏，请由守护人员进行更换。
- 在安装后，使用单独的接地插座为电源供电，该插座在安装后易于接近。该电器必须接地。

2. 显示



电源键 (1)

Lower Drum 下筒 (3)

洗烘联动 (3)

触摸屏 (2)

远程控制 (3)

Upper Drum 上筒 (3)

收藏 (3)

通过以下网址下载和阅读完成用户操作指导:

go.he.services/haier-um

2.1 - 程序选择与参数设置

此产品采用全触摸屏控制。上筒用于烘干和衣物护理，下筒用于洗衣。

通过滑动和触摸显示屏，可以选择洗涤、烘干及衣物护理程序，并完成参数设置。

2.1.1 洗涤模式

下筒有16个洗涤程序。

在开始运行洗涤程序之前，用户可以调整以下参数：

- **时间**：调整洗涤程序时间，需要在温度设置之后调整。
- **漂洗**：调整漂洗次数，最多5次。
- **温度**：调整水的加热温度。
- **转速**：调整脱水转速。
- **洗涤剂**：调整洗涤剂加入量，右上角的小按钮可以显示分配器盒中的洗涤剂剩余量。
- **柔顺剂**：调整柔顺剂加入量，右上角的小按钮可以显示分配器盒中的柔顺剂剩余量。
- **紫外线**：此功能可以减少水中的细菌及微生物，提供干净无菌的洗涤环境。
- **污渍**：选择衣物上的物资类型。
- **延时**：设定开始洗衣的延迟时间。请勿在潮湿和防褪色物品上使用本设置。
- **超清新**：使用此功能将筒内空气和外部空气进行交换，高效清除异味，确保空气清新，防止衣物发霉。

其他参数调整：高水位，超净洗，浸泡洗，夜间洗，节能洗，防过敏

2.1.2 烘干模式

根据家庭日常洗衣情况，上筒有16个烘干程序。

在运行烘干程序前，用户可以调整以下参数：

- **干燥程度**（即熨，即穿，储存，超干）
- **温度**（低温，中温，高温）
- **柔风**
- **延时**

2.1.3 护理模式

依据家庭日常衣物护理场景，上筒有6个衣物护理程序，可调整的程序参数包括：

- **时间**

注意

不同程序，可选择的程序参数不同，以实际显示为准。

2.2 - 设置

通过下滑屏幕上的“——”，可以进入下滑菜单进行其他参数设置。共有9个选择共设置。

 **按键音按钮**：机器开启或关闭的提示音。当图标显示  时，表示提示音已开启。此时，按下机器上的按键或者程序结束或报警时会有提示音。当图标显示  时，表示静音模式开启。此时，按下机器上的按键或者程序结束或报警时不会有提示音。除非重设此按键，否则重启机器后，还会保持之前的设置。

 **童锁按钮**：点击童锁按钮开启或关闭童锁，当按键背景灯变亮灰色时，童锁功能开启。此时，只有电源键可以操作。如果出现错误报警，程序结束后可确认错误报警信息，童锁会自动解除。

如果童锁功能在设置界面没有关闭，下次程序运行时会默认开启。程序运行一分钟后，童锁会继续开启。在童锁状态下，如果不再需要童锁功能，需要长按屏幕按键3秒以取消童锁锁定，之后点击童锁按键关闭童锁。如果设置界面中不能关闭童锁且屏幕不能操作，当按键背景变为灰色时，童锁关闭。

 **智慧排序按钮**：点击按键打开或关闭智慧排序按钮，当按键背景变为亮灰色时，智慧排序功能开启。系统会根据用户使用频率按显示顺序对程序排序。上滚烘干程序、上筒衣物护理程序和下筒洗涤程序依次排序。当图标背景变为深灰色时，表示智能排序功能已关闭。

 **标识百科按钮**：点击此按键可以显示衣服标签上各图标的含义，用户可以参照图标指引进行程序参数设置。

 **维护百科按钮**：点击此按键可以显示安装、操作、维修、洗衣护理、报警等相关信息。

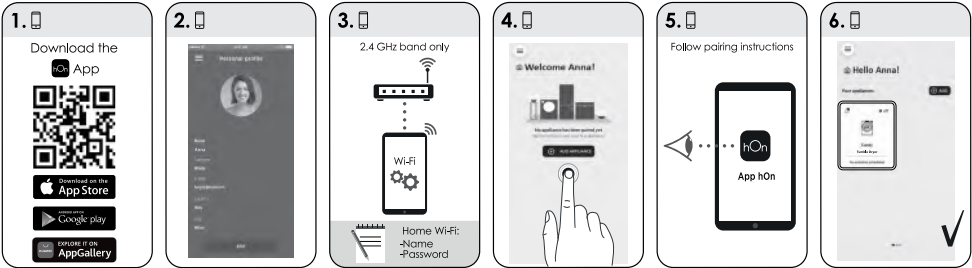
 **系统语言按钮**：此操作界面可以更换系统语言。

 **亮度按钮**：用于调节屏幕亮度，左右滑动指示灯可以调节屏幕亮度。

 **重置按钮**：点击按键之后点击“重置”按键，可以将系统回复出厂设置。此设置不可逆。

 **Wi-Fi按钮**

2.3 - 应用配对过程



hOn应用程序 - 快速指南

要使用本应用，需要2.4 GHz **Wi-Fi**网络（802.11b/g/n）；不支持5 GHz和公共网络。本应用与安卓、iOS和华为智能手机及平板电脑兼容。请确保设备放置在Wi-Fi信号强的区域。您可以通过扫描电器显示屏上的二维码，或从智能手机的应用商店（go.haier-europe.com/download-app）下载hOn应用程序。

仅在首次使用或账户已被删除时需要注册。

要配对设备：确保您的智能手机连接到同一2.4 GHz Wi-Fi网络。打开hOn应用程序，登录，点击“添加设备”，然后按照说明操作。

激活远程控制：打开电器，关闭门，然后短按远程“”按钮。在运行过程中也可以激活远程控制。激活后，您可以在长达24小时内通过应用程序发送命令。

停用远程控制：在运行周期中或无运行周期时，短按远程“”按钮。如果运行周期正在进行，应用程序仍会显示其状态，但命令（如停止/暂停）将被禁用。

重置Wi-Fi设置：进入设备设置菜单，访问Wi-Fi部分，然后选择“重置凭据”。仅在计划出售设备时进行确认。若要再次配对，请从应用中移除设备，然后重复设置过程。

3. 程序

3.1 - 洗涤程序

程序	描述	最大洗涤重量 kg	洗涤温度 ℃	转速 rpm
智慧洗	适用于棉麻、化纤等材质衣物的洗涤。	10	Cold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
Eco 40-60	适用于棉麻的性能程序。	10	Cold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
衬衣	适用于衬衣的洗涤。	3	Cold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000
欧标棉麻	适用于棉麻类衣物的洗涤。	10	Cold, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
欧标化纤	适用于化纤类衣物的洗涤。	5	Cold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
超柔	适用于可机洗的真丝类、手洗类衣物。 注：易褶皱类衣物请降低脱水转速，衣量不超过1kg。	3	Cold, 20, 30	0, 400, 600
婴童装	适用于儿童衣物的洗涤。	5	Cold, 20, 30, 40, 60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200
防过敏	适用于特殊体质人群衣物的深度清洁，有助于降低过敏因子影响。	5	60, 90	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
速洗	适用于不太脏的棉麻衣物的洗涤。	1	Cold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
羊毛	适用于可机洗的羊毛类衣物的洗涤。	2.5	Cold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
单脱水	只对衣物进行脱水甩干。	10	/	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
棉麻20℃	适用于棉麻类衣物的洗涤。	10	20	0, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400
大件	适用于可机洗的大件衣物的洗涤。	7	Cold, 20, 30, 40, 60	0, 400, 600, 800, 1000
羽绒	适用于可机器洗涤的羽绒类衣物。	2.5	Cold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800
筒自洁	适用于清洁洗衣机内外筒，可以不添加清洁剂。	/	90	/
运动服	适用于可机器洗涤的运动类衣物。	3	Cold, 20, 30, 40	0, 400, 600, 800, 1000

3.2 - 烘干程序

程序	描述	最大烘干重量 kg
智慧烘	适用于棉麻、化纤等材质衣物的烘干。	8
Eco	性能程序。	8
衬衣	适用于衬衣的烘干。	2.5
欧标棉麻	适用于棉麻类衣物的烘干。	8
欧标化纤	适用于化纤类衣物的烘干。	3
超柔	适用于可滚筒干燥的轻薄精细衣物的烘干。	3
婴童装	适用于儿童衣物的烘干。	3
支架烘	适用于需要支架烘干的衣物。	1
快速30	适用于少量轻薄化纤或棉质衣物的快速烘干，程序时间较短。	1
羊毛	适用于可机器烘干的羊毛类衣物。	1
定时	适用于可滚筒烘干衣物（除丝绸、羊毛、家纺外）的定时烘干，可根据衣物重量及含水量选择烘干时间。	/
户外服	适用于可滚筒烘干的冲锋衣类户外服装的烘干。	2.5
大件	适用于大件衣物的烘干。	4
羽绒	适用于可机器烘干的羽绒类衣物。	2
毛巾	适用于耐热的浴巾、毛巾等家纺用品的烘干。	3
运动服	适用于可机器烘干的运动类衣物。	3

3.3 - 护理程序

程序	描述
欧标化纤	适用于化纤类衣物的除皱、祛味、除潮护理及改善。
混合	适用于棉麻、化纤等材质衣物的除皱、祛味、除潮护理及改善。
超柔	适用于可机洗的的轻薄精细衣物的除皱、祛味、除潮护理及改善。
衬衣	适用于棉质及混纺衬衣的除皱、祛味、除潮护理及改善。
羊毛	适用于羊毛衫的除皱、祛味、除潮护理及改善。
大件	适用于大件衣物的除尘、除螨、蓬松护理及改善。

注意

- 1.放入衣物时，请保持衣物伸展。
- 2.成人衣物建议单独护理。
- 3.婴儿衣物护理同一时间建议不超过5件。
- 4.请勿放入过大织物，特别是丝绸织物和丝绸被等。

注意

- 在程序参数选择界面，点击程序按钮上的 ①，点击程序描述或洗涤建议（对于干衣及衣物护理选烘干建议），以显示程序描述或注意事项。如果用户手册的描述说明和设备显示有差别，请参考设备显示的内容。
- 检查能耗标签以获取能耗信息。
- 实际能耗因当地环境不同而不同。
- 实际水温可能和声明的循环温度存在差异。

4. 日常使用

- 将洗衣机连接上水源和电源（详见用户手册安装章节）。
- 准备洗衣：将衣服按照织物类型（棉麻、化纤、羊毛或丝绸等）和脏污程度进行分类。检查衣物标签，将白色衣物从有色衣物中取出。取出口袋中的钥匙、硬币等物品，移除衣物上的坚硬装饰物。
- 将待洗衣物放入，避免超载（检查各程序最大负载量）。仔细关上门，确保衣物没有被夹住。
- 选择洗涤剂和柔顺剂（如果需要），导入分配器抽屉的对应位置并关上分配器。

4.1 - 选择洗涤剂

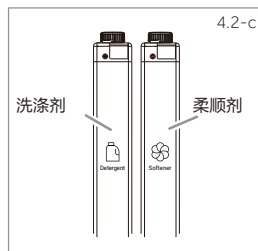
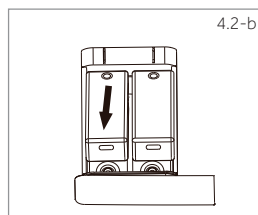
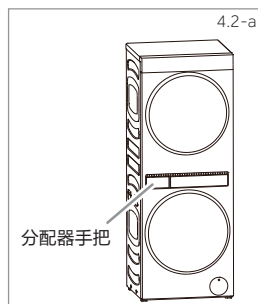
- 洗涤效率和性能表现取决于使用的洗涤剂质量。
- 使用仅适用于机洗的洗涤剂。
- 如果需要使用特殊的洗涤剂，如化纤和羊毛织物，请检查洗涤剂上的标签提示。
- 请勿使用干洗药剂，如三氯乙烯或类似产品。

4.2 - 添加洗涤剂和柔顺剂

- 按下机器中间的分配器手把，分配器和弹出（图 4.2-a）。
- 将弹出式分配器盒拉至适当位置，然后用手从盒底的橡胶软塞下方将分配器向上提起，接着沿箭头方向拉出分配器盒（图 4.2-b）。
- 逆时针拧开分配器盒的盖子，将专用洗涤剂盒柔顺剂添加到相应的分配器盒中，然后顺时针拧紧盖子，并注意将盖子拧紧到位，以防泄漏（图 4.2-c）。

当程序结束时，显示屏上会显示“END”，然后设备会自动关机。

请尽快取出衣物，防止褶皱、异味和细菌滋生。



5. 保养和护理

5.1 - 洗衣机一般清理

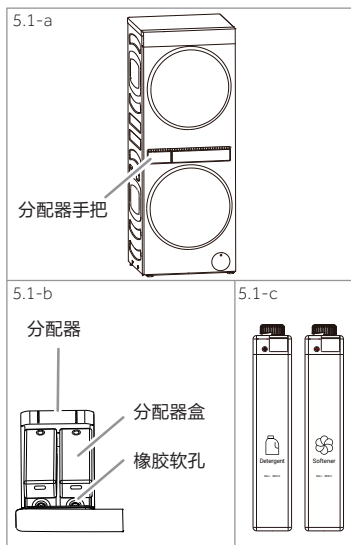
- 清洗和保养期间请拔下插头。
- 使用沾有肥皂水的软布清洁机箱和橡胶部件。
- 请勿使用有机化学品和腐蚀性溶液。

5.2 - 清洁洗涤剂抽屉

确保始终没有洗涤剂残留。

定期清理抽屉：

- 按下机器中间的分配器手把，弹出分配器盒（图 5.1-a）。
- 将弹出式分配器盒拉至适当位置，用手从橡胶软塞下发起分配器盒底部，然后沿该方向拉出分配器盒（图 5.1-b）。
- 用手握住分配器下部辅助按压区域（图 5.1-c），轻轻向上倾斜卡扣，然后将分配器盒向机器外侧拉出。
- 用水冲洗分配器内部，并用毛巾擦拭分配器盒外部。
- 用毛巾将机器插槽内部擦拭干净。
- 将分配器盒放回原位。



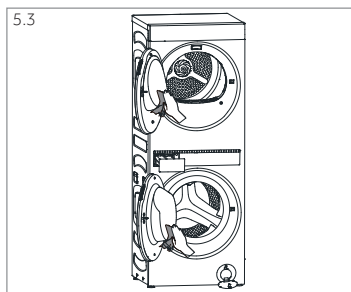
5.3 - 清洗筒

- 从滚筒中取出遗落物品，特别是金属部件，如别针、硬币等（图 5.3）以免造成锈蚀和损坏。
- 使用无氯清洁剂去除锈渍。遵循清洁剂厂商的警告提示。
- 请勿使用任何硬物或钢丝球进行清洗。

5.4 - 进水阀和进水阀滤网

为防止石灰等固体物质堵塞供水，请定期清洁进水阀滤网。

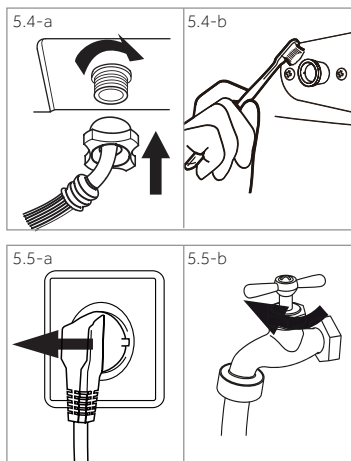
- 拔下电源线，关闭水源。
- 拧下设备背面水龙头处的进水软管（图 5.4-a）。
- 用水和刷子冲洗滤网（图 5.4-b）。
- 插入滤网并安装进水软管。



5.5 - 长期闲置

如果设备长时间闲置：

- 拔出电源插头（图 5.5-a）；
 - 关闭水源（图 5.5-b）。
- 下次使用前，请仔细检查电源线、进水口和排水软管。确保所有部件都已正确安装且无泄漏。



5.6- 泵过滤器

每月清洁一次过滤器，并检查泵过滤器等。如果洗衣机：

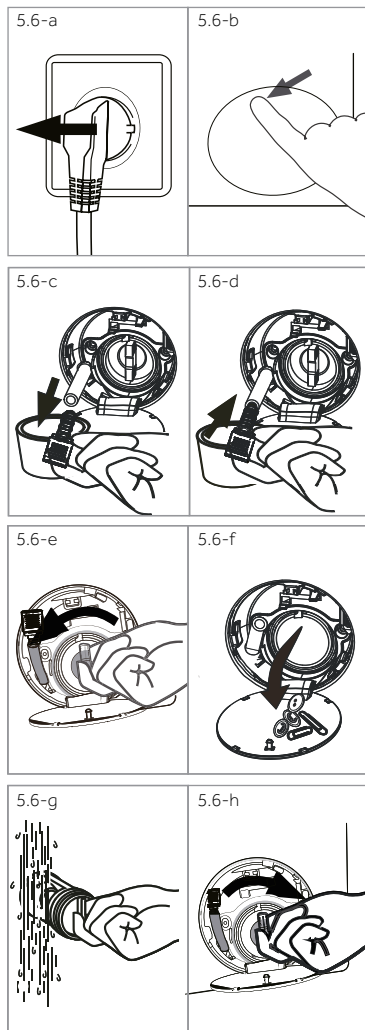
- 不排水
- 不旋转
- 运行时产生异常噪音



警告！有烫伤风险！

水泵过滤器中的水可能非常烫！在进行任何操作前，请确保水已冷却。

1. 关闭机器并拔掉插头（图 5.6-a）。
2. 推并打开过滤器检修门（图 5.6-b）。
3. 提供一个平底容器，用来手机过滤液（图 5.6-c），过滤液量可能很大！
4. 将排水软管拉出，并将其末端置于容器上方（图 5.6-c）。
5. 从排水管中取出密封塞（图 5.6-c）。
6. 完全排干后，堵上排水软管（图 5.6-d），并将其放回机器内。
7. 逆时针拧并取下泵过滤器（图 5.6-e）。
8. 清除污染物和污垢（图 5.6-f）。
9. 仔细清洁泵过滤器，例如使用流动的水（图 5.6-g）。
10. 过滤器顺时针拧到底（图 5.6-h）。
11. 关闭过滤器盖板。



Haier



Haier